



1942 - 2002

*Semana de los Representantes 2002*  
Documentos

*Representatives' Week 2002*  
Documents

**IICA**

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura



**TABLA DE CONTENIDO**  
**TABLE OF CONTENTS**

AGENDA <i>AGENDA</i>	1
LISTA DE PARTICIPANTES <i>LIST OF PARTICIPANTS</i>	2
SESION 1 <i>SESSION 1</i>	3
SESION 2 <i>SESSION 2</i>	4
ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS <i>ADMINISTRATION AND FINANCE</i>	5
REUNIONES TEMATICAS <i>THEMATIC MEETINGS</i>	6
REGION ANDINA <i>ANDEAN REGION</i>	7
REGION CARIBE <i>CARIBBEAN REGION</i>	8
REGION CENTRAL <i>CENTRAL REGION</i>	9
REUNIONES REGIONALES <i>REGIONAL MEETINGS</i>	10
REGION NORTE/REGION SUR <i>NORTHERN REGION/SOUTHERN REGION</i>	11
AGENDAS REGIONALES <i>REGIONAL AGENDAS</i>	12



**Wednesday, September 4**

## **Annotated Agenda for Thematic Meetings**

**Objective of the meeting:**

Fine tune the regional projects and the priorities for each thematic area.

**Focus of the discussion:**

As a suggestion, we propose that you focus your discussion on 3 critical issues:

- a) How do the regional projects relate to the draft regional agendas
- b) How do the regional projects relate to the thematic expertise of your division
- c) What are the possible thematic links with other areas (horizontal technical cooperation)

Conclusions and recommendations

\*\*\*\*\*

**These are the original agendas that were elaborated by the Thematic Directors and circulated to you in the information sheet:**

### **Trade and Agribusiness**

**Room: Central America (Annex Building)**

**14:00-15:30 Group work:**

Definition of areas of cooperation and proposals on the possibility of executing joint actions with other thematic areas of the Institute.

**15:30-15:45 Coffee break**

**15:45-17:00 Identification of sources of funding and strategic partners.**

This One



FA9C-70L-XAYY

Digitized by Google

## **Sustainable Rural Development**

### **Room: Andean Region (Annex Building)**

- 14:00-14:15 Introduction
- 14:15-14:30 Presentation Andean Region
- 14:30-14:45 Presentation Central Region
- 14:45-15:00 Presentation Caribbean Region
- 15:00-15:15 Presentation Southern Region
- 15:15-15:30 Presentation Northern Region
- 15:30-15:45 Coffee break
- 15:45-16:30 Synthesis of Regional and Hemispheric Agendas
- 16:30-17:30 Possible thematic linkages

## **Agricultural Health and Food Safety**

### **Room: Caribbean Region (Annex Building)**

- 14:00-14:30 Overview
- 14:30-15:00 Modernization
- 15:00-15:30 Application of Sanitary and Phytosanitary Measures
- 15:30-15:45 Coffee break
- 15:45-16:15 Food Safety
- 16:15-16:45 Emerging Issues and Emergencies
- 16:45-17:15 AgriHealth/Saninet/Carafin/Access
- 17:15-17:30 Group work

## **Technology and Innovation**

### **Room: Southern Cone (Annex Building)**

- 14:00-14:20 Southern Region (Roberto Bocchetto)
- 14:20-14:40 Andean Region (Nelson Rivas)
- 14:40-15:00 Central America (Directorate of Technology and Innovation)
- 15:00-15:20 PROMECAFE (Guillermo Canet)
- 15:20-15:30 Questions and answers
- 15:30-15:45 Coffee break
- 15:45-16:05 Amazon Basin (Waldo Espinoza)
- 16:05-17:25 Caribbean Region (Judith Ann Francis)



## SEMANA DE REPRESENTANTES – 2002

# TEMA: Una Institución Comprometida y con un Nuevo Enfoque Construyendo un Equipo Hemisférico

Lunes, 2 de setiembre

### TALLER ESPECIAL: “REPOSICIONANDO AL IICA PARA ENFRENTAR LOS RETOS DEL SIGLO XXI”

SESIÓN 1: “Reposicionado al IICA: Visión, Misión, Valores y Estrategias. Imagen Corporativa y el Rol de los Representantes. El Nuevo Plan de Mediano Plazo 2002-2006”

✓ 08:30–09:30 Palabras de Apertura y Presentación Magistral: Dr. Chelston Brathwaite, Director General

09:30-10:00 El Nuevo Plan de Mediano Plazo 2002-2006. Dowlat Budhram, Director

✓ 10:00-10:30 Refrigerio

✓ 10:30-10:45 Gestión y Evaluación del Desempeño. Dowlat Budhram, Director

✓ 10:45-11:00 Las Agendas Nacionales, Plan Anual de Acciones, Informe Anual Nacional e Informe Especial “Actuando Conjuntamente”. Mario Seixas, Secretaria de Cooperación Técnica

11:00-11:15 En Búsqueda de la Excelencia y la Calidad Total: Certificación ISO. Juan José Salazar, Representante IICA-México

11:15-11:30 Principios de Transparencia y Rendición de Cuentas: Una Perspectiva Externa. Alex Solís Fallas

11:30-12:00 Discusión

12:00-13:30 Almuerzo





**SESIÓN 2:** "Haciendo Negocios con las Instituciones Financieras Internacionales"  
**Presidente: Felipe Manteiga**      **Relatores: Julio Mora/José Arze**

- 14:00-14:15** El rol de la Dirección de Socios Estratégicos: **Felipe Manteiga**, Director
- 14:15-14:30** Presentación del Banco Interamericano de Desarrollo
- 14:30-14:45** Presentación del Banco Mundial
- 14:45-15:00** Presentación del Coordinador de la Oficina Permanente para Europa
- 15:00-15:30** Refrigerio
- 15:30-16:30** Discusión sobre la captación y manejo de recursos externos
- 15:30-15:40 Región Norte: Juan José Salazar, México  
15:40-15:50 Región Caribe: Alfredo Mena, Haití  
15:50-16:00 Región Central: Mariano Olazábal, El Salvador  
16:00-16:10 Región Andina: Fabio Bermúdez, Colombia  
16:10-16:20 Región Sur: Gonzalo Estefanell, Argentina  
16:20-16:30 Región Sur: Benedito do Espírito Santo, Brasil
- 16:30-17:15** Discusión, conclusiones y recomendaciones
- 18:00** **Cóctel de inauguración**



## **Martes 3 de setiembre**

- 08:30-9:15** Administración y Finanzas: Una Nueva Orientación: **Terry Vogt**, Subdirector General
- 9:15-11:00** Presentaciones de los Directores de las Áreas Temáticas de la Secretaría de Cooperación Técnica  
**Presidente: Mario Seixas**      **Relatores: Patricia Matamoros/Viviana Palmieri**
- 09:15-09:30 Comercio y Agro-negocios  
09:30-09:45 Tecnología e Innovación  
09:45-10:00 Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos
- 10:00-10:15** Refrigerio
- 10:15-10:30 Desarrollo Rural Sostenible  
10:30-10:45 Educación y Capacitación  
10:45-11:00 Información y Comunicación
- 11:00-12:00** Discusión y recomendaciones
- 12:00-13:30** Almuerzo
- Tarde:**      **La Región Andina**
- 14:00-15:45** Presentaciones de los Representantes de la Región Andina  
**Presidente: Martín Ramírez**      **Relatores: Silvia Delgado/Henry Benavides**
- 14:00-14:15 Palabras de Apertura: **Martín Ramírez**, Director  
14:15-14:30 Colombia  
14:30-14:45 Bolivia  
14:45-15:00 Ecuador
- 15:00-15:15** Refrigerio
- 15:15-15:30 Perú  
15:30-15:45 Venezuela
- 15:45-17:00** Discusión y recomendaciones



## Miércoles 4 de setiembre

## La Región Caribe

8:30-12:15 Presentaciones de los Representantes de la Región Caribe  
**Presidente:** *Arlington Chesney*      **Relator:** *Por designarse*

8:30-08:45 Palabras de Apertura: **Arlington Chesney**, Director  
08:45-9:00 Bahamas  
09:00-9:15 Barbados  
09:15-9:30 República Dominicana  
09:30-10:00 Estados del Caribe Oriental  
10:00-10:15 Guyana

10:15-10:30 Refrigerio

10:30-10:45 Haití ✓  
10:45-11:00 Jamaica ✓  
11:00-11:15 Surinam ✓  
11:15-11:30 Trinidad y Tobago

11:30-12:15 Discusión y recomendaciones

12:15-13:45 Almuerzo

## Tarde

### Reuniones Temáticas

14:00-17:30 Los Representantes y Especialistas Regionales tendrán en la tarde reuniones con los Directores de las Áreas Temáticas, para discutir los Proyectos y las Agendas Regionales

14:30-15:30 **Especialistas en Elaboración de Proyectos:** tendrán una hora con los Representantes de su respectiva región para discutir sobre los proyectos regionales.

15:30-15:45 Refrgerio

15:45-17:30 Todos los participantes volverán a reunirse, para continuar sus discusiones.

**Nota:** Los Directores de las Áreas Temáticas prepararán detalles adicionales sobre las Reuniones Temáticas. Los Directores de Operaciones serán bienvenidos en estas reuniones.



## **Jueves 5 de setiembre**

### **La Región Central**

- 08:30-08:45** Foto oficial con todos los participantes
- 08:45-11:00** Presentaciones de los Representantes de la Región Central  
**Presidente: Gregorio Contreras**      **Relatores: Oscar Quesada/Eric Bolaños**
- 08:45-09:00 Palabras de apertura: **Gregorio Contreras**, Director  
09:00-9:15 Belice  
09:15-9:30 Costa Rica  
09:30-9:45 El Salvador  
09:45-10:00 Guatemala
- 10:00-10:15** Refrigerio
- 10:15-10:30 Honduras  
10:30-10:45 Nicaragua  
10:45-11:00 Panamá
- 11:00-11:45** Discusión y recomendaciones
- 12:00-13:30** Almuerzo

### **Tarde: Reuniones Regionales**

**14:00-17:00** Los Representantes y Especialistas Regionales tendrán en la tarde reuniones con los Directores de Operaciones para discutir las Agendas Regionales.

**Nota:** Los Directores de Operaciones prepararán detalles adicionales sobre las Reuniones Regionales. Los Directores de Áreas Temáticas asistirán a las reuniones de su elección.





- 08:30-09:30** Presentaciones de los Representantes de la Región Norte  
**Presidente: Felipe Manteiga**      **Relator: Manuel Jiménez**
- 08:30-08:45 Palabras de Apertura: **Felipe Manteiga**, Director de Relaciones con Socios Estratégicos y Representante
- 08:45-09:00 Canadá
- 09:00-09:15 México
- 09:15-09:30 Estados Unidos de América
- 09:30-09:45** Refrigerio
- 09:45-11:15** Presentaciones de los Representantes de la Región Sur  
**Presidente: Guillermo Toro**      **Relatores: Silvia Delgado/José Arze**
- 09:45-10:00 Palabras de Apertura: **Guillermo Toro**, Director
- 10:00-10:15 Argentina
- 10:15-10:30 Brasil
- 10:30-10:45 Chile
- 10:45-11:00 Paraguay
- 11:00-11:15 Uruguay
- 11:15-12:00** Discusión y recomendaciones
- 12:00-13:30** Almuerzo



**Tarde: Las Agendas Regionales**

**13:30-16:00** Presentación sobre las Orientaciones para las Agendas Regionales por los Directores de Operaciones  
**Presidente: Chelston W.D. Brathwaite, Director General**  
**Relatores: Patricia Matamoros/  
Manuel Jiménez**

13:30-14:00 Región Central  
14:00-14:30 Región Caribe  
14:30-15:00 Región Andina  
15:00-15:30 Región Sur  
15:30-16:00 Región Norte

**16:00-16:15** Refrigerio

**16:15-17:30** Discusión y recomendaciones

**18:00** Cóctel y palabras de clausura del Director General





# REPRESENTATIVES' WEEK – 2002

## Theme: An Institution with a New Focus and Commitment Building a Hemispheric Team

**MONDAY, SEPTEMBER 2**

**SPECIAL WORKSHOP: "REPOSITIONING IICA TO MEET THE CHALLENGES OF THE 21<sup>ST</sup> CENTURY"**

**SESSION 1: "Repositioning IICA: Vision, Mission, Values and Strategies. Corporate Image and the Role of Representatives. The New Medium Term Plan 2002-2006"**

**08:30-09:30** Opening Remarks and the Master Presentation: **Dr. Chelston W.D. Brathwaite**, Director General

**09:30-10:00** The New Medium Term Plan 2002-2006. **Dowlat Budhram**, Director

**10:00-10:30** Coffee Break

**10:30-10:45** Performance Management and Evaluation. **Dowlat Budhram**, Director

**10:45-11:00** The National Agendas, Annual Plan of Actions, National Annual Report and the Special Report "Acting Together".  
**Mario Seixas**, Technical Cooperation Secretariat

**11:00-11:15** Seeking Excellence and Total Quality: ISO Certification. **Juan José Salazar**, Representative IICA-Mexico

**11:15-11:30** Principles of Transparency and Accountability: An External Perspective. **Alex Solís Fallas**

**11:30-12:00** Discussions

**12:15-13:30** Lunch

**SESSION 2: "Doing Business with the International Financial Institutions"**

**Chair: Felipe Manteiga**

**Rapporteurs: Julio Mora/José Arze**

**14:00-14:15** The role of the Strategic Partnership Directorate: **Felipe Manteiga**, Director

**14:15-14:30** Presentation by the Inter-American Development Bank

**14:30-14:45** Presentation by the World Bank

**14:45-15:00** Presentation by the Coordinator of the Permanent Office for Europe

**15:00-15:30** Coffee Break

**15:30-16:30** Discussion on the procurement and management of external funds

15:30-15:40 Northern Region: Juan Jose Salazar, Mexico

15:40-15:50 Caribbean Region: Alfredo Mena, Haiti

15:50-16:00 Central Region: Mariano Olazabal, El Salvador

16:00-16:10 Andean Region: Fabio Bermudez, Colombia

16:10-16:20 Southern Region: Gonzalo Estefanell, Argentina

16:20-16:30 Southern Region: Benedito do Espirito Santo, Brazil

**16:30-17:30** Discussion, conclusions and recommendations

**18:00** **Cocktail of Inauguration**

## Tuesday, September 3

- 08:30-09:15** Administration and Finance: A New Orientation. **Terry Vogt**, Deputy Director General
- 09:15-11:00** Presentations by the Directors of Thematic Areas from the Technical Cooperation Secretariat  
**Chair: Mario Seixas**      **Rapporteurs: Patricia Matamoros/Viviana Palmieri**
- 09:15-09:30 Trade and Agribusiness  
09:30-09:45 Technology and Innovation  
09:45-10:00 Agricultural Health and Food Safety
- 10:00-10:15** Coffee Break
- 10:15-10:30 Sustainable Rural Development  
10:30-10:45 Education and Training  
10:45-11:00 Information and Communication
- 11:00-12:00** Discussions and recommendations
- 12:00-13:30** Lunch

## Afternoon: The Andean Region

- 14:00-15:45** Presentation by the Representatives of the Andean Region  
**Chair: Martín Ramirez**      **Rapporteurs: Silvia Delgado/Henry Benavides**
- 14:00-14:15 Opening Remarks: **Martin Ramirez**, Director  
14:15-14:30 Colombia  
14:30-14:45 Bolivia  
14:45-15:00 Ecuador
- 15:00-15:15** Coffee Break
- 15:15-15:30 Peru  
15:30-15:45 Venezuela
- 15:45-17:00** Discussions and recommendations

## Wednesday, September 4

## The Caribbean Region

**08:30-12:15** Presentations by the Representatives of the Caribbean Region  
*Chair: Arlington Chesney* *Rapporteur: to be determined*

08:30-08:45 Opening Remarks: Arlington Chesney, Director  
08:45-09:00 Bahamas  
09:00-09:15 Barbados  
09:15-09:30 Dominican Republic  
09:30-10:00 Eastern Caribbean States  
10:00-10:15 Guyana

**10:15-10:30** Coffee Break

10:30-10:45 Haiti  
10:45-11:00 Jamaica  
11:00-11:15 Suriname  
11:15-11:30 Trinidad and Tobago

**11:30-12:15** Discussions and recommendations

**12:15-13:45** Lunch

### Afternoon: Thematic Meetings

**14:00-17:30** The Representatives and Regional Specialists will have the afternoon for meetings with the Directors of Thematic Areas to discuss the Regional Projects and Agendas.

**14:30-15:30** **Specialists in Project Preparation:** Specialists in Project Preparation will have one hour with Representatives of their respective region to discuss regional projects.

**15:30-15:45** Coffee Break

**15:45-17:30** All participants will gather again to pursue their discussions

**Note:** The Directors of the Thematic Areas will prepare further details of the Thematic Meetings. The Directors of Operations are welcome to join these meetings



**Thursday, September 5      The Central Region**

**08:30-08:45** Official Photo with all Participants  
**08:45-11:00** Presentations by the Representatives of the Central Region  
*Chair: Gregorio Contreras      Rapporteurs: Oscar Quesada/Erick Bolaños*

08:45-09:00 Opening Remarks: **Gregorio Contreras**, Director  
09:00-09:15 Belize  
09:15-09:30 Costa Rica  
09:30-09:45 El Salvador  
09:45-10:00 Guatemala

**10:00-10:15** Coffee Break

10:15-10:30 Honduras  
10:30-10:45 Nicaragua  
10:45-11:00 Panama

**11:00-11:45** Discussions and recommendations

**12:00-13:30** Lunch

**Afternoon:      Regional Meetings**

**14:00-17:00** The Representatives and Regional Specialists will have the afternoon for meetings with the Directors of Operations to discuss the Regional Agendas.

**Note:** The Directors of Operations will prepare further details of the Regional Meetings. The Directors of Thematic Areas will attend the meetings of their choice.

**Friday, September 6      The Northern and the Southern Regions**

**08:30-09:30** Presentation by the Representatives of the Northern Region  
**Chair: Felipe Manteiga**      **Rapporteur: Manuel Jiménez**

08:30-08:45 Opening Remarks: **Felipe Manteiga**, Director Strategic Partnerships and Representative  
08:45-09:00 Canada  
09:00-09:15 Mexico  
09:15-09:30 United States of America

**09:30-09:45** Coffee Break

**09:45-11:15** Presentations by the Representatives of the Southern Region  
**Chair: Guillermo Toro**      **Rapporteurs: Silvia Delgado/José Arze**

09:45-10:00 Opening Remarks: **Guillermo Toro**, Director  
10:00-10:15 Argentina  
10:15-10:30 Brazil  
10:30-10:45 Chile  
10:45-11:00 Paraguay  
11:00-11:15 Uruguay

**11:15-12:00** Discussions and recommendations

**12:00-13:30** Lunch

**Afternoon: The Regional Agendas**

**13:30-16:00** Presentation of the Orientations for the Regional Agendas by the Directors of Operations

**Chair:** *Chelston W.D. Brathwaite*

**Rapporteurs:** *Patricia Matamoros/Manuel Jiménez*

13:30-14:00 Central Region  
14:00-14:30 Caribbean Region  
14:30-15:00 Andean Region  
15:00-15:30 Southern Region  
15:30-16:00 Northern Region

**16:00-16:15** Coffee Break

**16:15-17:30** Discussions and recommendations

**18:00** Cocktail reception and closing remarks by the Director General





## MEMORANDO

**DIRECCIÓN GENERAL  
GENERAL DIRECTORATE**

**No.:** SC/DG-649

**Fecha:** 3 de mayo del 2002

**Date:** May 3, 2002

**A:** REPRESENTANTES DEL IICA EN LOS PAÍSES  
**TO:** ALL IICA REPRESENTATIVES IN THE COUNTRIES

**DE/FROM:** /Chelston W.D. Brathwaite, Director General

**ASUNTO:** El Informe Anual Nacional  
**SUBJECT:** The National Annual Report

1. En Orden Ejecutiva 01/2002, del 16 de febrero del 2002, les informé a los Representantes sobre el procedimiento que se debe seguir para elaborar la Agenda Nacional de Cooperación Técnica en los países.

2. El propósito del presente memorando es definir con más detalle la naturaleza y el contenido del Informe Anual Nacional.

3. El título del Informe Anual Nacional será "La Contribución del IICA a la Agricultura y al Desarrollo de las Comunidades Rurales en el país durante (año)". Adjunto sírvase encontrar detalles relativos al Informe Anual Nacional, y una propuesta de formato para este.

4. Agradeceré tener en cuenta que el Resumen Ejecutivo (punto No. 1) será utilizado para elaborar el componente nacional del Informe Anual del IICA.

1. On January 16, 2002, in Executive Order 01/2002, I informed all Representatives of the process for preparing the National Agenda for Technical Cooperation in the Countries.

2. The objective of this Memorandum is to define more clearly the nature and contents of the National Annual Report.

3. The title of the National Annual Report will be entitled "The contribution of IICA to agriculture and the development of rural communities in the country during (year). Enclosed please find details on and suggested format for the National Annual Report.

4. I would appreciate to bear in mind that the Executive Summary (item No. 1) will be used to prepare the national component of the IICA Annual Report.

**A:** Representantes del IICA en los países  
**TO:** IICA Representatives in the Countries

**CÓDIGO/CODE:** SC/DG-649  
**PÁGINA/PAGE:** 2

5. El Informe Anual Nacional deberá ser entregado a las autoridades nacionales correspondientes y a la Sede Central en la misma fecha. Previo a su entrega deberá realizarse un taller nacional para presentar y analizar el Informe Anual Nacional.

5. The National Annual Report should be delivered to the corresponding national authorities and IICA Headquarters on the same date. First, a national workshop should be held to present and discuss the National Annual Report.

6. Dicho Informe deberá llegar a la Sede Central el 15 de diciembre del 2002.

6. This Report should reach Headquarters by December 15, 2002

Cordialmente,

Cordially,

cc: GContreras/HADChesney/MRamírez  
GToro/MSeixas

CWDB/MS/bira.

# CONTRIBUCIÓN DEL IICA A LA AGRICULTURA Y AL DESARROLLO DE LAS COMUNIDADES RURALES

## Informe Nacional Anual

### Propuesta de Contenido

1. Resumen Ejecutivo<sup>1</sup>
2. El estado actual del sector agropecuario en (país): Un breve análisis crítico
3. La Agenda Nacional de Cooperación Técnica: Un breve resumen de las áreas estratégicas de la agenda nacional
4. Informe de avance en la implementación de la agenda: resultados por cada Área Estratégica y de Apoyo del IICA. La matriz de la Agenda Nacional de Cooperación Técnica servirá de guía:
  - a. Comercio y Desarrollo de Agronegocios
  - b. Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos
  - c. Desarrollo Rural Sostenible
  - d. Tecnología e Innovación
  - e. Educación y Capacitación
  - f. Información y Comunicación
5. Otras actividades de cooperación técnica
6. Relaciones desarrolladas con socios estratégicos
7. Oportunidades para el desarrollo en el futuro
8. Conclusiones y recomendaciones
9. Anexos
10. Publicaciones

---

<sup>1</sup> El Resumen Ejecutivo será la base del informe país que se incluirá en el Informe Anual del IICA. Se adjunta el formato estándar para el Informe Ejecutivo.

# INFORME ANUAL NACIONAL

## RESUMEN EJECUTIVO

1. INTRODUCCIÓN: El estado actual del sector agropecuario
2. ÁREAS ESTRATÉGICAS
  - a. Comercio y Desarrollo de Agronegocios
  - b. Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos
  - c. Desarrollo Rural Sostenible
  - d. Tecnología e Innovación
  - e. Educación y Capacitación
  - f. Información y Comunicación
3. OTROS PROGRAMAS TÉCNICOS
4. PUBLICACIONES
5. OTROS TEMAS
6. PLANES Y PROGRAMAS PARA EL PRÓXIMO AÑO



# **THE CONTRIBUTION OF IICA TO AGRICULTURE AND THE DEVELOPMENT OF RURAL COMMUNITIES**

## **National Annual Report**

### **Suggested Contents**

1. Executive Summary<sup>1</sup>
2. The status of the agricultural sector in (country name): a brief critical analysis
3. The National Agenda for technical cooperation: a brief summary of the strategic areas of the national agenda
4. Report on progress in the implementation of the Agenda: results presented for each Strategic and Supporting areas of IICA. The Matrix of the National Technical Cooperation Agenda shall be used as a guide:
  - a. Trade and Agribusiness Development
  - b. Agricultural Health and Food Safety
  - c. Sustainable Rural Development
  - d. Technology and Innovation
  - e. Education and Training
  - f. Information and Communication
5. Other technical cooperation activities
6. Strategic partnerships developed
7. Opportunities for future development
8. Conclusions and recommendations
9. Appendices
10. Publications

---

<sup>1</sup> The Executive Summary will be used as a basis for the country report to be included in IICA's Annual Report. A standard format for the Executive Summary is attached.

# **NATIONAL ANNUAL REPORT**

## **EXECUTIVE SUMMARY**

1. **INTRODUCTION: The status of the agricultural sector**
2. **STRATEGIC AREAS**
  - a. **Trade and Agribusiness Development**
  - b. **Agricultural Health and Food Safety**
  - c. **Sustainable Rural Development**
  - d. **Technology and Innovation**
  - e. **Education and Training**
  - f. **Information and Communication**
3. **OTHER TECHNICAL PROGRAMS**
4. **PUBLICATIONS**
5. **OTHER TOPICS**
6. **PLANS AND PROGRAM FOR NEXT YEAR**

**COPIA**



## **MEMORANDUM**

**No.:** SC/DG-649

**Date:** May 03, 2002

**TO:** ALL IICA REPRESENTATIVES IN THE COUNTRIES

**FROM** Chelston W.D. Brathwaite, Director General

**SUBJECT:** The National Annual Report

1. On January 16<sup>th</sup>, 2002, through the Executive Order 001/2002, I informed all Representatives of the process for preparing the National Agenda for Technical Cooperation in the countries.

2. The objective of this Memorandum is to define more clearly the nature and contents of the National Annual Report.

3. The name of the National Annual Report, at country level, will be entitled "**The contribution of IICA to agriculture and the development of rural communities in (country name) during (given year)**". Please find enclosed the details and suggested format for the National Annual Report.

4. Please notice that the item 1 (Executive Summary) of the proposed Annual Report will be used as the national component of the IICA Annual Report.

5. The National Annual Report should be simultaneously communicated to national authorities and IICA Headquarters. A workshop at national level should be used to present and discuss the results of the National Annual Report.

6. The Annual Report should reach Headquarters by December 15<sup>th</sup>, 2002.

Cordially,

CWDB/MS/

# THE CONTRIBUTION OF IICA TO AGRICULTURE AND THE DEVELOPMENT OF RURAL COMMUNITIES

## SUGGESTED CONTENTS

1. Executive Summary<sup>(1)</sup>
2. The status of the agricultural sector in (country name): a brief critical analysis
3. The National Agenda for technical cooperation: a brief summary of the strategic areas of the national agenda
4. Report of the progress in the implementation of the Agenda: results presented according to each individual Strategic and Supporting areas of IICA. The Matrix of the National Technical Cooperation Agenda shall be used as guide:
  - a. Trade Policy and Integration
  - b. Agribusiness Development
  - c. Agricultural Health and Food Safety
  - d. Sustainable Agricultural Development
  
  - e. Technology and Innovation
  - f. Horizontal Technical Cooperation
  - g. Education and Training
  - h. Information and Communication
5. Other technical cooperation activities
6. Strategic partnerships developed
7. Opportunities for future development
8. Conclusions and recommendations
9. Appendices
10. Publications

<sup>(1)</sup> The Executive Summary will be used as a basis for the country report to be included within IICA's Annual Report. A standard format for the Executive Summary is attached.

# NATIONAL ANNUAL REPORT

## EXECUTIVE SUMMARY

1. INTRODUCTION The status of the agricultural sector
2. STRATEGIC AREAS
  - a. TRADE POLICY AND INTEGRATION
  - b. AGRIBUSINESS DEVELOPMENT
  - c. AGRICULTURAL HEALTH AND FOOD SAFETY
  - d. SUSTAINABLE AGRICULTURE DEVELOPMENT
  - e. TECHNOLOGY AND INNOVATION
  - f. EDUCATION AND TRAINING
  - g. INFORMATION AND COMMUNICATION
  - h. HORIZONTAL TECHNICAL COOPERATION
3. OTHER TECHNICAL PROGRAMMES
4. PUBLICATIONS
5. OTHER TOPICS
6. PLANS AND PROGRAMMES FOR THE NEXT YEAR



## **INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE**

### **ADDRESS OF THE DIRECTOR GENERAL AT THE OPENING SESSION OF REPRESENTATIVES' WEEK**

September 2-6, 2002

Representatives, Regional Specialists, Directors, Project Specialists, IICA Staff:

Let me begin by welcoming you all to Costa Rica and to IICA Headquarters and to thank you for responding to our call for a week of dialogue and consultation. We believe that we cannot advance in our efforts to forge a new agenda for agricultural and rural development in this Hemisphere without sharing views and opinions about a common vision for the future.

As I indicated during the campaign last year and during my 8 months in the job, that vision must be based on partnership, cooperation, commitment and a resolve to build an institution that better serves the needs of the Member States. Those perceptions are now included in our Medium Term Plan and I am pleased to note the effective participatory process which you followed in preparing the national agendas.

A new frontier of challenge and opportunity is upon us as we enter the third year of the 21<sup>st</sup> Century.

It is a new frontier of opportunity, characterized by global participation and partnerships, efficient communication and coordination of actions, and a conviction of the need for a coalition of efforts to tackle the most pressing problems of our times. It must be clear to all of you that one of the greatest challenges is to solve the problems of poverty, hunger and marginalization facing the 800 million souls who continue to live in poverty surrounded by a sea of global material prosperity. Some 177 million of these souls are in our hemisphere and about 90 million live in rural areas. We must help them enjoy some of the freedoms that we enjoy. Let us demonstrate to the world our concern. Let us demonstrate to those who support this institution that we, as a body of professionals, can rise above the narrow confines of personal agendas and petty jealousies and can embrace the larger vision of service to humanity.

As I said in my Inaugural Address on January 15<sup>th</sup> 2002, there are those who see the future with fear and apprehension; I see a future of opportunity and prosperity as we harness the technological advances of our times in order to bring about a gentler and more humane world.

Our Institute must rise to the challenge and embrace a future fashioned by a resolve to achieve global cooperation and a respect for diversity; a future that reminds us of the limitless possibilities that exist when we challenge ourselves to be our best; a future where we begin to concentrate our efforts not so much on our rights, but on our

responsibilities; a future where problems become possibilities and where we can rise above the narrow confines of individual and personal agendas to embrace the broader concerns of humanity; a future where we remember that intelligence is not enough, where we remember that education is not enough, where we remember that wealth is not enough and where we remember that, in the final analysis, what matters is character, commitment, responsibility, discipline and respect for humanity.

With the countries of the Americas on the verge of establishing the Free Trade Area of the Americas (FTAA) and the new mandate given to the Institute in the recently concluded Third Summit of the Americas and the OAS General Assembly, IICA's importance as an institution promoting hemispheric integration of the agricultural sector takes on new significance.

In this new context, the Institute must focus its technical cooperation programme to provide the assistance required by the Member States. It must institute a process of internal consolidation and project an external vision through strategic partnerships with sister institutions of the inter-American system, the private sector and global partners in order to provide the support the rural sector of the Americas requires and deserves.

IICA must continue to assist in the preservation of the democracies of the hemisphere by contributing to the alleviation of poverty and to reducing social inequities.

IICA is the only international organization for agriculture with offices in each of its thirty-four Member States. Therefore, it is well positioned to facilitate the transfer of knowledge, technology and experience among the countries and must provide the technical support base for agriculture in efforts to construct the Free Trade Area of the Americas (FTAA).

IICA must become a true network of hemispheric cooperation that facilitates access to information, technology and experiences on the Member States' agricultural sectors, making it accessible from any country of the hemisphere. This sharing of information, technology and experiences will facilitate the hemispheric trade in agricultural products, support the implementation of the FTAA, and facilitate globalization.

The Institute's work in the future must be driven by opportunities that foster the formation of strategic partnerships with institutions and enterprises having complementary capabilities, working together to exploit these opportunities.

It is therefore important that we engage in opportunity-driven technical cooperation, opportunity-driven communication, opportunity-driven training programmes, with a private sector-oriented mindset, so that the results of our efforts are tangible and meaningful.



IICA must be an institution with principle-centred leadership where the core values of tolerance, flexibility, accountability and commitment are held high, and the mindset of a learning organization is developed.

We cannot escape the sacred responsibility of our times, which must be to make life better for the 177 million people who live in poverty in the countries of the Americas. It cannot be business as usual for IICA in a hemisphere where there are vast areas of material prosperity, but where a substantial part of our population still finds it difficult to acquire their basic needs of food, clothing and shelter.

Open markets led to a boom in trade that swelled from 18% of global economic output in 1990 to 26% of global economic output in 2000. Globalization has helped disseminate investment capital, technology and entrepreneurial ideas throughout the world. But globalization without humanity and social equity will not benefit our world.

We must move rapidly to address the fears of those who see only the dark side of this new movement, such as job loss, destruction of cultures and environmental degradation. We must seek to comfort them with an approach that is inclusive for all the people.

I am fully aware that the success of our efforts will depend on the quality and dedication of the leadership, as well as the commitment, application and competence of our staff. I therefore call on all our staff to rededicate themselves to a life of service where their efforts can contribute to enhancing the lives of people and to building a hemisphere of rural prosperity.

- The IICA of the 21<sup>st</sup> century must celebrate excellence, superior performance, and commitment to the purposes of the Institute, placing human relationships at the centre of our work.
- IICA must tolerate and value the diversity of cultures, genders, races, religions and other differences. IICA must celebrate constructive creativity that moves human barriers from the realms of the impossible to reality.

A modern IICA must forge a destiny that is exemplary in the international arena and where, despite our small size, we can be a beacon of competence, integrity, performance and technical excellence. Let us therefore rededicate ourselves to the goals of our Institute, let us build IICA for today and for the 21<sup>st</sup> century.

Today we must move from vision to reality. That reality involves a plan and plan implementation. The basic requirement now is commitment at all levels of our organization.

We need the commitment of our support staff, the commitment of our representatives, the commitment of our regional specialists, the commitment of our

professionals, the commitment of our secretaries, and the commitment of our Board and Executive Committee.

It cannot be business as usual for IICA when the poorest 20% of the population of our countries receive only 4.5% of national income, and persistent poverty, expressed in terms of violent crimes, antisocial and illegal activities, production and trafficking in illicit drugs, continues to pose a serious threat to national social stability and the processes of democratic governance.

Our institution must recommit itself to improving the welfare of the rural poor and must have as its sacred responsibility to ensure that progress is made toward the goal of rural prosperity in our times. If there is not, future generations will not forgive us for failing by our deeds or lack thereof to give meaning to the principles of human dignity enunciated in the United Nations Charter and the Universal Declaration of Human Rights to which we all are witnesses and our countries signatories.

Let us work not as a Caribbean people, nor as a Latin American people, nor as a North American people for the narrow benefit of any group alone, but together, as citizens of the Americas for the common good of our common community of nations, of our common hemisphere with a common destiny.

To quote the Reverend Martin Luther King: "We are caught in an inescapable network of mutuality, tied to a single garment of destiny. 'Let us therefore work together' to transform the jangling discord of our nations into a beautiful symphony of brotherhood." Let us so prepare ourselves that when the doors of globalization open we will all be ready to go through, large countries and small countries alike, to claim our rightful place and to participate at the altar of opportunity.

The demand of the Member States for an IICA that is exemplary in its delivery of technical cooperation suggests that we must obtain the opinions and ideas of our hemispheric community.

I am therefore very pleased to share with you today the document "IICA – An Institution with a New Focus and Commitment." All of you are cordially invited to present your comments and suggestions for improving the future of IICA.

I am here today because I still believe that one day humankind will achieve the triumphant goal of conquering rural poverty and will be able to proclaim a world of human dignity and social equity for all. I commit myself to contributing to that goal, through the work of our Institute.

I thank all of you for your distinguished presence at this event. Your cooperation and positive attitude toward IICA will be a source of energy in our efforts to enhance the relationship, based on real partnerships, between IICA and the Americas.

Let us resolve once and for all time that our Institute must be an instrument of change for modernizing the rural sector so that those who live therein, and whose lives are dependent on same, can see opportunities and hope for participating in the emerging global prosperity.

Let us therefore share our knowledge, our commitment, and our energy for the benefit of the rural poor. Let us embrace a spirit of service and cooperation and leave behind the unresolved conflicts of the past.

Today, is a new day; ours is a new time.

IICA must help governments develop a vision for agriculture that transcends the work of the ministries of agriculture. I think we must adopt the definition of agriculture as presented in the World Development Report 2000: "Agriculture is the production, processing and marketing of crops, livestock and fish from producer to consumer."

This vision must address issues of governance, policy and institutional reform, support for marginal groups, food security, national social stability, preservation of the environment and biodiversity. As President Bush said in justifying the United States' new farm bill, "Agriculture is a basic component of national security."

Are we thinking about the global questions of today surrounding food? How can we increase the carrying capacity of our hemisphere? Is food security our concern? What are the implications of increasing urbanization in our countries? What are the implications of consumer demand for healthier foods? What are the future directions for agriculture? What are the technological drivers that will push forward sustainable agriculture? Are biotechnology and genetically modified foods the answers for the food needs of the 21<sup>st</sup> Century? Are we participating in the development of the knowledge society of the 21<sup>st</sup> Century?

The prosperity of the rural sector is not going to be achieved by focusing only on technical issues of agricultural production. We must incorporate agribusiness development, value added, agroindustry, agrotourism, trade (both national and international) and environmental issues into our agenda.

This is our opportunity: let us not waste it. And so I ask of you today, as I did in my letter of February 2002 to our Representatives, to rededicate yourselves to the noble goal of helping our countries out of rural poverty.

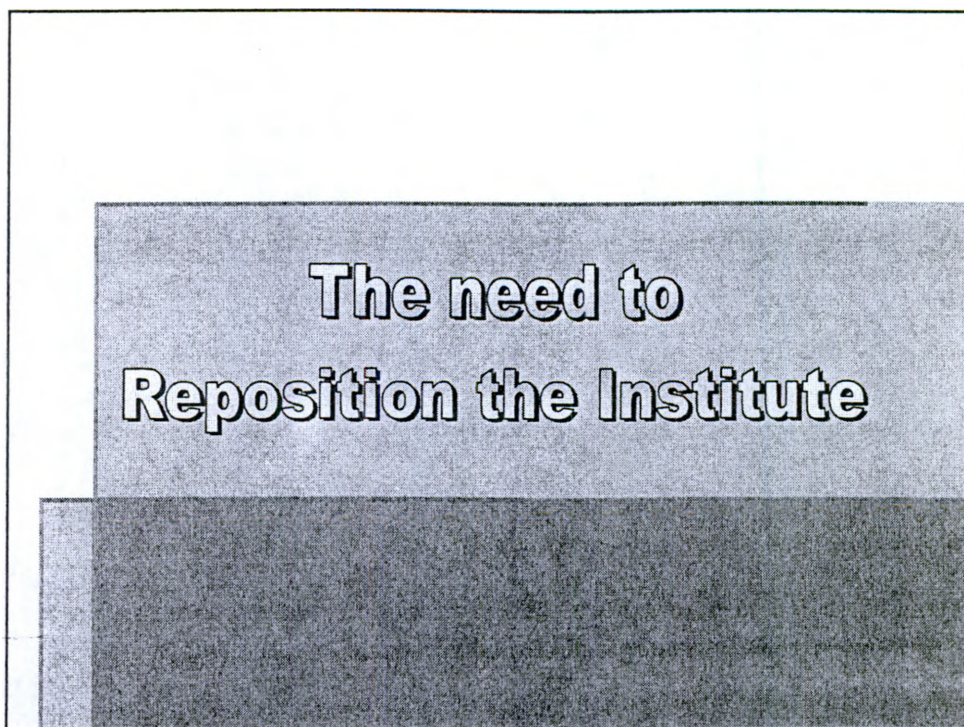
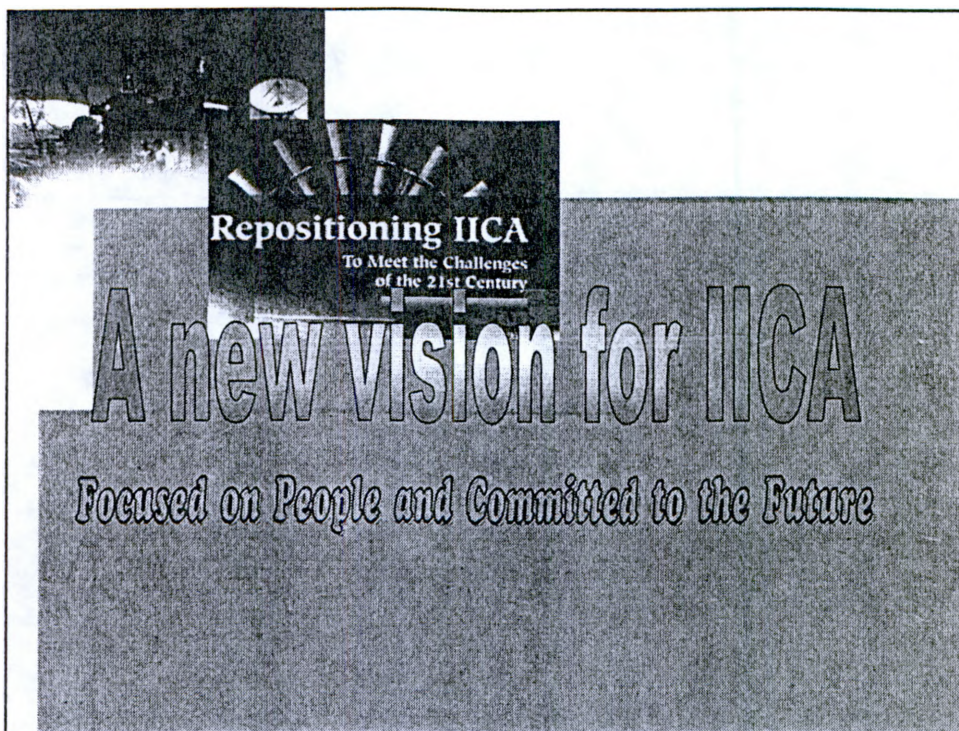
IICA of the 21 Century cannot be built on incompetence, mediocrity, inefficiency, corrupt practices or conflicts of interest in the use of the Institute's resources; this cannot and will not be tolerated.

IICA of the 21<sup>st</sup> Century requires professionals, men and women of character and determination, who are committed to the promotion of a prosperous rural sector through their collective efforts.

Let this week therefore be a week of cooperation, a week in which we work together to solve problems, a week in which we bring solutions to the table so that at the end we can say it was good to be here; so that at the end we can leave this place, confident in ourselves and in our Institute, knowing that we are building a supportive hemispheric team that is clear in its resolve to contribute to the promotion of prosperity in rural communities.

I am as passionate about IICA today as I was on January 2<sup>nd</sup>, 1981 when I joined the Institute, and so I invite today to join me in building a first-class international development agency for tomorrow and for the 21<sup>st</sup> Century.

Thank you.



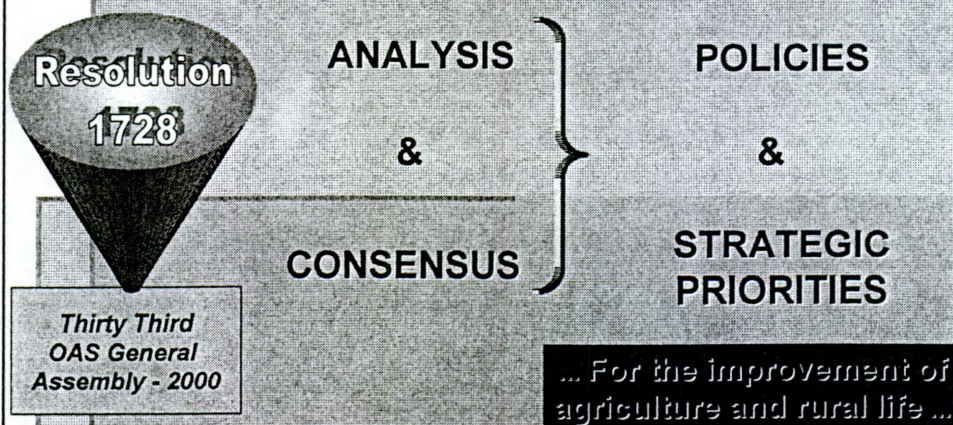
## *The need to reposition the Institute is based on*

### **Six major changes:**

- **Changes in the global context**
- **New mandates from our stakeholders**
- **The new dimension of the IABA**
- **Cooperation with global strategic partners**
- **Need for a new style of technical cooperation based on partnership**
- **The expectations of the countries**

## *Mandate from the OAS*

*New dimension on the  
Inter-American Board of Agriculture (IABA),  
as the principal ministerial forum*



## *Mandate from the Summits*

---

**Given the trends of the world economy and the strategic role of agriculture in this scenario, IICA was given a new leadership role in the Organization of American States (OAS) and in the Summit of the Americas process**

*In order to reposition the Institute the following are required*

- 1. A strategic vision**
- 2. A clear mission**
- 3. Defined objectives**
- 4. Fundamental principles and values**
- 5. A coherent technical cooperation agenda**
- 6. An appropriate structure**
- 7. Adequate resources**

## IICA in Historical Perspective

1942 - 1979	Training and research in the agricultural sciences
1980 - 2001	Technical cooperation for the agricultural sector
Proposal for the future	A development agency for the rural sector of the Americas

### TO BECOME A DEVELOPMENT AGENCY

*Which promotes:*

*Strategic  
Vision*

- ▣ Sustainable agricultural development
- ▣ Food security
- ▣ Prosperity in the rural communities of the Americas

**By:**

- ✓ Building trade capacity
- ✓ Promoting rural agribusiness
- ✓ Strengthening agricultural health systems
- ✓ Promoting rational use of natural resources



## *A Development Agency*

---

Given the mandates IICA received at the Summit, the ministers' agreement at Bavaro, the world scenario (including the FTAA, international trade and the environment), and the sector's importance in helping maintain social equilibrium in all the countries, we think that IICA must become a development agency and not just an institute dedicated to agriculture.

## *IICA as a Development Agency*

---

1. Agriculture and rural development transcend the scope of action of the ministries of agriculture.
2. Rural development and poverty alleviation extend beyond the bounds of agriculture.
3. "Technical cooperation" alone cannot resolve the problems of rural poverty nor promote rural prosperity.
4. The backward and forward linkages of agriculture suggest taking into account the national and international socio-economic environment, agri-food chains and rural territories.
5. Global change and challenges call for the development of an IICA with multi-ministerial relations.

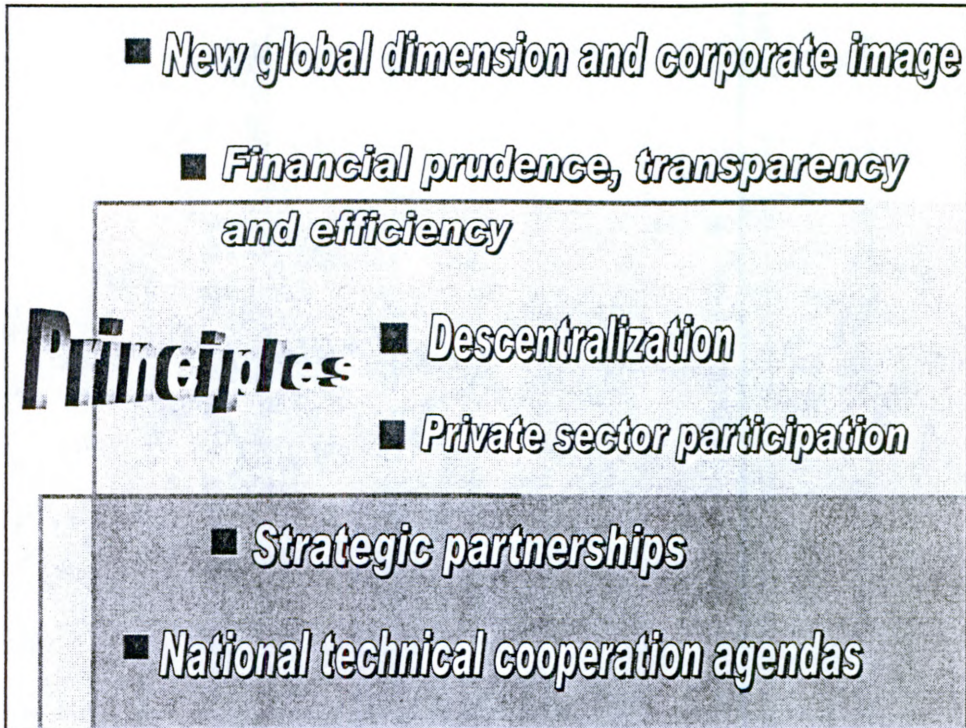
**NEW  
MISSION**

To support the Member States  
*In their pursuit of progress  
and prosperity in the  
hemisphere*

**By:**

- ▀ **Modernization of the rural sector**
- ▀ **Promotion of food security**
- ▀ **Development of an agricultural sector that is competitive, technologically prepared, environmentally managed, socially equitable**

**Fundamental  
Principles and Values**



# Values

*F*lexibility

*A*ccountability

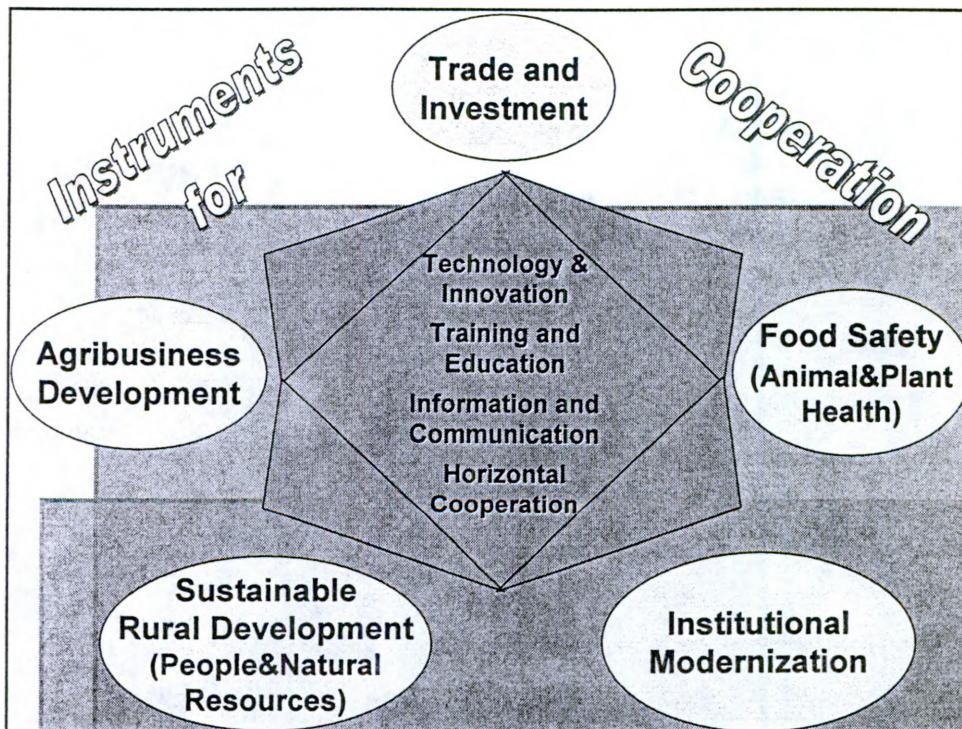
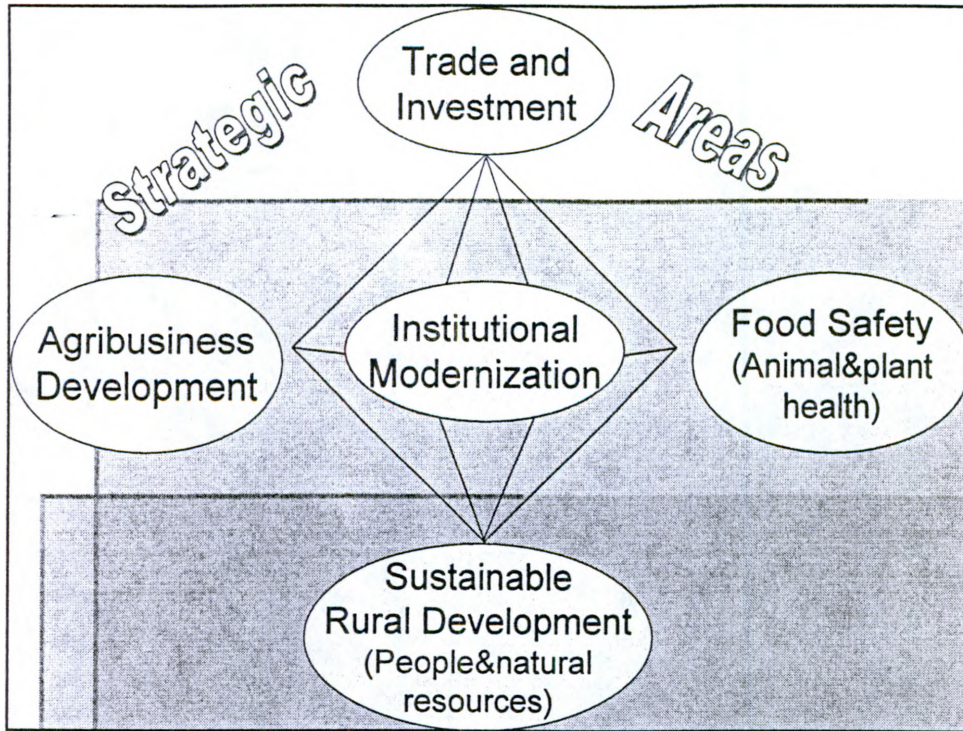
*C*ommitment

*E*fficiency

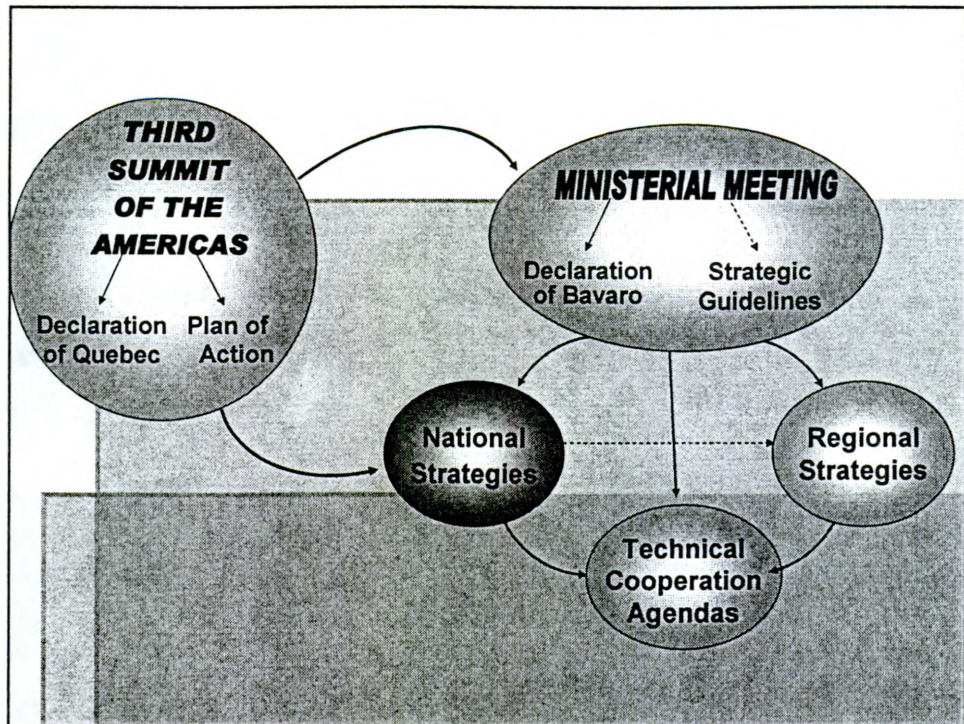
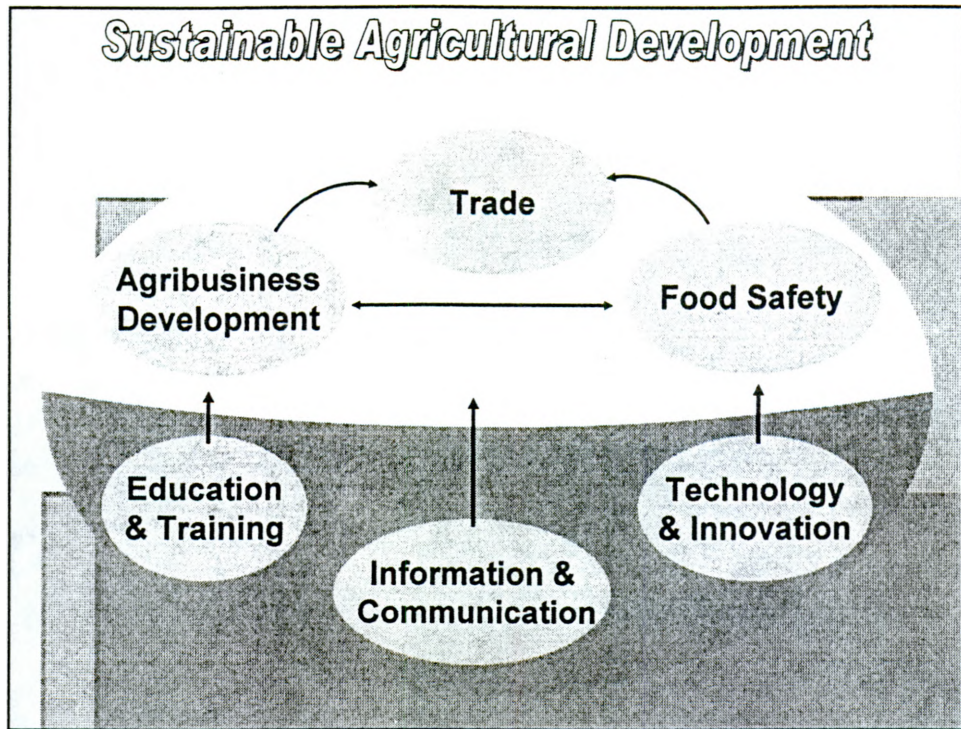
*T*olerance of diversity

*S*ervice  
*S*olidarity  
*S*ocial equity

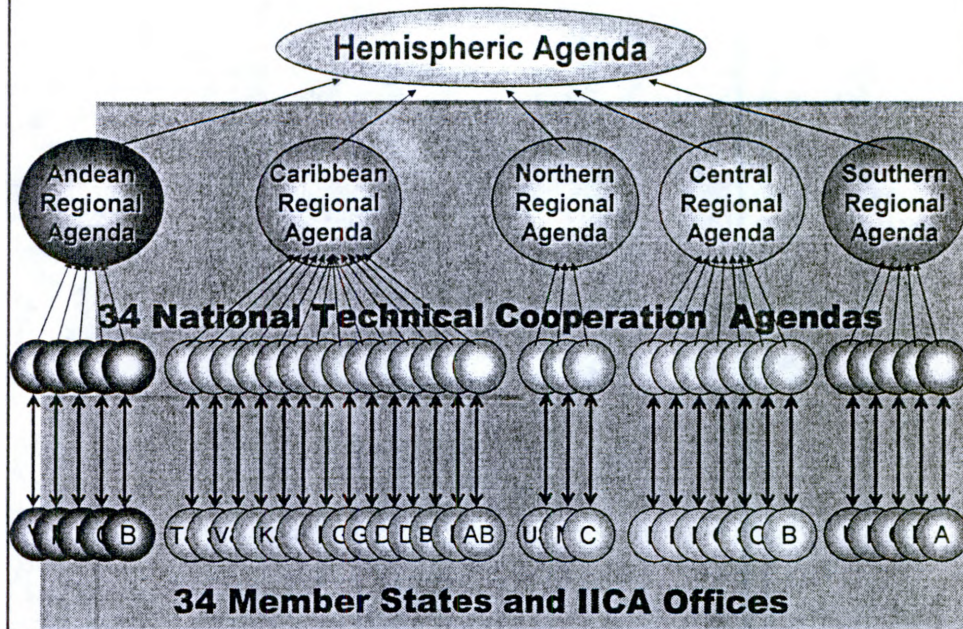
## A Coherent Technical Cooperation Agenda



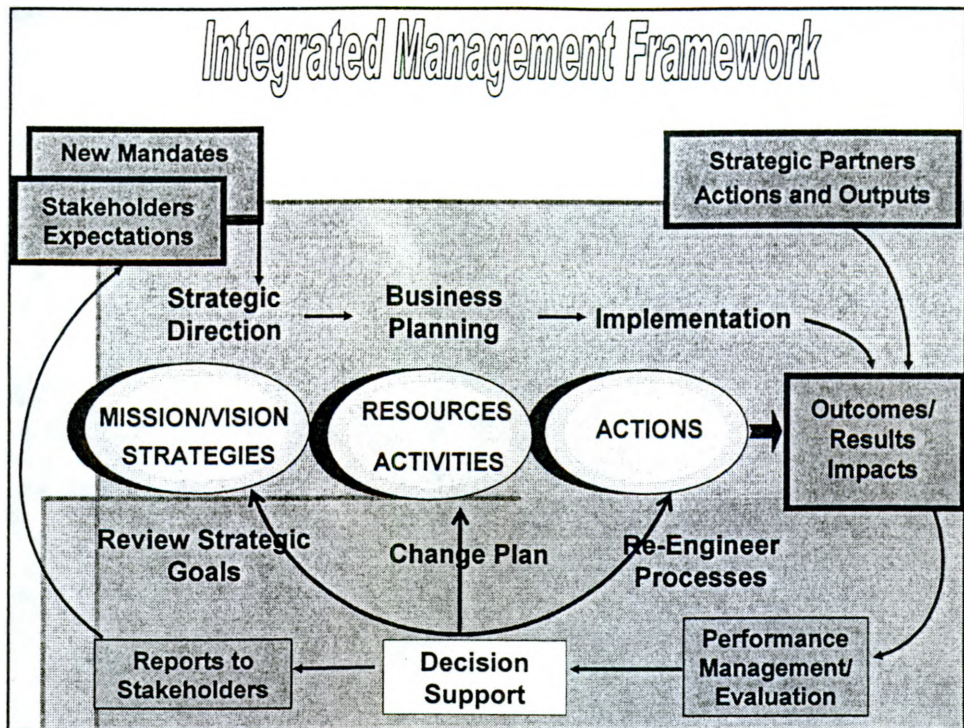
# Sustainable Agricultural Development



## Technical Cooperation Agendas



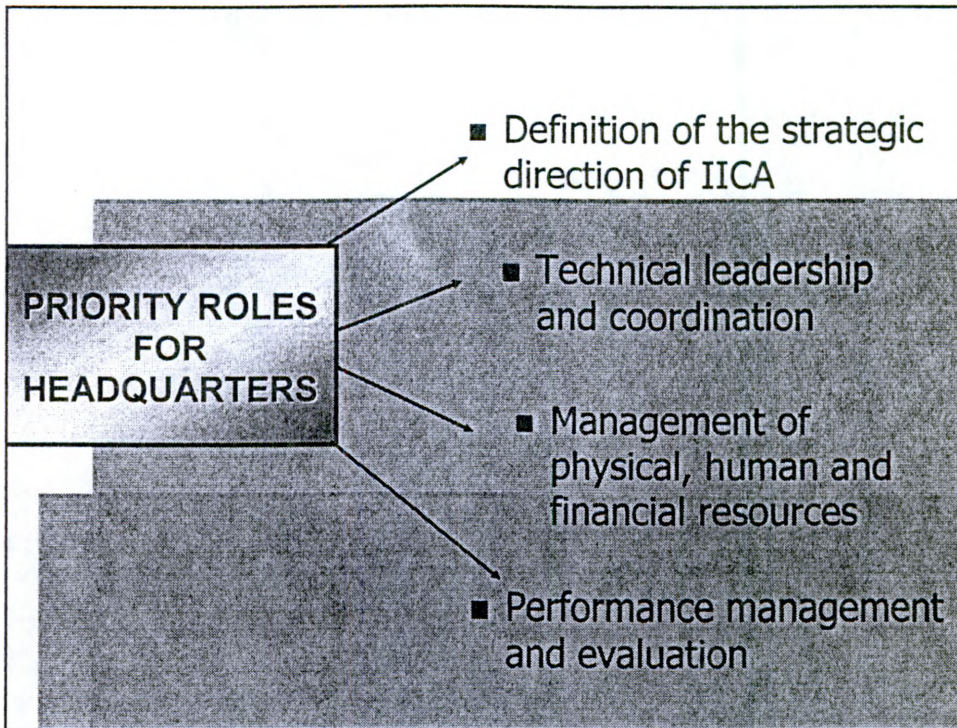
## New Institutional Structure and Operational Guidelines



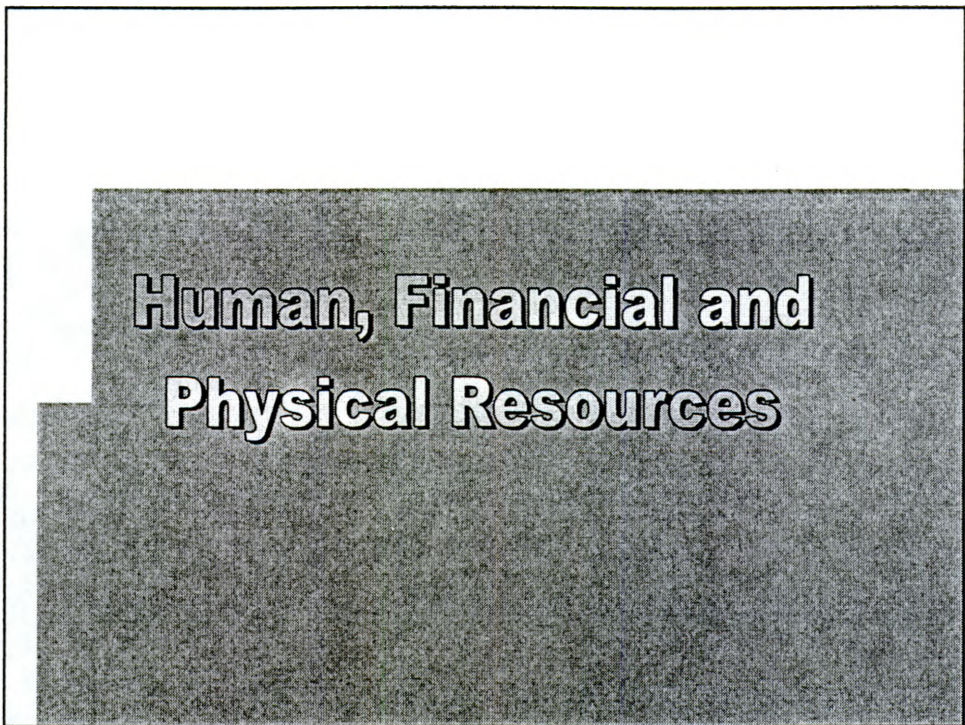
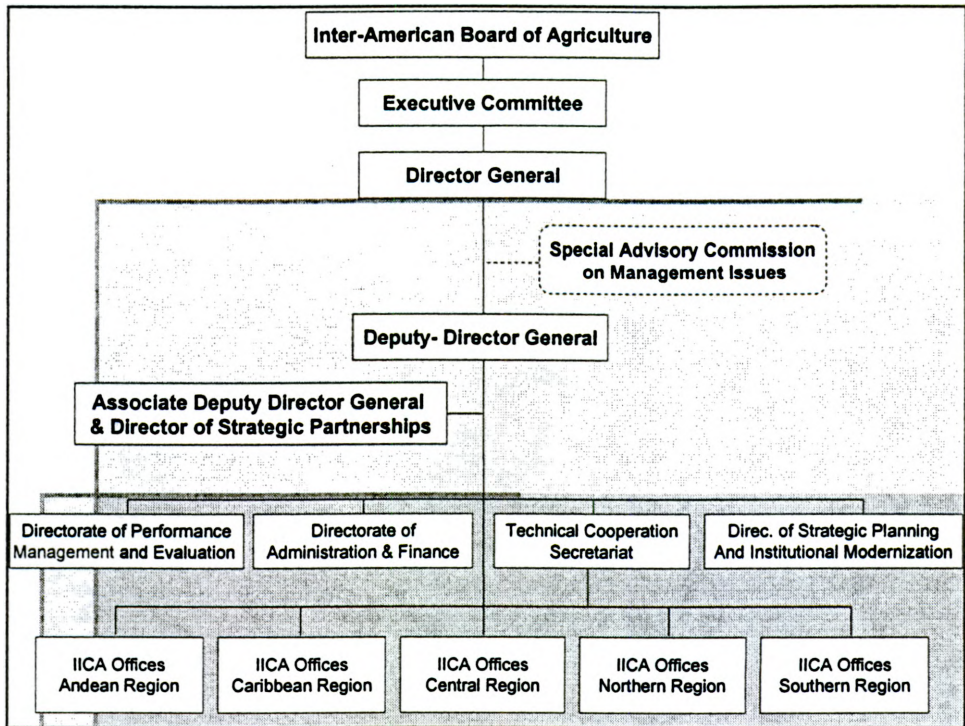
## OVERALL PHILOSOPHY

- Flatter institutional arrangement
- Span of control of 5 management units under the Director General
- Simplification of functions
- Consolidation of existing units
- Identification of priority roles for Headquarters and ICA Offices in Washington and Spain



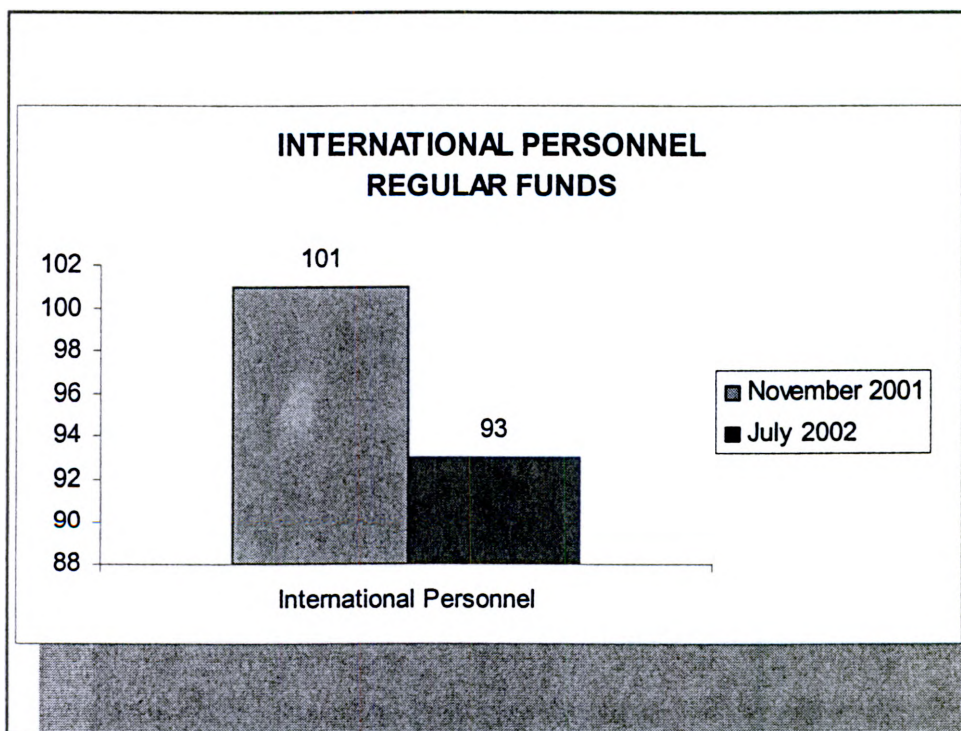


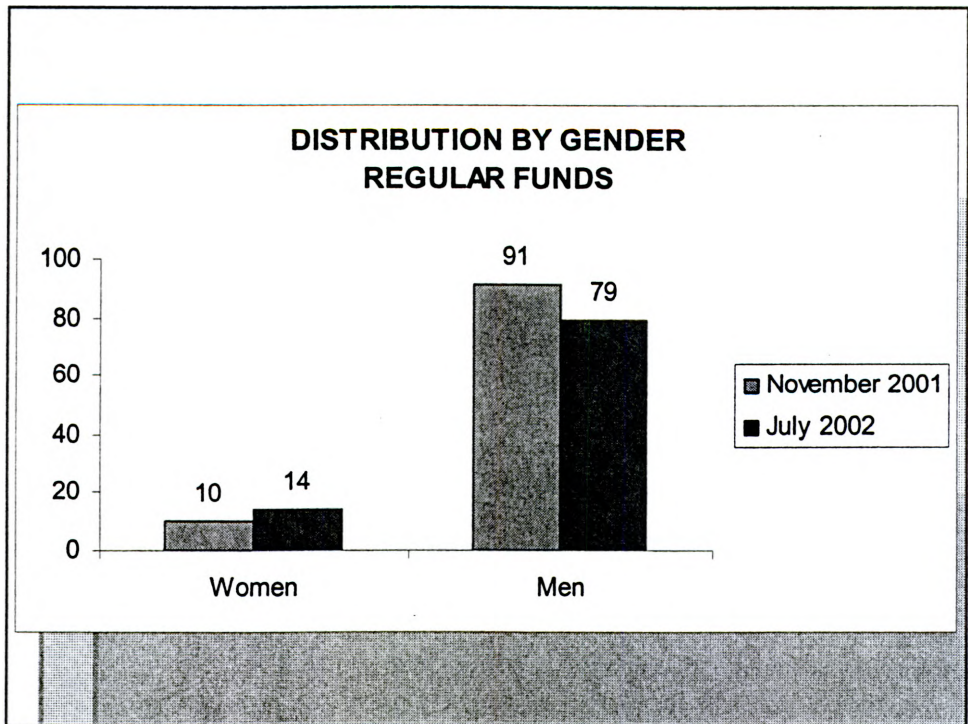
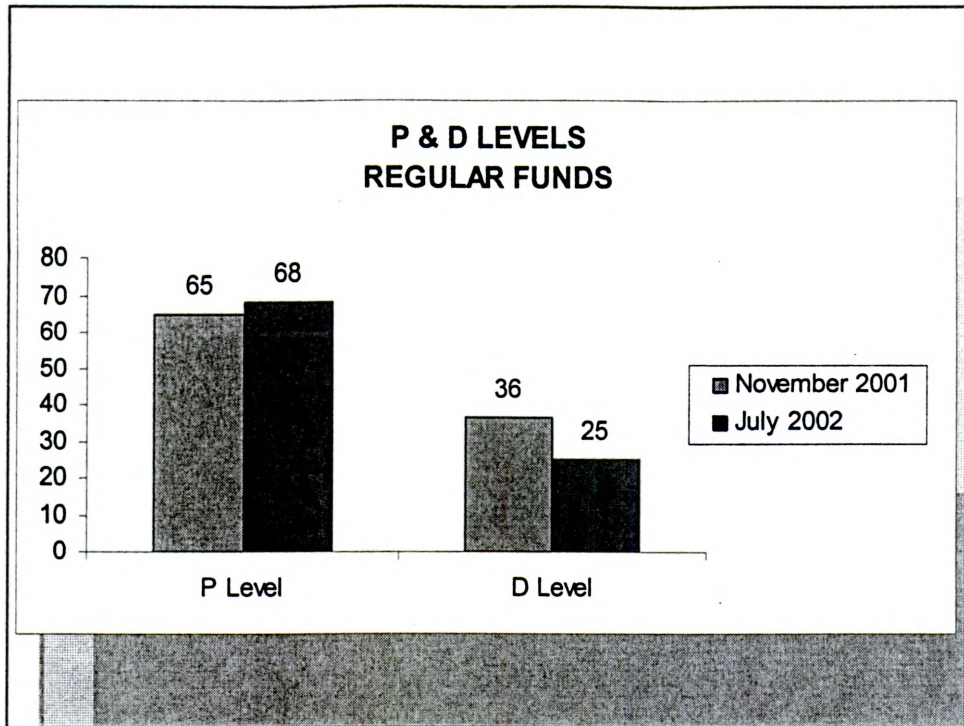
# Organizational Chart



## Reduction of Management Positions

Total Positions	2001	2002
Management	36	25
Technical	65	68
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>93</b>





## Direct Cost of Technical Cooperation by Level of Action

(US\$ x 000)

Level	2002	2003	Variation 2003-2002
National	11.552,7	12.585,3	1.032,6
Regional	6.108,3	4.190,0	(1.918,3)
Hemispheric	5.491,1	5.779,5	288,4
Support Unit	1.288,1	1.891,0	602,9
<i>TOTAL</i>	24.440,2	24.445,8	5,6

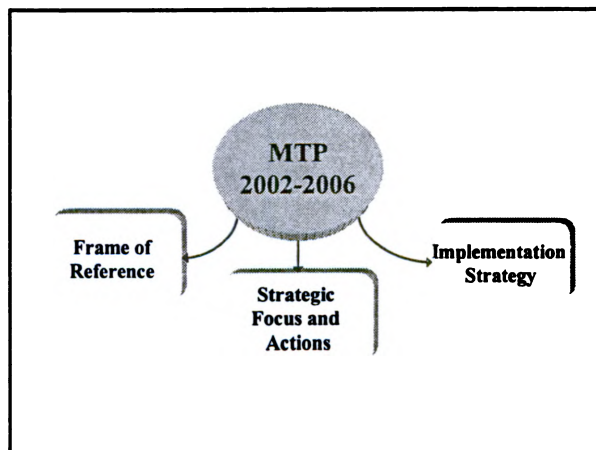
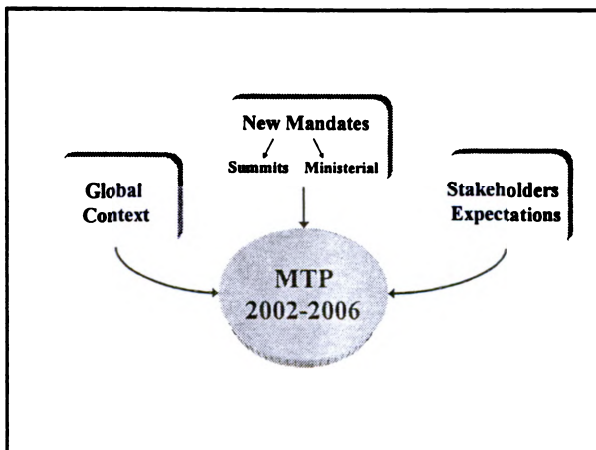
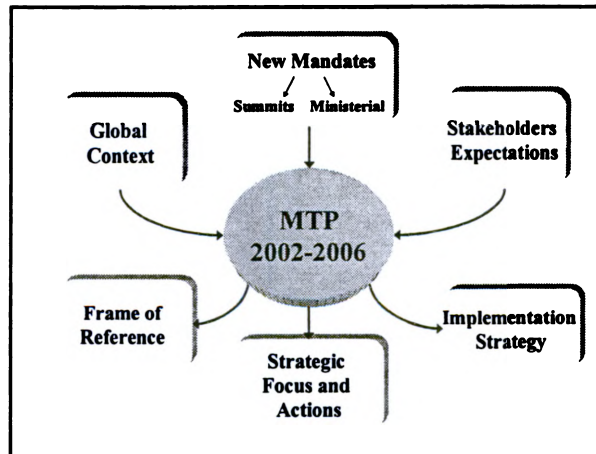
## Personnel Financed with Regular Fund

Año	PPI	PPL	PSG	Total
1994	132	80	349	561
1995	132	81	312	525
1996	121	87	289	497
1997	117	95	285	497
1998	110	98	249	457
1999	103	101	247	451
2000	99	97	251	447
2001	99	97	251	447
2002	96	101	238	435
2003	93	118	221	432

Thank you

# MEDIUM TERM PLAN 2002-2006

FOCUSED ON PEOPLE AND  
COMMITTED TO THE FUTURE



**Global Context:  
Future Challenges and Opportunities**

- **Globalization and Free Trade**
- **Population Trends and Food Markets**
- **New Technologies for Agriculture**
- **Environmental Conservation**
- **Poverty and Food Insecurity**
- **National Reforms**

**New Mandates:  
Millenium Summit Declaration**

- **Eradicate extreme poverty and hunger**
- **Develop a global partnership for development**
- **Ensure environmental sustainability**
- **Promote gender equality and empower women**

**New Mandates:  
Ministerial Declaration (Bavaro)**

- **Eliminate anti-agriculture bias in public policies**
- **Improvement in agricultural trade liberalization**
- **Strengthen forums for dialogue and negotiation of strategy**
- **Build new institutional frameworks for sustainable development of agriculture and the rural milieu**
- **Support rural organizations and communities to improve their capacity for self-development**

**Ministerial Declaration (Cont'd)**

- **Promote environmentally-friendly agriculture**
- **Promote prevention and relief of natural disaster and health and phytosanitary emergencies**
- **Increase investment in human capital**
- **Reduce gaps in access to knowledge, information and technology**
- **Modernization of agriculture through improved support services for farming and trade**



### **Stakeholders Expectations:**

- **Sustainable and competitive agriculture**
- **Reduction of poverty**
- **Improvement in rural life**
- **Sustainable management of natural resources**
- **Increase investment in agriculture and rural economy**
- **Strengthen regional and hemispheric cooperation and integration**

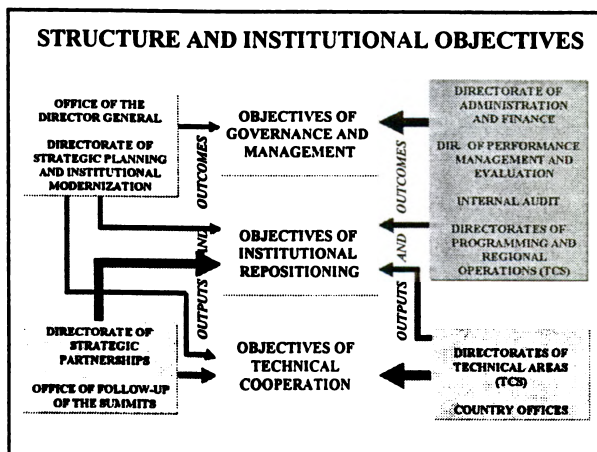
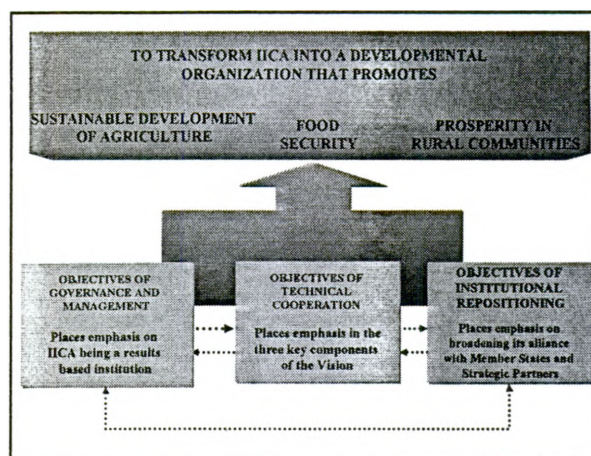
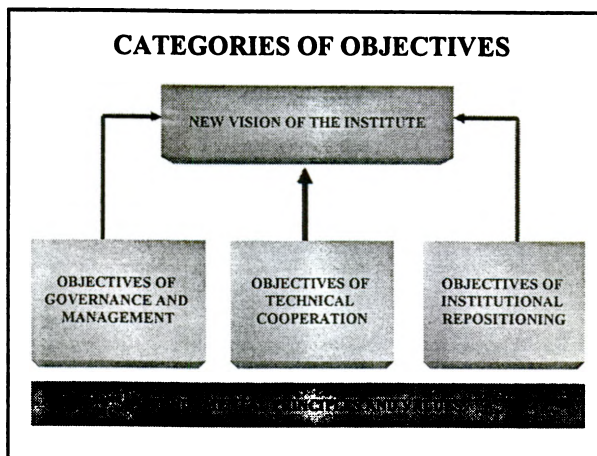
### **Strategic Focus and Actions**

- **Trade and Policies**
  - **Agribusiness development**
    - **Technology and Innovation**
    - **Agricultural Health**
    - **Food Safety**

### **Strategic Focus and Actions (Cont'd)**

- **Sustainable Rural Development**
  - **Education**
    - **Training**
    - **Information**
    - **Communication**

## **FRAMEWORK FOR IMPLEMENTATION**



- ### Implementation: Strengthening IICA's Internal Operations
- **Corporate Governance and Management**
    - New roles of the IABA and EXCOM
    - Establishment of SACMI
    - Internal committees
  - **Style of technical cooperation**
    - Elevate technical excellence of IICA
    - Networks for mobilization of technical capabilities
    - Facilitate horizontal cooperation among countries

### **Implementation (Cont'd)**

- **Results-based Institution**
  - SACMI recommendations
  - Performance-Based Management System
  - Stakeholders involved in formulation, implementation and evaluation
- **Capacity Development**
  - Staff training in strategic areas
  - Induction and development program
  - Improve language skills of personnel

### **Implementation (Cont'd)**

- **Financial Prudence and Management**
  - Efficient resources management
  - Minimization of costs
  - Quota contributions as “seed capital”
  - Strategic partnerships to complement quota resources
  - Upgrade financial and administrative systems and procedures

### **IICA as a Network of Hemispheric Cooperation:**

- **Build technical teams at the national, regional, and hemispheric level**
- **Strengthen Hemispheric Information Networks**
- **Greater use of information and communication technologies**
- **Recruitment of information management specialists in the offices to support technical specialists**
- **Language training of specialists and support staff**

### **Strategic Alliances and Partnerships**

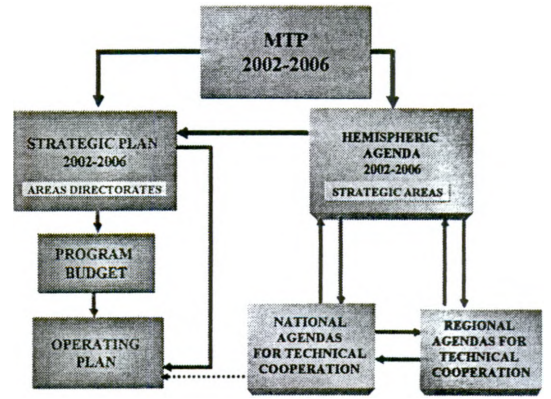
- **Need to build a new Institutional Platform:**
  - Challenges transcend any single institution
  - Joint effort by organizations to create synergy and maximize resource availability and use
  - Build a hemispheric platform for dialogue, strengthen alliances and facilitate investments

## Strategic Alliances and Partnerships (Cont'd)

➤ Platform has four institutional actions to consolidate existing and build new strategic partnerships:

- Development of a common and shared knowledge base on agriculture and rural development
- Foster joint actions in technical cooperation – collaboration with multilateral, bilateral institutions, etc.
- Promote implementation of the Summit mandates related to agriculture and improvement in rural life
- Support the development of new leadership and new institutional arrangements for results-oriented dialogue

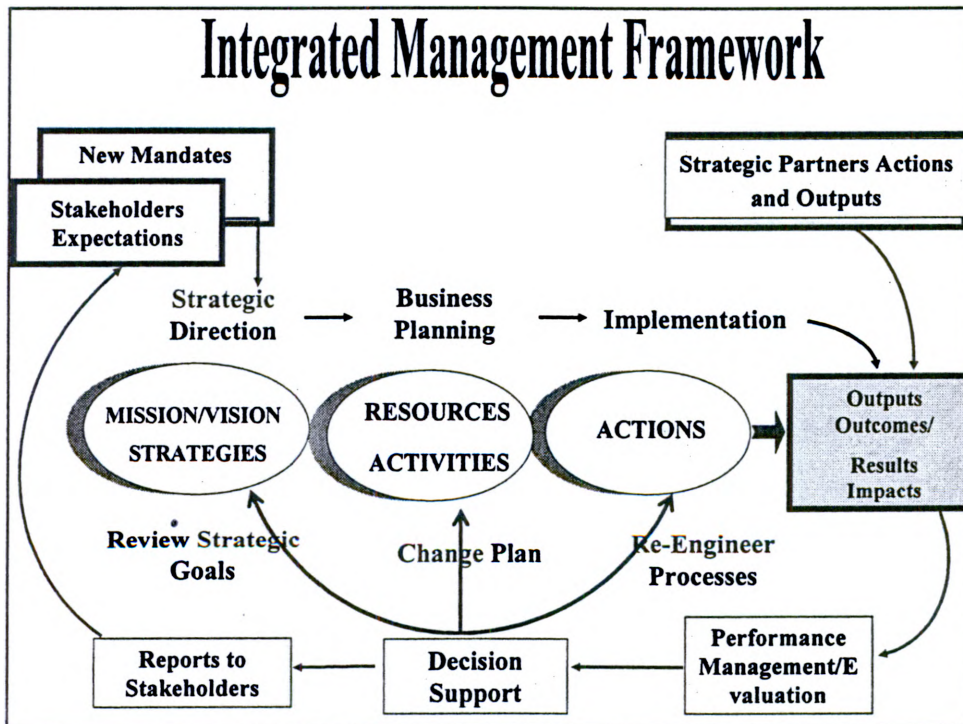
## From Strategic Planning to Programming



# PERFORMANCE – BASED MANAGEMENT SYSTEM

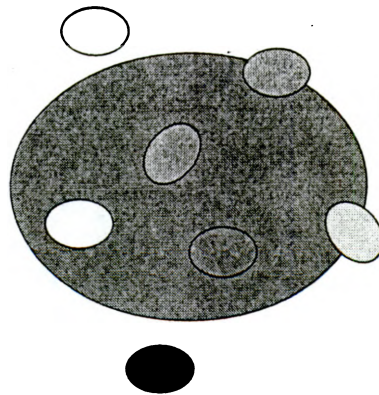


## SISTEMA GERENCIAL BASADO EN EL DESEMPEÑO



**Unity of Purpose and  
Alignment of Actions will take us from:**

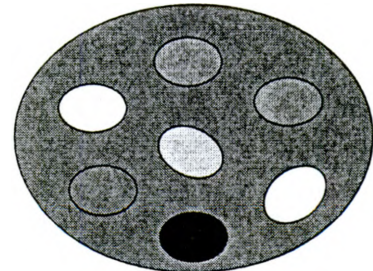
**Here**



**to**



**There**

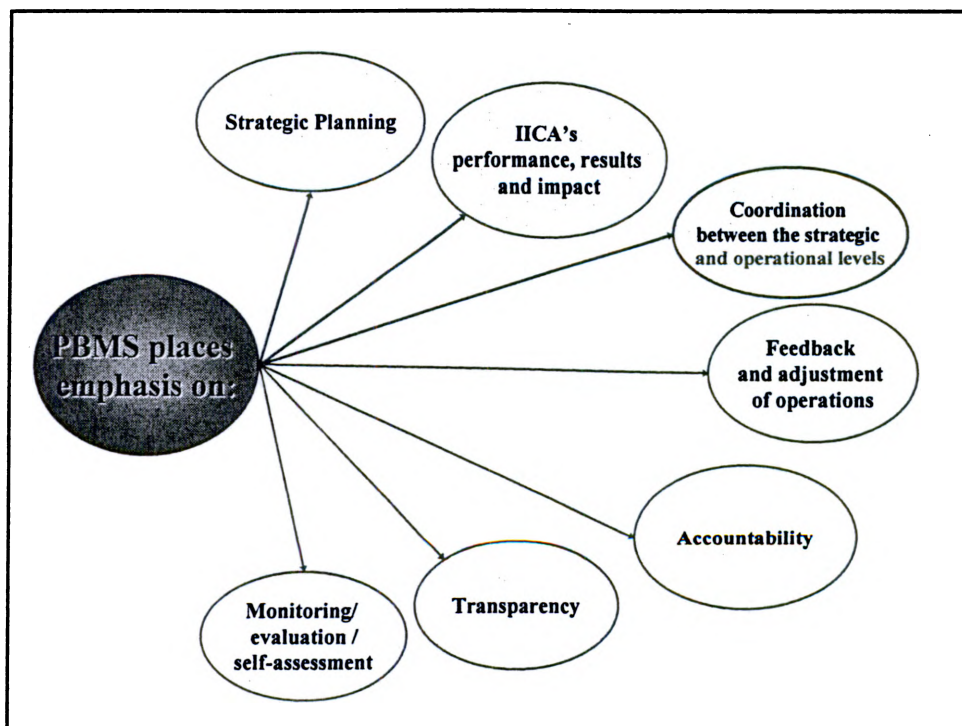


## **Implications**

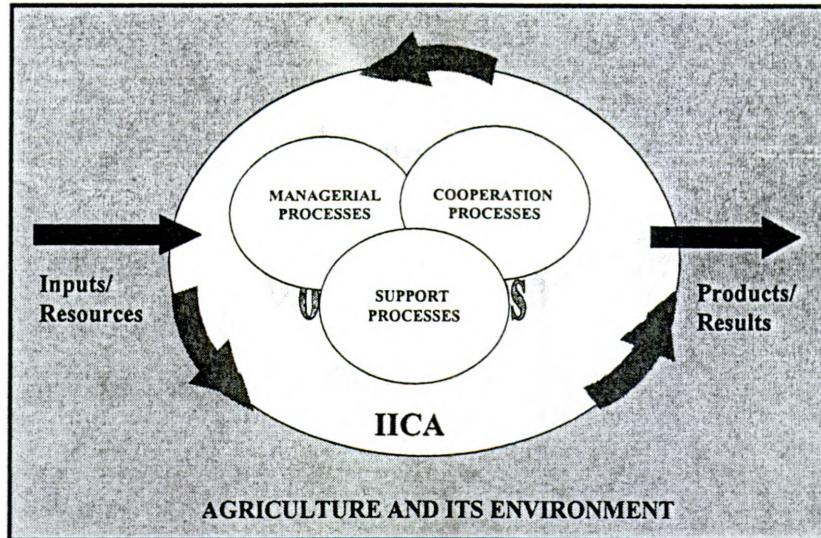
- **Create an institutional culture that:**
  - **fosters teamwork**
  - **facilitates self-analysis and self-assessment**
  - **is results/performance oriented**
  - **is committed to accountability**
- **Planning, evaluation and continuous learning are critical**
- **Improved coordination (horizontal and vertical)**

## What is PBMS?

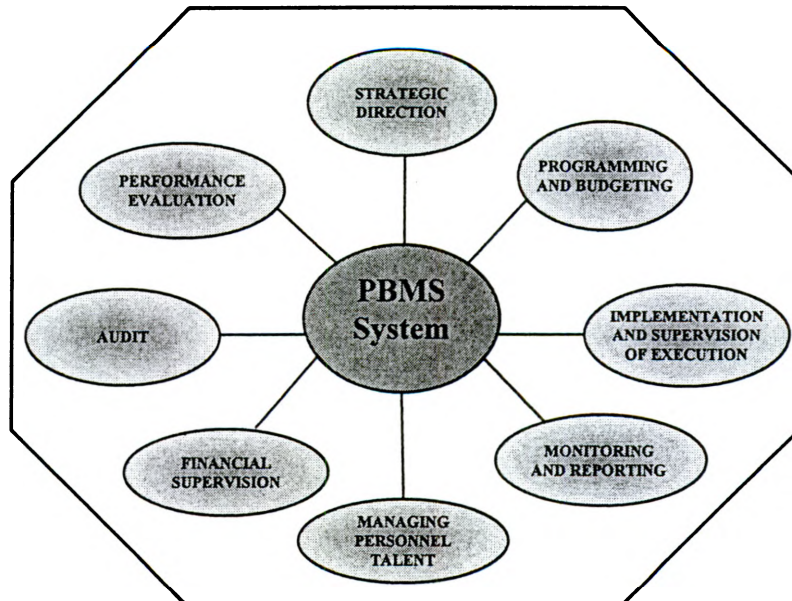
- A system that integrates IICA's managerial processes
- A system that is results-oriented rather than activity-oriented
- A system that supports achievement of IICA's strategic goals and objectives
- A system that facilitates the alignment of actions and the coherence of objectives
- A system that evaluates and assesses the extent to which IICA is achieving its goals/objectives



## Dynamics of the processes in IICA

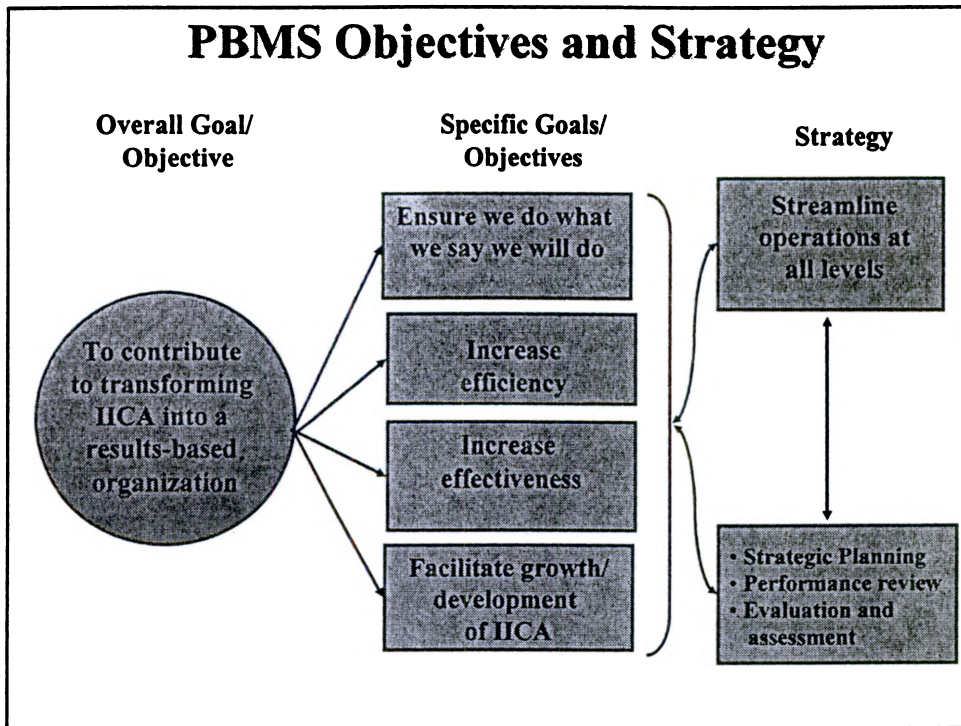


## Managerial Processes

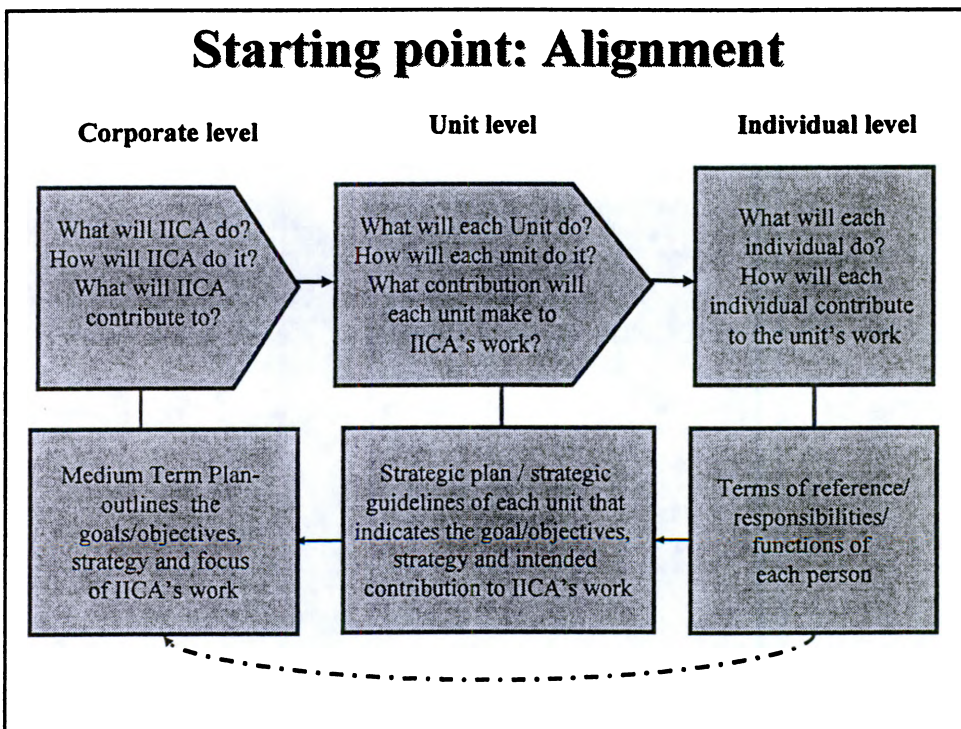




## PBMS Objectives and Strategy



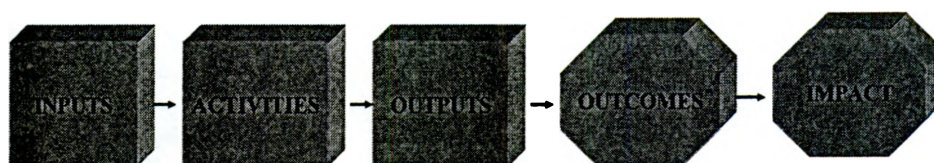
## Starting point: Alignment



## 2002 Priorities

- Medium Term Plan – strategic direction and focus
- Elaboration of a strategic plan by each Unit/ Office
- Preparation of an annual Plan of Work by each Unit/Office
- Definition of functions/responsibilities/terms of reference of each individual
- PBMS Design
- Implementation of PBMS
- Design reporting system
- Link budget to outputs and results

## PBMS: Chain of Results



Resources allocated to the unit/ program / project

What the unit/ program / project does with the inputs to achieve its outputs

The direct outputs of the activities

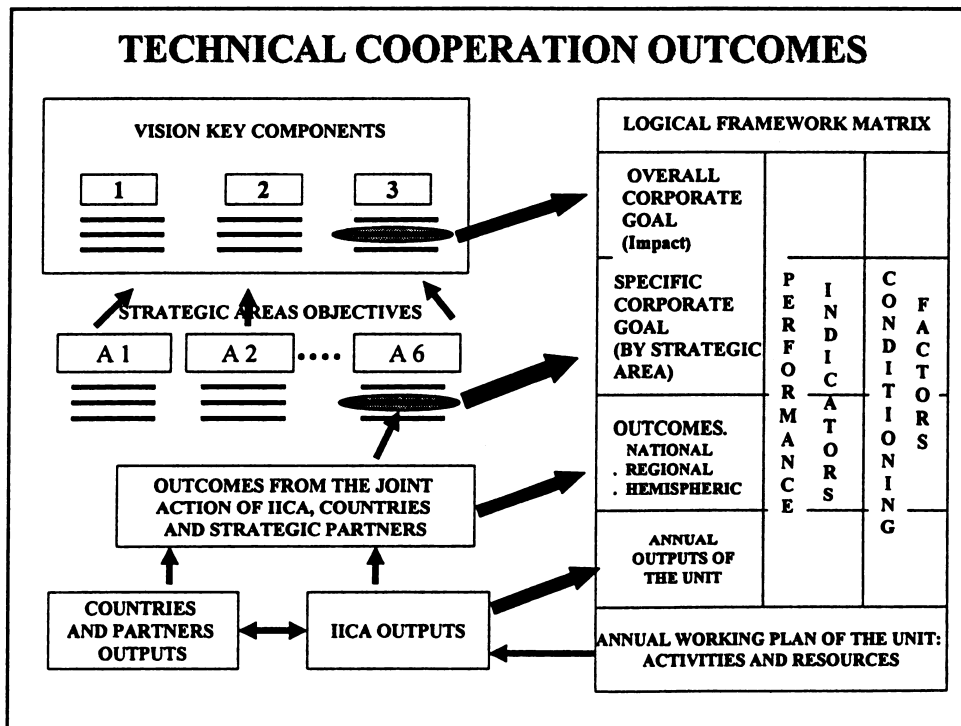
Direct and indirect benefits to clients and stakeholders

Impact on development objectives of Member States

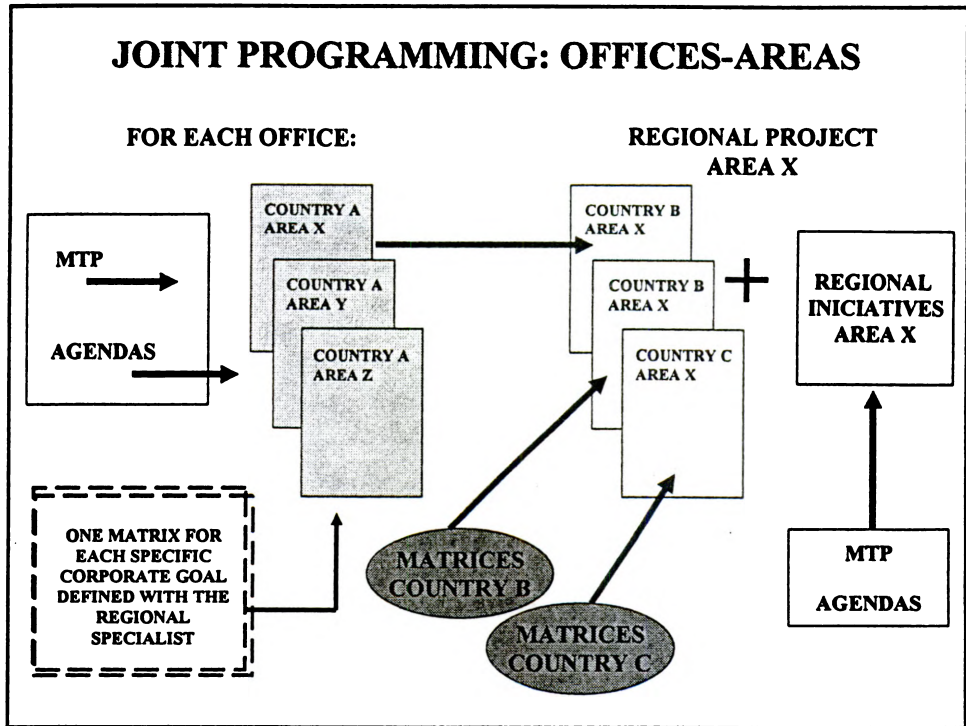
# Logical Framework Matrix

NARRATIVE SUMMARY	EXPECTED RESULTS	PERFORMANCE MEASUREMENT	ASSUMPTION/RISK INDICATORS
Goal	Impact	Impact Indicators	Conditioning Factors
Purpose	Outcomes/Results	Results Indicators	Conditioning Factors
Activities	Outputs	Outputs Indicators	Conditioning Factors
Resources	Financial and Human Resources	Resources Indicators	Conditioning Factors

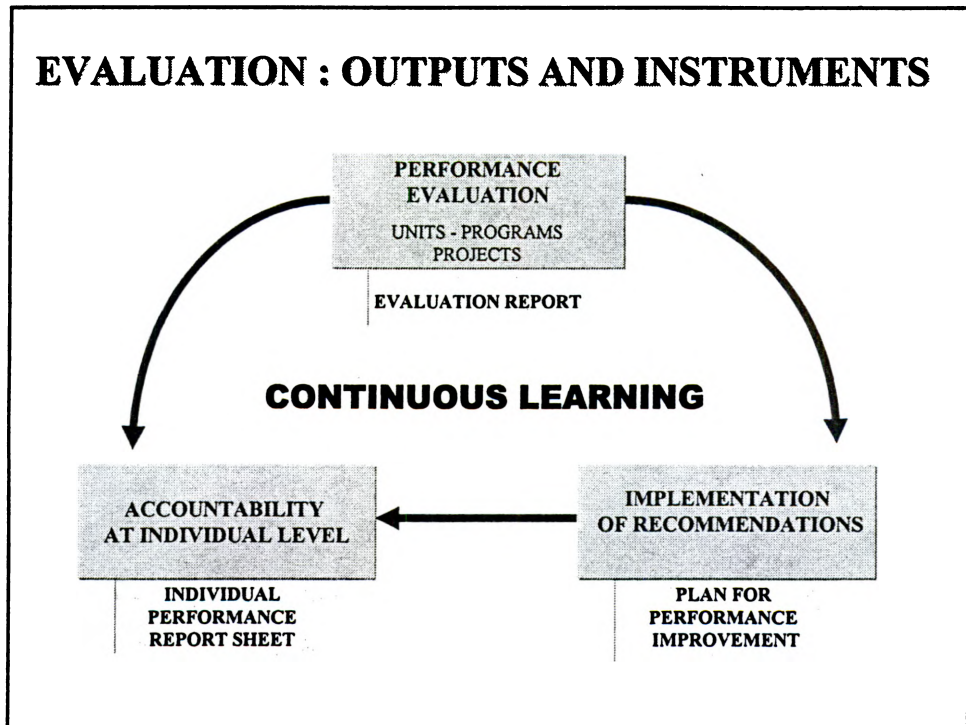
## TECHNICAL COOPERATION OUTCOMES



## JOINT PROGRAMMING: OFFICES-AREAS



## EVALUATION : OUTPUTS AND INSTRUMENTS



## **CHALLENGES TO BE ADDRESSED**

- Link planning, budgeting, programming, reporting and evaluation
- Link budget to results rather than to inputs and activities
- Link results with management decisions
- Link results of the Unit with individual performance
- Link individual performance with remuneration
- Define indicators





## REVIEWING THE PROCESS TOWARDS THE PREPARATION OF THE NATIONAL AGENDAS

### PURPOSE OF THE PROCESS

- Redefinition of the new roles for IICA, at country level
- Clarification of country's priorities
- Consistent national annual and medium-term plan of actions
- Facilitating horizontal technical cooperation
- Structuring future relations between IICA and its Member States

## REVIEW OF THE STAGES OF THE PROCESS

---

- **Stage 1:** The Initial Consultative Process (done)
- **Stage 2:** Approval of the Draft Document
- **Stage 3:** The National Agendas for Technical Cooperation
- **Stage 4:** Preparation of Annual Action Plans
- **Stage 5:** Preparation and Presentation of Annual Reports
- **Stage 6:** Ongoing Review of the National Agendas
- **Stage 7:** Revision and Preparation of yearly Action Plans

## NATIONAL ANNUAL REPORTS (Stage 5) (SC/DG-649)

---

- Title: **"The contribution of IICA to agriculture and development of rural communities in (your country) during 2002"**
- Simultaneously communicated to National authorities and Headquarters
- Suggested workshops at national level
- Executive Summary will be used as the national component of IICA's Annual Report



## **PROPOSED FRAMEWORK ANNUAL REPORT (SC/DG-649)**

---

1. Executive Summary
2. Status of the agricultural sector in your country
3. The national agenda for technical cooperation
4. Report of the progress in the implementation of the agenda according to each Strategic Area
5. Strategic partnerships developed
6. Opportunities for future development
7. Conclusions and recommendations

## **SPECIAL REPORT – “ACTING TOGETHER”**

---

- A Special Report to be presented at the end of 2002 (and onwards)
- Emphasis on Strategic Partnerships at country level, particularly with PAHO, FAO, IDB, International Centres, etc.
- Proposed framework to be followed





## Bridging the Gap between Rural Needs and Global Resources

*Making the success of one the success of all*

### The Directorate of Strategic Partnerships

---

September 2, 2002 in Coronado  
Costa Rica 1



### The Partnership Challenge

---

- ✦ How should the Institute encourage long-lasting partnerships by its management units? (Governance and Trust)
- ✦ How can IICA strengthen its capacity to respond to partnership opportunities? (Effective collaboration)
- ✦ What indicators and measures should be used to prioritize and gauge the value-added of IICA partnerships? (Success)
- ✦ How can the Institute ensure that the rural population and the Ministries benefit from partnerships? (Credibility)

2

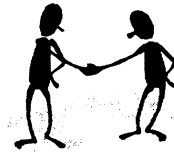


Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

(Governance and Trust)

## An Internal Partner within IICA for all of IICA

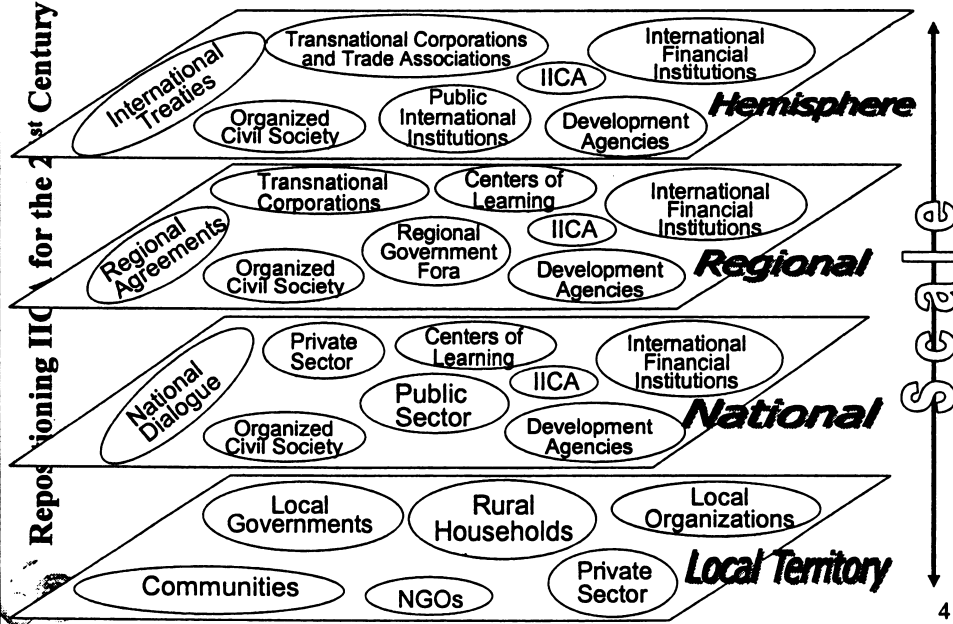
- ❑ DSP Mandate (de jure): forging and coordinating alliances with strategic international partners, with a view to strengthening the financial and technical base of the Institute
- ❑ DSP reality (de facto): first Directorate of Headquarters outside of Coronado; new kind of role in the Institute
- ❑ DSP Strategy:
  - Direction (focus)
  - Solidarity (unity of purpose)
  - Prosperity (leverage)



Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

(Effective collaboration)

## IICA's Current Operations with Partners





Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

(Effective collaboration)

**Our Goal: Managing Partnerships  
with Clear Institutional Agendas**



**A Catalyst:**

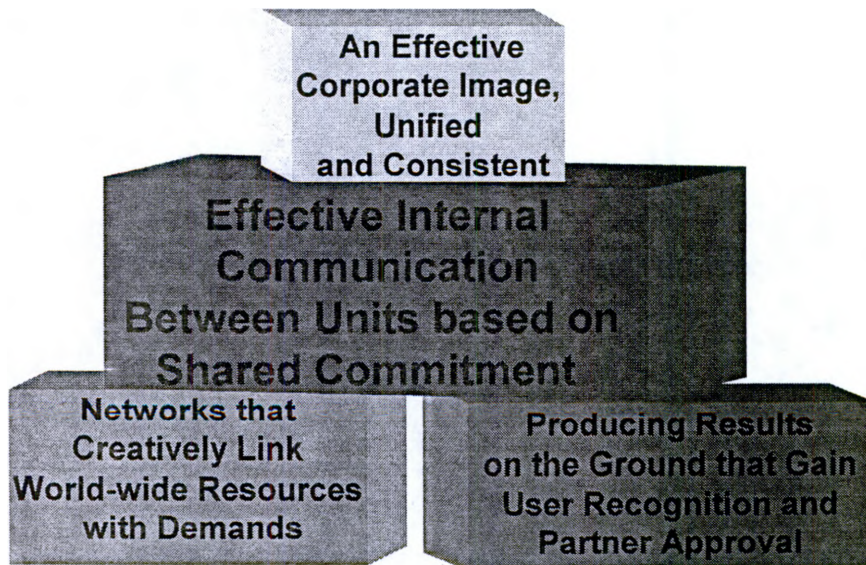
**Making the success of one the success of all**

5



Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

**Building Blocks for  
Success**



6

## Strategic Objectives

1. Provide effective support to national agendas and the MTP
2. Develop process for producing results through partnership
3. Raise IICA profile to first tier public international organization
4. Improve connectivity with key stakeholders to leverage resources
5. Support and assist in the design of joint agendas with IICA Directorates and Strategic Areas
6. Promote innovative funding opportunities through Philanthropy

## (credibility) Bridging the Gap between Rural Needs and Global Resources





Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

**Thank you!**  
**Muchas gracias!**  
**Muito obrigado!**  
**Merci beaucoup!**



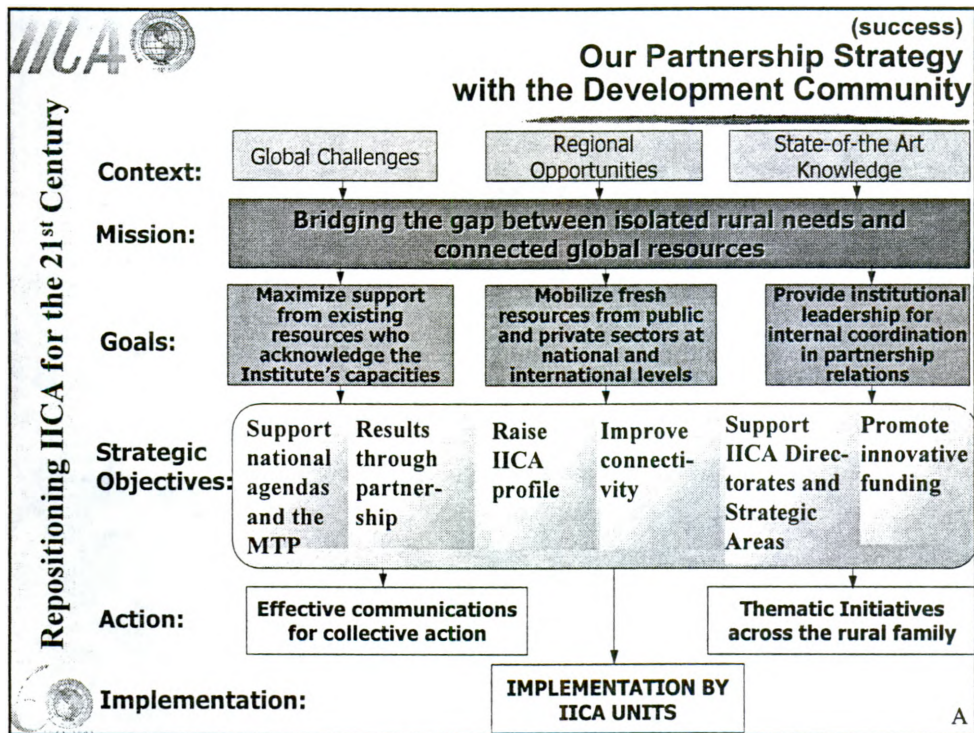
9



Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

***Making the success of one  
the success of all***

10



- ANNEX: Guiding Principals for Successful Internal and External Partnerships**
- Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century
1. **Build trust-based relationships that achieve results (FACET)**
  2. **Be successful and promote recognition of colleagues and partners**
  3. **Create innovative inter-institutional frameworks (institutional bridge)**
  4. **Manage effectively the availability, access and use of knowledge**
  5. **Reach out to partners in other regions of the world (IICA Global)**
  6. **Communicate, communicate, communicate (no surprises)**
  7. **Target resources and provide leadership**
- B





## ANNEX: Effective Implementation of Partnerships

Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

**\*Collaborative joint action based on trust and transparent communications and common agendas**

\*Focus on actions and outcomes more than inputs and outputs

**\*Longer-term, cross sectional (integrated) agrifood chains and territorial focus**

\*Development of capacities of our national partners to complement administration of funds

**\*Engage a wide range of public and private stakeholders beyond IICA's conventional partners**

\*Increased focus on implementation and results from multiple funding sources where available funding serves as leverage

**\*Mutually reinforcing agendas at different levels of IICA involvement**

C



# DIRECCIÓN DE ALIANZAS ESTRATÉGICAS

## Guía para la presentación en PowerPoint

Semana de los Representantes, Septiembre de 2002

---

### INTRODUCCIÓN: ¿QUÉ ES LA DAE?

#### Diapositiva #1: Cómo salvar la brecha entre las necesidades rurales y los recursos globales: la DAE

*Énfasis: potenciación, confianza, una relación directa DAE-Representantes*

- El propósito principal de esta presentación es validar, con Representantes del IICA, el foco de interés y el impulso estratégico de la Dirección de Alianzas Estratégicas y de potenciar a ambos para que trabajen directamente juntos. Lo que se necesita es una nueva y creativa articulación de recursos que apalanque dineros, influencia política, políticas, y conocimientos para mejorar la agricultura, la industria alimentaria y la condición humana de los pobres de la zona rural en cada Estado Miembro. Implícitos en el establecimiento de la DAE están la conciencia y la experiencia de que ninguna organización puede lograr por sí sola el mejoramiento de nuestro planeta y de nuestro continente. Debemos aprender a trabajar juntos. Debemos ser una organización de aprendizaje. El desafío que presentan los Objetivos del Milenio, el ALCA y la pobreza rural, así como la urgencia que revisten, ofrecen al IICA una oportunidad exclusiva para ejercer el liderazgo.
- Hay dos objetivos más que también deberían tenerse en cuenta. Uno es recalcar que la Dirección de Alianzas Estratégicas es parte de la estructura de gobierno de la Sede Central, aunque no físicamente en Coronado, y que tiene un nuevo papel que es el de generar una nueva dinámica dentro y fuera del Instituto. Es un componente clave para reposicionar al IICA en el siglo XXI y también sirve como puente para socios e interesados clave en todo el mundo. La segunda idea que merece consideración es que, con la DAE, el Director General está tratando de aprovechar al máximo el potencial de la presencia del IICA en Washington, D.C., en donde se encuentran muchos de los socios clave. Además, hay gran interés por parte de las dependencias gubernamentales estadounidenses contrapartes del IICA, del ministerio de agricultura y del ministerio de relaciones exteriores de los Estados Unidos en forjar una relación basada en una alianza que no se quede simplemente en el pago del 59% de los fondos de cuota del IICA.
- Nuestra meta es que el éxito de la DAE se mida contra resultados y no intenciones. Los resultados pueden lograrse solo mediante esfuerzos conjuntos de la DAE con ustedes, los Representantes del IICA. Nuestra alianza interna tendrá éxito mediante la comunicación efectiva, compartiendo las recompensas del éxito y del reconocimiento y transformando cada éxito en un mejoramiento de la capacidad institucional general del IICA.
- Yo entiendo que la DAE pudiera y pueda ser considerada como una amenaza en la cultura institucional del IICA. En general, el cambio produce ansiedad que a menudo lleva a batallas territoriales y a temas del control de los recursos. Espero que podamos superar esto y acoger la posibilidad de que los temores iniciales sean fuentes de potenciación y un motivo para consolidar la confianza.

#### #2: El desafío de la alianza

*Énfasis: 4 preguntas que debemos contestar juntos constituyen el fundamento de la presentación; deseo de escuchar respuestas individuales durante el resto de la semana.*

- Estas cuatro preguntas constituyen el fundamento para construir la estrategia inicial de la Dirección de Alianzas Estratégicas que permitirá ofrecer efectivamente apoyo a las unidades administrativas del IICA, y en el curso de la semana nos gustaría conversar con todos ustedes acerca de la mejor forma de contestar cada una de ellas.
- Esta presentación planteará algunas reflexiones y pensamientos que hemos tenido inicialmente. La Dirección comenzó a funcionar en el mes de junio; es decir, apenas recientemente. Además de establecer una red institucional a partir de las relaciones personales que tantos de nosotros mantenemos con personal profesional de nuestros socios, también hemos estado muy ocupados desarrollando una metodología para fortalecer nuestras relaciones directas con las oficinas en los países y los Representantes del IICA. Quizás estos

Representantes puedan, durante el período de preguntas y respuestas, ofrecer alguna información acerca de cómo hemos estado tratando de trabajar juntos.

- Las cuatro preguntas clave que constituyen el desafío de la alianza para el Instituto y que debemos tratar de contestar colectivamente son las siguientes: (1) ¿Cómo debería el Instituto estimular alianzas duraderas por medio de sus unidades administrativas? (2) ¿Cómo puede el IICA fortalecer su capacidad para responder a las oportunidades que se presentan de establecer alianzas? (3) ¿Qué indicadores y medidas deberían usarse para dar prioridad al valor agregado de las alianzas del IICA y medirlo? y, finalmente (4) ¿Cómo puede el Instituto garantizar que la población rural y los ministerios se benefician con las alianzas?
- Se abordará cada una de estas preguntas de manera sucinta debido a las severas limitaciones de tiempo y la idea es provocar sus reacciones e ideas creativas en vez de proporcionar respuestas. Y, como todos nosotros ya sabemos, dar respuesta a preguntas de este tipo exige un diálogo perseverante y un desarrollo colectivo a lo largo del tiempo, para la construcción de mecanismos y arreglos institucionales que nos permitan alcanzar el éxito.

## GOBERNABILIDAD Y CONFIANZA

### #3: Un socio interno dentro del IICA para todo el IICA

*Énfasis: nuevo papel que tiene la DAE; D-dirección, S-solidaridad, P-prosperidad (por el acrónimo en inglés: DSP)*

- La DAE tiene un Nuevo papel en el Instituto. Como pueden ver, su mandato se concentra en la formación de alianzas y el fortalecimiento de la base financiera y técnica del Instituto. Dado que nuestra condición *de jure* es una crítica innovación en cuanto a que la DAE se convierte en la primera Dirección de la Sede Central que está fuera de Coronado, nuestro papel es exclusivo. En primer lugar debemos dar apoyo a quienes quieren nuestro apoyo y hacerlo cuando lo necesitan, como lo necesitan y proporcionando los resultados que esperan. Esto es de importancia crítica para nuestro trabajo con Representantes en cada oficina de los países. En segundo lugar, no debemos crear nuestro propio “patio” o “territorio”, sino hacer esfuerzos por ampliar el “patio” y el “territorio” de otros. La DAE es exitosa cuando logra que otros colegas en el Instituto se destaquen; cuando hace que nuestros socios externos se destaquen. Por último, la DAE participa en los aspectos clave del desarrollo de programas, pero nunca, y esto debe quedar bien claro, actúa como una unidad ejecutora. Respalamos los esfuerzos que se hacen para que se aborde el tema de los recursos en cuanto a problemas clave mediante la identificación de oportunidades, pero una vez que las conexiones se establecen y comienza la acción, termina el trabajo de la DAE en relación con la iniciativa. Si bien en inglés “DSP” es el acrónimo de la Dirección, también es un dispositivo mnemónico que describe los aspectos clave de la estrategia operativa de la Dirección. La “D” representa “dirección” en el sentido de tener que mantener la concentración institucional en aquellos socios potenciales y acciones que tendrían mayor probabilidad de éxito en el corto plazo y de generar capital político para el Instituto. La “S” representa “solidaridad” y se refiere a la unidad de propósitos entre las unidades administrativas internas y entre el IICA y sus socios. Finalmente, la “P” representa “prosperidad”, por cuanto el resultado que procuramos es la movilización concreta de recursos, sean dineros, personas o conocimientos, para solucionar problemas y ampliar las oportunidades, el acceso y el progreso.

## COLABORACIÓN EFECTIVA

### #4: Las operaciones actuales del IICA con socios

*Énfasis: estratos múltiples; desarticulación de esfuerzos entre niveles; cambios en organizaciones públicas internacionales*

- Las operaciones actuales del IICA también reflejan los retos que ha traído consigo la globalización. Antes, los distintos niveles funcionaban en relativa independencia, debiendo articularse acciones concretas entre niveles para objetivos determinados. Hoy esto ha cambiado dramáticamente: la necesidad de lograr vínculos entre niveles y de proporcionar coherencia, consistencia y congruencia en programas multisectoriales es parte de los nuevos desafíos que nos presenta el siglo 21.

Naturalmente, hay otro nivel que podría agregarse y que es el global, en donde es importante conectar lo que estamos haciendo con tendencias y experiencias exitosas de cualquier parte del mundo.

Todas las organizaciones públicas internacionales e incluso muchas agencias donantes nacionales bilaterales están experimentando cambios para hacer frente a los nuevos retos de la globalización, la interconectividad y la pobreza. El IICA se encuentra en una propicia circunstancia con algunas ventajas competitivas, especialmente su reducido tamaño, que hace relativamente más fácil emprender un cambio. Naturalmente, depende de nosotros que aprovechemos este momento y creemos las posibilidades que nos ofrece.

## **5: Nuestra meta: Administrar alianzas con agendas institucionales claras**

*Énfasis: agendas articuladas; el éxito de uno es el éxito de todos; ampliación del éxito*

La nueva directriz que pretende el reposicionamiento del IICA para el siglo 21 considera la construcción de agendas como componente básico en su estrategia corporativa. Es claro que la articulación exitosa de estas agendas ofrecerá ventajas competitivas para el Instituto y facilitará a los Estados Miembros lo que necesitan con una mayor efectividad. En el centro de las agendas se encuentra la gente: los pobres, los agricultores, las familias rurales y las personas de negocios que generan una actividad económica importante para el bienestar de la sociedad.

La clave de la articulación de agendas en niveles múltiples y vinculando los estratos está en que crea el potencial de tomar el éxito de un nivel y generar posibilidades para replicarlo, adaptarlo y emprender la acción en otros niveles. Hay muchos ejemplos de experiencias nacionales que se han convertido en programas regionales. Debemos trabajar en esto y las agendas articuladas ofrecen la plataforma para hacerlo.

La idea fundamental es que cualquier éxito que logre cualquier unidad del IICA genera nuevas oportunidades para el éxito en todas las demás unidades. La DAE debe apoyar procesos, de manera que el éxito de uno sea el éxito de todos. Parte de esto consiste en dar apoyo directo a Representantes cuando lo necesitan y en poner sobre la mesa las acciones que en otras unidades administrativas hayan tenido éxito, de manera que el representante pueda adaptarlas a sus necesidades y circunstancias y pueda servir mejor a los interesados del Estado Miembro. Este proceso de ampliar nuestro éxito será fundamental para reposicionar al Instituto en el contexto nacional y en la comunidad internacional.

## **EL ÉXITO**

### **#6: Los bloques fundamentales del éxito**

*Énfasis: comunicar, comunicar, comunicar; la DAE no ejecuta; la imagen institucional es más que publicidad; es un discurso unificado y consecuente que abarca todas las unidades del IICA*

- Estos cuatro bloques fundamentales son de importancia crucial para nuestro éxito como institución en el desarrollo de alianzas exitosas y eficaces. El bloque grande en el centro es clave y fuente de la verdadera ventaja competitiva para el IICA. Si podemos mejorar las comunicaciones internas, de manera que nuestros socios sientan que cuando están hablando con cualquiera en el Instituto están además hablando con la institución y no solo con la persona, nos ganaremos gran confianza y credibilidad de su parte. Esto significa, entre nosotros, tres reglas básicas: comunicar, comunicar y comunicar. Si pudiésemos eliminar las sorpresas y hacer de la información compartida una fuente de nuestra fuerza institucional, podríamos hacer una gran contribución a nuestros socios y a nuestros países.
- Esta comunicación también facilita la identificación de recursos dispersos por todo el mundo y nos permite vincularnos para reaccionar de manera más efectiva a las exigencias de nuestros interesados.
- Una vez que hayamos establecido alianzas de trabajo, no habrá absolutamente sustituto alguno para producir resultados en el terreno. Estos resultados tienen que ser percibidos por los demás como beneficiosos y útiles. Es aquí en donde la DAE no desempeña un papel activo y depende de las oficinas en los países para la entrega de los bienes y servicios convenidos. Naturalmente, la DAE puede siempre proporcionar respaldo adicional en relaciones con los socios a lo largo de la ejecución, pero a pedido expreso de los Representantes.
- Por último, nuestra imagen institucional debe estar unificada y ser consecuente. Aquí no se trata solo de publicaciones, en cuyo sentido deberíamos tratar de tener una junta editorial funcional, sino más bien de

unificar conceptos, enfoques y nuestro discurso con los socios. En el reposicionamiento del Instituto se trata de contar con un consenso mínimo acerca de lo que el IICA piensa sobre temas clave. Aunque nuestras agendas están montadas en torno a percepciones, necesidades y exigencias de nuestros interesados, también nos tienen en cuenta para el liderazgo técnico. Debemos ser capaces de proporcionarlo y la DAE estará apoyando los esfuerzos institucionales que están en marcha en este sentido. El punto clave es que, mientras que debemos alimentar la diversidad, también debemos lograr la capacidad de cohesión.

#### **#7: Nuestra estrategia sobre alianzas con la comunidad del desarrollo**

*Énfasis: La DAE no ejecuta; la DAE pretende ampliar el terreno de los demás y no crear su propio terreno; la DAE quiere apoyar a los que quieren apoyo*

- Hemos agregado esta diapositiva para que ustedes tengan alguna idea de cómo estamos vislumbrando la estrategia para las alianzas desde la DAE y cómo estamos pensando que podemos ayudar en una relación más coherente con nuestros socios, en los distintos niveles de las operaciones del IICA. No quiero entrar en detalle aquí sobre los objetivos estratégicos debido a limitaciones de tiempo, pero quiero establecer tres puntos clave que surgen de este diagrama.
- Tras la misión de la DAE está la idea de que por el hecho de que nosotros existimos ustedes estarán mejor. Esto es fundamental para la confianza que debería caracterizar nuestras relaciones con Representantes, especialistas y directores.
- En segundo lugar, lo que estamos tratando de lograr es una operación interna sin fallas desde el punto de vista de nuestros socios. Esto significa, por supuesto, que tenemos que trabajar juntos. Algo fácil de decir pero difícil de lograr.
- Por último, de nuevo, queremos dejar claro que la DAE no es una unidad ejecutora y una vez que la DAE respalda los esfuerzos para llegar al punto de ejecución, su papel queda limitado a solicitudes concretas de apoyo de parte de la unidad ejecutora.

#### **CREDIBILIDAD**

#### **#8: Cómo salvar la brecha entre las necesidades rurales y los recursos globales**

*Énfasis:*

- Salvar brechas es en muchos sentidos una preocupación central de la DAE. Hemos mencionado algunas, pero lo que queremos enfocar aquí es el conjunto de elementos utilizado para la erección de puentes.
- Como agrónomo, he tratado de desarrollar una forma mnemónica de enfocar los esfuerzos que realiza la DAE. El término que he ideado es DPC (en inglés “MPK”). “D” (“M” en inglés), naturalmente, es “dinero y recursos financieros”. “P” es poder político en términos de políticas y gente que se necesita para transformar buenas ideas en inversiones y acción. “C” (en inglés “K”) es “conocimiento” y la información, tecnología y comunicaciones requeridos para crear buenas ideas y aprender de nuestra experiencia.
- Cada uno de estos elementos es mutuamente fortalecedor. Muchas de las actividades iniciales de la DAE se han concentrado en “P” al comenzar a generar contactos, buena voluntad y una imagen favorable en cuanto a lo que el Instituto está tratando de hacer bajo esta nueva administración. No podremos tener acceso a D sin P y C; así como de igual manera las posibilidades de obtener C provienen de la movilización de D y P. La investigación agrícola es un buen ejemplo de por qué estos elementos deben ser objeto de una articulación cuidadosamente concebida.
- Finalmente, lo que queremos que puedan decir ustedes es: *“por el apoyo que hemos recibido de la DAE es que hemos podido mejorar nuestros programas y la posición de nuestra oficina en este país”*.
- Esperamos que esta breve intervención nos permita interactuar durante la semana, de manera que podamos identificar algunas acciones inmediatas. Como ya lo saben, la DAE les envió ya un cuestionario inicial. Las respuestas han sido tomadas en cuenta en la formulación de esta presentación. También esperamos que podamos mantener los asuntos en marcha y organizarlo todo, durante esta semana, para que sea un proceso constructivo.

(Cambio de diapositiva) Gracias.

## ANEXOS

•A: Principios orientadores para unas exitosas alianzas internas y externas

•B: Ejecución efectiva de alianzas en el IICA







**Reunión de Representantes IICA  
San José, Setiembre 2-7, 2002**

**Desarrollo Rural:  
Estrategia del BID**

*Bertus J. Meins  
Representante  
BID / Costa Rica*

**Desarrollo de las economías rurales en  
América Latina y el Caribe:  
el desafío pendiente**



**Una significativa y continua inversión en actividades  
productivas rurales tiene altos retornos económicos,  
sociales y ambientales**



## **Aumentar inversiones en el desarrollo rural...**

- **Éticamente correcto - > 50% de hogares rurales son pobres.**
- **Políticamente correcto - DR reduce conflictos nacionales y regionales.**
- **Ambientalmente correcto - DR reduce la degradación de recursos naturales.**
- **Económicamente correcto - inversiones en DR tienen altos retornos y efectos multiplicadores.**

**El ámbito rural es multisectorial e incluye una gama de dimensiones:**

**Agropecuarias, forestales y agroindustriales, ambientales; de infraestructura, minería, crédito, transporte, energía, turismo, educación, salud, vivienda, género, juventud, etnias.**

## **El contexto: competitividad y pobreza**

**La modernización del sector agroalimentario, constituye la base para la inserción de la región en la economía global.**

**Sin embargo... el problema de pobreza rural continúa siendo un gran desafío económico, social y político.**

## **Magnitud de la pobreza e indigencia en ALC**

	% de hogares pobres			% de hogares indigentes		
	Total	Urbana	Rural	Total	Urbana	Rural
1980	34.7	25.3	53.9	15	8.8	27.5
1990	41	35	58.2	17.7	12	34.1
1994	37.5	31.8	56.1	15.9	10.5	33.5
1997	35.5	29.7	54	14.4	9.5	30.3
1999	35.3	29.8	54.3	13.9	9.1	30.7

*Fuente : CEPAL (2001)*

## **5 Alternativas para reducir pobreza rural:**

- **La opción histórica: migración.**
- **La opción convencional: asistencia directa.**
- **Las opciones reales: actividades económicas agropecuarias (agroindustria, procesamiento de alimentos) y no agrícolas (industria, turismo, construcción, transportación, minería, comercio, servicios).**
- **La combinación de opciones: pluriactividad.**

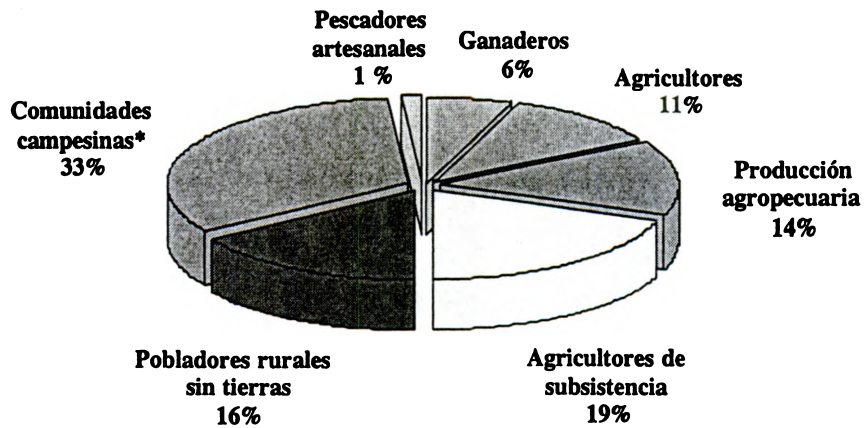
*De transferencias a inversiones*

**El desarrollo agrícola, pecuario, forestal y de pesca es vital para la mayoría de los países de la región, dado que no hay otro sector con el potencial de:**

- ...generar crecimiento económico basado en ventajas comparativas y competitivas**
- ...promover el uso sostenible de los recursos naturales, y**
- ...lograr un desarrollo más balanceado (no solo urbano)**

## Quizás la mitad de los pobres rurales no tendrían opciones agropecuarias

80 M de pobres rurales

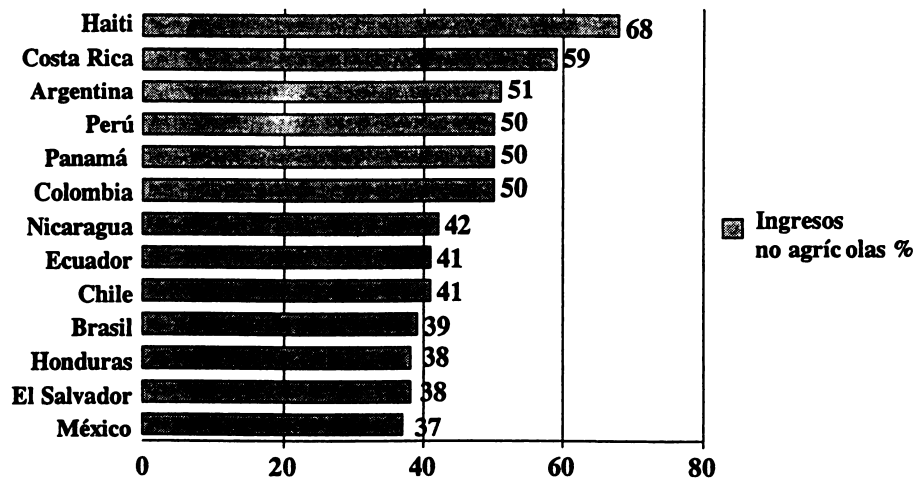


\* Comunidades indígenas y los ejidos de México, comunidades campesinas de la región andina, y del norte de Chile, pastores de puna, y comunidades indígenas del trópico húmedo.

Fuente: FIDA, 2000

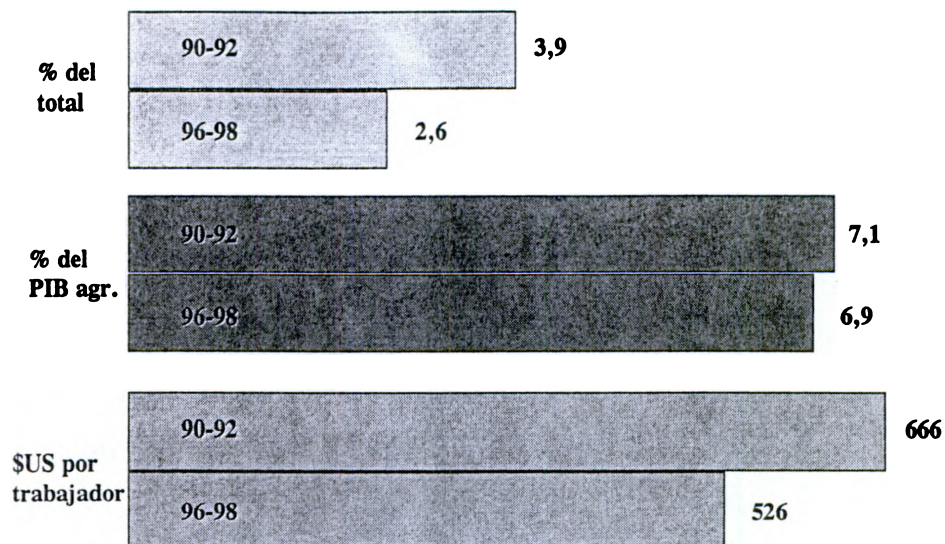
## La creciente importancia de lo rural no agrícola

Aproximadamente un tercio del empleo y la mitad del ingreso rural es no agrícola (1990s)



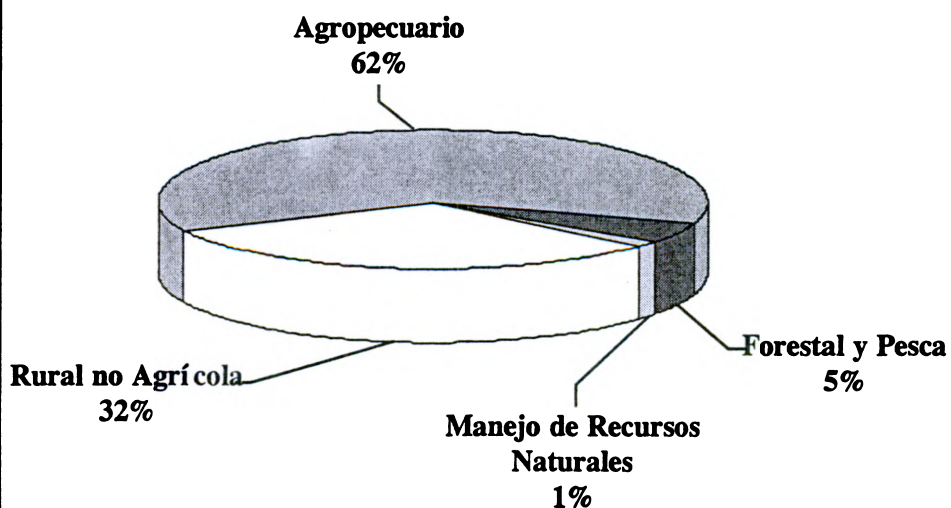
Fuente: Rimisp, 2000

## Gasto público en agricultura



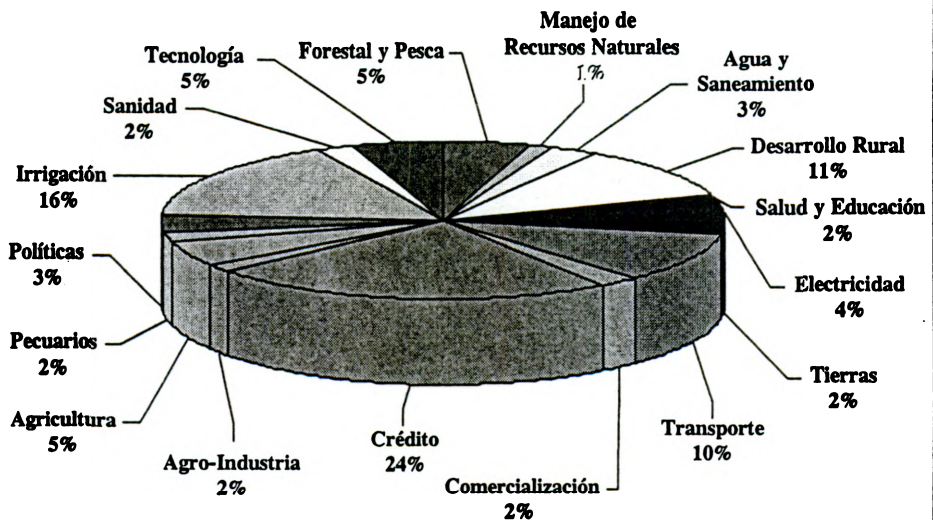
Fuente: SDS/RUR (FMI)

## Financiamiento rural BID 1961-2001 (US\$M 1981)



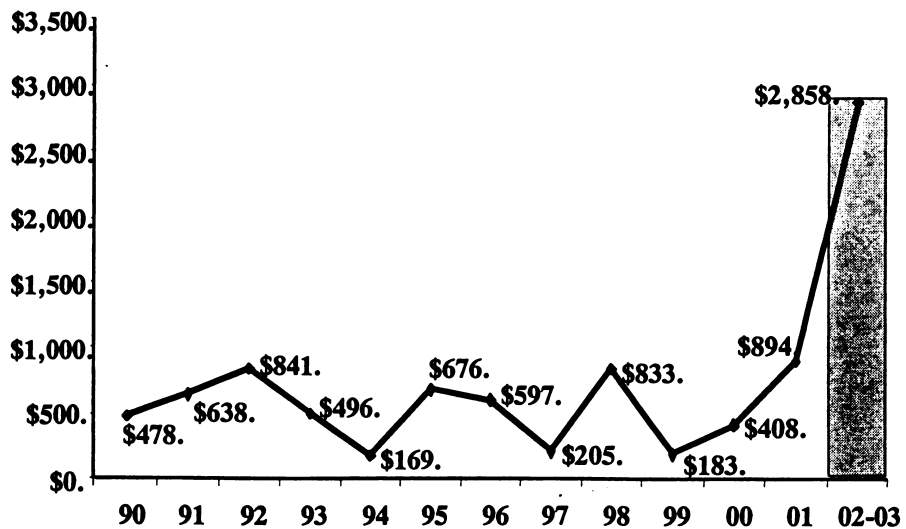
Fuente: Base de Datos BID/SDS/RUR

## Financiamiento rural BID 1961-2001 (US\$M 1981)



Fuente: Base de Datos BID/SDS/RUR

## Financiamiento rural BID 1990-2003 (US\$M 1995)



Fuente: Base de Datos BID/SDS/RUR



## **Ocho áreas prioritarias de inversión**

- #1. Consolidación de los programas de reforma de políticas públicas en el ámbito rural (reconversión, nuevos instrumentos del mercado, asistencia al sector agroindustrial).**
- #2. Modernización del sector público agropecuario (capacidad analítica, desarrollo tecnológico, sanidad, calidad e inocuidad de alimentos).**

- #3. Promoción de actividades productivas rurales no agrícolas (turismo, industria, micro y pymes).**
- #4. Mejorar el acceso a tierras (titulación, catastro, arrendamiento, compra-venta).**
- #5. Desarrollo de servicios financieros rurales (apoyo a la reconversión y diversificación agrícola y a actividades no agrícolas).**

**#6. Manejo sostenible de los recursos naturales  
(recuperación y conservación de ecosistemas,  
reformas legales e institucionales).**

**#7. Mejorar la infraestructura rural.**

**#8. Capacitación, Educación y Servicios de Salud.**

Thursday, September 5

## Suggested Agenda for Regional Meetings

### **Objective of the meeting**

Discuss and possibly integrate the regional projects into the draft regional agendas and harmonize the document. Presentation by the regional specialists of the conclusions and recommendations made on the previous day.

**Note:** In the case of regions where there are no regional specialists, it is suggested that someone be appointed from the respective thematic area to make the presentation.

### **ANDEAN REGION**

**Room Andean Region / Sala Andina**

### **CENTRAL REGION**

**Room Central America / Sala América Central**

### **CARIBBEAN REGION**

**Room United States and Canada / Sala EEUU/Canada**

### **SOUTHERN REGION**

**Room Southern Region / Sala Cono Sur**

### **NORTHERN REGION**

**Room Caribbean Region / Sala Caribe**

**14:00-14:15** Introduction by Director of Operations of Regional Agenda and plan to integrate regional projects

**14:15-15:15** ***Presentations by each Regional Specialist of their respective Thematic area of the conclusions and recommendations of the Wednesday afternoon in the context of their regional projects:***

Trade and Agribusiness  
Technology and Innovation  
Sustainable Rural Development  
Health and Safety

**15:15-15.30** Coffee Break

**15:30-16:30** Discussion on fine tuning the Regional Agenda and integrating the Regional Projects (harmonization)

**16:30-17:30** Elaboration on the computer of the draft regional agenda



**Secretaría de Cooperación Técnica del IICA**

**Propuesta**

**Las Agendas Regionales  
de Cooperación Técnica**

---

**Documento para  
Discusión**

**Setiembre de 2002**



# **PROPUESTA DE AGENDAS REGIONALES DE COOPERACION TECNICA**

## **DOCUMENTO PARA DISCUSIÓN**

Con base en las Agendas Nacionales y en las consultas entre los Especialistas Regionales, Representantes y técnicos de la Sede Central, se definirá para cada una de las regiones en que opera el Instituto, un conjunto de prioridades y acciones estratégicas, en el marco de las Áreas estratégicas y líneas de acción corporativas. El rasgo distintivo de éstas es su orientación a resolver problemas que superan las capacidades individuales de los Estados Miembros.

### **REGIÓN ANDINA**

#### **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

Se otorgará especial prioridad al asesoramiento a los gobiernos nacionales en la elaboración de propuestas de políticas para el desarrollo de la agricultura y la vida rural y negociaciones comerciales, así como en la preparación de leyes, arreglos institucionales y foros de discusión requeridos para su implementación. También se realizarán estudios periódicos para conocer la evolución, perspectivas y oportunidades de la agricultura y se proveerá capacitación continua a negociadores y funcionarios de las instituciones públicas y privadas sobre los procesos de negociaciones agropecuarias internacionales.

Se apoyará la consolidación y articulación regional de las bolsas de productos e insumos agropecuarios; el mejoramiento de la calidad de los productos agropecuarios y agroindustriales; el establecimiento de sistemas de comercialización por producto y de fondos de comercialización agropecuaria; así como el diseño e implementación de sistemas de inteligencia de mercados.

El fortalecimiento institucional de las instituciones públicas y la implementación de mecanismos de vinculación con el sector privado, serán acciones de interés prioritario, de igual manera que la promoción y consolidación de cámaras, asociaciones y otras organizaciones gremiales agropecuarias y agroindustriales. También se promoverá el establecimiento de mecanismos para el diálogo y la concertación agroempresarial, en el contexto de las cadenas agroproductivas.

Se implementarán acciones de capacitación sobre conceptos y métodos inherentes a la competitividad y las cadenas agroproductivas, combinadas con apoyo técnico para la realización de estudios para la caracterización, constitución y monitoreo de nuevas cadenas y "clusters", la conformación de acuerdos de competitividad en productos prioritarios, la promoción de agronegocios e iniciativas empresariales y el fortalecimiento de los observatorios de competitividad existentes en la región.

## **Tecnología e Innovación**

Se facilitará la integración de los esfuerzos nacionales y regionales para la difusión e intercambio de tecnología y experiencias, mediante mecanismos como los programas cooperativos de Tecnología e Innovación (PROCI), FORAGRO Y FONTAGRO, para conformar una agenda regional de trabajo entre las distintas instituciones públicas y privadas vinculadas con el desarrollo de tecnología agropecuaria.

Se apoyará el diseño e implementación de estrategias, políticas, programas y proyectos orientados a lograr la consolidación de los sistemas nacionales de Tecnología e Innovación, así como el fortalecimiento institucional de los organismos nacionales de tecnología agropecuaria. Además, se promoverá el desarrollo de mecanismos institucionales que mejoren la vinculación de los sectores público y privado, con la finalidad de incrementar la capacidad científica y tecnológica de los países.

## **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

Las acciones de cooperación en esta Area Estratégica se focalizarán en la modernización de los servicios nacionales de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, incluyendo: la capacitación y actualización permanente del respectivo personal directivo y técnico; el apoyo para el diseño e implementación de nuevos modelos organizacionales; la ampliación y fortalecimiento de las redes nacionales de sanidad e inocuidad de alimentos; el desarrollo de mecanismos de acreditación de profesionales e instituciones del sector privado; el asesoramiento para el análisis de riesgos; y la asistencia para la elaboración e implementación de programas y proyectos de modernización de los servicios de sanidad agropecuaria.

## **Desarrollo Rural Sostenible**

Se pondrá especial atención en el fortalecimiento de las capacidades del sector público de los Estados Miembros para el diseño e implementación de estrategias, políticas, programas, proyectos y mecanismos institucionales para promover el desarrollo rural sostenible. Especialmente se apoyará la identificación y puesta en marcha de proyectos de desarrollo alternativo, en los países donde existen cultivos con fines ilícitos, así como la identificación de nuevos mercados para los productos que fomentan esos proyectos.

Se impulsará la formación y consolidación de microempresas rurales y se apoyará la integración y el fortalecimiento de redes de pequeños productores y microempresarios rurales. También se promoverá la modernización de las instituciones nacionales vinculadas con el desarrollo rural para mejorar la eficiencia de los servicios que se ofrecen a los productores, así como el desarrollo del mercado de servicios para la agricultura y la vida rural.

## **Información y Comunicación**



Se brindará asistencia para el desarrollo y divulgación de los sistemas nacionales de información para la agricultura, así como su vinculación con los sistemas internacionales. Además se apoyará el fortalecimiento de las redes de bibliotecas agrícolas de los países y se reforzará la capacidad de servicio y gestión de información de los sistemas que operan las agencias de cooperación del IICA en la Región Andina.

### **Educación y Capacitación**

Se brindará capacitación a profesionales y técnicos del sector público y privado, en temas prioritarios de interés para el desarrollo de la agricultura y el medio rural, considerando aspectos tales como investigación y técnicas de producción agropecuaria, sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, gestión agroempresarial y gestión del conocimiento,

Se ofrecerá apoyo a las instituciones de educación agrícola superior y media para la actualización de su personal docente, así como en materia de autoevaluación y acreditación. También se fomentará el diálogo e intercambio de experiencias mediante foros y reuniones de discusión, la promoción de alianzas entre las instituciones vinculadas a la educación y capacitación.

### **REGIÓN CARIBE**

#### **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

Con el objeto de fortalecer la capacidad del sector para participar más efectivamente en el comercio y responder a las negociaciones comerciales, se asistirá a las autoridades nacionales en el diseño de políticas de negociación comercial ante la OMC y ALCA, así como en el desarrollo de capacidades para cumplir los compromisos emanados de los acuerdos de la OMC.

Se auspiciará la organización de foros y eventos de capacitación dirigidos a funcionarios del sector público y privado en los temas de política comercial, acuerdos comerciales internacionales y regionales, acceso a mercados y regulaciones comerciales.

Se apoyará la creación de un entorno más favorable para los agronegocios y se trabajará con organizaciones regionales (e.g. CABA) para el desarrollo e implementación de planes orientados a incrementar el comercio agrícola; se estimulará un mayor uso de tecnología en el mercadeo de productos agrícolas y se promoverán las alianzas estratégicas de ámbito hemisférico, en procura de facilitar el acceso al mercado agrícola extra-regional y el mejoramiento de la competitividad.

Se propiciarán las alianzas estratégicas de ámbito regional, con organizaciones del sector académico, privado u organizaciones internacionales, para la realización de estudios de competitividad que permitan identificar productos con potencial productivo y comercial; así como su posible desarrollo agroindustrial

Se estimularán aquellas actividades orientadas a la identificación de socios comerciales, ya sea a lo interior del sector agrícola, o bien, con otros sectores de la economía, principalmente el turismo.

Se impulsará la capacitación dirigida al mejoramiento de la capacidad técnica gerencial, con el objeto de incrementar la competitividad del sector y el desarrollo humano del empresario agrícola.

### **Tecnología e Innovación**

Se apoyarán las redes e instituciones nacionales y regionales de investigación, a fin de evaluar tanto las competencias existentes, como el impacto de la investigación; se estimularán los vínculos entre estas organizaciones en procura de mejorar la definición y gestión de las prioridades de investigación y se cooperará con el CARDI para introducir y validar nuevas variedades de productos, en procura de elevar la competitividad del sector.

Se fortalecerán los Sistemas Nacionales de Generación, Validación y Transferencia de Tecnología; se brindará apoyo para el fortalecimiento de la capacidad de investigación de distintos organismos regionales (PROCICARIBE, Clawrenet, NFC); y se propiciará la cooperación interinstitucional para la investigación de tecnologías apropiadas, así como la creación de Redes Tecnológicas de Cooperación entre Productores. Se procurará facilitar el acceso a nuevas tecnologías y se promoverán mecanismos eficaces de transferencia.

Se organizarán y promoverán cursos, seminarios y talleres regionales y nacionales de capacitación, en temas como la conservación del suelo y el agua, avances tecnológicos e información, así como talleres sobre evaluación de la biodiversidad y del conocimiento tradicional sobre la base de acceso y beneficios compartidos.

### **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

Se brindará apoyo técnico a las instituciones públicas y privadas para la adopción de las regulaciones internacionales contenidas en el Acuerdo sobre la aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias de la OMC.

Será prioritario el desarrollo de acciones dirigidas a incorporar en el sector productivo los temas de análisis de riesgo, buenas prácticas agrícolas, sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos; con el objeto de mantener la competitividad del sector en los mercados de exportación.

Se trabajará en forma conjunta con organizaciones internacionales y regionales; tanto financieras como técnicas, para procurar el mejoramiento de los sistemas nacionales de sanidad agropecuaria, así como, para realizar actividades de capacitación. Dada su importancia para la salud pública, se apoyarán las acciones dirigidas a mejorar la infraestructura y el servicio brindado por los laboratorios de sanidad agropecuaria.

### **Desarrollo Rural Sostenible**

Se apoyarán aquellas actividades de capacitación dirigidas a comunidades rurales que propicien el mejoramiento de la gestión empresarial, liderazgo, uso de nueva tecnología productiva; y acciones que promuevan el intercambio de información y experiencias entre grupos similares de países de la región.

Con el objeto de mitigar la pobreza en el medio rural, se apoyarán acciones que propicien el aumento de las oportunidades de empleo y la diversificación de los ingresos, por medio del desarrollo agroindustrial, el agroturismo y la venta de servicios ambientales.

Se llevarán a cabo actividades para valorar la situación crediticia del sector agrícola, con el objeto de recomendar opciones que promuevan el otorgamiento de crédito a la comunidad rural.

### **Información y Comunicación**

Se promoverán acciones dirigidas al desarrollo y utilización de sistemas de información por parte de las organizaciones del sector privado y público de la región; y se facilitarán los vínculos con bases de datos y redes de información de instituciones de América Latina.

Se apoyarán los centros de información y documentación, por medio del programa SIDALC y se divulgará información técnica, en todos aquellos temas en los cuales el IICA centre su accionar en la región.

### **Educación y Capacitación**

Se organizarán cursos, seminarios y talleres de capacitación en temas estratégicos para el desarrollo agrícola y rural: Instrumentos de Política, Comercio e Integración, Tecnología e Innovación, Desarrollo Rural Sostenible, Desarrollo de Agronegocios, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos.

Se brindará asistencia para la capacitación en materia de autogestión, liderazgo, organización rural, salud, valoración y análisis de riesgo y otras vinculadas al logro de estadios superiores de desarrollo rural sostenible.

Se apoyará la realización de cursos de formulación y evaluación de proyectos, planificación estratégica y políticas agrícolas, para fortalecer la capacidad técnica de los organismos del sector público y privado agropecuario

## **REGIÓN CENTRAL**

### **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

Se fortalecerá la capacidad técnica de las unidades nacionales, públicas y privadas, en materia de formulación de propuestas de negociación comercial, normativa comercial agrícola y administración de acuerdos comerciales; así como el establecimiento de instancias de consulta e intercambio de información sobre el desarrollo de las negociaciones.

Se cooperará en materia de integración agropecuaria con las iniciativas regionales emanadas de las organizaciones regionales, tanto del SICA como del CORECA, y se apoyará a los ministerios de agricultura, o unidades respectivas, en la formulación de planes estratégicos dirigidos al mejoramiento del sector agroalimentario.

Será prioritario fomentar los mecanismos internos de comercialización de productos agropecuarios, apoyando el establecimiento y fortalecimiento de las bolsas de productos; así como, aquellos mecanismos tendientes a la estabilización de precios de los bienes agroalimentarios.

Se implementarán acciones dirigidas a mejorar la capacidad gerencial del sector privado agropecuario; el desarrollo de los agronegocios; el fomento de las agroexportaciones e intercambios comerciales; y a diversificar e incrementar el número de exportadores, los destinos y el valor de las exportaciones agropecuarias.

Se apoyarán las iniciativas dirigidas a la conformación de sistemas de información de mercados internacionales de productos (inteligencia de mercados), la difusión de información y adopción de innovaciones tecnológicas productivas y el intercambio de literatura técnica que contribuya a la diversificación agrícola de los países de la región.

Se orientarán acciones de apoyo al mejoramiento de la competitividad; el desarrollo y adopción de metodologías para identificar productos con potencial competitivo en los mercados; se capacitará a las unidades públicas y gremios del sector privado sobre la metodología de cadenas y se apoyará el desarrollo de estudios en aquellos productos con potencial identificado.

### **Tecnología e Innovación**

Se cooperará con los gobiernos en las acciones de fortalecimiento institucional de apoyo a la innovación e investigación en tecnología agropecuaria; así como en el diseño y validación de estructuras, organización y funcionamiento de modelos de transferencia de tecnología.

Se realizarán acciones tendientes a apoyar el reordenamiento de las unidades de Tecnología e Innovación, para que cumplan con el rol de proveer tecnología, conocimiento e información, que mejoren la competitividad de los sistemas productivos agrícolas.

### **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

Se brindará apoyo técnico para la atención de los compromisos contenidos en el acuerdo sobre medidas sanitarias y fitosanitarias de la Organización Mundial de Comercio

(AMSFS) y los emanados de las negociaciones del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA); en esta misma línea, se apoyarán los sistemas nacionales de información y notificación.

En procura de lograr la modernización de los sistemas SAIA en los países, se brindará capacitación al personal técnico público y privado sobre la operación de los sistemas sanitarios, inocuidad de los alimentos y normativa sanitaria emanada de las organizaciones internacionales. Se apoyarán aquellas actividades orientadas a la modernización institucional que tengan como objetivo la preservación del patrimonio fito y zoonosanitario, la calidad y seguridad de los alimentos nacionales, como elementos fundamentales para el mejoramiento de la competitividad.

También será prioritario cooperar con los países en materia de prevención y combate de enfermedades y plagas específicas, de impacto significativo sobre el sector agroalimentario regional.

### **Desarrollo Rural Sostenible**

Se dará prioridad a la formulación de estudios y estrategias para las políticas de desarrollo rural; a contribuir a convertir el tema ambiental en una fuente de recursos financieros para impulsar procesos de reducción de la pobreza y restauración ambiental; así como, la sistematización de experiencias que permitan generar lecciones para la retroalimentación y mejora de la efectividad de las inversiones.

Se promoverá también la capacitación a líderes rurales en oportunidades de negocios, gestión empresarial, acceso a los mercados; así como la formulación de programas específicos de capacitación para instituciones con incidencia en el desarrollo rural sostenible.

Otro tema prioritario será el apoyo a los pequeños productores en el proceso de reconversión productiva; estimulando la adopción de nuevos cultivos y la organización de productores.

### **Información y Comunicación**

En este tema se apoyarán las acciones dirigidas al fortalecimiento de los sistemas de información, propiciando su vinculación con redes nacionales e internacionales; así como, la utilización de los mismos para la difusión de documentos técnicos, e informes.

Se propiciará la capacitación del personal técnico de los sistemas de información, para que puedan aplicar las innovaciones de la tecnología al mejoramiento del servicio.

### **Educación y Capacitación**

Se atenderán los requerimientos de capacitación de los ministerios de agricultura y organizaciones de productores, en los distintos temas estratégicos.

Se brindará cooperación a las actividades de transformación institucional de los centros educativos superiores, que busquen orientar su oferta hacia las demandas del sector agroalimentario; de igual manera, se propiciará la organización regional de las instituciones universitarias de la región central.

## **REGIÓN NORTE**

### **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

Se promoverá la experiencia de los países de la Región Norte en materia de comercio, negociaciones comerciales y políticas agrícolas, con el objeto de divulgar modelos institucionales y experiencias que pueden ser aprovechadas por entidades públicas y privadas de los países de América Latina y el Caribe (ALC). En el tema de integración, se apoyará a las autoridades mexicanas en la puesta en marcha de la Secretaría del ALCA, a partir del 2003.

Se fomentará la organización de productores y el fortalecimiento programas de apoyo a la comercialización y desarrollo de mercados regionales; se promoverán las alianzas entre las asociaciones de productores de los países de la región con los de ALC; y, particularmente en México, se estimulará la puesta en marcha de la bolsa de productos agropecuarios.

### **Tecnología e Innovación**

En México, se procederá a instrumentar los programas de cooperación técnicas firmados con el INIFAP, el cual coordinará acciones y recursos para la realización de proyectos específicos de investigación, desarrollo agropecuario, asistencia técnica y cooperación en áreas de interés mutuo. Además, se fortalecerá la investigación y la transferencia de tecnología desarrolladas por las instancias nacionales.

Se organizarán eventos de capacitación e intercambio de experiencias, como medio para transferir hacia los países de ALC, la experiencia que en esta área tienen las organizaciones de productores y entidades públicas de los países de América del Norte.

### **Sanidad Agropecuaria e inocuidad de Alimentos**

Se facilitará el intercambio de información sanitaria y fitosanitaria entre los países de la región y los países de ALC; se promoverán las alianzas estratégicas con el objeto de identificar necesidades de cooperación técnica para la implementación del AMSFS.

Una actividad primordial será la promoción del desarrollo institucional de los servicios de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, así como propiciar la cooperación entre las instancias sanitarias de los países de la Región Norte y la de los países de América Latina y el Caribe.

Otra tarea prioritaria será la capacitación en temas estratégicos como, las buenas prácticas agrícolas y de manufactura, análisis de riesgo y control de puntos críticos, inocuidad y calidad, y la difusión de información sobre estos temas.

## **Desarrollo Rural Sostenible**

Se contribuirá en la identificación y formulación de proyectos de interés mutuo entre los países de la región norte y los demás países del hemisferio americano, relacionados con el desarrollo rural y el manejo de los recursos naturales. También se cooperará en el diseño y ejecución del componente agropecuario y de desarrollo rural del Plan Puebla – Panamá.

Así mismo, se apoyará el intercambio de experiencias con otros países de ALC, sobre aplicación de políticas de desarrollo rural y el uso de tecnologías de comunicación dirigidas a la conexión de comunidades rurales con las fuentes de información.

## **Información y Comunicación**

Se procurará brindar información técnica a funcionarios del sector público y privado, en aquellas áreas en las cuales se orienten las actividades de cooperación en la región.

Específicamente en México, se apoyará a la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) en la implementación de estrategias de desarrollo de información estadística agropecuaria y pesquera.

## **Educación y Capacitación**

Se establecerán programas de pasantías para el intercambio de profesionales entre las entidades de los países de la Región Norte y otros países de ALC; así mismo, se promoverán alianzas estratégicas entre instituciones de educación superior de la región y países de Latinoamérica. De igual manera, se continuará apoyando en México los programas de educación agrícola superior.

## **REGIÓN SUR**

### **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

Se otorgará atención prioritaria a la agenda regional en Políticas, Comercio e Integración, mediante la formación de la red de políticas públicas agropecuarias con participación de las entidades asesoras de los ministros de agricultura; la capacitación de técnicos del sector público y privado en los temas del comercio internacional y negociaciones comerciales agrícolas; y la difusión de resultados de las negociaciones multilaterales en el ámbito de la OMC y el ALCA.

Se fomentará el desarrollo de los mercados internos, apoyando la creación de bolsas de productos agropecuarios y el desarrollo de nuevos instrumentos financieros de apoyo al sector agroalimentario; así mismo, se estimulará el desarrollo de programas de seguros agrícolas. El desarrollo de capacidades técnicas para el análisis de políticas sectoriales será otro tema de especial atención en la región.

Se fomentará el desarrollo de programas dirigidos a la promoción de exportaciones, la participación de productores en ferias, la cooperación horizontal para promocionar productos agropecuarios y otras actividades que promuevan el mejoramiento de la competitividad del sector agroempresarial.

### **Tecnología e Innovación**

Se promoverá el intercambio de experiencias, la articulación de acciones y la difusión de los resultados de la investigación agrícola, entre las entidades especializadas de los ministerios de agricultura y las universidades, para mejorar su capacidad de innovación y articular los temas en el ámbito regional. Para ello se aprovecharán las capacidades y facilidades que ofrecen los programas cooperativos de Tecnología e Innovación (PROCI) que operan en la Región Sur.

### **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

Se continuará apoyando los esfuerzos de los países para armonizar las políticas públicas en el COSAVE y en el Foro de Sanidad Animal. También se articularán las acciones nacionales en materia de mejoramiento de la calidad e inocuidad de los alimentos.

Se apoyará la elaboración y ejecución de proyectos de creación de sistemas nacionales de sanidad vegetal o animal y todas aquellas actividades que propician su modernización institucional, así como los proyectos de prevención de enfermedades exóticas, y actividades dirigidas a atenuar los efectos de situaciones sanitarias emergentes.

Con el objeto de fortalecer los servicios nacionales de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, se capacitará su personal técnico en temas tales como análisis de riesgo, trazabilidad, manejo integrado de plagas, inocuidad de los alimentos y gestión de bioseguridad. También se propiciará la articulación institucional en el ámbito nacional, intra y extra regional, para la realización de eventos y difusión de los resultados.

### **Desarrollo Rural Sostenible**

En este tema se propiciará la generación de estrategias nacionales de desarrollo rural, el intercambio de instrumentos para el combate a la pobreza rural, el conocimiento de experiencias relevantes y el fortalecimiento de las instituciones integrantes del Comité Interagencial para el Desarrollo Rural de la Región Sur, así como sus nexos con la Región Andina. También se apoyará la formulación de programas y proyectos con financiamiento externo para impulsar el desarrollo rural sostenible.

Se capacitará a líderes de organizaciones rurales y técnicos del sector público sobre los conceptos y principios básicos del desarrollo rural sostenible, oportunidades de negocios,



**gestión y administración de programas rurales. Se elaborará material didáctico destinado al mejoramiento de la capacidad de gestión de microempresas asociativas rurales.**

**Se colaborará con actividades dirigidas a la utilización de nuevas tecnologías de información y comunicación, que permitan la identificación y caracterización de problemas que restringen el desarrollo de las comunidades rurales y la promoción de acciones que ayuden a solucionarlos o atenuarlos.**

**La modernización institucional para atender el desarrollo rural sostenible será otra acción prioritaria en la región. En este sentido se estimulará la articulación institucional; se apoyarán actividades orientadas hacia la creación de unidades de seguimiento y evaluación de programas y proyectos; y se cooperará en forma activa con las entidades públicas encargadas del tema del desarrollo rural.**

### **Información y Comunicación**

**Se estimulará la operación de sistemas de información y documentación bibliotecaria en materia de desarrollo agropecuario; se promocionarán y articularán las redes de información interservicios del agro y las que los países establezcan para canalizar información entre el sector público y el privado; y se propiciará la articulación de las redes de información del IICA. Se apoyará la realización de informes de coyuntura nacional o regional, sistemas de noticias regionales y directorios de empresas agroalimentarias, difundidos por medios electrónicos.**

### **Educación y Capacitación**

**Se implementarán proyectos para el fortalecimiento de la gestión educativa y se apoyará el diseño de estrategias nacionales y regionales de formación del recurso humano para el sector agropecuario, así como la conformación de un programa regional de maestría en Políticas y Comercio. De igual manera, se brindará colaboración técnica para elaborar modelos de desarrollo de acreditación de carreras y modernización curricular.**

**Se desarrollarán acciones tendientes a crear mejores vínculos entre la educación media y superior y también a generar un mayor conocimiento del mercado de opciones de educación superior y su relación entre países, enfatizando los postgrados y los cursos de actualización. Se brindará colaboración para realizar diagnósticos y evaluaciones de los programas de capacitación que se implementan en el ámbito nacional y regional; así como para la elaboración de materiales didácticos.**

## AGENDAS REGIONALES DE COOPERACION TECNICA

### REGIÓN ANDINA

#### ➤ Comercio y Desarrollo de los Agronegocios

- Asesorar a los gobiernos en la elaboración de propuestas de políticas para el desarrollo de la agricultura y la vida rural y negociaciones comerciales, en la preparación de leyes, arreglos institucionales y foros de discusión requeridos para su implementación.
- Favorecer el mejoramiento de la competitividad de las agroempresas rurales de la Región y las posibilidades de que sus bienes y servicios puedan acceder y mantenerse en mercados dinámicos.
- Realizar estudios periódicos sobre la evolución, perspectivas y oportunidades de la agricultura.
- Proveer capacitación continua a negociadores y funcionarios de las instituciones públicas y privadas sobre los procesos de negociaciones agropecuarias internacionales.
- Apoyar la consolidación y articulación regional de las bolsas de productos e insumos agropecuarios; el mejoramiento de la calidad de los productos agroindustriales.
- Promover el establecimiento de sistemas de comercialización por producto y de fondos de comercialización agropecuaria.
- Apoyar en el diseño e implementación de sistemas de inteligencia de mercados.
- Fortalecer institucionalmente a las instituciones públicas.
- Implementar mecanismos de vinculación con el sector privado.
- Promover y consolidar cámaras, asociaciones y otras organizaciones gremiales agropecuarias y agroindustriales.
- Promover el establecimiento de mecanismos para el diálogo y la concertación agroempresarial, en el contexto de las cadenas agroproductivas.
- Implementar acciones de capacitación sobre conceptos y métodos inherentes a la competitividad y las cadenas agroproductivas.
- Brindar apoyo a la realización de estudios para y monitoreo de nuevas cadenas y "clusters", la conformación de acuerdos de competitividad en productos prioritarios, la promoción de agronegocios e iniciativas empresariales.
- Fortalecer los observatorios de competitividad existentes en la región.

#### ➤ Tecnología e Innovación

- Facilitar la integración de los esfuerzos nacionales y regionales para la difusión e intercambio de tecnología y experiencias, mediante mecanismos como los programas cooperativos de (PROCs), FORAGRO Y FONTAGRO.
- Conformar una agenda regional de trabajo entre las distintas instituciones públicas y privadas vinculadas con el desarrollo de tecnología agropecuaria.
- Apoyará el diseño e implementación de estrategias, políticas, programas y proyectos orientados a lograr la consolidación de los sistemas nacionales de .
- Brindar apoyo al fortalecimiento institucional de los organismos nacionales de tecnología agropecuaria.
- Promover el desarrollo de mecanismos institucionales que mejoren la vinculación de los sectores público y privado, con la finalidad de incrementar la capacidad científica y tecnológica de los países.

### ➤ **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

- Apoyar la modernización de los servicios nacionales de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, incluyendo: la capacitación y actualización permanente del respectivo personal directivo y técnico.
- Apoyar el diseño e implementación de nuevos modelos organizacionales de SAIA.
- Ampliar y fortalecer las redes nacionales de sanidad e inocuidad de alimentos y brindar asesoría para el análisis de riesgos.
- Desarrollar mecanismos de acreditación de profesionales e instituciones del sector privado.
- Brindar asistencia para la elaboración e implementación de programas y proyectos de modernización de los servicios de sanidad agropecuaria.

### ➤ **Desarrollo Rural Sostenible**

- Fortalecer las capacidades del sector público de los Estados Miembros para el diseño e implementación de estrategias, políticas, programas, proyectos y mecanismos institucionales para promover el desarrollo rural sostenible.
- Apoyar la identificación y puesta en marcha de proyectos de desarrollo alternativo, así como la identificación de nuevos mercados para los productos que fomentan esos proyectos.
- Impulsar la formación y consolidación de microempresas rurales.
- Apoyar la integración y el fortalecimiento de redes de pequeños productores y microempresarios rurales.
- Promover la modernización de las instituciones nacionales vinculadas con el desarrollo rural para mejorar la eficiencia de los servicios que se ofrecen a los productores, así como el desarrollo del mercado de servicios para la agricultura y la vida rural.

### ➤ **Información y Comunicación**

- Brindar asistencia para el desarrollo y divulgación de los sistemas nacionales de información para la agricultura, así como su vinculación con los sistemas internacionales.
- Apoyar el fortalecimiento de las redes de bibliotecas agrícolas de los países.
- Reforzar la capacidad de servicio y gestión de la información de los sistemas que operan las agencias de cooperación del IICA en la Región Andina.

### ➤ **Educación y Capacitación**

- Brindar capacitación a profesionales y técnicos del sector público y privado, en temas prioritarios de interés para el desarrollo de la agricultura y el medio rural (investigación y técnicas de producción agropecuaria, sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, gestión agroempresarial y gestión del conocimiento).
- Ofrecer apoyo a las instituciones de educación agrícola superior y media para la actualización de su personal docente, así como en materia de autoevaluación y acreditación.
- Fomentar el diálogo e intercambio de experiencias mediante foros y reuniones de discusión, la promoción de alianzas entre las instituciones vinculadas a la educación y capacitación.

## REGIÓN CARIBE

### ➤ **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

- Asistir a las autoridades nacionales en el diseño de políticas de negociación comercial ante la OMC y ALCA, así como en el desarrollo de capacidades para cumplir los compromisos emanados de los acuerdos de la OMC.
- Auspiciar la organización de foros y eventos de capacitación dirigidos a funcionarios del sector público y privado en los temas de política comercial, acuerdos comerciales internacionales y regionales, acceso a mercados y regulaciones comerciales.
- Apoyar la creación de un entorno más favorable para los agronegocios.
- Trabajar con organizaciones regionales (e.g. CABA) para expandir la membresía, promover nuevas oportunidades y desarrollar e implementar planes para incrementar el comercio agrícola.
- Estimular un mayor uso de tecnología en el mercadeo de productos agrícolas.
- Promover alianzas estratégicas de ámbito hemisférico, en procura de facilitar el acceso al mercado agrícola extra-regional y el mejoramiento de la competitividad.
- Propiciar alianzas estratégicas de ámbito regional, con organizaciones del sector académico, privado u organizaciones internacionales, para la realización de estudios de competitividad que permitan identificar productos con potencial agrícola, agroindustrial y comercial.

- Estimular actividades orientadas a profundizar la integración de la agricultura primaria y el procesamiento y el fortalecimiento de los vínculos con otros sectores de la economía, principalmente el turismo.
- Impulsar la capacitación dirigida al mejoramiento de la capacidad técnica gerencial, con el objeto de incrementar la competitividad del sector y mejorar la capacidad empresarial.

### ➤ **Tecnología e Innovación**

- Apoyar las redes e instituciones nacionales y regionales de investigación, a fin de evaluar tanto las competencias existentes, como el impacto de la investigación.
- Estimular los vínculos entre estas organizaciones, en procura de mejorar la definición y gestión de las prioridades de investigación.
- Cooperar con el CARDI para introducir y validar nuevas variedades de productos, en procura de elevar la competitividad del sector.
- Fortalecer los Sistemas Nacionales de Generación, Validación y Transferencia de Tecnología.
- Brindar apoyo para el fortalecimiento de la capacidad de investigación de distintos organismos regionales (PROCICARIBE, Clawrenet, NFC).
- Propiciar la cooperación interinstitucional para la investigación de tecnologías apropiadas, la racionalización y coordinación de proyectos de investigación entre las Redes Temáticas de PROCICARIBE.
- Facilitar el acceso a nuevas tecnologías y promover mecanismos eficaces de transferencia.
- Organizar y promover cursos, seminarios y talleres regionales y nacionales de capacitación, en temas como la conservación del suelo y el agua, avances tecnológicos e información.
- Organizar y promover talleres sobre evaluación de la biodiversidad y del conocimiento tradicional sobre la base de acceso y beneficios compartidos.

### ➤ **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

- Brindar apoyo técnico a las instituciones públicas y privadas para la adopción de las regulaciones internacionales contenidas en el Acuerdo sobre la aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias de la OMC.
- Desarrollar acciones dirigidas a incorporar en el sector productivo los temas de análisis de riesgo, Buenas Prácticas Agrícolas, sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos; con el objeto de mantener la competitividad del sector en los mercados de exportación.
- Trabajar en forma conjunta con organizaciones internacionales y regionales; tanto financieras como técnicas, para procurar el mejoramiento de los sistemas nacionales de sanidad agropecuaria, y para realizar actividades de capacitación.
- Apoyar las acciones dirigidas a mejorar la infraestructura y el servicio brindado por los laboratorios de sanidad agropecuaria.

- Promover el desarrollo de la Agencia Caribeña de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos (CAHFSA) como un vehículo para proveer apoyo técnico a las Agencias Nacionales y Sistemas de la Región.

#### ➤ **Desarrollo Rural Sostenible**

- Apoyar actividades de capacitación dirigidas a comunidades rurales que propicien el mejoramiento de la gestión empresarial, liderazgo, uso de nueva tecnología productiva
- Fomentar acciones que promuevan el intercambio de información y experiencias entre grupos similares de países de la región.
- Apoyar acciones que propicien el aumento de las oportunidades de empleo y la diversificación de los ingresos, por medio del desarrollo agroindustrial, el agroturismo y la venta de servicios ambientales.
- Llevar a cabo actividades para valorar la situación crediticia del sector agrícola, con el objeto de recomendar opciones que promuevan el otorgamiento de crédito a la comunidad rural.

#### ➤ **Información y Comunicación**

- Promover acciones dirigidas al desarrollo y utilización de sistemas de información por parte de las organizaciones del sector privado y público de la región.
- Facilitar los vínculos con bases de datos y redes de información de instituciones de América Latina.
- Apoyar los centros de información y documentación, por medio del programa SIDALC.
- Divulgar información técnica sobre todos aquellos temas en los cuales el IICA centre su accionar en la región.

#### ➤ **Educación y Capacitación**

- Organizar cursos, seminarios y talleres de capacitación en temas estratégicos para el desarrollo agrícola y rural: Instrumentos de Política, Comercio e Integración, , Desarrollo Rural Sostenible, Desarrollo de Agronegocios, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos.
- Brindar asistencia para la capacitación en materia de autogestión, liderazgo, organización rural, salud, valoración y análisis de riesgo y otras vinculadas al logro de estadios superiores de desarrollo rural sostenible.
- Apoyar la realización de cursos de formulación y evaluación de proyectos, planificación estratégica y políticas agrícolas, para fortalecer la capacidad técnica de los organismos del sector público y privado agropecuario.

## REGIÓN CENTRAL

### ➤ **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

- Fortalecer la capacidad técnica de las unidades nacionales, públicas y privadas, en materia de formulación de propuestas de negociación comercial, normativa comercial agrícola y administración de acuerdos comerciales.
- Establecer instancias de consulta e intercambio de información sobre el desarrollo de las negociaciones.
- Cooperar en materia de integración agropecuaria con las iniciativas regionales emanadas de las organizaciones regionales, tanto del SICA como del CORECA-CAC.
- Apoyará a los Ministerios de agricultura y unidades respectivas, en la formulación de planes estratégicos dirigidos al mejoramiento del sector agroalimentario.
- Fomentar los mecanismos internos de comercialización de productos agropecuarios, apoyando el establecimiento y fortalecimiento de las bolsas de productos y mecanismos tendientes a la estabilización de precios de los bienes agroalimentarios.
- Implementar acciones dirigidas a mejorar la capacidad gerencial del sector privado agropecuario; el desarrollo de los agronegocios; el fomento de las agroexportaciones e intercambios comerciales.
- Apoyar acciones orientadas a diversificar e incrementar el número de exportadores, los destinos y el valor de las exportaciones agropecuarias.
- Apoyar las iniciativas dirigidas a la conformación de sistemas de información de mercados internacionales de productos (inteligencia de mercados), la difusión de información y adopción de innovaciones tecnológicas productivas.
- Estimular el intercambio de literatura técnica que contribuya a la diversificación agrícola de los países de la región.
- Orientar acciones de apoyo al mejoramiento de la competitividad; el desarrollo y adopción de metodologías para identificar productos con potencial competitivo en los mercados.
- Capacitar a las unidades públicas y gremios del sector privado sobre la metodología de cadenas y apoyar el desarrollo de estudios en aquellos productos con potencial identificado.
- Apoyar acciones regionales orientadas a la implementación del "Plan Puebla-Panamá"

### ➤ **Tecnología e innovación**

- Cooperar con los gobiernos en las acciones de fortalecimiento institucional de apoyo a la innovación e investigación en tecnología agropecuaria.
- Apoyar el diseño y validación de estructuras, organización y funcionamiento de modelos de transferencia de tecnología.
- Realizar acciones tendientes a apoyar el reordenamiento de las unidades de , para que cumplan con el rol de proveer tecnología, conocimiento e información, que mejoren la competitividad de los sistemas productivos agrícolas.

➤ **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

- Brindar apoyo técnico para la atención de los compromisos contenidos en el acuerdo sobre medidas sanitarias y fitosanitarias de la Organización Mundial de Comercio y los emanados de las negociaciones del Área de Libre Comercio de las Américas.
- Apoyar a los sistemas nacionales de información y notificación en el tema de SAIA.
- Brindar capacitación al personal técnico público y privado, sobre la operación de los sistemas sanitarios, inocuidad de los alimentos y normativa sanitaria emanada de las organizaciones internacionales.
- Apoyar aquellas actividades orientadas a la modernización institucional, cuyo objetivo es la preservación del patrimonio fito y zoonosológico, la calidad y seguridad de los alimentos nacionales, como elementos fundamentales para el mejoramiento de la competitividad.
- Cooperar con los países en materia de prevención y combate de enfermedades y plagas específicas, de impacto significativo sobre el sector agroalimentario regional.
- Apoyar acciones regionales en SAIA orientadas a la implementación del "Plan Puebla-Panamá"

➤ **Desarrollo Rural Sostenible**

- Formular de estudios y estrategias para las políticas de desarrollo rural.
- Contribuir a convertir el tema ambiental en una fuente de recursos financieros para impulsar procesos de reducción de la pobreza y restauración ambiental.
- Sistematizar experiencias que permitan generar lecciones para la retroalimentación y mejora de la efectividad de las inversiones.
- Promover la capacitación a líderes rurales en oportunidades de negocios, gestión empresarial, acceso a los mercados y formular programas específicos de capacitación para instituciones con incidencia en el desarrollo rural sostenible.
- Apoyar a los pequeños productores en el proceso de reconversión productiva; estimulando la adopción de nuevos cultivos y la organización de productores.
- Realizar acciones efectivas en apoyo a la implementación del Plan Puebla-Panamá.

➤ **Información y Comunicación**

- Apoyar las acciones dirigidas al fortalecimiento de los sistemas de información, propiciando su vinculación con redes nacionales e internacionales.
- Utilizar los sistemas de información para la difusión de documentos técnicos e informes.
- Propiciar la capacitación del personal técnico de los sistemas de información, para que puedan aplicar las innovaciones de la tecnología al mejoramiento del servicio.



### ➤ **Educación y Capacitación**

- Atender los requerimientos de capacitación de los Ministerios de Agricultura y organizaciones de productores, en los distintos temas estratégicos.
- Brindar cooperación a las actividades de transformación institucional de los centros educativos superiores, que busquen orientar su oferta hacia las demandas del sector agroalimentario.
- Propiciará la organización regional de las instituciones universitarias de la región central.

## REGIÓN NORTE

### ➤ **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

- Promover la experiencia de los países de la Región Norte en materia de comercio, negociaciones comerciales y políticas agrícolas, con el objeto de divulgar modelos institucionales y experiencias que pueden ser aprovechadas por entidades públicas y privadas de los países de América Latina y el Caribe (ALC).
- Apoyar a las autoridades mexicanas en la puesta en marcha de la Secretaría del ALCA, a partir del 2003.
- Fomentar la organización de productores y el fortalecimiento programas de apoyo a la comercialización y desarrollo de mercados regionales.
- Promover las alianzas entre las asociaciones de productores de los países de la región con los de ALC; y, particularmente en México.
- Estimular la puesta en marcha de la bolsa de productos agropecuarios.

### ➤ **Tecnología e Innovación**

- Proceder a instrumentar en México los programas de cooperación técnicas firmados con el INIFAP, el cual coordinará acciones y recursos para la realización de proyectos específicos de investigación, desarrollo agropecuario, asistencia técnica y cooperación en áreas de interés mutuo.
- Fortalecer la investigación y la transferencia de tecnología desarrolladas por las instancias nacionales.
- Organizar eventos de capacitación e intercambio de experiencias, como medio para transferir hacia los países de ALC, la experiencia que en esta área tienen las organizaciones de productores y entidades públicas de los países de América del Norte.

➤ **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

- Facilitar el intercambio de información sanitaria y fitosanitaria entre los países de la región y los países de ALC.
- Promover alianzas estratégicas con el objeto de identificar necesidades de cooperación técnica para la implementación del AMSFS.
- Promover el desarrollo institucional de los servicios de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos.
- Propiciar la cooperación entre las instancias sanitarias de los países de la Región Norte y la de los países de América Latina y el Caribe.
- Capacitar en temas estratégicos como Buenas Prácticas Agrícolas y de Manufactura, análisis de riesgo y control de puntos críticos, inocuidad y calidad.

➤ **Desarrollo Rural Sostenible**

- Contribuir en la identificación y formulación de proyectos de interés mutuo entre los países de la región norte y los demás países del hemisferio americano, relacionados con el desarrollo rural y el manejo de los recursos naturales.
- Cooperar en el diseño y ejecución del componente agropecuario y de desarrollo rural del Plan Puebla – Panamá.
- Apoyará el intercambio de experiencias con otros países de ALC, sobre aplicación de políticas de desarrollo rural y el uso de tecnologías de comunicación dirigidas a la conexión de comunidades rurales con las fuentes de información.

➤ **Información y Comunicación**

- Brindar información técnica a funcionarios del sector público y privado, en aquellas áreas en las cuales se orienten las actividades de cooperación en la región.
- Apoyará a la SAGARPA (México) en la implementación de estrategias de desarrollo de información estadística agropecuaria y pesquera.

➤ **Educación y Capacitación**

- Establecer programas de pasantías para el intercambio de profesionales entre las entidades de los países de la Región Norte y otros países de ALC.
- Promover alianzas estratégicas entre instituciones de educación superior de la región y países de Latinoamérica.
- Continuar apoyando en México los programas de educación agrícola superior.

## REGIÓN SUR

### ➤ **Comercio y Desarrollo de los Agronegocios**

- Otorgar atención prioritaria a la agenda regional en Políticas, Comercio e Integración, mediante la formación de la red de políticas públicas agropecuarias con participación de las entidades asesoras de los ministros de agricultura.
- Capacitar a técnicos del sector público y privado en los temas del comercio internacional y negociaciones comerciales agrícolas.
- Difundir los resultados de las negociaciones multilaterales en el ámbito de la OMC y el ALCA.
- Fomentar el desarrollo de los mercados internos, apoyando la creación de bolsas de productos agropecuarios y el desarrollo de nuevos instrumentos financieros de apoyo al sector agroalimentario.
- Estimular el desarrollo de programas de seguros agrícolas.
- Desarrollar capacidades técnicas para el análisis de políticas sectoriales.
- Fomentar el desarrollo de programas dirigidos a la promoción de exportaciones, la participación de productores en ferias, la cooperación horizontal para promocionar productos agropecuarios y otras actividades que promuevan el mejoramiento de la competitividad del sector agroempresarial.

### ➤ **Tecnología e Innovación**

- Promover el intercambio de experiencias, la articulación de acciones y la difusión de los resultados de la investigación agrícola, entre las entidades especializadas de los ministerios de agricultura y las universidades, para mejorar su capacidad de innovación y articular los temas en el ámbito regional.
- Aprovechar para ello las capacidades y facilidades que ofrecen los programas cooperativos de (PROCI) que operan en la Región Sur.

### ➤ **Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

- Continuar apoyando los esfuerzos de los países para armonizar las políticas públicas en el COSAVE y en el Foro de Sanidad Animal.
- Articular las acciones nacionales en materia de mejoramiento de la calidad e inocuidad de los alimentos.
- Apoyar la elaboración y ejecución de proyectos de creación de sistemas nacionales de sanidad vegetal o animal y todas aquellas actividades que propician su modernización institucional.
- Promover y apoyar proyectos de prevención de enfermedades exóticas, y actividades dirigidas a atenuar los efectos de situaciones sanitarias emergentes.

- Capacitar al personal técnico responsable público y privado en temas como análisis de riesgo, trazabilidad, manejo integrado de plagas, inocuidad de los alimentos y gestión de bioseguridad.
- Propiciar la articulación institucional en el ámbito nacional, intra y extra regional, para la realización de eventos y difusión de los resultados.

### ➤ **Desarrollo Rural Sostenible**

- Propiciar la generación de estrategias nacionales de desarrollo rural, el intercambio de instrumentos para el combate a la pobreza rural y el conocimiento de experiencias relevantes.
- Fortalecer las instituciones integrantes del Comité Interagencial para el Desarrollo Rural de la Región Sur, así como sus nexos con la Región Andina.
- Apoyar la formulación de programas y proyectos con financiamiento externo para impulsar el desarrollo rural sostenible.
- Capacitar a líderes de organizaciones rurales y técnicos del sector público sobre los conceptos y principios básicos del desarrollo rural sostenible, oportunidades de negocios, gestión y administración de programas rurales.
- Elaborar material didáctico destinado al mejoramiento de la capacidad de gestión de microempresas asociativas rurales.
- Colaborar con actividades dirigidas a la utilización de nuevas tecnologías de información y comunicación, que permitan la identificación y caracterización de problemas que restringen el desarrollo de las comunidades rurales y la promoción de acciones que ayuden a solucionarlos o atenuarlos.
- Estimular la articulación institucional para enfrentar el desafío del desarrollo rural.
- Apoyar actividades orientadas hacia la creación de unidades de seguimiento y evaluación de programas y proyectos.
- Cooperar en forma activa con las entidades encargadas del tema del desarrollo rural.

### ➤ **Información y Comunicación**

- Estimular la operación de sistemas de información y documentación bibliotecaria en materia de desarrollo agropecuario.
- Promocionar y articular las redes de información interservicios del agro y las que los países establezcan para canalizar información entre el sector público y el privado.
- Propiciar la articulación de las redes de información del IICA.
- Apoyar la realización de informes de coyuntura nacional o regional, sistemas de noticias regionales y directorios de empresas agroalimentarias, difundidos por medios electrónicos.

### ➤ **Educación y Capacitación**

- Implementar proyectos para el fortalecimiento de la gestión educativa.

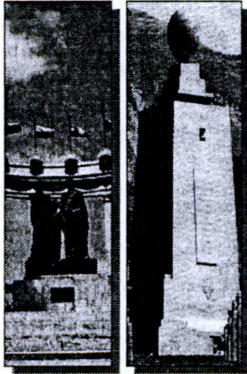
- Apoyar el diseño de estrategias nacionales y regionales de formación del recurso humano para el sector agropecuario, así como la conformación de un programa regional de maestría en Políticas y Comercio.
- Brindar colaboración técnica para elaborar modelos de desarrollo de acreditación de carreras y modernización curricular.
- Desarrollar acciones tendientes a crear mejores vínculos entre la educación media y superior y también a generar un mayor conocimiento del mercado de opciones de educación superior y su relación entre países, enfatizando los postgrados y los cursos de actualización.
- Brindar colaboración para realizar diagnósticos y evaluaciones de los programas de capacitación que se implementan en el ámbito nacional y regional; así como para la elaboración de materiales didácticos.



# IICA



Oficina en Ecuador



## COOPERACION TECNICA ESTRATEGICA

CONSTRUIR CAPACIDAD  
PARA COMPETIR CON EQUIDAD  
EN EL SECTOR AGRICULTURA Y  
VIDA RURAL

SEPTIEMBRE, 2002  
ECUADOR

# IICA



Oficina en Ecuador

## Perfil Económico del Ecuador



### VISION ESTRATEGICA . ENTORNO NACIONAL

- Extensión territorial: 256.549 km<sup>2</sup>. Tres regiones naturales: Costa, Sierra y Amazonía
- Población total: 12 millones de habitantes. 61% urbana y 39% rural. Tasa de crecimiento poblacional 2%.
- Moneda oficial: Dólar de los Estados Unidos de América
- Idioma oficial: Español, sin embargo se mantienen vigentes dialectos ancestrales como el quichua en la Sierra, el shuar, achuar en la Amazonía y el awapit en la Costa.
- Fiesta nacional: 10 de Agosto, Proclamación de la Independencia del Ecuador





## Perfil Económico del Ecuador



### VISION ESTRATEGICA / ENTORNO NACIONAL

- El país ha logrado un crecimiento positivo en el último año de 5.4%. El más alto de América Latina.
- Implantación de la dolarización de la economía. Nuevo rol del Banco Central.
- Establecimiento de la **COMPETITIVIDAD** como Política de Estado, mediante Decreto Presidencial.
- El Ecuador ocupa la Dirección de la Comunidad Andina de Naciones, CAN.
- Ecuador sede de la VII Reunión de Empresarios de AL. ALCA
- Reunión de Ministros de Comercio y Relaciones Exteriores
- Cuenta con una ubicación geográfica estratégica en el Pacífico. Puerto de transferencia en eje Manaos - Manta

Sin embargo, el país muestra grandes diferencias en cuanto a ingreso por sectores. Se han incrementado los niveles de pobreza y la inmigración. Falta apoyo a los sectores productivos e impulso a la agroindustria y productos no tradicionales.



## Perfil del Sector Agropecuario



### VISION ESTRATEGICA / ENTORNO SECTORIAL

- El Sector Agropecuario aporta aproximadamente el 18% del PIB. Con una visión ampliada se eleva a un 34%
- El Ecuador exporta productos como banano, café, cacao, camarones, no tradicionales, como quinua, plátano, mango, melón y maracuyá. **En banano es el primer exportador mundial.**
- El Ecuador está clasificado como uno de los principales países en cuanto a su MEGADIVERSIDAD. Se estima que posee el 10% de todas las especies de plantas del planeta, de las cuales el 20% son endémicas.
- La población indígena del Ecuador representa aproximadamente el 22% de la total nacional. El país se define como PLURINACIONAL, PLURIETNICO Y PLURICULTURAL.

Sin embargo, se observan bajos niveles de educación, existen problemas de distribución y titulación de tierras, los servicios a la producción son limitados y las organizaciones de productores son reducidas y con poca capacidad de gestión.





## Retos del Sector Agropecuario



### VISION ESTRATEGICA / ENTORNO SECTORIAL

- Desarrollar una nueva institucionalidad de los servicios agropecuarios para mejorar la competitividad del sector.
- Mejoramiento de la capacidad de gestión de los pequeños y medianos productores para participar en la negociación y acceso a MERCOSUR y el ALCA/2005
- Fortalecimiento de Consejos Provinciales para operación de funciones desconcentradas del MAG.
- Revisión del enfoque y pénsum de las Centros de Enseñanza Tecnológica y Superior.
- Promover el desarrollo de operadores profesionales de servicios

El país muestra bajos niveles de productividad y calidad en los principales productos agropecuarios. Existe una debilidad de agremiación de los productores por producto. La oferta tecnológica se formula sin una evaluación clara de la demanda y de los niveles de competitividad del producto.



## Posicionamiento de la Cooperación



### VISION ESTRATEGICA / ENTORNO DE LA OFICINA

- Se concluyeron grandes proyectos del sector agropecuario en Desarrollo Rural y Política Sectorial
- Se ha programado reducir el endeudamiento del sector público
- Se aprobó Ley de Descentralización y Participación Ciudadana. Se implementa desconcentración de Ministerios a Consejos Provinciales. Promoción del Desarrollo Local
- Preocupación por el impacto del Plan Colombia en la frontera Norte y resto del país

La Oficina operará con técnicos nacionales como producto de la transferencia de los profesionales internacionales. Se fortalecerán alianzas y redes con instituciones nacionales e internacionales. Se apoyará la capacitación del personal administrativo y técnico.



## Posicionamiento de la Cooperación



### ALIANZAS ESTRATEGICAS / CONVENIOS



**Convenio MCCH-IICA** Facilitar la prestación de servicios empresariales diferenciados, formando una base de capital humano capaz de generar productos, para el mercado, rentables y con características de calidad, cantidad y oportunidad.



**Convenio CONAMU-IICA.** Apoyo a la formulación del Proyecto de Pre-inversión PADEMUR. Coordinación interinstitucional en las Provincias de Esmeraldas e Imbabura del Ecuador



**Convenio GTZ-IICA.** Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Manejo Sostenible de Recursos Naturales. Apoyo financiero para fomentar iniciativas innovadoras de desarrollo tecnológico, económico y social



**Convenio GTZ-IICA.** Sistema de información corporativo para identificar, sistematizar, analizar y divulgar información adecuada hacia áreas rurales del país.



## Posicionamiento de la Cooperación



### ACCION CORPORATIVA



**SANINET.** Red Andina de Información Sanitaria Agropecuaria. Apoyo y colaboración con entidades nacionales en gestión de información para los sectores público y privado, y de Universidades.



**REDAR-E.** Conformado por instituciones formas organizativas, empresariales y de apoyo, representativas de gobierno y sociedad civil. Promueve, apoya y contribuye a fortalecer la agroindustria rural y el entorno institucional y político relacionado con ella



Se colabora en la ejecución de los proyectos FONTAGRO.



Se coordina participación de entidades nacionales INIAP - ECORAE



### ALIANZAS INTER-AGENCIALES



**FAO-IICA:** Participación en Programa Ecuatoriano de Seguridad Alimentaria PESAE. Colaboración para comercialización de leguminosas.



**BID -IICA** Colaboración en la formulación del programa de mujeres rurales del Ecuador. Apoyo técnico y logístico.



**Convenio MBS-IICA.** Cumplimiento de condiciones finales de los proyectos de Desarrollo Rural, Saraguro y Cañar.



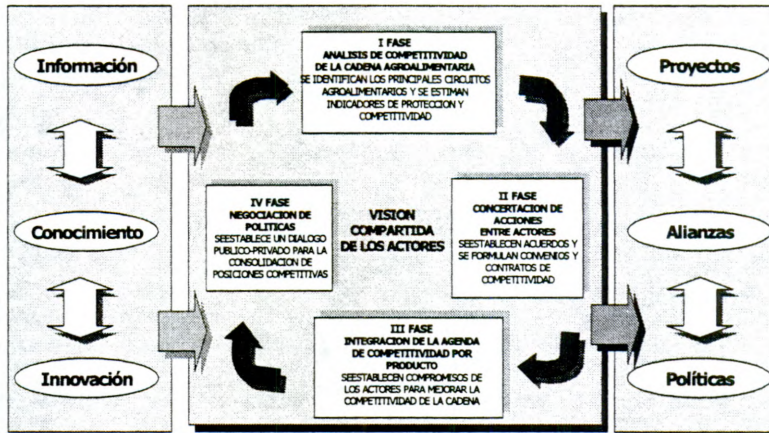
### AREA POLÍTICAS Y COMERCIO



- Fortalecimiento de la Red Agroempresarial Ecuatoriana. Promoción de enlaces y difusión de información comercial.
- Promoción del Enfoque de Competitividad por Cadena Agropecuaria. Planeamiento estratégico de la Cadena Café.
- Convenio con Universidad Católica PUCE para estudios de Competitividad.
- Miembro de la Asamblea del Sector Agropecuario integrado por Decreto del MAG. Espacio de concertación de políticas
- Colaboración con los Consejos Consultivos por Producto en fortalecimiento de relaciones entre actores.
- Colaboración en el análisis y preparación de propuestas sobre ALCA y OMC

## Promoción de Estrategias

cadena cafetal – molinos - cafeterías  
proceso de construcción de posiciones competitivas



**COMPETITIVIDAD SECTORIAL**

Capacidad de los actores por producto para colocar los bienes que producen, comercializan o industrializan bajo condiciones de competencia, de tal manera que se traduzca en beneficio de la población

## Posicionamiento Institucional CIENCIA Y TECNOLOGÍA



- \* Participación en esquemas de fortalecimiento institucional. Apoyo a la formulación de estrategia de innovación para la competitividad
- \* Colaboración en la constitución y promoción del Sistema Nacional de Innovación Agropecuaria.
- \* Apoyo a la implementación de enfoque de cadenas para la planificación de la investigación.
- \* Participación en la formulación de la Nueva Ley de Semillas. Creación del Servicio Nacional de Semillas.
- \* Apoyo a la formulación de la Norma Nacional de Producción Orgánica y sobre manejo de Transgénicos.

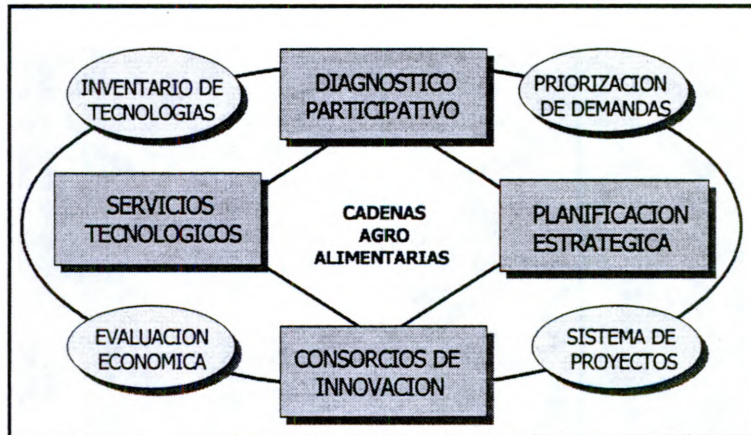




## Promoción de Estrategias



intec. innovación de tecnologías  
para la competitividad  
esquema general



AGENCIA DE COOPERACION TECNICA EN EL EXTERIOR



## Posicionamiento Institucional DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE



- \* Promoción del Desarrollo Rural Sostenible. Proyecto Saraguro y Cañar. Propuesta de Consorcio sostenibilidad.
- \* Formación de capital humano en Ordenamiento territorial. Alianza CIAT.
- \* FONLOCAL. Diseño y operación de Esquema de microfinanzas. Fideicomiso con Corporación Financiera Nacional. Operación mediante intermediarios financieros. Capital actual 2,5 millones de dólares.
- \* Promoción de Empresas locales de servicios.
- \* Gestión agroempresarial de PYMEAGRO'S





## Posicionamiento Institucional



### SANIDAD AGROPECUARIA

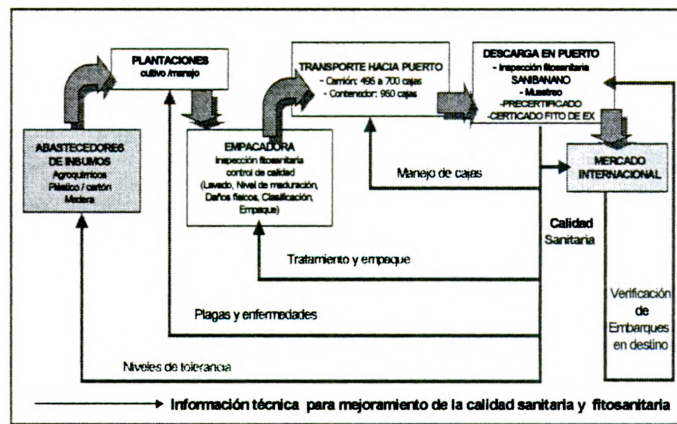
- \* Apoyo a la transformación del SESA.  
Formulación de Decreto Presidencial de Autonomía y Propuesta de Ley de Sanidad Agropecuaria
- \* Cooperación en Control de Fiebre Aftosa en Frontera Norte (Colombia) y Sur (Perú) con la Comisión Nacional de Fiebre Aftosa.
- \* Promoción de esquemas de calidad de productos en sanidad e inocuidad de alimentos, EURELGAP con Universidades y Gremios de Productores.
- \* Apoyo a la formulación del Plan Estratégico del SESA
- \* Colaboración en el análisis del Plan Nacional de Salud.



## Promoción de Estrategias



### SANIBANANO MEJORAMIENTO DE LA CALIDAD SANITARIA Y FITOSANITARIA DE EXPORTACION





## Posicionamiento Institucional EDUCACIÓN E INFORMACIÓN



- Alianza con universidades para la implementación de maestrías en desarrollo sostenible y economía agraria.
- Conformación de la Red Nacional de Documentación Agrícola del Ecuador y del Sistema de Información y Documentación Agrícola de América Latina y el Caribe. SIDALC
- Apoyo a organizaciones de productores para el estudio y desarrollo de sistemas de información.
- Participación en la integración de la Red Ecuatoriana de Escuelas de Agricultura y Zootecnia.



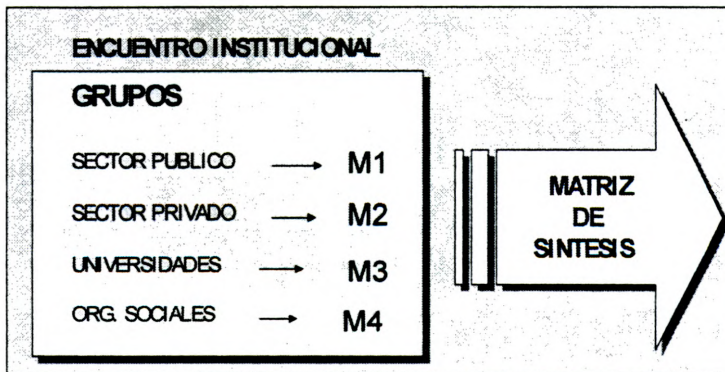
## diálogo por la agricultura y la vida rural en el Ecuador

por una agenda de  
cooperación técnica  
participativa

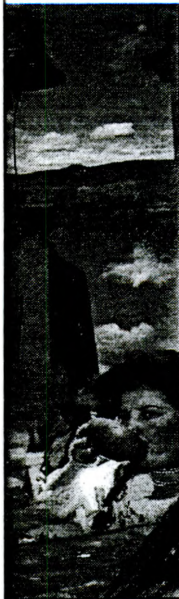




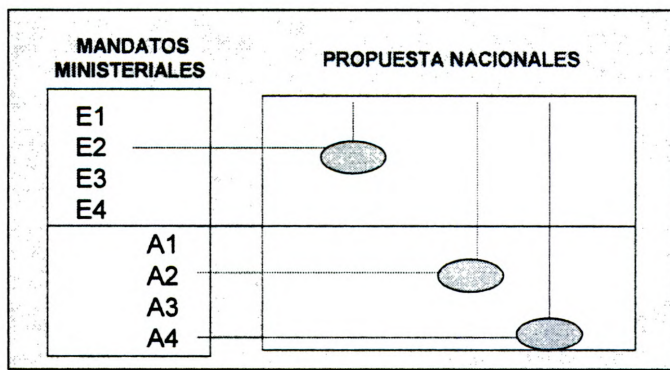
IICA. AGENDA DE COOPERACION TECNICA  
GRUPOS SECTORIALES DE ANALISIS  
ORGANIZACIÓN GENERAL



AGENCIA DE COOPERACION TECNICA EN ECUADOR



IICA. AGENDA DE COOPERACION TECNICA  
MATRIZ DE RELACIONAMIENTO  
ESTRUCTURA GENERAL



AGENCIA DE COOPERACION TECNICA EN ECUADOR



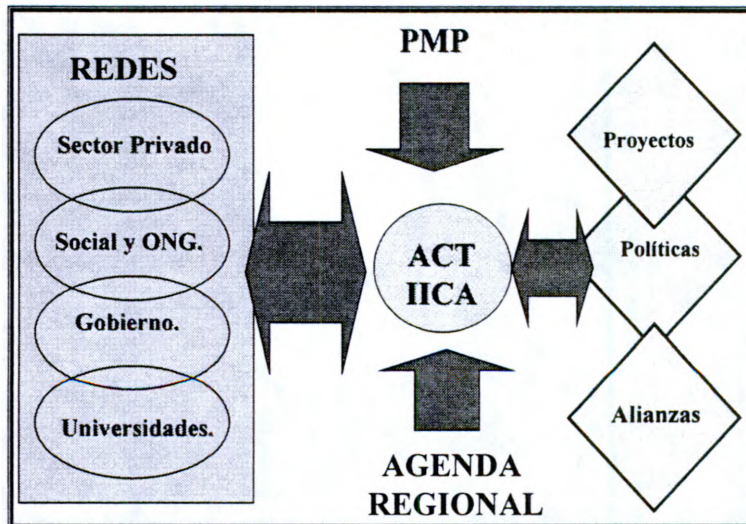
## Diálogo para la Acción



### PROPUESTA DE INSTITUCIONES NACIONALES RESULTADOS OBTENIDOS

NUMERO DE INSTITUCIONES	35
NUMERO DE MATRICES	29
NUMERO DE TALLERES	10
GRUPOS DE TRABAJO	12
ORGANISMOS INTERNACIONALES	16

## Esquema de Operación Estratégica Ecuador

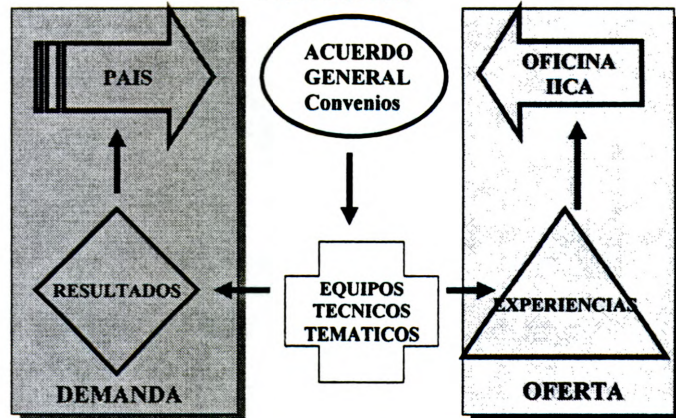




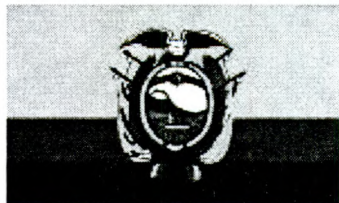
## Fortalecimiento de Procesos de Cambio en Ecuador



CONSTRUIR CAPACIDAD PARA COMPETIR  
CON EQUIDAD EN EL SECTOR AGRICULTURA Y  
VIDA RURAL



# ECUADOR PAIS GRANDE POR SU DIVERSIDAD



**DECAP**

*IICA*



## **Dirección de Educación y Capacitación**

**Reunión de Representantes**

**Setiembre 2002**

### **Objetivo DECAP**

Orientar y apoyar técnicamente los programas, proyectos y acciones de las demás unidades del Instituto en materia de cooperación técnica, para el desarrollo de recursos humanos para la agricultura, tanto en materia de educación formal como no formal (capacitación)



# **Equipo de Trabajo DECAP**



**Director y Región Caribe  
François Dagenais**



Proyectos y Diseño Aspectos didácticos - Juan Calivá



Región Sur, Foros Regionales y Diálogo – José L. Parisí



Región Andina  
Rafael Isidro Quevedo



Región Central & Transformación de la Oferta Educativa – José Ramírez



Director CECADI  
Rafael Ledesma



Apoyo Secretarial  
Flor Bastos y Marjorie Chaves



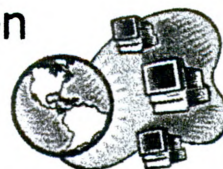
Equipo CECADI  
Leticia Giménez, Karina Ramírez,  
Lilliana Chang, Rafael Espinoza,  
Henry Castro, Melvin Chaves

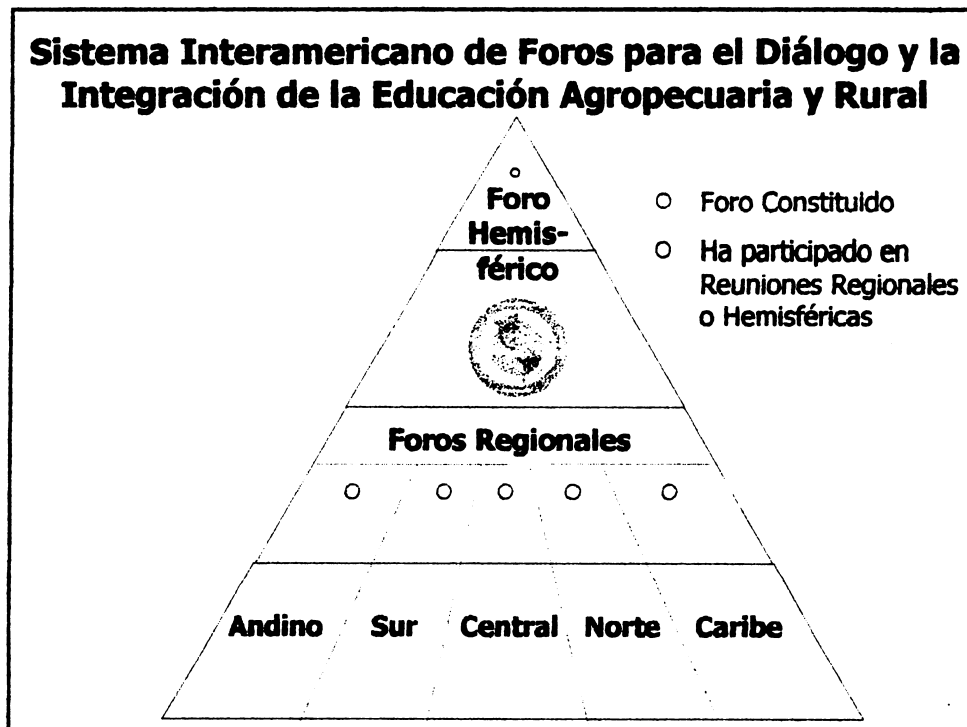
## **Líneas de Acción DECAP**

1. Capacitación en temas estratégicos
2. Transformación de las ofertas educativas
3. Diálogo e Integración de la Educación Agropecuaria y Rural
4. Promover, distribuir y otorgar cursos preparados para ser ofrecidos a distancia: CECADI, SIHCA, GDLN-Agrícola

## **El SIHCA es**

- Una red hemisférica de comunicaciones vía Internet, boletines y publicaciones
- Un mecanismo de coordinación hemisférico en procesos de capacitación
- Un proyecto IICA adscrito a la DECAP del IICA





## **Resumen temático de Demanda de Capacitación por Región**

### **Región Norte**



- Facilitar la capacitación de profesionales Canadienses en las ciencias agrícolas e ICT en un ambiente internacional
- Promover alianzas estratégicas entre instituciones de educación agrícola superior Canadienses y de LAC







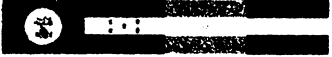

## Región Central

Areas Estratégicas:

- Política, Comercio & Integración 
- Desarrollo de Agronegocios 
- Desarrollo Rural Sostenible 
- Inocuidad de Alimentos & Sanidad Agropecuaria 



## Región Central

- Transformación de la Oferta
  - Desarrollo curricular 
  - Formación docente
- Foros 
- Preparación de cursos, material didáctico y multimedia 






## Región Caribe

Áreas Estratégicas:

- Política, Comercio & Integración 
- Desarrollo de Agronegocios 
- Desarrollo Rural Sostenible 
- Inocuidad de Alimentos & Sanidad Agropecuaria 



## Región Caribe

- Transformación de la Oferta 
  - Desarrollo curricular
  - Formación docente
- Foros 
- Preparación de cursos, material didáctico y multimedia 


### Región Andina

Areas Estratégicas:

- o Política, Comercio & Integración
- o Desarrollo de Agronegocios
- o Desarrollo Rural Sostenible
- o Inocuidad de Alimentos & Sanidad Agropecuaria


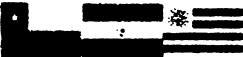


### Región Andina


- o Transformación de la Oferta
  - Desarrollo curricular
  - Formación docente
- o Foros
- o Preparación de cursos, material didáctico y multimedia






## Región Sur

Areas Estratégicas:

- Comercio & Agronegocios 
- Inocuidad de Alimentos & Sanidad Agropecuaria 
- Desarrollo Rural Sostenible 
- Innovación tecnológica 



## Región Sur

- Transformación de la Oferta 
  - Desarrollo curricular
  - Formación docente
- Foros 
- Preparación de cursos, material didáctico y multimedia 

## **Plan de trabajo por línea de acción**

### **Capacitación en temas estratégicos**

- Curso HACCP para GDLN
- Curso proyectos exitosos ISNAR
- Convertir a español curso "Farm Management" de McGill
- Competitividad de la Sostenibilidad con Desarrollo Rural

## **Transformación de las ofertas educativas**

- Apoyo técnico a 10 países
- Apoyo técnico a los Programas de Postgrado
- Curso multimedia en Calidad de la Educación Agrícola Superior

## **Diálogo e Integración de la Educación Agropecuaria y Rural**

- Apoyo al Foro Regional Centroamericano
- Trabajo conjunto con CATIE
- Apoyo al MERCOSUR
- Apoyo al CACHE
- Apoyo a ALEAS
- Redefinición de acuerdos SIHCA

## **Promover, distribuir y otorgar cursos preparados a distancia**

- Participación GDLN Agrícola
- Apertura de 3 CECATs por país en Centroamérica en 2003
- Impartir curso HACCP en CATIE y EARTH al final del año
- Conversión de cursos a distancia
- Ofertar capacitación a distancia

**Otros**

## Cursos disponibles

- ◊ Administración de fincas (dueños, administradores y técnicos)
- ◊ Manejo sostenible de fertilidad de suelos
- ◊ Financiamiento de empresas agrícolas
- ◊ Seguridad ocupacional y de salud
- ◊ Producción de cebollas y chiles
- ◊ Producción hidropónica
- ◊ Manejo de aguas



## Cursos disponibles

- ◊ Agro-turismo y Agro-ambiente
- ◊ E-Commerce
- ◊ Métodos de información y extensión
- ◊ Producción orgánica
- ◊ Mercadeo de productos alimenticios
- ◊ Jóvenes empresarios para el mundo rural
- ◊ Aseguramiento de la calidad y mercadeo internacional
- ◊ Administración de la sanidad y calidad alimentaria





## **Cursos disponibles**

- ◊ Gestión de recursos hídricos
- ◊ Administración de proyectos hídricos
- ◊ HACCP
- ◊ Gerencia de proyectos ambientales
- ◊ Evaluación de impacto ambiental
- ◊ Capacitación a Distancia por Videoconferencia
- ◊ Calidad y Pertinencia de la Educación Agrícola
- ◊ Inducción al IICA



## **Proyectos en desarrollo**

### **IDRC – Instituto de Conectividad**

- ◊ Preparación de material multimedia sobre manejo de la información en el sector de agronegocios
- ◊ Cursos que serán utilizados en una maestría
- ◊ Participación de universidades de Canadá y América Latina y soporte de empresas privadas

## **Proyectos en desarrollo**

### **@Lis – Comunidad Económica Europea**

- ◉ Red Euro-Latinoamericana de Aprendizaje y Educación Electrónica a Distancia para el Desarrollo Rural Sostenible
- ◉ Fortalecer a los países latinoamericanos con la nuevas TICs dirigidas a la capacitación a distancia
- ◉ Capacitar a los grupos objetivos del proyecto en desarrollo rural sostenible

## **Agenda para reunión temática**

- ◉ GDLN Agrícola
- ◉ Apertura de CECATs en las Américas
- ◉ Proyecto @Lis
- ◉ Proyecto IDRC
- ◉ Foros regionales



**Decano de la Facultad de Agronomía  
Universidad de Buenos Aires  
Ing. Agr. Fernando Vilella**

**DECAP**


*IIUA*



**Muchas gracias por  
su atención !**

**Setiembre 2002**

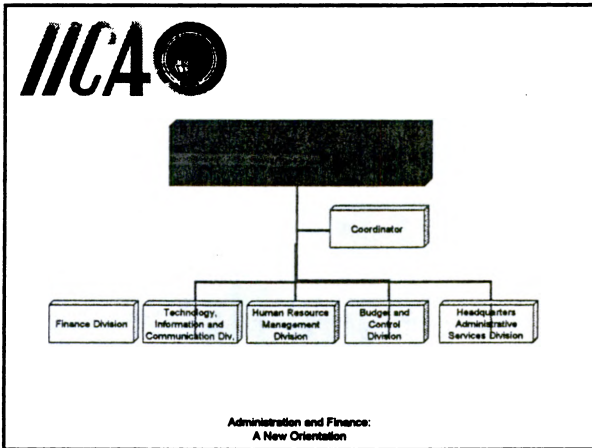



**IICA** 

## Administration and Finance

A New Orientation

Terry Vogt, Deputy Director General and Director of Administration and Finance  
September, 2002




**IICA** 

### BASIC CONCEPTS

- Customer Service Orientation
- Aim High, Search for Best Practices
- Harmonization with Equity, Consistency
- Smart, Lean and Creative
- Kill Fewer Trees, Strive for a Paperless Environment

Administration and Finance:  
A New Orientation

**IICA** 

### Customer Service

- Who is the Customer?
  - Member States
  - IICA Offices and Headquarters Divisions
  - Strategic Partners
- Two-Way Street
  - We need information in a timely manner
  - You need answers in a timely manner

Administration and Finance:  
A New Orientation



## Aim High, Search for Best Practices

### *Crucial New Projects:*

- Evaluation of BaaN / ERP System
- Treasury Reform
- Electronic Signatures / Electronic Handling of Documents / VPN / Aggressive use of WAN
- Centralized Procurement of Big Ticket Items

Administration and Finance:  
A New Orientation



## Harmonization with Equity, Consistency

- Using Technology to make it easier for our Offices and HQ Divisions
- Follow the rules, apply the regulations, strive for zero exceptions
- Transparency, Simplification, and Efficiency

Administration and Finance:  
A New Orientation



## Smart, Lean and Creative

- Why? Because we don't have a choice!
- How? Appropriate and aggressive use of available technology.
- When? Now, we can't afford to wait.

Administration and Finance:  
A New Orientation



## Changes on the Horizon

- Modernization of Compensation Systems
- Results Based Management
- Recruitment and Development Policies
- Investments in Infrastructure
- Roll Out of ERP System
- Institutionalization of Management Fees

Administration and Finance:  
A New Orientation



## On-Going Challenges

- Quota Collection
- Budgeting for the New IICA
  - New Electric Plant
  - Rationalizing Services
  - Reducing Expenses
- Transparency

Administration and Finance:  
A New Orientation





**Secretaría de Cooperación Técnica  
Área de Tecnología e Innovación**



**Lineamientos y nuevas  
orientaciones**

**Contenido**

- 1. Mandato y demandas**
- 2. Naturaleza y enfoque del trabajo**
- 3. Problemática de la cooperación técnica**
- 4. Líneas estratégicas**
- 5. Agenda hemisférica propuesta**
- 6. Estrategia a mediano plazo**

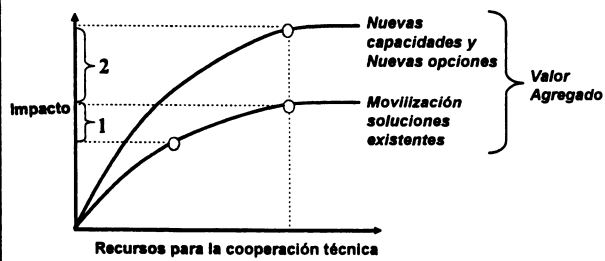
**1. Mandato y demandas**

- ✓ **Declaración Ministros Bávaro**
- ✓ **Agendas Nacionales IICA**
- ✓ **Consulta Pre-Bávaro: I & D**
- ✓ **Agenda Supraregional T&I**

La demanda es abundante, creciente y sugiere nuevas prioridades

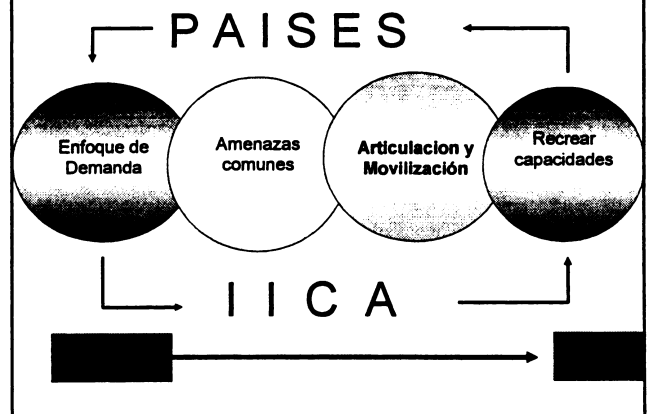
2. Naturaleza y enfoque del trabajo de cooperación técnica en tecnología e Innovación

**Naturaleza de la Cooperación Técnica en Tecnología e Innovación**



- 1 : Evaluación de impacto económico de programas
- 2 : Nuevo software para evaluación económica y de RR.NN.

**ENFOQUE DEL TRABAJO DE COOP. TECNICA EN T&I**

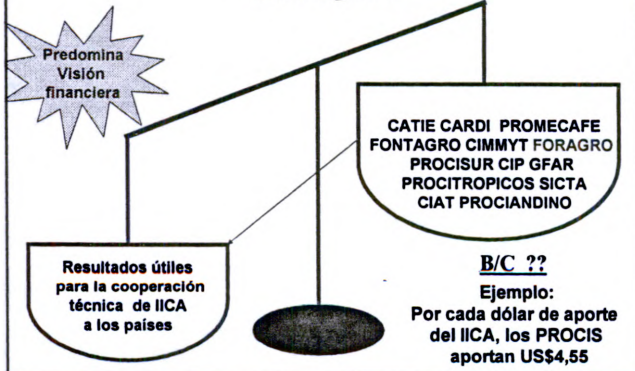


### 3. PROBLEMÁTICA DE LA COOPERACION TECNICA

#### Problema 1 : Demanda por cooperación técnica insatisfecha y creciente



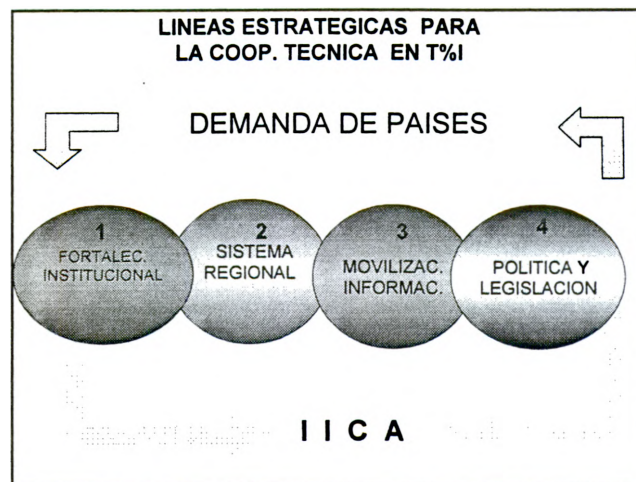
#### problema 2 : Baja visualización y apropiación institucional de resultados de alianzas estratégicas



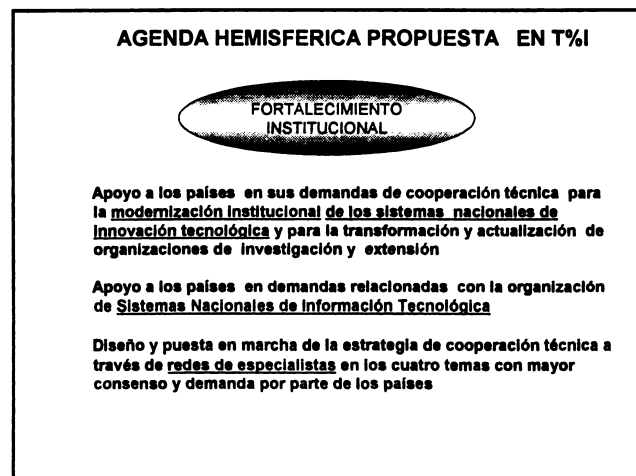
#### Problema 3 : Baja capacidad instalada para responder las demandas



#### 4. LINEAS ESTRATEGICAS



#### 5. AGENDA HEMISFERICA PROPUESTA



**QUE ESTAMOS HACIENDO EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL EN LOS PAÍSES**

Estamos apoyando	Posibles apoyos
1. BELIZE	1. BRASIL
2. COSTA RICA	2. GUATEMALA
3. EL SALVADOR	3. CHILE
4. COLOMBIA	4. PANAMA
5. SICTA	5. Otros.....?

**MOVILIZACION DE INFORMACION**

Desarrollo continuo del Sistema de Información Científica y Tecnológica Agropecuario (INFOTEC), a disposición de las ACT, Gobiernos, comunidad científico-tecnológica y el sector productivo

Conformación y actualización periódica de una base de datos y análisis sobre indicadores tecnológicos agropecuarios en América Latina y el Caribe.

Conformación y desarrollo de una base de datos sobre indicadores de ciencia y tecnología regionales y a nivel de país, de actualización periódica.

**CONSOLIDACION DEL SISTEMA REGIONAL DE INNOVACION**

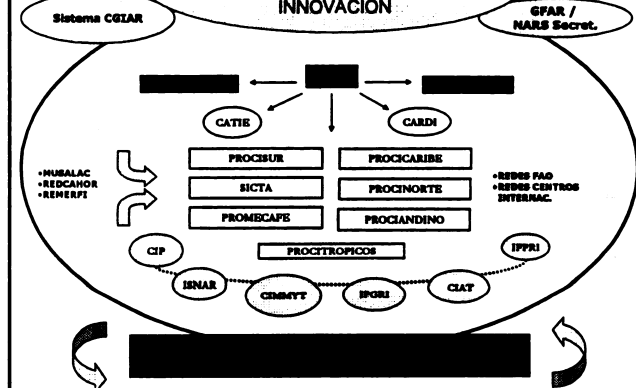
**Fortalecimiento del diálogo hemisférico** entre países y desarrollo de la Agenda Regional de Innovación tecnológica, vía el apoyo a la consolidación de FORAGRO

Cooperación para la consolidación v/o readecuación de los mecanismos de cooperación e integración tecnológica subregionales entre países (PROCIS)

Apoyo a los países en su iniciativa de investigación multinacional a través de FONTAGRO

Análisis del desempeño actual y prospectivo de la agricultura desde la perspectiva tecnológica

**CONSOLIDACION DEL SISTEMA REGIONAL DE INNOVACION**





Apoyo a los países miembros en el diseño e implementación de Políticas sobre nuevas tecnologías y actualización de Legislación (Biosseguridad, propiedad intelectual, manejo recursos genéticos, trazabilidad,...)

Apoyo al diseño de políticas de innovación tecnológica, en concordancia con el marco de C y T. (Vínculos S. Público S. Privado, financiamiento,.....)

## 6. ESTRATEGIA A MEDIANO PLAZO

## 1. INCREMENTAR LAS CAPACIDADES PARA LA COOPERACION TECNICA

LA OFERTA ACTUAL ES LIMITADA

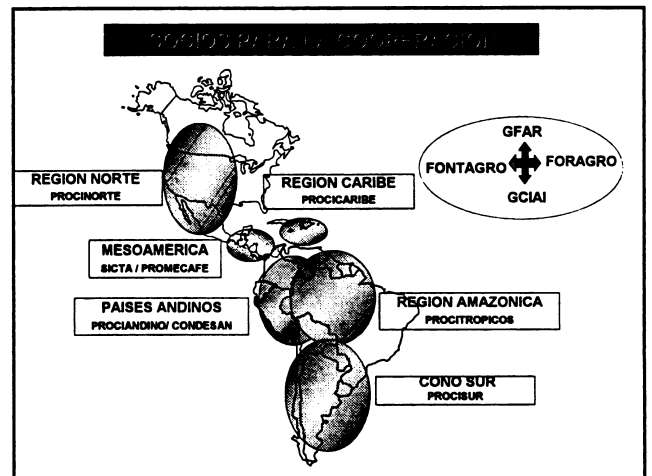
### Recursos Humanos

- 5 Especialistas regionales
- 3 especialistas en la Sede
- Consultores esporádicos

### Recursos financieros reducidos

### Socios para la cooperación

- FORAGRO
- PROCIS
- FONTAGRO



**ESTIMULAREMOS UNA MAYOR CAPACIDAD**



- Nueva estrategia recursos externos
- Alianzas centros especializados (Econ. Institucional/ TIC / Ciencias políticas, Legislación)
- Integración RR. HH disponibles en IICA (especialistas en ACTs. 10) / otros..?

**2. VISUALIZAR Y CAPITALIZAR ALIANZAS ESTRATÉGICAS**

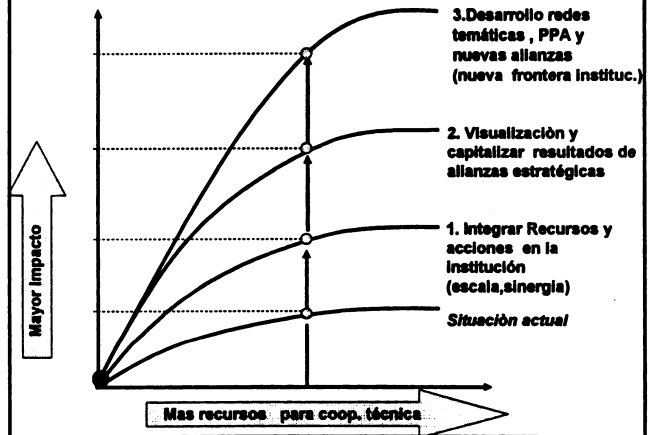
- PROCIS , SICTA
- CATIE, CARDI
- FORAGRO
- FONTAGRO
- GCIAI (CIMMYT, CIAT, CIP, IFPRI, ISNAR, IPGRI)
- CENTROS NACIONALES DE INVESTIGACION (EMBRAPA, INIPAP)

**3. MOVILIZAR TALENTO EXTERNO: Redes**

- 1. Fortalecimiento Institucional / ID
- 2. Consolidación Sist. Regional
- 3. Política y Legislación
- 4. Mobilización Info. tecnológica

- Un coordinador
- Espec. Reconocidos
- Nuevo conocimiento
- Coop. Técnica a países
- Preparación de proyectos
- Foros especializados
- Información
- Materiales didácticos
- Capacitación

**A MANERA DE SINTESIS : trayectoria de mediano plazo**



## **Nuestro equipo de trabajo**

### **Dirección**

- **Jorge Ardila V.**
- **Enrique Alarcón M.**
- **Viviana Palmieri**
- **Viviana Chacón**

### **Regiones**

- **Sur: Roberto Bocchetto**
- **C. Amazónica : Waldo Espinoza**
- **P. Andinos : Nelson Rivas**
- **Caribe: Judith Anne Francis**
- **Mesoamérica: Guillermo Canet**

**MUCHAS GRACIAS**



# **DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE**

Por el BIENESTAR de la POBLACIÓN RURAL  
y la Gestión Amigable de los RRNNRR.

CUMBRES

PMP

ENFOQUE TERRITORIAL  
SISTEMA DE GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO



## **FOCALIZACIÓN DE LA ACCIÓN**

**I. ESTRATEGIAS – POLITICAS E INVERSIONES**

**II. MODERNIZACIÓN INSTITUCIONAL**

**III. GESTIÓN DEL TERRITORIO RURAL... RNNRR**

**IV. GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN PARA EL DESARROLLO**



# CLIENTES

I. PRIMARIOS : ORGANIZACIONES PÚBLICAS Y PRIVADAS  
ONGs.

II. FINALES : POBLACIÓN RURAL

AGRICULTURA FAMILIAR  
EMPRESARIADO RURAL.  
PRODUCTORES SIN TIERRA.  
ASALARIADOS  
MUJERES, JOVENES  
Y PUEBLOS INDIGENAS

MERCADOS NAC/INTERNAC



## ESTRATEGIA DEL ÁREA DRS

OBJETIVO : RECUPERAR EL POSICIONAMIENTO TÉCNICO DEL IICA

**CAPITALIZAR LA EXPERIENCIA DEL IICA EN LOS PAÍSES.**

**DIFUNDIR LOS PRODUCTOS QUE IICA HA GENERADO.**

**SISTEMATIZAR Y DIFUNDIR "MEJORES PRÁCTICAS".**

**FORTALECER LA CAPACIDAD TÉCNICA INSTALADA IICA EN LOS PAÍSES.**



## Temas Nuevos

Manejo Cuencas

Competitividad Territorial

Productos de Origen

Agro-econegocios

Diversidad Social

Gestión Áreas de Frontera

Innovación Tecnológica

Gestión Gobiernos Locales

Producción Limpia.

ISO 14000.

Eco-etiquetado .

## TIPO DE SERVICIOS

- **APOYO TÉCNICO DIRECTO**
- **INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS (CTH)**
- **INVENTARIO Y DIFUSIÓN DE PRODUCTOS IICA**
- **DIFUSIÓN DE MEJORES PRÁCTICAS**
- **PREPARACIÓN DE MATERIAL DIDÁCTICO**
- **CAPACITACIÓN : Presencial y Virtual**

## **PRINCIPALES INSTRUMENTOS DE ACCIÓN**

### **I. EXTERNOS**

VINCULACIÓN CON OEA TEMA AGUA Y RRNNRR

ARTICULACIÓN CON UNIVERSIDADES Y ONG ESPECIALIZADAS

GRUPO INTERAGENCIAL DE DRS .

### **II. INTERNOS**

GRUPOS FUNCIONALES (TASK FORCE)

RED DE TRABAJO INTER-TEMÁTICA

PERSONAL PROFESIONAL ASOCIADO

SISTEMA DE GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO



## **SISTEMA DE GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO**

**EL CONOCIMIENTO COMO INSTRUMENTO DE INNOVACIÓN  
PARA LA GESTIÓN**



**NODOS AUTÓNOMOS SIMILARES Y ABIERTOS**

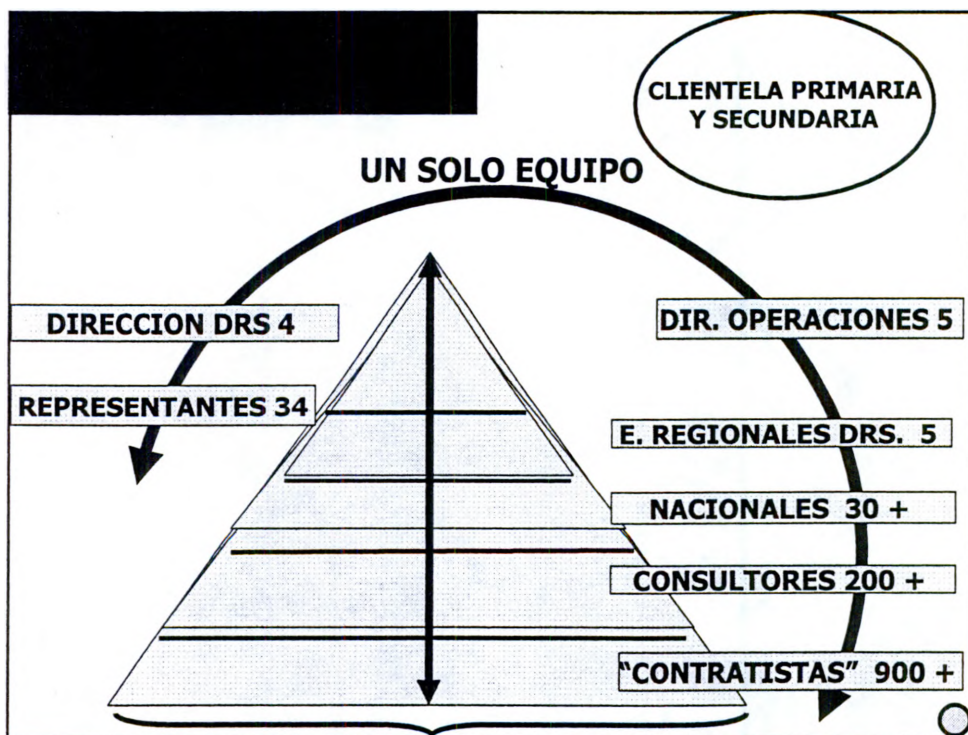
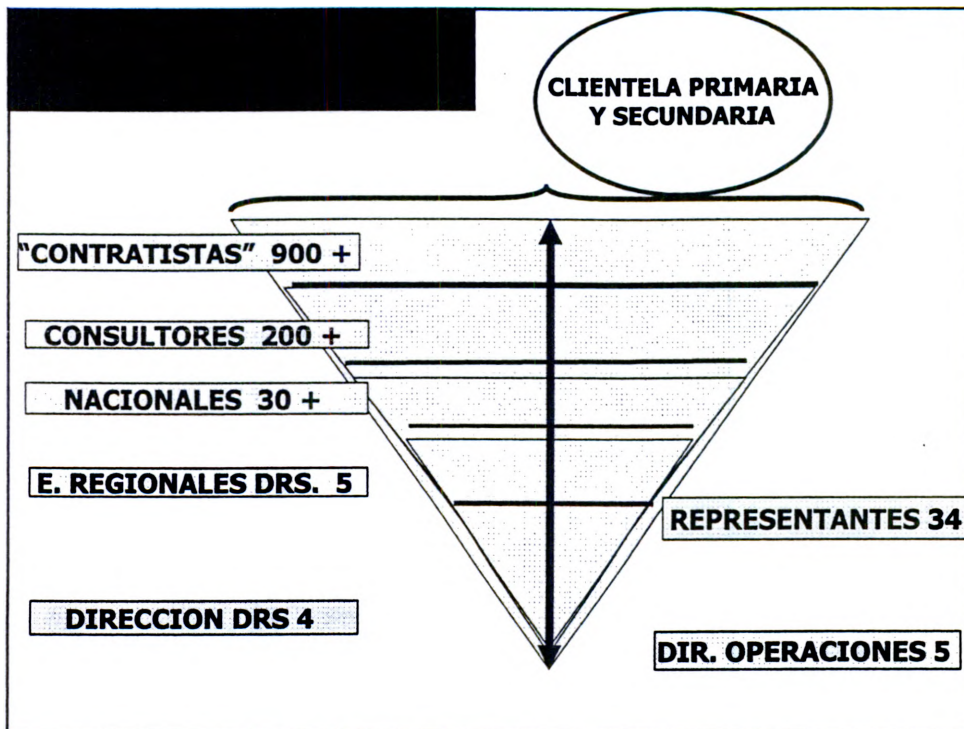


**HOMOLOGAR SERVICIOS Y CONTENIDOS PARA  
GARANTIZAR INTERCAMBIO**



**RECUPERAR Y POTENCIAR MEMORIA INSTITUCIONAL**









**El objetivo del Area de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos se logra con 4 líneas estratégicas**

1. Modernización de sistemas sanitarios y de inocuidad de alimentos
2. Medidas sanitarias y fitosanitarias
3. Inocuidad de alimentos
4. Asuntos emergentes y emergencias

**Agrosalud/Saninet/Caraphin**

9/3/2002

**En la actualidad, cuál es el ámbito de la sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos?**

PRODUCCION

PRODUCCION

9/3/2002

**El verdadero ámbito de la sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos**

Seguridad Alimentaria

Ambiente

Producción

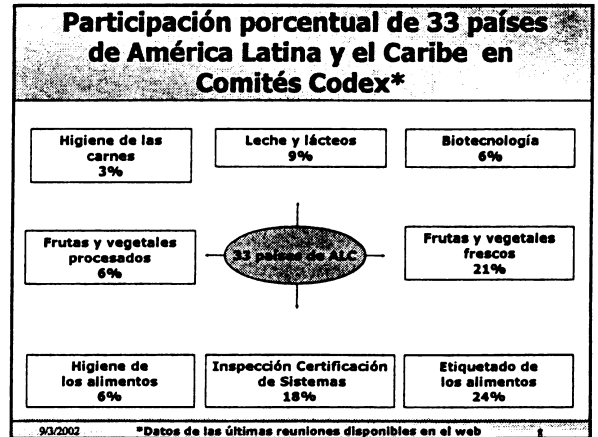
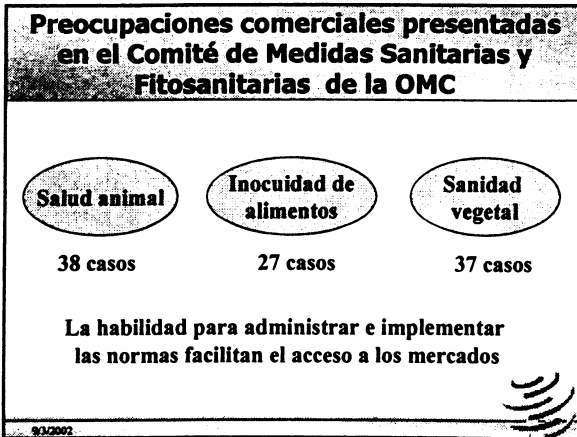
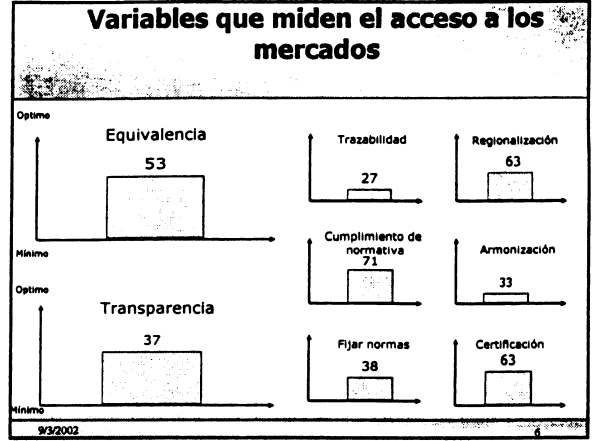
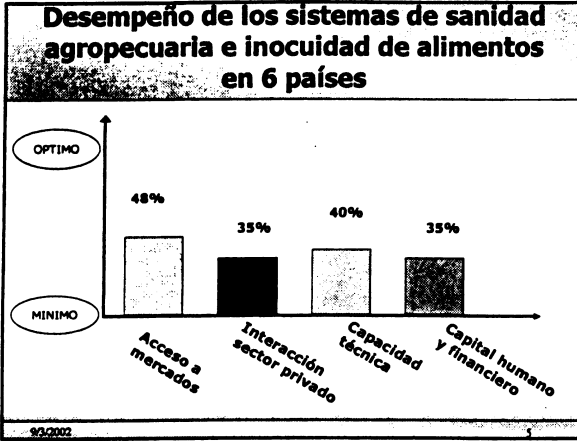
Comercio

Competitividad

Turismo

Salud Pública

9/3/2002





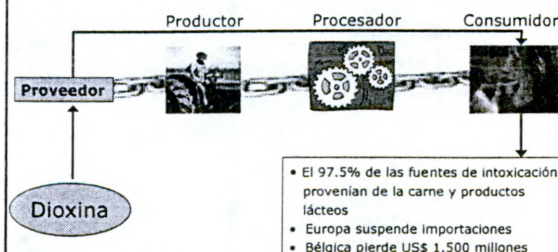
### Aspectos claves para ser eficaz en los organismos internacionales de normalización

- Identificar y actuar en intereses comunes
- Integrar la ciencia a las decisiones comerciales
- Articular entre actores públicos y privados
- Participación activa con seguimiento

9/3/2002

9

### Contaminación en la cadena agroalimentaria Bélgica 1999



Fuente: OMS, Rachel's Hazardous Waste News 269, PROMED.

9/3/2002

10

### Efecto multiplicador en la inocuidad de alimentos

<b>Quiénes?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Público: Agricultura, Comercio, Salud</li> <li>•Privado: Insumos → Venta Final</li> </ul>
<b>Objetivo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Exportación e Importación</li> <li>•Consumo Interno (Salud Pública)</li> </ul>
<b>Qué se requiere?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Manejo del riesgo</li> <li>•Educación e información</li> <li>•Liderazgo y voluntad política</li> <li>•Fijar normas</li> <li>•Integración de la cadena agroalimentaria con responsabilidad compartida</li> </ul>

9/3/2002

11

### Lista parcial de asuntos emergentes no tradicionales que fueron tratados en el último año

- Trazabilidad
- Aflatoxina
- Encefalitis espongiiforme bovina
- Equivalencia
- Etiquetado en Europa
- Tórsalo (dermatobia hominis)
- Leprosis de los cítricos
- Micotoxinas
- Armonización
- Cisticercosis
- Hormonas como promotores de crecimiento
- Parásitos emergentes (angiostromylus)
- Caracol gigante africano
- Broca del café
- Amarillamiento letal del coco
- Regionalización
- Mosca de la fruta
- Virus del nilo
- Cochinilla en el Caribe (paracoccus marginatus)
- Resistencia a antibióticos
- Resistencia a antiparasitarios
- Productos de biotecnología
- Normas para productos orgánicos
- Certificación

9/3/2002

12

### Brindando información precisa y oportuna a nivel mundial



**48 países cubiertos**



**4.000 usuarios registrados**

**3000 accesos diarios**

**Usuarios desde técnicos a gerentes de empresa**




9/3/2002 13

### Características del Sistema de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos

Pasado	Presente
• Producción	• Cadena alimentaria
• Sector público	• Articulación público/público público/privado
• Enfermedades/plagas	• Factores de riesgo
• Erradicación	• Fijar y aplicar normas
• Sistema nacional	• Sistema nacional con componentes regionales

9/3/2002 14

### Características del Sistema de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos

Pasado	Presente
• Problemas definidos	• Manejo del riesgo
• Alto costo técnico	• Inversión institucional
• Grupo de destrezas específicas	• Abordaje multidisciplinario
• Inspección del producto	• Sistemas confiables

9/3/2002 15

### Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura




<http://www.infoagro.net/salud>

9/3/2002 16

Representantes del IICA: Área de especialidad / competencia

Pend	AC País	Nombre de Representante	Especialidad / Competencia	Área Técnica de Dominio o Competencia							
				Com Agron	Tecn e Inn	SAIA	DRS	Edu Cap	Inf Com		
	<u>Región Andina</u>										
	Bolivia	Héctor Campos	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentos.			1					
	Colombia	Fabio Bermudez	Desarrollo Rural				1				
	Ecuador	Francisco Enciso	Desarrollo de Agronegocios	1	4	2	3	5			
	Perú	Freddy Rojas Pérez	Desarrollo Rural	4	3	5	1	2			
	Venezuela	Miguel Carrquiry	Comercio, Políticas e Integración	1	3	5	2	4			
	<u>Región Caribe</u>										
*	Antigua y Barb										
*	Dominica										
	S. Kitts y Nevis	Agustine Merchant	Desarrollo Rural	2	4	5	1	3			
	Santa Lucía	Barbara Graham	Desarrollo Rural	3	5	6	1	2			
*	Grenada	Cosmos Joseph									
*	S. Vicente y Gr.	Godwin Daniel									
	<u>Bahamas</u>	Errol Berkeley	Agronegocios	1					2		
	Barbados	Ena C. Harvey	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentos.	2	3	1	5	4			
*	Guyana	Alexis Ma. Gardella									
	Haití	Alfredo Mena	Tecnología e Innovación	4	1	5	2	3			
*	Jamaica	Héctor Barreyro									
	R. Dominicana	Rafael Marte	Tecnología e Innovación	5	1	4	3	2			
	Suriname	Ermani Fiori	Agronegocios	1	2						
*	Trinidad y Tob	Aaron Parke	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentos.								

**Representantes del IICA: Área de especialidad / competencia**

Pend	AC País	Nombre de Representante	Especialidad / Competencia	Área Técnica de Dominio o Competencia							
				Com Agron	Tecn e Inn	SAA	DRS	Edu Cap	Inf Com		
	<u>Región Central</u>										
	Belize	Jaimé M. Salazar	Desarrollo Rural	2	3	4	1	5			
	Costa Rica	Mario Seixas	Administración; Innovación Tecnológica	2	1	6	3	5	4		
	El Salvador	Mariano Olazabal	Desarrollo Rural	2	4	5	1	3			
	Guatemala	Benjamín Jara	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentos.	3	2	1	4	5			
*	Honduras	Guillermo E. Villanueva									
	Nicaragua	Gerardo Escudero	Comercio, Políticas e Integración	1	4	5	2	3			
	Panamá	Jairne Mufroz-Reyes	Desarrollo Rural				1				
	<u>Región Norte</u>										
	Canadá	Larry Boone	Agronegocios	1	4	5	2	3			
	EE.UU.	Felipe Mantelga	Desarrollo Rural	5	3	2	1	4			
	México	Juan José Salazar	Administración, Innovación tecnológica	1	2			3			
	<u>Región Sur</u>										
	Argentina	Gonzalo Esternelli	Desarrollo de Agronegocios, Comercio	1	5	2	3	4			
*	Brasil	Benedito Rosa Do Espírito Santo									
	Chile	José Nagel Amaro	Educación	3	4	5	2	1			
	Paraguay	Roberto Cassás	Comercio, Agronegocios y D. Rural	1			1				
	Uruguay	Héctor Barreiro	Comercio, Políticas e Integración	1			2	3			

**Siglas:** Com Agron: Comercio y Agronegocios  
 Tecn e Inn: Tecnología e Innovación  
 SAA: Sanidad Agrop. e Inocuidad Alim.

**DRS:** Desarrollo Rural Sostenible  
 Edu Cap: Educación y Capacitación  
 Inf Com: Información y Comunicación

<p>Almuerzos con el Director General</p> <p>Sala América del Norte</p> <p>2 al 6 de setiembre del 2002</p>	<p>Lunes 2</p> <p>Martes 3</p> <p>Miércoles 4</p> <p>Jueves 5</p> <p>Viernes 6</p>	<p>Región Norte</p> <p>Región Andina</p> <p>Región Central</p> <p>Región Caribe</p> <p>Región Sur</p>
<p><b>Región Norte</b></p> <p>1. Chelston W.D. Brathwaite, Director General</p> <p>2. Mario Seixas, Secretario Coop. Técnica</p> <p>3. Terry Vogt, Subdirector General</p>	<p>4. Larry Boone</p> <p>6. Felipe Manteiga</p> <p>8. Juan José Salazar</p> <p>10. Kay McClanaham</p>	<p>5. Guillermo Grajales</p> <p>7. Gloria Abraham</p> <p>9. Raymond Dugas</p> <p>11. Víctor Tunarosa</p>
<p><b>Región Andina</b></p> <p>1. Chelston W.D. Brathwaite, Director General</p> <p>2. Terry Vogt, Subdirector General</p> <p>3. Martín Ramírez Blanco, Director Op. Reg.</p> <p>4. Mario Seixas, Secretario Coop. Técnica</p> <p>5. Felipe Manteiga, Subdirector Gral. Adjunto</p>	<p>6. Héctor Campos</p> <p>8. Fabio Bermúdez</p> <p>10. Francisco Enciso</p> <p>12. Freddy Rojas</p> <p>14. Miguel Carriquiry</p> <p>16. Nelson Rivas</p>	<p>7. Jorge Caro</p> <p>9. Hernando Riveros</p> <p>11. Javier Esparza</p> <p>13. Roberto González</p> <p>15. Rafael Isidro Quevedo</p>
<p><b>Región Central</b></p> <p>1. Chelston W.D. Brathwaite, Director General</p> <p>2. Terry Vogt, Subdirector General</p> <p>3. Gregorio Contreras, Director Op. Reg.</p> <p>4. Mario Seixas, Secretario Coop. Técnica</p> <p>5. Felipe Manteiga, Subdirector Gral. Adjunto</p>	<p>6. Jaime Salazar</p> <p>8. Roger Guillén</p> <p>10. Mariano Olazabal</p> <p>12. Benjamín Jara</p> <p>14. Guillermo Villanueva</p> <p>16. Gerardo Escudero</p>	<p>7. Jaime Muñoz-Reyes</p> <p>9. Freddy Revilla</p> <p>11. Guillermo Canet</p> <p>13. Ed Ayers</p> <p>15. Byron Miranda</p> <p>17. Juana Galván</p>
<p><b>Región Caribe</b></p> <p>1. Chelston W.D. Brathwaite, Director General</p> <p>2. Terry Vogt, Subdirector General</p> <p>3. Arlington Chesney, Director Op. Reg.</p> <p>4. Mario Seixas, Secretario Coop. Técnica</p> <p>5. Felipe Manteiga, Subdirector Gral. Adjunto</p>	<p>6. Errol Berkeley</p> <p>8. Ena Harvey</p> <p>10. Rafael Marte</p> <p>12. Barbara Graham</p> <p>14. Alfredo Mena</p> <p>16. Héctor Barreyro</p> <p>18. Ernani Fiori</p> <p>20. Aaron Parke</p>	<p>7. Winston Gibson</p> <p>9. Alexis Gardella</p> <p>11. Vincent Little</p> <p>13. Una May Gordon</p> <p>15. Sandra Vokaty</p> <p>17. Judith Francis</p> <p>19. Diana Francis</p>
<p><b>Región Sur</b></p> <p>1. Chelston W.D. Brathwaite, Director General</p> <p>2. Ferry Vogt, Subdirector General</p> <p>3. Guillermo Toro, Director Op. Regionales</p> <p>4. Mario Seixas, Secretario Coop. Técnica</p> <p>5. Felipe Manteiga, Subdirector Gral. Adjunto</p>	<p>6. Gonzalo Estefanell</p> <p>8. Benedito Rosa do Espirito Sto</p> <p>10. José Nágel</p> <p>12. Roberto Casas</p> <p>14. Manuel Otero</p> <p>16. Michael Bedoya</p>	<p>7. Waldo Espinosa</p> <p>9. Luis Valdes</p> <p>11. Alex Barril</p> <p>13. Arnaldo Chibbaro</p> <p>15. Roberto Bochetto</p>



# The Corporate Image

1

- ## A Good Corporate Image
- ### Objectives
1. To increase cooperation with Member States
  2. To promote new strategic alliances and strengthen relations with our strategic partners
  3. To position IICA as a competent partner for those organizations that share our objectives
  4. To increase the flow of financial resources to the Institute

## *The Corporate Image*

**Corporate  
Image = CM + CI + CV**

*CM = Corporate Mission*

*CI = Corporate Identity*

*CV = Corporate Values*

3

## *Corporate Mission*

***Relevant objectives for  
promotional purpose:***

- **Promote modernization of the rural sector (macro)**
- **Promote prosperity in the rural communities of the Americas (micro)**
- **Promote food security in the Americas (macro)**
- **Promote sustainable agricultural development (macro)**

4



## *Corporate Identity*

### **12 Components:**

- **A network of 34 offices in the hemisphere**
- **Technical competence in a variety of technical areas**
- **Commitment to hemispheric solidarity, social equity and alleviation of rural poverty**
- **60 years of experience**
- **Strategic linkages to international and regional organizations**
- **Contact with ministers of agriculture of the hemisphere**

## *Corporate Identity*

•••

- **Commitment to regional and hemispheric integration**
- **Commitment to accountability and transparency**
- **Respect for diversity**
- **Promotion of a holistic or comprehensive approach to rural development**
- **Political neutrality**
- **Efficiency and low operating costs**

6

## *Corporate Values*

*F*lexibility  
*A*ccountability  
*C*ommitment  
*E*fficiency  
*T*olerance of diversity  
*S*ervice  
*S*olidarity  
*S*ocial equity

7

## *Building a Corporate Image*

**2 essential  
elements:**

**Corporate Image = P1 + P2**

**P1= Performance**

**P2= Publicity**

**P1 and no P2 = Poor corporate image**

**P2 and no P1 = Disaster in the public perception**

8

# *Performance*

**P1-** has three essential elements

$$\mathbf{PI = E + C + SF}$$

- 1. Execution of activities**
- 2. Coordination with appropriate strategic units (internally) and strategic partners (externally)**
- 3. Supervision and Follow-up**

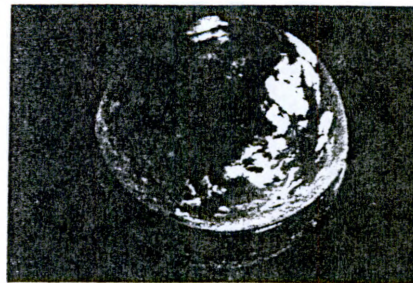
9

Representatives and Managers  
have a strategic role to play in the  
development of Performance and Publicity  
and hence in the development of the  
*Corporate image*

10

***Thank You***

# DEVELOPMENT AS FREEDOM



AMARTYA SEN

WINNER OF THE NOBEL PRIZE IN ECONOMICS

"Fascinating. . . . The overall argument [is] eloquent and probing."  
—*The New York Times*

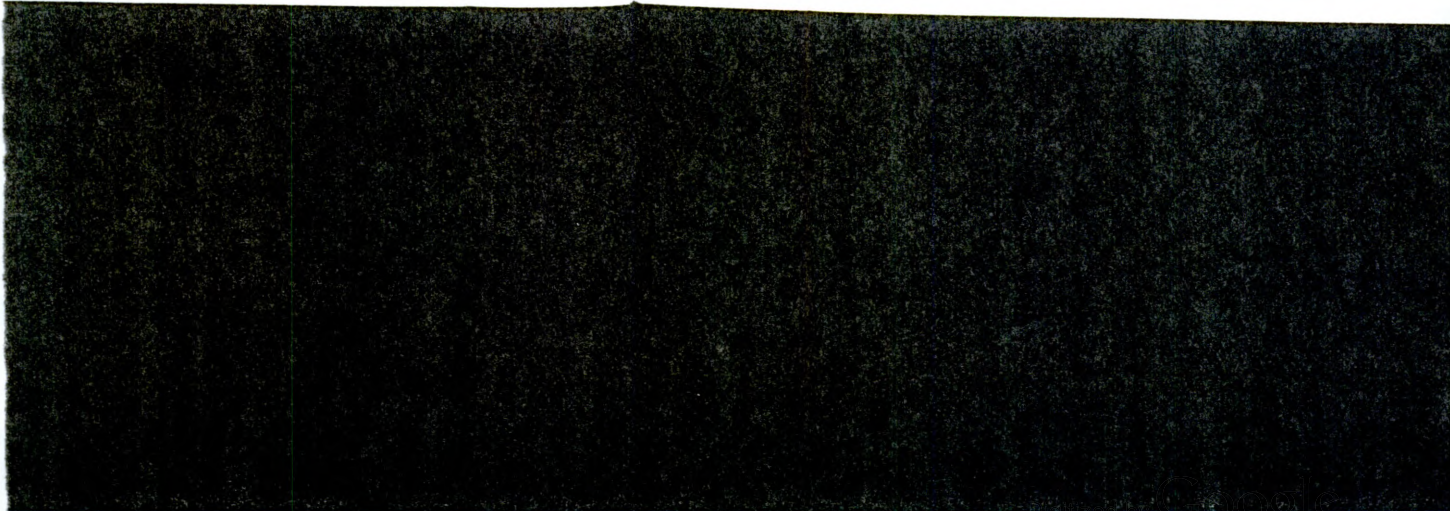


Princeton University  
29 00  
RECEIVED

AMARTYA SEN

## DEVELOPMENT AS FREEDOM

Amartya Sen is the Master of Trinity College, Cambridge, and the winner of the 1998 Nobel Prize in Economic Science.



DEVELOPME  
AS FREEDO

Also by AMARTYA SEN



AMARTYA SEN

- Collective Choice and Social Welfare*
- On Economic Inequality*
- Employment, Technology and Development*
- Poverty and Famines:  
An Essay on Entitlement and Deprivation*
- Choice, Welfare and Management*
- Resources, Values and Development*
- Commodities and Capabilities*
- The Standard of Living*
- On Ethics and Economics*
- Hunger and Public Action (with Jean Drèze)*
- Inequality Reexamined*
- India: Economic Development  
and Social Opportunity (with Jean Drèze)*



ANCHOR BOOKS  
A Division of Random House, Inc.  
New York

Digitized by Google

Biblioteca Central  
CRISTINA  
29 OCT 2  
RECIBI

# DEVELOPMENT AS FREEDOM



Also by AMARTYA SEN

AMARTYA SEN

- Collective Choice and Social Welfare*
- On Economic Inequality*
- Development, Technology and Development*
- Poverty and Famines:*  
*Essay on Entitlement and Deprivation*
- Choice, Welfare and Management*
- Resources, Values and Development*
- Commodities and Capabilities*
- The Standard of Living*
- On Ethics and Economics*
- Justice and Public Action (with Jean Drèze)*
- Inequality Reexamined*
- India: Economic Development*
- Social Opportunity (with Jean Drèze)*



ANCHOR BOOKS  
A DIVISION of Random House, Inc.  
New York



Acclaim for AMARTYA SEN and *Development as Freedom* 001 2001

## DEVELOPMENT AS FREEDOM

"Indispensable. . . . Informed, insightful, compassionate and optimistic."  
—*The Nation*

"Remarkable. . . . The overall argument—that freedom is the principal goal and purpose of development—gets full elaboration here. . . . This is a book that rewards a reader's effort, not least for the calm, practical wisdom Mr. Sen brings to difficult subjects. . . . Eloquent and probing."  
—*The New York Times*

"[Sen] proposes a theory of global economic development that is powerful, grand, and eloquently simple at the same time. . . . An exhilarating work by one of the great masters of the social sciences."  
—*The Boston Book Review*

"*Development as Freedom* turns decades of economics on its head. . . . Readable and enjoyable by a wide audience. . . . *Development as Freedom* is a classic in its own time."  
—*The Toronto Globe and Mail*

"It is hard to disagree with Sen. . . . Together [his arguments] constitute a useful corrective to the conventional wisdom, and should feature increasingly in current debate."  
—*Financial Times*

"Unlike most Nobel Prize-winning economists, Sen has focused on the well-being of those at the bottom of society, not the efficiency of those at the top."  
—*Chicago Tribune*

"Amartya Sen harks back to the older and richer tradition of evaluating the considerations of economic efficiency—which dominate most modern economic analyses—with respect to their general social consequences. . . . His thesis has radical implications."  
—*Foreign Affairs*

"[*Development as Freedom*] exudes a refreshing reasonableness and a willingness to acknowledge rival points of view."  
—*The Atlantic Monthly*

330 01  
101803  
FIRST ANCHOR BOOKS EDITION, AUGUST 2000  
Copyright © 1999 by Amartya Sen

All rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions. Published in the United States by Anchor Books, a division of Random House, Inc., New York, and simultaneously in Canada by Random House of Canada Limited, Toronto. Originally published in hardcover in the United States by Alfred A. Knopf, a division of Random House, Inc., New York, in 1999.

To Emma

Anchor Books and colophon are registered trademarks of Random House, Inc.

Grateful acknowledgment is made to *The New York Times* for permission to reprint an excerpt from "Birth Control in China" by P. Tyler (*The New York Times*, June 25, 1995), copyright © 1995 by the New York Times Co. Reprinted by permission.

Grateful acknowledgment is made to reprint previously published material: *Bank of Italy*: Excerpt from "Inflation, Growth and Monetary Control: Non-linear Lessons from Crisis and Recovery" by Michael Bruno, Paolo Baffi Lecture (Rome: 1996).

The Library of Congress has cataloged the Knopf edition as follows:

Sen, Amartya Kumar.  
Development as freedom / Amartya Sen. - 1st ed.  
p. cm.  
Includes bibliographical references and index.  
I. Economic development. 2. Liberty. I. Title.  
HD75.S455 1999  
330'.01—dc21 99-31061  
CIP

Anchor ISBN: 0-385-72027-0

Author photograph by Kris Snibbe  
Graphs by Mark Stein

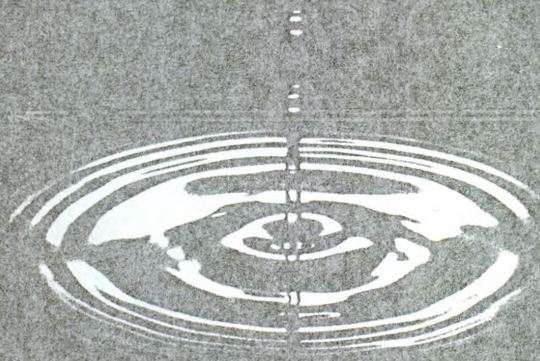
www.anchorbooks.com

Printed in the United States of America  
10 9 8 7 6 5



# PULLING TOGETHER

The 17 Principles of Effective Teamwork



THE POWER OF ONE.

ONE ACTION.

ONE THOUGHT.

ONE IDEA TO EMPOWER AND ENCOURAGE.

ONE CATALYST TO PUSH US TOWARD REALIZING  
THE POTENTIAL THAT RESIDES IN ALL OF US.



**THE POWER OF ONE™**

POWERFUL INSIGHTS TO IMPROVE  
YOUR CAREER, YOUR BUSINESS, YOUR LIFE.

THIS BOOK IS COPYRIGHTED MATERIAL. ALL RIGHTS RESERVED. IT IS AGAINST THE LAW TO MAKE COPIES OF THIS MATERIAL WITHOUT GETTING SPECIFIC WRITTEN PERMISSION IN ADVANCE FROM SUCCESSORIES, INC. NO PART OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED STORED IN A RETRIEVAL SYSTEM OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS ELECTRONIC, MECHANICAL, PHOTOCOPYING, RECORDING OR OTHERWISE, WITHOUT PRIOR WRITTEN PERMISSION OF THE PUBLISHER. PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

PUL

T  
of



# PULLING TOGETHER

The 17 Principles  
of Effective Teamwork

BY JOHN MURPHY

Graphics by Balance Design

RAGE.

REALIZING  
OF US.

FE.

ES OF THIS MATERIAL WITHOUT  
PLICATION MAY BE REPRODUCED  
ECHANICAL PHOTOCOPYING  
HE UNITED STATES OF AMERICA





# **Experiencia en la Captación de Recursos Externos**

**AGENCIA DE COOPERACIÓN DEL IICA  
EN EL SALVADOR**

**RESUMEN EJECUTIVO**

***REUNIÓN DE REPRESENTANTES DEL IICA  
del 2 al 6 Septiembre, 2002***





## LA IMPORTANCIA DE LA CAPTACIÓN DE RECURSOS PARA EL IICA

A partir de la década de los noventa la captación de recursos externos para la ejecución de proyectos de cooperación técnica jugó un rol muy importante para el IICA. En 1991 los proyectos que ejecutó el IICA con fondos externos representó el 10% del presupuesto cuotas, mientras en 1997 esos proyectos representaron tres veces su valor. Durante ese período, la tasa de crecimiento de los recursos cuota crecieron al 2.5%, mientras los recursos externos crecieron a un 19.7%<sup>1</sup>.

## ANTECEDENTES Y POSICIONAMIENTO DE LA AC DEL IICA EN EL SALVADOR, PARA LA CAPTACIÓN DE RECURSOS EXTERNOS

Según la experiencia desarrollada por esta Oficina, la capacidad de captar recursos externos se logra a partir del posicionamiento y de la focalización que la Agencia haya desarrollado en la ejecución de cooperación técnica en temas relevantes para el país.

Durante los últimos 10 años se ha evidenciado que las organizaciones del Sector Público, Privado e Internacional, manifiestan un amplio reconocimiento de esta Agencia de Cooperación. Esto debido principalmente a su alineamiento con las prioridades nacionales, los aportes realizados para contribuir al diálogo nacional sobre agricultura, el conocimiento del entorno y su capacidad de convocatoria entre los actores del sector.

En efecto, la Agencia ha mantenido de manera continua, una capacidad de lectura del entorno *nacional e internacional que ha facilitado alinearse con las prioridades del país y en muchos casos, adelantarse en los nuevos temas.* Indudablemente, la naturaleza y experiencia del Instituto como Ente Hemisférico fortalece enormemente el posicionamiento a nivel país.

En el ámbito de la contribución al diálogo nacional, se han desarrollado numerosas acciones, de las cuales, podemos destacar el apoyo técnico al Ministerio de Agricultura y Ganadería, en la definición de políticas y estrategias a nivel sectorial.

En efecto, en 1999 se elaboró la Estrategia para el Desarrollo Agroindustrial Rural en El Salvador, en la cual, se contemplaron aspectos claves tales como, la diversificación de productos con orientación hacia mercados crecientes, el desarrollo empresarial y tecnológico, la facilitación de acceso a mercados y el fortalecimiento institucional de servicios empresariales. Este aporte contribuyó a que en ese mismo año, el MAG solicitara el apoyo del IICA para la definición de la Política y Gestión Agropecuaria del período 1999-2004, en ese marco la AC lideró los temas referidos a Diversificación Agropecuaria, Inteligencia de Mercados, Agronegocios, Agroindustria y Comercio Agropecuario. En la misma línea la AC participó en la construcción de un Plan de Nación trabajando específicamente en la Mesa Agropecuaria. Este Plan, desarrollado por una Comisión Nacional, se alimentó de los planteamientos emanados de instituciones y organizaciones representativas de los sectores económicos, sociales y políticos del país.

---

<sup>1</sup> El Fortalecimiento de la Capacidad de Generación y Manejo de Proyectos Financiados con Recursos Externos en el IICA 1994-1997. San José, Costa Rica. Septiembre, 1997

Por otro lado, la AC ha realizado importantes esfuerzos para apoyar en el fortalecimiento institucional a nivel público, apoyando en la reforma del Ministerio de Agricultura y Ganadería; y en la del Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal (CENTA). Contribuyó también, en la creación de unidades del Ministerio que eran requeridas para enfrentar los nuevos desafíos que enfrentaba el sector y que además, mejoraban el posicionamiento y capacidad de respuesta del MAG. Tal es el caso de la Unidad de Análisis de Política Agropecuaria (UAPA); Unidad de Agronegocios; y mas recientemente la Unidad de Política Comercial Agropecuaria (UPCA).

En el sector privado, se apoyó en la creación de la Cámara Agropecuaria y Agroindustrial (CAMAGRO); la Bolsa de Productos Agropecuarios (BOLPROES); así como, la Fundación para la Innovación Tecnológica Agropecuaria (FIAGRO); por otro lado, se ha promovido la asociatividad de productores con un enfoque agroempresarial (Añil, Viveristas, etc).

Así mismo, la Oficina ha mantenido una presencia constante en la promoción y participación en espacios de diálogo público-privado, tanto a nivel local, como nacional, entre ellos destacan: Comité para el Desarrollo Rural, Comisión Nacional de Desarrollo, Comités de Desarrollo Sostenible a nivel local.

## **EVOLUCIÓN DE LA CAPTACIÓN DE LOS RECURSOS**

Evidentemente, nada de lo anterior es posible si la AC no mantiene una capacidad técnica ~~constante y actualizada, que le permita tanto anticiparse elaborando propuestas innovadoras,~~ como responder de forma inmediata a las demandas que se presentan. En este sentido, el posicionamiento que se ha alcanzado se manifiesta principalmente en los siguientes temas:

- *Desarrollo rural y manejo sostenible de los recursos naturales*, los cuales, durante los últimos diez años se han mantenido constantemente en la agenda y cuyos proyectos han sido financiados fundamentalmente por recursos externos: FOSEP, Plan Internacional, AID, FIDA, Cooperación de los Países Bajos, Cooperación Suiza, BID y BCIE.

- *Inteligencia y Desarrollo de Mercados; Desarrollo de la Agroindustria; y, Formación Agroempresarial*. A partir de 1998 se reforzó la capacidad de la Oficina en estos temas, los cuales, se enmarcaron el eje temático de Competitividad bajo condiciones de Equidad. Se logró la captación de recursos externos provenientes del BCIE, USAID y del Gobierno de El Salvador, pero además, es importante mencionar que la Oficina ha invertido recursos propios para mantener su posicionamiento y continuar planteando propuestas de proyectos, durante los períodos en los que no hubo disponibilidad de recursos externos.

En cifras, durante el período 1990-2002 los recursos ejecutados por la oficina ascendieron a 19.6 millones de dólares, de los cuales, el 75% provinieron de recursos externos.

Finalmente, pero de importancia clave, la transparencia en el manejo de los recursos y la responsabilidad técnica ha generado gran confiabilidad en esta Oficina, que ha hecho posible que el Gobierno y Organismos financieros adjudiquen la ejecución de proyectos de gran importancia para El Salvador.

### FACTORES CLAVE

De la experiencia alcanzada se han identificado como factores determinantes del éxito, los siguientes:

- Capacidad técnica apropiada
- Organización administrativa
- Apalancamiento con recursos propios para mantener presencia y aprovechar oportunidades.
- Capacidad de competir: elaboración de propuestas innovadoras, participación en concursos y licitaciones
- Inteligencia de oportunidades
- Capacidad de adaptación continua a las demandas
- Capacidad de respuesta inmediata
- Descentralización consolidada

### DESAFÍOS

- Otorgar respuesta a las demandas de alta prioridad, focalización de la agenda nacional y articulación a nivel Regional y Hemisférico
- Mantener un conocimiento continuo y aprovechamiento de oportunidades financieras.
- Alianzas estratégicas a nivel internacional y nacional
- Mantener una lectura continua del entorno y un diálogo permanente con actores claves
- Desarrollar una capacidad de elaboración de proyectos y propuestas competitivas
- Tener capacidad de apalancamiento con recursos propios
- Modernización administrativa
- Evidenciar resultados y beneficios de la cooperación
- Aprovechamiento de la experiencia del Instituto

	Cuotas	Catís	Externos	TOTAL
1990	307,293		429,408	736,701
1991	293,404	39,943	312,496	645,843
1992	323,071	33,053	241,280	597,404
1993	321,956	4,170	158,140	484,266
1994	377,490	42,668	410,098	830,256
1995	271,605	71,716	756,733	1,100,054
1996	349,880	50,739	591,374	991,993
1997	315,238	63,371	721,839	1,100,448
1998	370,033	87,923	864,782	1,322,738
1999	325,842	187,745	1,925,289	2,438,876
2000	299,447	65,083	2,144,182	2,508,712
2001	298,614	38,009	2,925,249	3,261,872
2002	307,000	49,847	3,208,573	3,565,420
	<b>4,160,873</b>	<b>734,267</b>	<b>14,689,443</b>	<b>19,584,583</b>

*Año 2002 se refiere a recursos asignados*



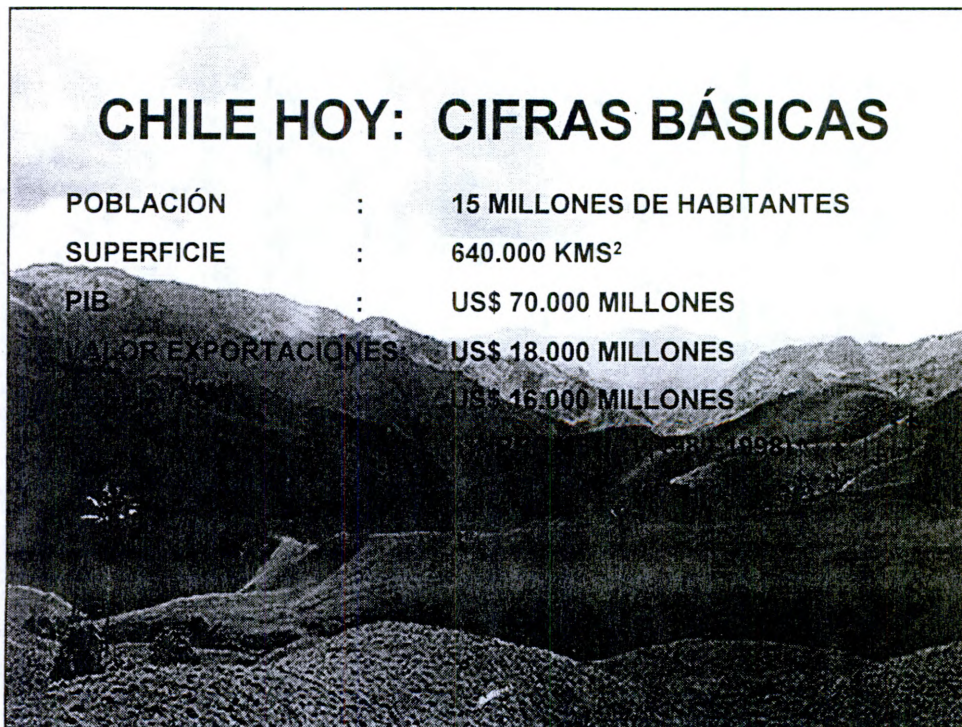
# REUNIÓN REPRESENTANTES 2002

PRESENTACIÓN IICA CHILE

JOSÉ NAGEL AMARO

## CHILE HOY: CIFRAS BÁSICAS

POBLACIÓN	:	15 MILLONES DE HABITANTES
SUPERFICIE	:	640.000 KMS <sup>2</sup>
PIB	:	US\$ 70.000 MILLONES
VALOR EXPORTACIONES	:	US\$ 18.000 MILLONES
	:	US\$ 16.000 MILLONES





**AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL**

**A: CIFRAS BÁSICAS**

POBLACIÓN RURAL/TOTAL	12%
AGRICULTURA/PIB	6%
AGROALIMENTARIO/PIB	14,6%
EMPLEO AGROPECUARIO/TOTAL	15%





## **AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL**

### **B: TENDENCIAS**

- **Competitividad y Desafío Comercial**
- **Gestión, Calidad e Innovación Tecnológica**
- **Estabilidad y Mejoramiento Mercados Internos**
- **Las Dos Agriculturas**

## **AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL**

### **C: POLÍTICAS**

- **Acuerdos Comerciales**
- **Perfeccionamiento Mercados Internos**
- **Desarrollo de los Recursos Naturales y Humanos**
- **Mecanismos de Consensos: Mesas Agrícolas**





## **LA ACCION DEL IICA EN CHILE**

- **ESTRATEGIA**
  - De Administración de Recursos a Cooperación Técnica
  - Ampliación de Instituciones Contrapartes
  - Fortalezas en Temas Específicos: Educación Media y Superior, Gestión de Microempresas, Calidad y BPA y Grupos Prioritarios

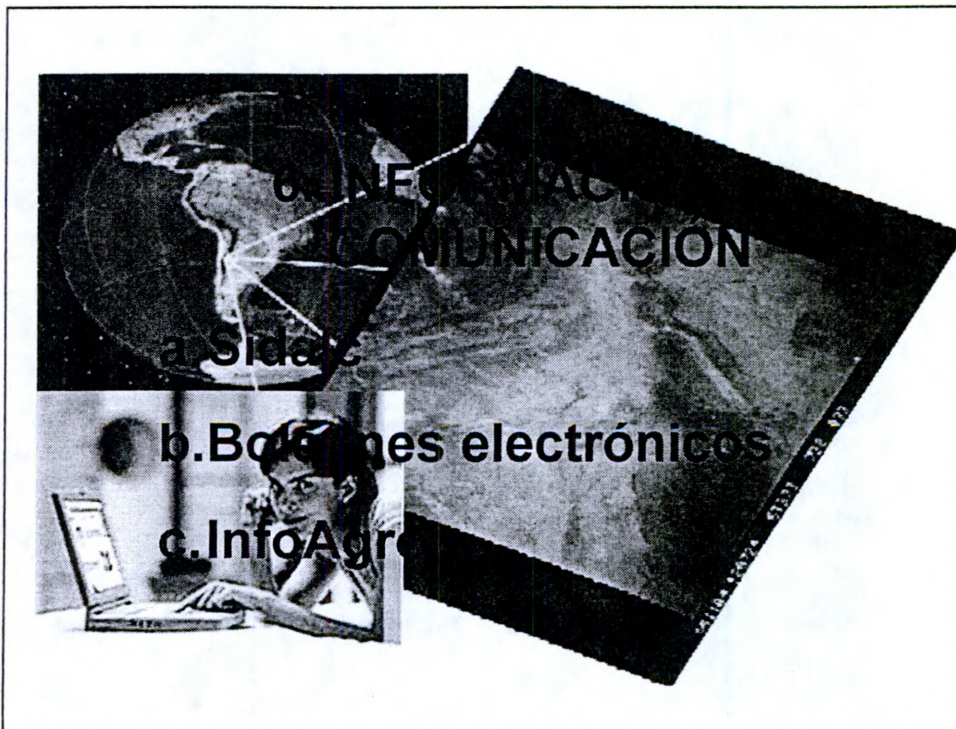
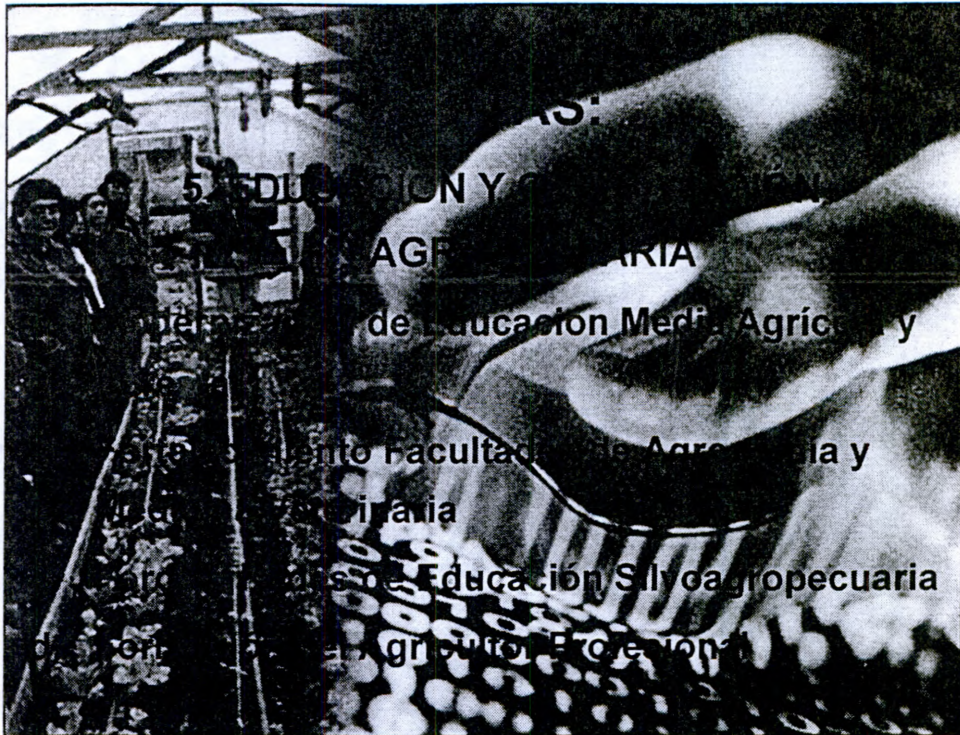
## LA ACCION DEL IICA EN CHILE

- ESTRATEGIA
  - Equipo Técnico de Consultores Permanentes
  - Mesas de Encuentro
  - Facilitación de Intercambios
  - Publicaciones











# PROGRAMAS ESPECIALES DE ALCANCE HEMISFÉRICO

1. Secretaría Permanente del Ejército de las Aguas
2. Programa de Apoyo a la Microempresa Rural en América Latina y El Caribe (POMER)



# FUNDACIÓN

## INSTITUTO

### SE

Programa de Apoyo a la Microempresa Rural en América Latina y El Caribe (POMER)

Programa de Apoyo a la Microempresa Rural en América Latina y El Caribe (POMER)

Programa de Apoyo a la Microempresa Rural en América Latina y El Caribe (POMER)

## RAGOS RELEVANTES DE LA ECONOMÍA Y LA AGRICULTURA DE MÉXICO.

1. La política económica y agropecuaria de México, fue reformulada a inicios de la década de los años noventa, para responder a un entorno de economía abierta. "La apertura comercial es una de las fuerzas y quizás una de las más importantes, que influyeron en el diseño de políticas públicas en el sector a lo largo de la década"<sup>1</sup>
2. La reforma estructural adoptada por el país ha implicado cambios importantes, que van desde la Reforma Constitucional (art 27) que limitaba el tamaño de las explotaciones agrícolas en manos del sector privado, hasta el cierre de instituciones como CONASUPO, (organismo público interventor y encargado de ejecutar la mayor parte de las actividades de apoyo a la producción, el consumo y la comercialización de productos agrícolas).
3. Como producto de una nueva concepción del desarrollo, volcada hacia el exterior, se diseñaron nuevos instrumentos de apoyo a la producción y el comercio, coherentes con los propósitos de lograr una mayor y mejor inserción de la economía en el comercio internacional y se dio un énfasis muy importante a la negociación y suscripción de Tratados de Libre Comercio.
4. El desempeño de la economía mexicana a lo largo de diez años de haber reformulado su política económica, muestran evidencias de un buen comportamiento

### CRECIMIENTO PROMEDIO DEL PIB NACIONAL Y AGROALIMENTARIO (Porcentajes)

PERIODO	NACIONAL	PRIMARIO (a)	AGRICOLA	GANADERIA	SILVICULTRA	CAZA Y PESCA	ALIMENTOS Y BEBIDAS (b)	AGROALIMENTARIO (a+b)
1990/2000	3.5	1.5	1.5	1.6	1.6	1.0	3.4	2.4
1994/2000	3.4	1.8	2.0	1.2	3.3	0.6	3.4	2.6
1999/2000	6.6	0.6	-0.6	3.4	6.3	0.6	3.6	2.0

Fuente: Sistema Nacional de Cuentas Nacionales.

### PARTICIPACIÓN DEL SECTOR PRIMARIO Y AGROALIMENTARIO EN EL PIB NACIONAL (Porcentajes)

AÑOS	PRIMARIO*	AGROALIMENTARIO**
Promedio 1990-1994	6.34	11.43
1995-2000	6.06	11.30
2000	5.50	10.59

\* Incluye agrícola, ganadera, silvicultura, caza y pesca.

\*\* Incluye primario más alimentos y bebidas.

Fuente: Sistema Nacional de Cuentas Nacionales.

5. El resultado de las cifras positivas mostradas en los cuadros anteriores, a nivel global y sectorial, ponen en evidencia que la política macroeconómica (inflación, prudencia fiscal y austeridad monetaria), ha sido coherente con la política sectorial, determinando un sano desempeño en la economía del país.

### EVOLUCION DE LOS PRECIOS INTERNOS

AÑOS/VARIACIÓN MEDIA/ ANUAL	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Indice de precios al consumidor	35.5	34.4	20.6	15.9	16.6	9.5

Fuente: CEPAL " México evolución económica durante el 2001", junio 2002

<sup>1</sup> Casco y Rosenzweig "La política sectorial agropecuaria en México", IICA, México, dic 2000

6. El sector agropecuario mexicano tiene una serie de características que es importante mencionar muy brevemente. El territorio nacional, posee 197 millones de hectáreas, de las cuales el 16% son cultivables, de este total el 43% se dedica a cereales (con una gran concentración de maíz blanco), 22.8% a forrajes, 5.9% a frutales y 2.5% a hortalizas. Existen además 109 millones de hectáreas dedicadas a la producción pecuaria.
7. A partir de la suscripción de Tratados de Libre Comercio<sup>2</sup> las exportaciones agroalimentarias manifestaron un crecimiento promedio anual del 10.9% (período 90-2000), mientras que las importaciones crecieron a un promedio anual menor, 7.6%. A pesar de éste comportamiento positivo en cuanto a tasas de crecimiento muy relevantes, México sigue teniendo un déficit en su balanza comercial agroalimentaria de 1.572 millones de dólares.

**BALANZA COMERCIAL AGROALIMENTARIA MÉXICO-MUNDO 1990-2000**  
(millones de dólares)

Concepto	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1998	2000	TMAC 90/2000 %
<b>Agropecuaria</b>	48	204	-792	-168	-729	1275	-1269	-490	-1046	-634	-680	
Exportaciones	2.111	2291	2.053	2.449	2616	3902	3385	3656	3690	3801	4.067	6.8
Importaciones	2.062	2.086	2.845	2.617	3.345	2.627	4.654	4.146	4.735	4.434	4.747	8.7
<b>Agroindustria</b>	-1842	-1.647	-2.210	-2.604	-2.429	-636	-701	-829	-878	-831	-892	
Exportaciones	800	910	1.088	1.234	1.500	1.958	2.396	2.723	3.019	3.304	4.144	17.9
Importaciones	2.641	2.557	3.298	3.298	3.929	2.595	3.097	3.552	3.898	4.135	5.036	6.7
<b>Agroalimentaria</b>	-1.793	-1.443	-3.002	-2.232	-3.158	639	-1.970	-1.319	-1.924	-1.464	-1.572	
Exportaciones	2.910	3.200	3.141	3.683	4.116	5.861	5.782	6.379	6.709	7.105	8.211	10.9
Importaciones	4.704	4.643	6.143	5.915	7.274	5.222	7.752	7.698	8.633	8.569	9.782	7.6

Fuente, Sagarpa elaborado con datos del Banco de México

8. Es importante destacar que los sectores más dinámicos en su comportamiento exportador para el período 1996-2000 fueron las hortalizas; cultivos industriales como café verde y frutales.
9. En el sector externo, existen vínculos claros entre las cadenas productivas. Pues si bien es cierto que el dinamismo de sector pecuario es significativo ya que muestra tasas de crecimiento importantes, para el período 90-2000 (carne de ave 9.1%; carne de cerdo 3.1%; carne de bovino 2.4% y leche de bovino 4.2%), éste ha demandado mayor cantidad de forrajes de los cuales, México es deficitario.
10. México es actualmente el décimo exportador mundial de productos agroalimentarios y el sexto importador mundial de alimentos.
11. Como indican las cifras incorporadas en los cuadros anteriores, las exportaciones agroalimentarias de México han crecido, sin embargo, en los últimos años, han perdido dinamismo debido "la crisis económica de los Estados Unidos, mercado al cual se dirigen el 85% de las exportaciones mexicanas, y por la apreciación cambiaria que provoca que las importaciones de alimentos tiendan a aumentar y las exportaciones pierdan competitividad".<sup>3</sup>
12. En cuanto a los datos relevantes sobre población rural y pobreza, es importante mencionar que el sector agropecuario genera el 21% del total de los empleos rurales, sin embargo el ingreso familiar en la población rural en más de un 50% dependen de actividades no agropecuarias.
13. En México cerca del 45 % de la población rural vive en condiciones de pobreza.
14. Desde el punto de vista político existe una coyuntura particular en México desde diciembre del año 2000, fecha en la cual la nueva administración del Presidente Fox, manifiesta el interés de su gobierno en el fortalecimiento de los nexos con América Latina. La primera muestra de lo anterior, fue el anuncio de iniciar un esfuerzo de desarrollo regional, para Mesoamérica, mejor conocido como Plan Puebla Panamá. Esta iniciativa Presidencial ha venido desarrollándose a través de ocho grandes áreas temáticas.
15. Una de las ausencias del Plan Puebla Panamá era la identificación del área que incorporara, la Modernización de la Agricultura y el Desarrollo Rural, hecho reconocido e incorporado en la Declaración de Mérida, suscrita por los Presidentes de México Centroamérica en junio del presente

<sup>2</sup> México tiene suscritos 10 TLC lo que le otorga acceso preferencial a 31 países, que incluye los mercados de importación de productos agropecuarios más importantes y que representan el 13.3% de la población mundial.

<sup>3</sup> SAGARPA "El contexto macroeconómico internacional y nacional inciden en el comercio exterior del sector agropecuario", junio 2002.



año. Esta resolución, abre un espacio muy enriquecedor para las actividades de cooperación técnica del IICA, ya que en esta Representación se ha dado todo el respaldo técnico para la elaboración de la novena iniciativa, pero con el Acuerdo Presidencial, el apoyo para la elaboración y ejecución de proyectos sectoriales, el accionar institucional debe incorporar como prioritario en la Agenda Regional de la Región Central y en la Agenda Nacional de México, el tema de este importante Programa de Desarrollo.

16. La Administración del Presidente Fox, puso en marcha el Programa Sectorial de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación 2001-2006, que ha dado prioridad a:
  - El impulso a las cadenas productivas
  - El mejoramiento de la comercialización
  - La reconversión productiva de cultivos
  - El desarrollo de un nuevo Sistema Financiero Rural
  - El Programa de Investigación y Transferencia de Tecnología
  - La capacitación, asistencia técnica, sanidad e inocuidad agroalimentaria e información
17. Sin embargo existe en la actualidad una coyuntura particular compuesta por dos elementos claves, por una parte la total desgravación arancelaria de una serie de rubros agrícolas sensibles a partir del año 2003, de acuerdo con lo suscrito en el TLCAN, y por otra la reciente aprobación de la Ley Agrícola 2002 por parte de los Estados Unidos, que profundiza sus programas de apoyos a la producción, elemento que no contribuye al reordenamiento del mercado mundial y que probablemente prolongue la fase de precios bajos, a nivel internacional, que se vive actualmente.
18. Adelantándose a las dificultades predecibles que pueden generar éstas dos situaciones, el Presidente Fox, instruyó a los Secretarios de Agricultura, Economía, Hacienda y Reforma Agraria, que establecieran un "Blindaje Agroalimentario" que contemple las máximas medidas posibles para apoyar, fomentar e impulsar a los agroproductores mexicanos. En este sentido el pasado 8 de agosto, fue anunciado por parte de los Secretarios de Agricultura y de Economía las medidas adoptadas como parte de esta acción emergente.
  - Liderazgo de México en la OMC, para impulsar la eliminación de los subsidios agropecuarios tanto a la producción como a las exportaciones.
  - Utilizar eficientemente los mecanismos legales existentes para equilibrar las prácticas desleales de comercio.
  - Eliminación de las diferencias estructurales que no permiten a los productores mexicanos, ser competitivos ( reorientación de los apoyos y subsidios para establecer condiciones similares a los productores externos; reordenamiento del mercado de productos sensibles como oleaginosas, granos, carne de ave, de puerco, de bovino y lácteos; agricultura por contrato; reconversión productiva; estímulo a proyectos productivos que faciliten la integración de las cadenas productivas).
  - Promover y posicionar los productos nacionales en la mente de los consumidores mexicanos e impulsar una mayor penetración en el mercado internacional. (Cambio de normas oficiales)
  - Aplicación transparente y responsable de los recursos fiscales ( Acciones que compensen el ingreso del productor primario, creación de fondos con aportaciones de diferentes dependencias)
19. Todas las medidas resumidas en el párrafo anterior, se inscriben en el marco de la estrategia gubernamental para fortalecer y proteger al productor nacional.



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura

60 Aniversario  
1942-2002

Oficina en México

# PLAN DE DESARROLLO DE LA OFICINA DEL IICA EN MEXICO 1991-2002.

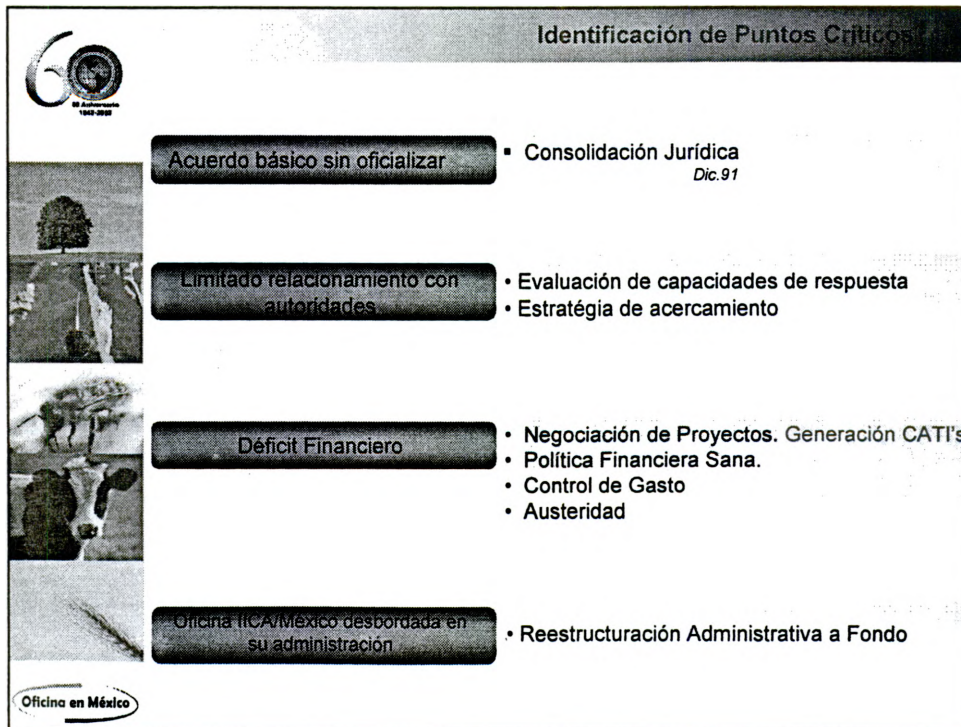
Proyecto de Desarrollo IICA/México

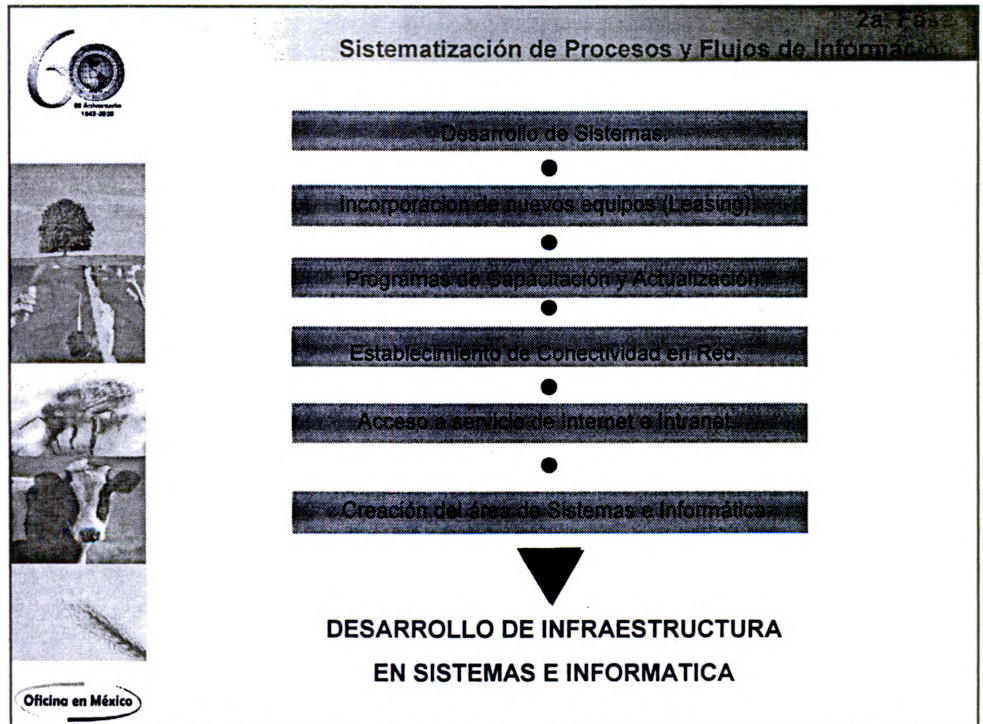
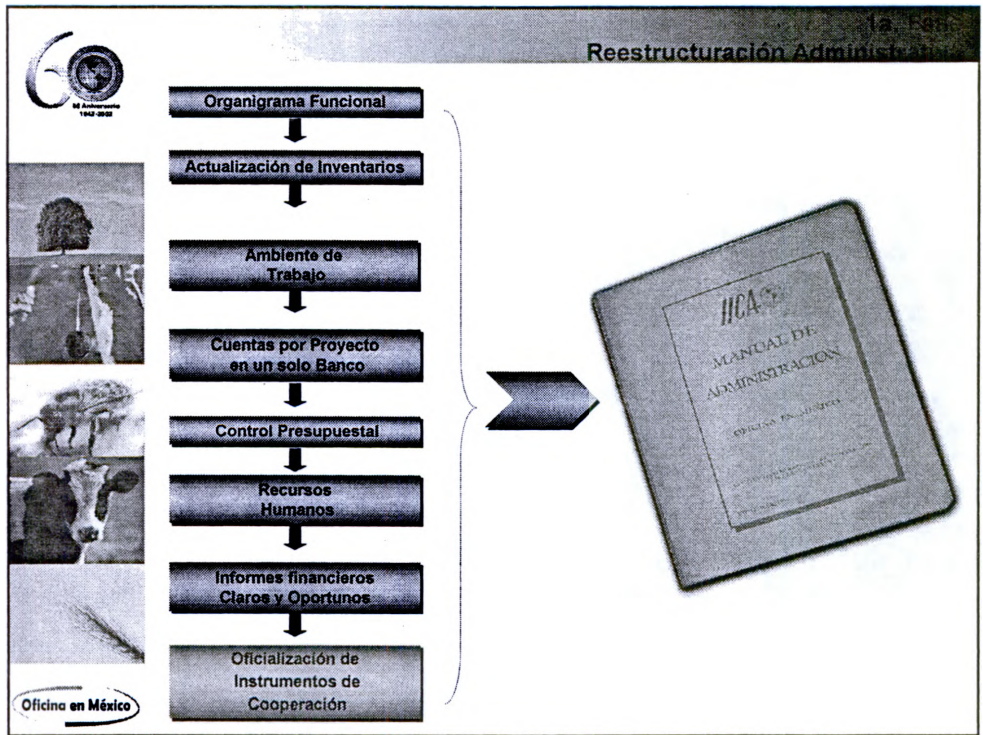
**B  
A  
S  
E  
S**

- ▶ Directrices y observaciones del CIP-Grial
- ▶ Delineamientos del Personal Directivo
- ▶ Observaciones propias
- ▶ Recomendaciones de Auditoría Interna

**Propuesta de Posicionamiento Oficina IICA/México.**  
Mayo 1991

Oficina en México







Oficina en México

## Reingeniería del Sistema

Revisión y ajuste de los manuales administrativos y técnicos .

Reorganización de las áreas administrativas.

Asesoría contable y administrativa.

Una sola base de datos con acceso directo a los usuario del sistema.

- Programa de seguridad controlada
- Sistema modular interno.

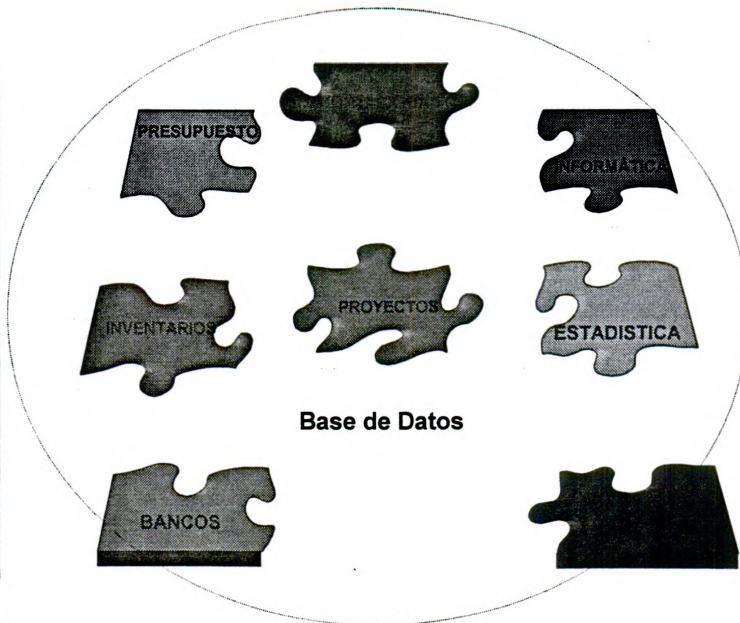
Establecimiento de Sistemas de seguridad en la información (firewall)

Instalación de sistemas automatizados para control de cheques y transferencia bancaria electrónica. (Conexión Empresarial Bital)





Oficina en México

## Sistema Contable y Administrativo

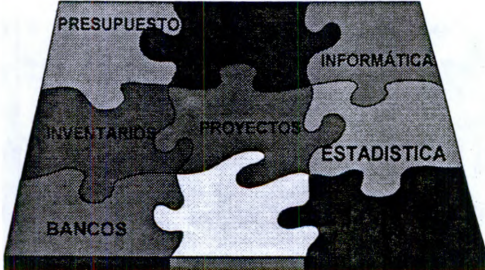


**Sistema Contable y Administrativo**







### Base de Datos



**Oficina en México**

**Sistema de Gestión de Calidad**






### POLÍTICA DE CALIDAD

- ▶ Personal comprometido con el **TRABAJO EN EQUIPO**.
- ▶ Responder con **OPORTUNIDAD** a las solicitudes de cooperación.
- ▶ **SATISFACCIÓN** del cliente.
- ▶ **MEJORA** continua.

**Oficina en México**

43  
Sistema de Gestión de Calidad



**OBJETIVOS DE CALIDAD**

- ▶ Incrementar la satisfacción del cliente
- ▶ Cumplir con el tiempo de respuesta para todos los servicios que solicitan a la Oficina del IICA/México
- ▶ Manejar en forma transparente los recursos

Oficina en México

44  
Sistema de Gestión de Calidad





MANUAL OPERATIVO

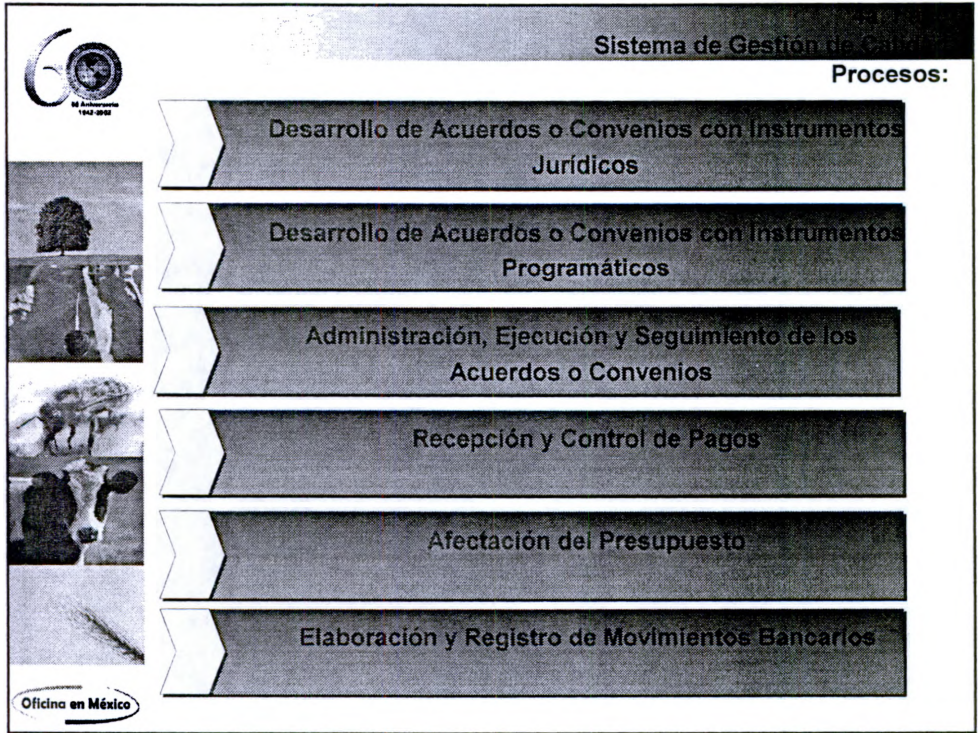
MANUAL ADMINISTRATIVO

Documentos del Sistema de Gestión de Calidad

CERTIFICACION ISO 9001:2000

Oficina en México







## Contribuyendo a un Desarrollo Rural Integral y Equitativo

La Oficina Permanente para Europa se creó hace poco más de un año. En este tiempo, y gracias a la total e incondicional colaboración del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España, hemos realizado un trabajo que hoy nos permite poner a disposición de las Oficinas Nacionales una serie de servicios importantes. De acceso a fuentes de financiación, pero también a la información y la formación.

El escenario que dibuja el Plan de Mediano Plazo del Instituto ha afianzado las expectativas de éste, y estamos ilusionados y orgullosos de poder contribuir a la consecución de los objetivos que plantea.

En esta nueva etapa, nuestra razón de ser, prestar el máximo apoyo posible a las Oficinas Nacionales siempre a través de la Dirección de Relaciones con Socios Estratégicos que dirige Felipe Manteiga, y por ella del Director General Chelston Brathwaite, se ve potenciada todavía más, y se amplían los campos desde los que podemos colaborar para la ejecución de las Agendas Nacionales de Cooperación.

Como se dice en el Plan de Mediano Plazo, *“El principal desafío del Instituto es apoyar a los países para que éstos logren que el agro se inserte exitosamente en el contexto de la nueva economía”*<sup>1</sup>.

Las economías latinoamericanas tuvieron un crecimiento importante hasta 1980. Posteriormente, sufrieron una gran desaceleración. Como ejemplo, podemos señalar que en 1998 Costa Rica, Panamá y Belice tuvieron un PIB per cápita de 2.000 US\$ anuales, mientras Honduras, El Salvador y Nicaragua oscilaban cerca de los mil dólares, y Guatemala apenas alcanzó los 600<sup>2</sup>.

En todos los países latinoamericanos, el sector primario continua generando una parte importante del PIB. Pese a ello, el crecimiento en infraestructuras quedó estancado entre los ochenta y los noventa, el consumo de fertilizantes es bajo y el nivel de tecnificación ínfimo, y no se ha modificado desde 1980.

El comercio intrarregional es además relativamente pequeño, y se ha reducido a lo largo del tiempo en la mayor parte de los países del hemisferio.

Pero además, estos hechos se producen en el entorno de la **globalización**, que supone la aparición de una **nueva agenda para la agricultura**. El nuevo modelo económico se basa en el crecimiento a través del comercio internacional y la innovación tecnológica; y ahora más que nunca, el desarrollo rural está íntimamente ligado a este proceso de globalización.

Como consecuencia de estas características y circunstancias, se generan nuevas oportunidades de mercado (y por tanto más empleo, disminuyendo la pobreza), y se incrementa la productividad de las producciones agrícolas.

---

<sup>1</sup> “Plan de Mediano Plazo 2002-2006. Reposicionando al IICA en el nuevo entorno internacional”. Chelston Brathwaite.

<sup>2</sup> “Plan Puebla-Panamá. Diagnóstico Centroamérica”.

El desarrollo del nuevo marco regulatorio del comercio internacional es fruto del proceso de globalización. Éste nuevo marco considera no sólo factores económicos, sino también medioambientales, de salud, sociales, etc. Y de él se desprenden tanto oportunidades como riesgos para el sector agrícola en América Latina. Nuestra oficina, inserta en el ambiente propicio para la toma de decisiones de la Unión Europea, está lista para prestar servicios in-situ al todo el IICA. Estamos plenamente acreditados y reconocidos ante los organismos de cooperación españoles, y comenzamos a hacer lo mismo ante otras instancias europeas, gracias al estudio que realizó el consultor Ignacio López. Este estudio indica los pasos necesarios para acceder a los programas financiados por Bruselas y otros países europeos.

El punto de partida de nuestra búsqueda de oportunidades para incrementar el flujo de cooperación europea hacia los países a través del IICA es el hecho incontestable de que los interlocutores más importantes para América Latina y el Caribe en lo que se refiere al comercio internacional son la Unión Europea y los Estados Unidos.

Tanto la Política Agraria Común de la Unión Europea como la Farm Bill plantean al sector agrario del continente americano toda una serie de desafíos, al tiempo que abren otra, igualmente amplia, de oportunidades<sup>3</sup>.

Veamos algunos de sus rasgos. Europa es el primer importador mundial de productos agropecuarios; pero también es el segundo exportador de estos mismos productos. Y su balanza comercial en estos conceptos frente a América Latina es claramente negativa para Europa.

En este sentido, la Política Agraria Común está en un proceso constante de reformulación, y el Directorio de Alianzas Estratégicas, con esta Oficina como una de sus piezas, está listo para incidir positivamente en la adopción de políticas comunitarias coherentes con las directrices trazadas por la Dirección General del Instituto. Esto es, sin duda, una importante innovación estratégica al servicio de nuestros estados miembros y sus legítimos intereses, dentro del intrincado y altamente competitivo (y productivo) mundo de la cooperación internacional al desarrollo.

Por otra parte, es preciso comprender la realidad de los intereses agrícolas europeos. La Unión Europea tiene desde la firma del Tratado de Roma un compromiso especial con sus agricultores, fundado en varias razones:

1. En su creación fue directamente responsable de la expansión del sector agrícola, para evitar el hambre tras la Segunda Guerra Mundial.
2. El deseo de fomentar un determinado concepto de desarrollo, basado en las pequeñas y medianas explotaciones, con un marcado carácter familiar, como forma de garantizar la permanencia de valores sociales que son parte esencial del "ser" europeo.

---

<sup>3</sup> "La Unión Europea y la Política Agraria Común: Desafíos y Oportunidades para el sector agroalimentario de América Latina y el Caribe". Nelson Espinoza. 28/01/2002.

3. El hecho de que los precios son más elevados en Europa que en cualquier otra parte del mundo. Las exigencias en materia sanitaria, de trazabilidad, de inocuidad, medioambiental, etc. que plantean los consumidores europeos suponen unos costes de producción especialmente elevados.

La respuesta del Instituto a estos desafíos se articula en torno a un elemento clave: las **Agendas Nacionales de Cooperación**. Como reconoce el Informe Mundial sobre Desarrollo Humano 2001, *“Ningún país podrá aprovechar las ventajas de la era de las redes si espera que le caigan del cielo”*<sup>4</sup>. Y aquí radica la importancia de nuestra labor en el IICA. **Nuestra misión es ayudar a conseguir la puesta en práctica de las Agendas Nacionales definidas por cada uno de los países miembros. Ayuda en la búsqueda de recursos financieros, y también en el acceso a la formación y a la formación.** Misión, que a nuestro cabal entender, es factible y alcanzable de manera progresiva y creciente.

**Europa, es oportuno recordarlo, es el mayor donante de ayuda al desarrollo.** Y gran parte de esos recursos se destinan a países que son miembros del IICA: Caribe y América Latina.

En el caso concreto de **España, Iberoamérica es el mayor receptor de ayuda.** El Plan Director de la Cooperación Española justifica esta prioridad basándose en *“los criterios de coordinación que se predicán de la actuación de la comunidad de donantes (...) teniendo en cuenta que nuestra responsabilidad como donantes aumenta con nuestra vinculación histórica y cultural a determinadas áreas”*<sup>5</sup>.

Junto a los instrumentos bilaterales propiamente dichos, la Agencia Española de Cooperación Internacional utiliza otros de carácter regional, los microcréditos y las intervenciones multilaterales.

La Agencia Española de Cooperación Internacional no ha publicado todavía su Memoria del 2001. Pero en el año 2000, dedicó más de ciento nueve millones de dólares a la cooperación al desarrollo en Iberoamérica, y de ellos más de cinco específicamente a desarrollo rural<sup>6</sup>, sin contar con las contribuciones de otros sectores como mujer, agua, medio ambiente, salud, educación, sector productivo o multisectorial.

Así, sólo en lo que se refiere a desarrollo rural, Bolivia recibió cerca de 210.000 dólares, Colombia casi 750.000, Ecuador 230.000, Honduras 870.000, Nicaragua un millón y medio, Perú alrededor de 210.000, y la República Dominicana 430.000 dólares<sup>7</sup>. No se incluyen aquí los proyectos que tengan efectos sobre el sector agrario desde otros enfoques.

---

<sup>4</sup> “Informe sobre Desarrollo Humano 2001. Cap. Liberar la creatividad humana: las estrategias nacionales” Naciones Unidas.

<sup>5</sup> Plan Director de la Cooperación Española 2001-2004”

<sup>6</sup> “Memoria AECE 2000”. Ministerio de Asuntos Exteriores. Agencia Española de Cooperación Internacional.

<sup>7</sup> Ibid. “Memoria AECE 2000”

Otra oferta complementaria y a nuestro alcance en España, lo constituyen las Comunidades Autónomas tienen su propio presupuesto para Cooperación al Desarrollo, y en la inmensa mayoría de ellas, también Iberoamérica es la primera prioridad geográfica.

Los datos de la Unión Europea no están tan desagregados, y especialmente en lo que se refiere a los países ACP, de los que como ustedes saben forma parte un nutrido grupo de estados miembros del IICA y que reciben una cantidad muy apreciable de programas de cooperación al desarrollo, proveniente de la gran cesta de financiación de la Comisión Europea, no es posible obtener el mismo grado de detalle. Pero sólo en los países que la Unión Europea engloba bajo el término “América Latina”, la ayuda al desarrollo en el año 2000 fue de cerca de 228 millones de dólares. La mayor parte de los mismos se destinó a cooperación técnica y financiera.

La Oficina Permanente para Europa tiene como misión contribuir a la realización de las acciones enmarcadas en las Agendas Nacionales, siguiendo las directrices y prioridades que le marca el Directorio de Alianzas Estratégicas. Y para cumplirla, facilitar el acceso a los fondos de ayuda al desarrollo de los distintos países de la Unión Europea, y de ésta misma. Pero también proveer de los apoyos necesarios en otros ámbitos de la sociedad. Para ello, además de los servicios ya mencionados, la Oficina Permanente para Europa está en contacto permanente con empresas, universidades, organizaciones profesionales y empresariales agrarias, organismos de investigación y ONGDs buscando poder responder a cualquier demanda que se haga desde las Oficinas de los países miembros del Instituto.

La Oficina Permanente para Europa recibe las solicitudes de las Oficinas Nacionales a través del Directorio de Relaciones con Socios Estratégicos, y canaliza por el mismo las oportunidades que identifica.

Como ejemplo de esto último, podemos citar el apoyo que estamos prestando a la formulación del programa @lis. El programa se formula en Costa Rica, y participan además el CATIE y una organización panameña: “Ciudad del Saber”. Desde la Oficina Permanente hemos buscado socios europeos (empresas, universidades, redes de asociaciones, ONGDs) interesados en participar en el proyecto, y damos el apoyo técnico que se nos solicita en la formulación.

Otra de las iniciativas impulsadas desde la Oficina Permanente para Europa es la propuesta de una alianza para la realización de un Programa de Fortalecimiento del Sector Agroalimentario en América Latina. Nos pusimos en contacto con la Federación Internacional de Alimentos y Bebidas, a los organizadores de las Ferias Alimentaria, y se elaboró un documento en el que se establecen las bases de esa posible alianza. Si el Instituto considera que esta iniciativa es positiva, seguiremos prestando apoyo técnico en las diferentes fases de puesta en práctica de la misma.

En esta misma línea, se han identificado proyectos que pudieran ser de interés común con TRAGSATEC, que es la empresa puntera en tecnologías agrícolas en España; o con MERCASA que con su proceso de comercialización de los productos agrícolas ha conseguido garantizar a los pequeños agricultores una protección frente a los intermediarios y oligopolios.

Buscamos información sobre programas de becas, premios, intercambios e investigación que puedan ser de interés para las distintas oficinas. Presentamos a distintos organismos oficiales las necesidades formativas que se nos transmiten desde el Directorio, para la celebración de los seminarios necesarios...

Estas acciones, que comienzan con la identificación de un socio para una acción puntual, tienen un objetivo más ambicioso: su conversión en relaciones institucionales a largo plazo, que supongan un beneficio mutuo.

Pero nuestra labor no es sólo abrir puertas al Instituto en Europa; también es mantenerlas abiertas. Y esto último depende del cumplimiento del "FACETS" que nuestro Director General ha diseñado para el Instituto.

Es el momento de recordar que la Unión Europea y sus países miembros, pero también la sociedad civil, piden calidad, transparencia y resultados. En la identificación y diseño de los proyectos, pero también en la ejecución, el seguimiento y la justificación final de los mismos. Y esto, hoy, se materializa en el cumplimiento de las seis normas básicas que constituyen el FACETS.

- Flexibilidad para adecuarse a la realidad sobre la que queremos actuar.
- Transparencia en lo económico, y también en lo social.
- Compromiso real en la búsqueda de la prosperidad del mundo rural de las Américas.
- Eficiencia en todas las acciones que se realicen
- Respeto a la diversidad
- Incorporar a esas acciones el elemento clave de la búsqueda de la equidad.

La Oficina Permanente para Europa tiene la capacidad y la flexibilidad necesarias para acceder de manera simultánea a los financiadores públicos y a las empresas relacionadas con el mundo rural y de los agronegocios. Y goza además de un patrimonio único: la permanencia del IICA. Celebraremos en breve su 60 aniversario, y a lo largo de estos años ha sobrevivido a graves crisis de menosprecio del sector rural, y ha sido capaz de promover el desarrollo del mismo en las circunstancias más adversas. Ha demostrado sobradamente su capacidad de actuación y la de sus recursos humanos.

Hoy, gracias al nuevo impulso que ha supuesto el Plan de Mediano Plazo, que trata de poner fin al aislamiento rural y agrícola en el proceso de globalización, la Oficina Permanente para Europa puede ofrecer además de su historia, un plan concreto y coherente de futuro.

Permítanme que insista: El éxito en esta empresa de la Oficina Permanente para Europa está indisolublemente unido al trabajo de las Oficinas Nacionales y a la capacidad de éstas de comunicación y seguimiento de las acciones para las que la Oficina permanente consiga apoyo.

Quiero finalizar mi intervención poniéndome completamente a su disposición, y garantizándoles que todo el empeño de la Oficina Permanente para Europa está en trabajar mucho y muy bien en apoyarles, luchando juntos por el desarrollo integral y equitativo del ámbito rural en las Américas.





# Discussion Panel on the Search for and Management of External Resources

Alfredo J. Mena  
IICA Representative Haiti  
2/09/02

## Introduction

### First Phase / 1972-1980

- Traditional cooperation.
- Diplomatic functions.
- Very small structure.

### Second Phase / 1980-2002

- Focus: identification and mobilization of external resources (11 projects implemented)
- Traditional cooperation with the governmental sector, actions with the private sector, exchanges, alliances.
- Diplomatic and official activities.
- Very broad structure with a large staff.

General History of Mobilization of External Resources			
Year	Project Title	Funding Source	Budget in US\$
1980 - 1983	African Swine Fever	USDA -MARNDR	40,000,000.00
1983 - 1989	Repopulation - pig stock	USAID	3,768,627.00
1990 - 2000	Rehabilitatin of Coffee Production	USAID	7,475,212.00
1993 - 2000	Kredifanm	UNFPA - Kellogg - AgriFuture Foundation.	618,877.00
1994 - 1996	Zouty - Canada	CIDA- MARNDR	4,000,000.00
1998 - 2000	Support to the production and marketing of coffee through grassroots organizations.	UCG - MARNDR -IDB	677,219.00
1998 - 2002	Pwotokol	KelloggFundation AgriFuture Foundation.	581,000.00

General History of Mobilization of External Resources			
2000 - 2001	Institutional assessment of Kredifanm Project	Korefanm- CIDA	20,000.00
2000 - 2003	Improvement and validation of lines of high-yield beans resistant to pests and diseases.	University of Puerto Rico - MARNDR	18,000.00
2001 - 2002	Integrated management of coffee berry borer.	BON - MARNDR- EU.	405,912.00
2002 - 2006	Evaluations on dissemination of improved plantain germplasm and bananas for Haitian producers.	INIBAP - CFC -MARNDR	82,000.00
1992 - 2002	Technology Organization and Credit.	IICA - Quota	Seed Project. (IICA)

## General History of the Mobilization of External Resources

Very wide range of funding sources

- USDA
- USAID
- CIDA-Canada
- MARNDR-UCG-IDB

- INIBAP – CFC – MARNDR
- UNFPA
- Kellogg Foundation– AgriFuture
- KOREFANM- CIDA
- EU-BON-MARNDR

IICA – Seed Project

## General strategy for mobilizing external resources

Focus on mobilizing external resources:

- **Maintain excellent relations with Governments:**

- Ministers
- Senior technicians in Ministries

- **Maintain excellent relations with the funding agencies:**

- Representatives
- International and national technicians

- **Maintain good relations with cooperation agencies, including those of the United Nations system and NGOs.**

-Support from other departments of IICA

- **office composed of:**

- - Teamwork - Credibility
- multidisciplinary professionals – No visible political inclinations

## **Problems and Difficulties encountered in mobilizing External Resources**

### **External Problems**

- Political crisis
- Strong competition from local NGOs
- Strong competition from international NGOs

### **Internal Problems IICA**

- Overhead management (distribution)
- We need the office in Washington D.C. to be in closer contact with all the funding agencies

## **Future Prospects and Opportunities**

- Resolve internal political crisis
- > 500 million for development projects are blocked (IDB, World Bank, EU, CIDA, USAID)
- Office positioned for this

### **Short term Prospects**

- Modernization of agricultural health services and eradication PPC. (USDA/APHIS)
- Extension of the pwotokol project. (Kellogg Foundation)
- Extension of the CIB project (EU-MARNDR)
- Integrated management of pink mealy bug (EU/USDA)

## Medium term prospects

(mid- 2003 onwards)

- Fund for development of border areas
- Fund for the private agricultural sector (CABA)
- Education sector (CACHE)
  - Project to improve community-based management in urban and rural areas.
  - Production of CD-Rom – Barbados experience

## General Recommendations

### a) At country level

- Seed project – pre-investment fund
- Multidisciplinary team of professionals with negotiating skills
- Maintain excellent relations with:
  - Government
  - Funding agencies

### b) Other departments of IICA

- - Project design                      - sub-director
- Thematic areas                                      - D. General
- Area directors

**c) Office in Washington and Europe**

Should play an important role in contacting:

- traditional funding agencies
- private consulting firms.
- foundations
- religious missions and NGOs
- universities
- international research centers

IICA should and must be the main ally, since it guarantees the sustainability of projects in the countries.

## RESEÑA PRESENTACION FINANCIAMIENTO EXTERNO

Gonzalo Estefanell  
Setiembre 2002

El comienzo del milenio ha consolidado un entorno para el IICA, en el tema que nos ocupa, que ya se venía percibiendo desde hace tiempo:

- gobiernos cada vez mas pobres y en retirada de la actividad económica (por lo menos en Latinoamérica ya que en el Caribe tengo la impresión que el Consenso de Washington no ha hecho tanta mella)
- aparición de nuevos actores:
  - Sector privado, con nuevas responsabilidades no necesariamente asumidas
  - ONG que han intentado ocupar espacios que dejó el Estado en nombre de la “sociedad civil”, muchas de ellas hoy bastardeadas en búsqueda de ingresos y espacios de poder
  - Grupos de interés (consumidores, ecologistas, de género, etc.)

Mientras tanto, en el IICA seguimos trabajando en la búsqueda de acuerdos con gobiernos, otros organismos internacionales y universidades que, de estar de acuerdo con el somero diagnóstico anterior, los primeros estan cortos de fondos, los segundos y los terceros en realidad compiten con el IICA por fondos.

Seguimos trabajando con los bancos multilaterales en forma a-sistemática, es decir proyecto por proyecto luego de larguísimas negociaciones.

El tan mentado “sistema interamericano” no deja de ser un cartel que en los hechos no funciona. Un par de ejemplos: el BID, a diferencia del sistema de NNUU, jamás considera al IICA un socio para el desarrollo y ejecución de proyectos y a nivel de países nos ignoran olímpicamente en lo que tiene que ver con el tema técnico que nos ocupa. La OEA, la rectora del sistema, en lugar de concentrarse en su metier, lo político, sigue desarrollando programas de cooperación técnica, tal como el de desarrollo rural que por años compitió, y cuanto y a que costo, con el IICA, hoy lo hace con recursos hídricos, etc.

Para finalizar, a nivel país se han creado nuevos competidores por el manejo de fondos y ejecución de proyectos bajo la forma de fundaciones o nuevas instituciones públicas creadas a tal fin.

Todo ello debe ser analizado cuidadosamente para poder esbozar una política y estrategia con alguna chance de éxito.

En este sentido, sin duda debemos continuar con lo que hemos venido haciendo y con los socios con quienes hemos venido haciendo. Pero al mismo tiempo y paralelamente, debemos ir posicionándonos en nuevos espacios, en nuevas áreas, con nuevos socios, siempre con la condición de que dicha actividad debería ser sostenible en el tiempo. ¿Qué quiere decir esto? Que debemos buscar actividades que permitan la generación de recursos de forma tal que no dependa de proyectos que se terminan, de actividades que demandan una constante negociación. Ello necesita concentrarse en las áreas definidas en el PMP.:

- Promoción del comercio
- Promoción de los agronegocios
- Promoción del bienestar rural

Con respecto al primero, promoción del comercio, el IICA tiene que buscar el posicionamiento entre el sector público, con quien venimos trabajando desde los albores de la institución, y el sector privado en áreas tales como la sanidad y calidad de los alimentos y la promoción comercial. El rol que hemos encontrado, que pensamos tienen posibilidades de autosostenerse porque es legítimo, es el de la intermediación en el manejo

de fondos privados para uso público de manera de asegurar transparencia en su uso y aplicación a los objetivos explicitados, es decir que no sean desviados a otros usos.

En la promoción de agronegocios, el IICA tiene una excelente trayectoria y experiencia en temas tales como ferias y exposiciones comerciales, bolsas de productos, financiamiento del sector, que no ha sabido capitalizar lo suficiente para poder sacar el provecho económico financiero, acorde con el buen reconocimiento que tiene en ese campo. Es muy importante resaltar la excelente recepción de parte del sector privado, un sector que, tradicionalmente por lo menos en el sur, ha sido reacio a las acciones con organismos internacionales.

Con respecto al desarrollo rural, desde hace ya muchas décadas venimos haciendo mas o menos lo mismo de la misma manera. El resultado no se ve. Las cifras de pobreza e indigencia en el sector rural siguen creciendo y la brecha entre los que tienen y los desposeídos se hace cada vez mayor. ¿Podemos seguir invirtiendo recursos en grandes cantidades para lograr tan magros resultados, cuando se logran? Es difícil, decía Einstein, obtener resultados distintos cuando se hace siempre lo mismo con los mismos métodos e instrumentos y el mismo enfoque. En este sentido, creo que la clave está en uno de los párrafos del discurso del DG en Jamaica el 5 de agosto pasado, en la que señala que la salida está en vincular más estrechamente las actividades de producción y servicios con los mercados internacionales. En esta área, ello quiere decir:

- Sistemas de certificación (origen, producto, BPM, HCCP, etc)
- Inserción en esquemas comerciales para pequeños productores tales como Fairtrade
- Microcrédito, en asociación con ONGs

Estas son algunas ideas a partir de lo cual hay que pensar y discutir. De cualquier forma nuestra estrategia debe ser:

PENSAR EN FORMA GLOBAL

PLANIFICAR EN FORMA REGIONAL

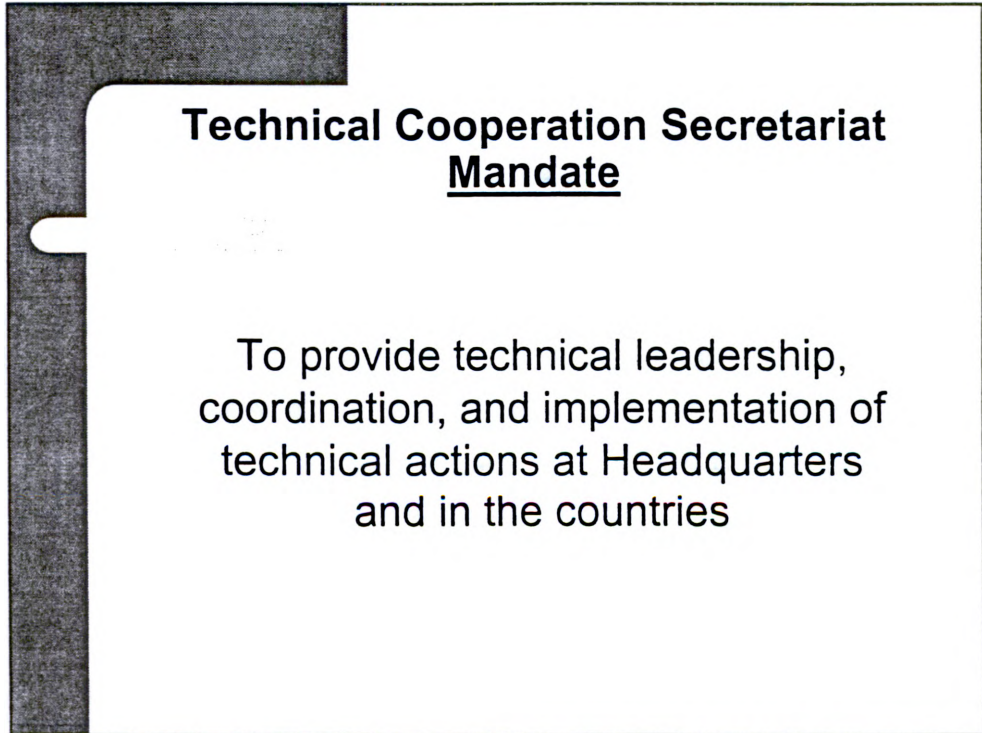
ACTUAR EN FORMA LOCAL

Para ello, la participación efectiva de los que están en las regiones es esencial.





## **TECHNICAL COOPERATION SECRETARIAT**



### **Technical Cooperation Secretariat Mandate**

To provide technical leadership,  
coordination, and implementation of  
technical actions at Headquarters  
and in the countries

## **Technical Cooperation Secretariat Strategic Areas**

- Trade and Agribusiness Development
- Technology and Innovation
- Agricultural Health and Food Safety
- Sustainable Rural Development
- Information and Communication
- Training and Education
  
- A Common Action: Horizontal Technical Cooperation

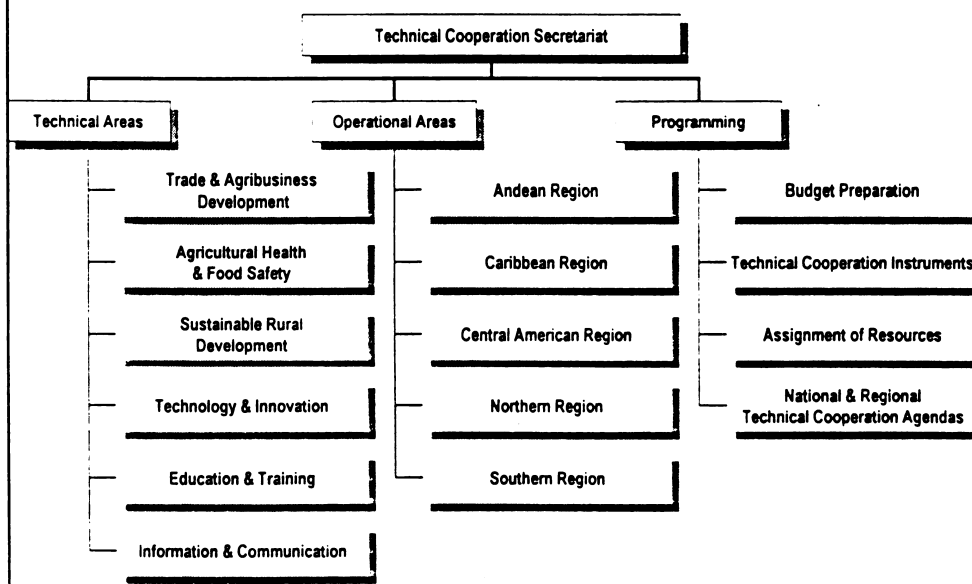
## **Technical Cooperation Secretariat Operational Areas**

- Operations for the Andean Region
- Operations for the Caribbean Region
- Operations for the Central American Region
- Operations for the Northern Region
- Operations for the Southern Region

## **Technical Cooperation Secretariat Programming Area**

- Preparation of budgets for technical cooperation actions
- Analysis and approval of legal and technical cooperation instruments
- Assignment of resources
- Analysis and approval of the National and Regional Technical Cooperation Agendas

## **Technical Cooperation Secretariat Structure**







# Área de Comercio y Agronegocios

---

Reunión de Representantes y Especialistas  
Septiembre 2002



## **Nuestra Expectativa:**

---

Ser los líderes de cooperación técnica en:

- Negociaciones comerciales agrícolas.
- Análisis de políticas sectoriales.
- Desarrollo de mercados.

## **Nuestro Compromiso:**

Responder a las demandas de cooperación mediante una red hemisférica de profesionales en comercio y agronegocios.

## **Ejes Estratégicos:**

- Política Comercial y Sectorial
  - Negociaciones e Integración.
  - Políticas Agrícolas.
- Agronegocios
  - Fortalecimiento Mercados Internos.
  - Inserción a Mercados Internacionales.
  - Programa Interamericano para la Promoción del Comercio y Negocios Agrícolas.



## **Negociaciones e Integración**

---

- Apoyar en los aspectos técnicos y temáticos de las negociaciones sobre agricultura.



## **Políticas Agrícolas**

---

- Ser una instancia de consulta y capacitación en materia de evaluación y seguimiento de políticas agrícolas.

## **Fortalecimiento Mercados Internos**

- Cooperar en el diseño y administración de instrumentos para el desarrollo de mercados.

## **Inserción a Mercados Internacionales**

- Promover el crecimiento sostenido de las exportaciones y del número de exportadores en las Américas.



## **PROGRAMA INTERAMERICANO PARA LA PROMOCION DEL COMERCIO Y NEGOCIOS AGRICOLAS**

- Asegurar que se reciban los beneficios del comercio internacional.
- Promover el comercio de productos agrícolas de alta calidad e inocuidad.
- Ayudar al desarrollo de las agendas de comercio de productos agrícolas.

## **¿Con qué contamos?**

- Sede Central:
  - 2 PPI, 4 PPL, 2 PSG.
- Hemisferio:
  - 8 Especialistas Regionales
- Unidad de Análisis Cuantitativo.
- Socios Estratégicos.
- Experiencia y Conocimiento.
- Infoagro



## Ideario

---

- Liderazgo con excelencia.
- Equipo cohesivo y coherente.
- Flexibilización de acciones.
- Cultura de innovación y renovación.
- Evaluación objetiva de logros y avances

# **DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE**

Por el BIENESTAR de la POBLACIÓN RURAL  
y la Gestión Amigable de los RRNNRR.

CUMBRES

PMP

ENFOQUE TERRITORIAL  
SISTEMA DE GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO



## **FOCALIZACIÓN DE LA ACCIÓN**

**I. ESTRATEGIAS – POLITICAS E INVERSIONES**

**II. MODERNIZACIÓN INSTITUCIONAL**

**III. GESTIÓN DEL TERRITORIO RURAL... RNNRR**

**IV. GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN PARA EL DESARROLLO**



# CLIENTES

I. PRIMARIOS : ORGANIZACIONES PÚBLICAS Y PRIVADAS  
ONGs.

II. FINALES : POBLACIÓN RURAL

AGRICULTURA FAMILIAR  
EMPRESARIADO RURAL.  
PRODUCTORES SIN TIERRA.  
ASALARIADOS  
MUJERES, JOVENES  
Y PUEBLOS INDIGENAS

MERCADOS NAC/INTERNAC



## ESTRATEGIA DEL ÁREA DRS

OBJETIVO : RECUPERAR EL POSICIONAMIENTO TÉCNICO DEL IICA

**CAPITALIZAR LA EXPERIENCIA DEL IICA EN LOS PAÍSES.**

**DIFUNDIR LOS PRODUCTOS QUE IICA HA GENERADO.**

**SISTEMATIZAR Y DIFUNDIR "MEJORES PRÁCTICAS".**

**FORTALECER LA CAPACIDAD TÉCNICA INSTALADA IICA EN LOS PAÍSES.**



## Temas Nuevos

Manejo Cuencas

Competitividad Territorial

Productos de Origen

Agro-econegocios

Diversidad Social

Gestión Áreas de Frontera

Innovación Tecnológica

Gestión Gobiernos Locales

Producción Limpia.

ISO 14000.

Eco-etiquetado .

## TIPO DE SERVICIOS

- **APOYO TÉCNICO DIRECTO**
- **INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS (CTH)**
- **INVENTARIO Y DIFUSIÓN DE PRODUCTOS IICA**
- **DIFUSIÓN DE MEJORES PRÁCTICAS**
- **PREPARACIÓN DE MATERIAL DIDÁCTICO**
- **CAPACITACIÓN : Presencial y Virtual**

## **SISTEMA DE GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO**

**EL CONOCIMIENTO COMO INSTRUMENTO DE INNOVACIÓN  
PARA LA GESTIÓN**



**NODOS AUTÓNOMOS SIMILARES Y ABIERTOS**



**HOMOLOGAR SERVICIOS Y CONTENIDOS PARA  
GARANTIZAR INTERCAMBIO**



**RECUPERAR Y POTENCIAR MEMORIA INSTITUCIONAL**

## **PRINCIPALES INSTRUMENTOS DE ACCIÓN**

### **I. EXTERNOS**

VINCULACIÓN CON OEA TEMA AGUA Y RRNNRR

ARTICULACIÓN CON UNIVERSIDADES Y ONG ESPECIALIZADAS

GRUPO INTERAGENCIAL DE DRS .

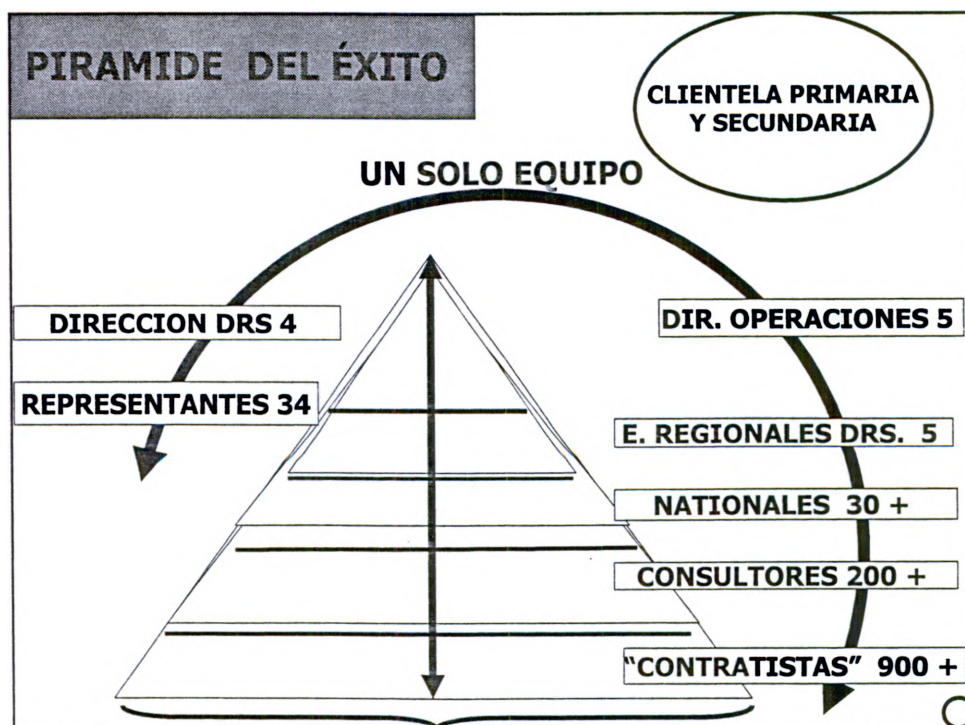
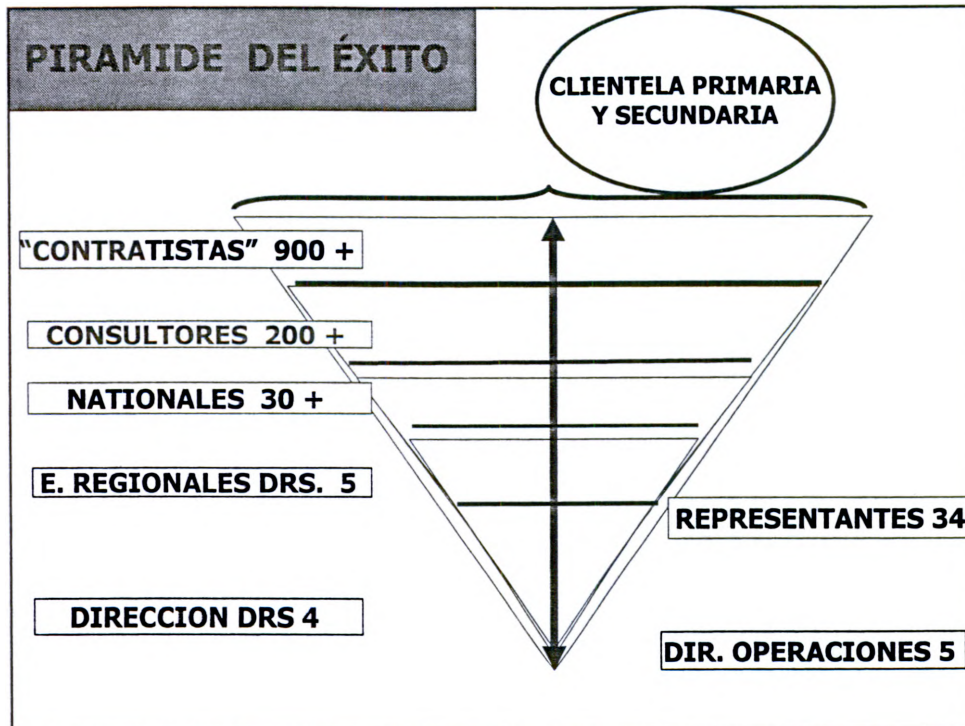
### **II. INTERNOS**

GRUPOS FUNCIONALES (TASK FORCE)

RED DE TRABAJO INTER-TEMÁTICA

PERSONAL PROFESIONAL ASOCIADO

SISTEMA DE GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO









Secretaría de Cooperación Técnica

## **Dirección de Información y Comunicación**

Desarrolla, regula y coordina procesos de producción y gestión de información digital y documental, y contribuye a proyectar la imagen corporativa.

## **Funciones**

- Normar sistemas de información institucional
- Regular la producción editorial
- Contribuir a proyectar la imagen corporativa
- Coordinar y estandarizar portal web, intranet, extranet y sistemas de información técnica.

## Sistemas de información en línea

- Coordina Portal Web
- Coordina Intranet
- Apoya Infoagro.NET
- Ejecuta SIDALC



Infoagro.NET

SIDALC

## Portal WEB IICA

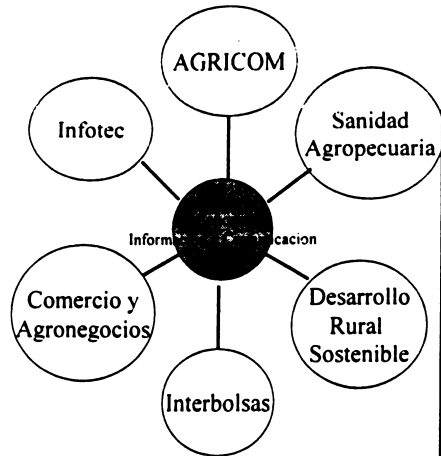
- Interfaz gráfica estandarizada
- Información institucional uniforme
- Información de ACs conforme diseño institucional básico aunque singularizada para cada país
- Información local colocada por cada Agencia de Cooperación

	Recursos Humanos	Administración
<b>Información</b>	<b>INTRANET</b>	
	Mejora competitividad y facilita la toma de decisiones mediante:	
<b>Tools (Formularios)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menos burocracia y papel</li> <li>• Mayor eficiencia y velocidad en los procesos</li> </ul>	
<b>Políticas y Procedimientos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intercambio de información confiable</li> </ul>	
<b>Noticias y Opiniones</b>		

	Recursos Humanos	Administración
<b>Información y Procedimientos</b>	Organigramas Descripción cargos y competencias Vacaciones disponibles Consulta al expediente personal	Directorio Teléfonos Uso de servicios en línea
<b>Tools (Formularios)</b>	Vacaciones e incapacidades Boletas de salario Seguros de viaje Inventario de activos	Autorización de viajes Relación de gastos Servicios de imprenta Envío de correo
<b>Políticas Reglamentos</b>	Reglamento Personal Manual de Inducción Incapacidades y permisos	Reglamento del Instituto Manual de Publicaciones Manual Financiero
<b>Noticias y Opiniones</b>	Del DG Visitantes Cargos vacantes Ofertas de Capacitación Opiniones y sugerencias	Nuevas publicaciones Boletines Informativos Reuniones/ Conferencias/Cursos

# Sistema Infoagro.NET

- Cooperación técnica en línea
- Gestión de información



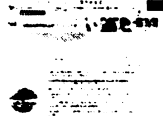
# Sistema Infoagro.NET

Captura de pantalla del Sistema Infoagro.NET. La interfaz muestra el logo de IICA y el título "Infoagro.NET Sistema de Gestión de Información Técnica Secretaría de Cooperación Técnica". Incluye un campo de búsqueda, un menú de navegación con opciones como "Nuestros Sistemas", "Comercio y Agronegocios", "Innovación Tecnológica", "Sanidad Agropecuaria", "Desarrollo Sostenible", "AGRICOM" e "Interbolsas", y una sección de "Noticias Destacadas" con artículos sobre la brecha del conocimiento, el cultivo de maíz y la floración en peligro de extinción. También se ven logos de SIDALC e INFO GRD.

## Temas de Infoagro.NET



Comercio y  
Agronegocios



Desarrollo Rural  
Sostenible



Innovación  
Tecnológica



Bolsas  
Agropecuarias



Sanidad Agropecuaria  
e Inocuidad de Alimentos



Comercio  
Agroempresarial

## Ventana al conocimiento agrícola de América

<http://www.aidalc.net/>

English

Agregar a Favoritos

Redes Nacionales

SIDALC



### SIDALC

Sistema de Información y Documentación Agropecuario de América

MegaBase AGRID2000

Directorio de Bibliotecas

Biblioteca Virtual Agropecuaria



Trabajo conjunto de IICA y CATIE  
en el marco del convenio de cooperación técnica  
entre IICA y CATIE.

Trabajo conjunto de IICA y CATIE

Cooperación técnica internacional de  
México y Chile

Consejo

Redes Nacionales

Documentos

Eventos

Cooperación

Boletines

Plaza Informativa

Espejos

Argentina

Bolivia

Brasil

Chile

Colombia

Costa Rica

El Salvador

Guatemala

Honduras

Nicaragua

Panamá

Paraguay

Perú

Uruguay

Sistema financiado por la Fundación Kellogg

Biblioteca y Centro de Datos SIDALC  
Cooperación Técnica IICA-CATIE

Agencia Ejecutora IICA  
1994



## PROPOSITOS SIDALC

- Mayor acceso a los recursos de información para la agricultura (Agri2000)
- Apoyar la toma de decisiones en el sector agrícola y rural

Mediante:

- Integrar bibliotecas y unidades de información documental en redes nacionales
- Fortalecer intercambios y generar servicios cooperativos
- Capacitación

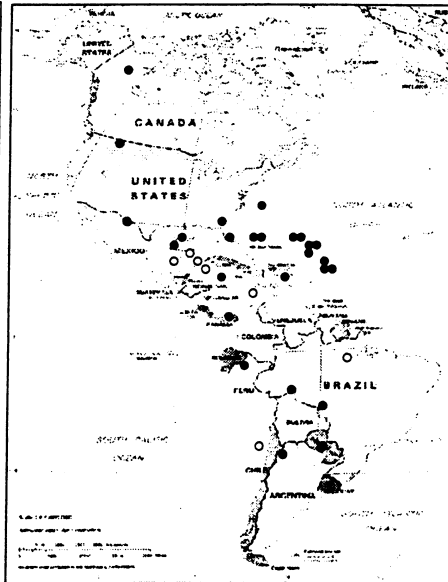
## Redes nacionales de unidades de información agrícola

### Reactivadas (7)

Brasil  
Chile  
Colombia  
Costa Rica  
El Salvador  
Honduras  
Nicaragua

### En Progreso (10)

Bahamas  
Belice  
Ecuador  
Dominica  
Guyana  
Haití  
Panamá  
Paraguay  
St. Kitts and N.  
Suriname



### Creadas (14)

Argentina  
Barbados  
Bolivia  
Cuba  
Guatemala  
Jamaica  
México  
Perú  
Rep. Dominicana  
Santa Lucía  
St. Vincent  
Trinidad y Tobago  
Uruguay  
Venezuela

### Alianzas

Canadá  
EUA  
FAO  
NAL

## Agri2000 ventana a la informacion agricola

Conservación de la información de la FAO

Búsqueda general:     
 Formato:   
 Cantidad a desplegar:  Orden ascendente

Búsqueda por diccionario:    
 Cantidad a desplegar:

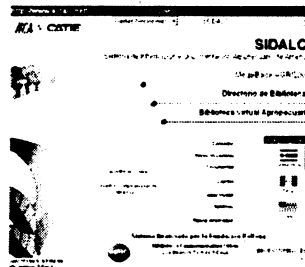
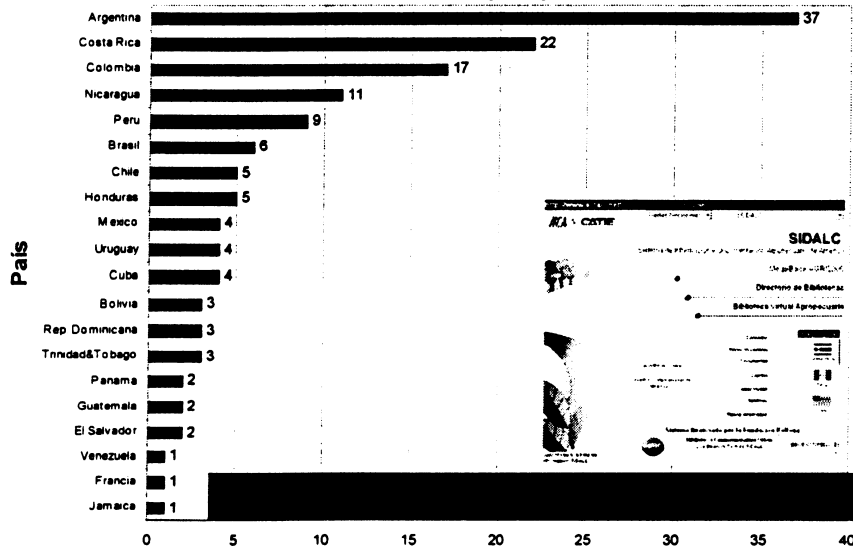
1.1 Selección referencial. Select referencie [\[Texto Completo / Full Text\]](#)

**Aut. Analt.:** Escudero, G  
**Tit. Analt.:** La agricultura como estrategia en America Latina y el Caribe, Agriculture as a strategy in Latin America and the Caribbean  
**Serie:** COMUNICA (IICA). (Jun 1996). v. 1(1) p. 26-29  
**Descriptores:** AMERICA LATINA, CARIBE, AGRICULTURA, PRODUCCION AGROPECUARIA, CRECIMIENTO ECONOMICO, COMERCIO INTERNACIONAL

1.1 Selección referencial. Select referencie [\[Texto Completo / Full Text\]](#)

**Aut. Analt.:** Escudero, G  
**Tit. Analt.:** Entre la factibilidad y la realidad del desarrollo sostenible. The feasibility and reality of sustainable development  
**Serie:** COMUNICA (IICA). (Dic 1996) v. 1(3) p. 25-28  
**Descriptores:** SOSTENIBILIDAD, DESARROLLO SOSTENIBLE, GLOBALIZACION

## Bases de datos por país



## Accesos por continente



## Editorial Agroamérica

- Supervisa la aplicación de normas editoriales.
- Produce publicaciones.
- Mantiene un registro de publicaciones.
- Distribuye y comercializa





## Política y reglamento de publicaciones digitales, impresas y audiovisuales

- Directrices y procedimientos institucionales sobre series, contenidos, estilo, gráfica, formatos, venta y distribución de publicaciones.
- Norma los derechos asociados a la producción editorial

## Memoria Institucional



- Preserva y organiza la producción intelectual del IICA y facilita su acceso (respaldo digital, impreso, audio y audiovisual)



- Series Oficiales de Publicaciones

- Documentos Oficiales

- Documentos Administrativos

- Materiales Educativos

- Publicaciones Técnicas

- Ponencias y Resultados de Eventos

- Boletines

- Publicaciones Misceláneas



## Venta de Publicaciones en línea

**Venta de Publicaciones del IICA**

1 > 2 > 3

Seleccione(s) publicación(es) que desea obtener. Una vez hecha su selección presione el botón "Continuar". El botón "Continuar" podrá borrar todas sus selecciones.

126 registros comparados en el total de las publicaciones

#4	<p><b>Agricultural modernization and resource deterioration in Latin America</b></p> <p>Tema: Tecnología e Innovación</p> <p>Autor(es): Torres, Fernando, I. A. (IICA, San José (Costa Rica))</p> <p>Año: San José (Costa Rica), 1994</p> <p>Páginas: 147 p.</p> <p>Idioma: Inglés</p> <p>Serie(s): Program Papers Series (IICA) No. 45</p> <p>Descriptores: [seleccionar...]</p> <p>Pre-ID: [seleccionar...]</p> <p>Resumen</p> <p>This document presents concrete evidence that resource deterioration is taking place in the most vulnerable subsectors of the agricultural sector in Latin America (table 1). First, the main causes that hinder the process of agricultural modernization are described in Chapter 2. Then, the environmental assessment of these export-oriented modernization processes is presented in Chapter 3. Finally, the need for alternative policies to ensure natural resource conservation is discussed.</p>
----	--

Seleccionar esta Publicación

An introduction to the diagnosis of plant disease

## **Sistema IICA de Información y Documentación**

- **Provee servicios de información, intercambio y préstamo de documentos**
- **Brinda acceso en línea a megabase de datos**
- **Fortalece capacidades nacionales para manejo y uso de información (capacitación, intercambios, cooperación técnica)**



**REPUBLICA DE COLOMBIA**  
**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA**  
**AGENCIA DE COOPERACION EN COLOMBIA**

**RESUMEN EJECUTIVO PARA REUNION DE REPRESENTANTES**

**GENERALIDADES:**

Colombia es un país que se encuentra en el primer cuartil entre los treinta y cuatro países del hemisferio, tanto por su extensión (1.114.748 Km<sup>2</sup>) como por su población (43.000.000 millones de habitantes). La población rural es de doce millones de habitantes (12.000.000), es decir, es superior a la población total, individualizada, de un gran número de países del hemisferio.

De la población anterior alrededor de 700.000 personas son indígenas, distribuidas en treinta y dos (32) Etnias. Para ellas la Constitución les asigna un régimen especial jurídico en cuanto a la disponibilidad de tierras para tenencia y uso (Resguardos Indígenas), les garantiza su cultura y formas de legislación y administración. Los Resguardos Indígenas disponen de treinta millones de hectáreas (30.000.000 Ha) diseminados en toda la geografía nacional.

Otro grupo minoritario importante son las Negritudes, calculadas en un millón de habitantes, para los cuales también existe un capítulo especial en la Constitución Nacional y disposiciones legales particulares que les asigna la tierra en forma colectiva para evitar su desplazamiento por otras formas de tenencia.

Es un país privilegiado en cuanto a los recursos naturales, tanto renovables como no renovables. Esta catalogado como uno de los países con mayor riqueza hídrica. Tiene más de 1.000 ríos con aguas permanentes, algunos de ellos de grandes caudales. Asimismo la escorrentía superficial es la mayor del mundo (58 litros/seg/Km<sup>2</sup>).

Por estar situado en la zona ecuatorial y tener tres cadenas de montañas que lo recorren de sur a norte, disfruta de variedad de pisos térmicos, de climas, de biodiversidad en fauna y flora. Tiene una de las más grandes variedades de frutas del mundo (más de 200) que le auguran un prometedor porvenir en el campo de las exportaciones. Igual sucede con las flores, renglón en el cual es uno de los exportadores importantes en el mundo después de Holanda.

Tiene abundantes recursos minerales como el carbón, el petróleo, las esmeraldas, el oro, el platino, el níquel y otros de menor cuantía. Es, actualmente, un de los grandes exportadores de carbón.

Por la abundancia de sus ríos y tener costas en los dos mares (Atlántico y Pacífico) tiene un potencial enorme para la producción piscícola. Los estimativos es de una posible explotación sostenible de más siete millones (7.000.000 Ton.) de toneladas al año. En el momento no se llega al medio millón de toneladas de extracción.

En lo económico esta predestinada a ser una potencia mundial en el actual milenio.

**SITUACION ECONOMICA AÑO 2002**

El país atraviesa por una crítica situación económica debido a varias circunstancias: unas de carácter internacional y otras de carácter interno. Entre las primeras se destacan la recesión de los países desarrollados así como de otros en vías de desarrollo los cuales han reducido sus importaciones de productos colombianos como el café, el azúcar, el carbón, el banano, las flores, la carne, las frutas y diversos productos procesados. Asimismo el envilecimiento de los precios de los productos básicos (café, banano, flores, azúcar).

En el caso interno las condiciones de la baja demanda debido al alto desempleo que, en los momentos actuales ronda el dieciséis por ciento (16%), no le permiten dinamizar la oferta de bienes y servicios para toda la población. La inflación ha venido bajando en forma sostenida: para el año 2001 fue tan sólo del 7.65 % y para este año se tiene una proyección del seis por ciento (6%).

El crecimiento del PIB total ha sido bajo en los últimos años. Incluye en el año de 1999 fue negativo (-4.1%). Para los años subsiguientes mejoró (2.8% para el 2000 y 1.5 para el 2001). La proyección del gobierno para el año 2002 es de sólo el 2.5%. El sector agropecuario ha tenido un comportamiento similar a la de la economía en su conjunto no obstante que durante el año 2000 tuvo un crecimiento del 4.4%. Pero mostró una desaceleración en el año 2001 al 1.2%, debido a factores climáticos, al incremento de la inseguridad en los campos y a los bajos precios del café de exportación. Para este año se espera un crecimiento del PIB agropecuario del 2.7%.

Se avecina un fuerte recorte en el gasto público para subsanar el déficit fiscal que es superior al 5% del PIB, atender las presiones del orden público que se ha deteriorado a raíz de la terminación, sin resultados, del proceso de paz iniciado por el anterior gobierno y solucionar los problemas de las pensiones.

### **SITUACIÓN Y PERSPECTIVAS DEL SECTOR AGROPECUARIO**

El sector agropecuario cuenta en la actualidad con una serie de instrumentos para su desarrollo los cuales han venido instrumentándose en los últimos tres años. Es así como existen: a) el Incentivo a la Capitalización Rural (ICR); b) El Fondo Agropecuario de Garantías (FAG); c) Un Fondo para Créditos Asociativos; d) El Certificado de Incentivo Forestal (CIF); e) Programa de Oferta Agropecuaria (PROAGRO); f) Apoyo a la Microempresa Rural (PADEMÉR); g) Ley de Mujer Rural; h) Programa Nacional de Transferencia de Tecnología Agropecuaria (PRONATTA); i) Proyecto Piloto de Zonas de Reserva Campesina (PPZRC); j) Proyecto de Alianzas Productivas y k) Otros como el DRI, la Reforma Agraria, los programas de Adecuación de Tierras, las Cadenas Productivas, el Observatorio de Competividad, la Bolsa de Productos, FINAGRO, El Banco Agrario, los proyectos de Economía Campesina, los proyectos de acuicultura y otros.

El futuro del sector está estrechamente ligado a las posibilidades de la seguridad de las personas y de las inversiones. Por esta razón el nuevo Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural ha lanzado como slogan de sus programas: "LA DEFENSA DEL TRABAJO RURAL", lo cual pasa por la seguridad de la vida de las personas, el cese del secuestro y la extorsión, el combate a la guerrilla y la delincuencia común, la erradicación de los cultivos ilícitos y la reactivación de las exportaciones de los bienes básicos agropecuarios, forestales y pesqueros.

Se tiene en marcha un programa de fusión de cuatro institutos del sector agropecuario en uno sólo que se denominaría el "INSTITUTO DE DESARROLLO RURAL". Las entidades que desaparecerían serían: el INCORA (Reforma Agraria), el INAT (Adecuación de Tierras-Riego), el DRI (Fondo de Cofinanciación Rural), el INPA (Pesca).

En todos los programas existentes para el sector agropecuario está involucrado el IICA a través de Convenios de cooperación tanto con el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural como con la Vicepresidencia de la República, el Ministerio de Educación Nacional y entes territoriales como algunos Departamentos y Municipios. Esto puede verse en detalle en el Cuadro-Gráfica anexo.

### **SITUACIÓN SOCIAL DEL PAÍS**

Colombia se encuentra en una encrucijada social muy compleja en los actuales momentos. Tiene un conflicto interno con más de cincuenta años de vigencia pero que en los últimos años se ha agudizado y está amenazando la estabilidad jurídica del país. Existen tres (3) grupos armados fuera de la ley: a) Las Fuerzas Revolucionarias de Colombia (FARC) con un estimado de 30.000 hombres; b) El Ejército de Liberación Nacional (ELN) con un estimado de quince mil hombres (15.000) y c) Las Autodefensas Campesinas (AUC) que combaten los otros dos Grupos. A esto se agregan los grupos de narcotraficantes y la delincuencia común. A todos ellos los combate la fuerza pública colombiana con sus tres instituciones: El Ejército Nacional, la Fuerza Aérea y la Armada Nacional y, en los actuales momentos, con el apoyo logístico de los Estados Unidos.

Uno de los caldos de cultivo lo constituye la situación de desempleo que ha llegado hasta el veinte por ciento (20%). Actualmente está en el dieciséis (16%). Asimismo la corrupción en el sector público que le significa al país un desangre de sus finanzas públicas calculado en más de mil millones de dólares al año.

Por esta razón los tres pilares estratégicos del gobierno que se inició en el presente mes son: a) El combate a la corrupción; b) El combate al terrorismo y c) La Despolitización de la Administración Pública.

## **POSICIONAMIENTO DEL IICA EN EL PAIS**

En los actuales momentos la Agencia de Cooperación del IICA en el país tiene una imagen excepcional en lo técnico, administrativo y de transparencia en la ejecución de los recursos. Se tienen cuarenta y tres Convenios en operación con un monto superior a los cuarenta y cinco millones de dólares (US\$45 millones). El Programa Operativo para este año supera los veintidos millones de dólares (US\$22 millones).

Se tienen convenios con la Vicepresidencia de la República, el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, el Ministerio de Educación Nacional, Departamentos, Municipios, La Sociedad de Agricultores de Colombia "SAC", la Asociación Nacional de Usuarios Campesinos "ANUC", la Asociación Nacional de Mujeres Campesinas e Indígenas "ANMUSIC", la Asociación Nacional de Organización Indígenas "ONIC", Gremios de la Producción como la Federación Nacional de Cafeteros "FEDERECAFE", de Cacaoteros "FEDECACAO", de Investigación en Palma "CENIPALMA", de Investigación en Caña "CENICAÑA", de Paperos "FEDEPAPA"; con institutos descentralizados: ICA, CORPOICA, INCORA, FONDANE; con organismos internacionales: BANCO MUNDIAL, BID, FIDA, AID, APHIS, FONTAGRO, CAF.

## **PRIORIDADES DE LA AGENCIA DE COOPERACION EN EL PAÍS**

Las prioridades de la Agencia las definen los entes nacionales y la mejor evidencia son los diferentes convenios que se tienen celebrados los cuales cubren las cuatro áreas de concentración temática del IICA y los dos instrumentos de apoyo a la cooperación. El cuadro anexo permite ver lo cierto de esta afirmación.

Anexo: Cuadro-Gráfica de los Convenios de Cooperación en Colombia





## OFICINA DEL IICA EN BOLIVIA

### **I. Situación Social, Económica y Política del País**

Bolivia es un país con características diferenciadas en lo geográfico, en lo poblacional, en lo cultural y en lo climático.

La extensión territorial del país es de 1,098,581 kilómetros cuadrados con cuatro regiones muy bien definidas: el Altiplano; los Valles; los Llanos Orientales; y la región del Chaco.

La población del país es de 8,274,325 habitantes de los cuales el 62.4% se encuentra en el área urbana y el 37.6% en el área rural. Bolivia es uno de los países menos poblados de América Latina con 7.5 habitantes por kilómetro cuadrado.

El 51% de la población total del país está representado por la población indígena, que implica no sólo el carácter étnico sino también la identidad socio-cultural, la pertenencia territorial y la base idiomática.

El sistema económico de Bolivia es de libre mercado que se ha caracterizado principalmente por dar prioridad a la estabilidad macroeconómica, manteniéndose una política rígida de control fiscal y de precios, una política monetaria independiente manejada por el Banco Central, liberalización financiera y liberación comercial siguiendo las normas de la Organización Mundial del Comercio. El PIB per cápita es de US\$ 933 por habitante y la inflación reportada en 2001 fue de 0.92%. Las exportaciones en el 2001 sumaron US\$ 1,351 millones y las importaciones US\$ 1,707 millones.

El sistema de gobierno es republicano, estable, con amplia participación democrática. Las nuevas autoridades de los poderes ejecutivo y legislativo tomaron posesión de sus cargos el 6 de Agosto de 2002 en un ambiente pacífico, después de un proceso electoral caracterizado por una participación más activa de la población indígena del país.

### **II. Situación de la Agricultura y el Desarrollo Rural**

La participación del sector agropecuario al interior del Producto Interno Bruto (PIB) ha representado en los últimos años un promedio de 15%. La agricultura y el trabajo en el medio rural representa un medio de vida para el 43% de la población ocupada del país que trabaja en ese ámbito.

En el país existen dos tipos de realidades en cuanto a la producción agropecuaria; la agricultura de los Llanos Orientales desarrollada por productores y empresas agroindustriales que utilizan tecnología avanzada, caracterizada por su dinamismo en la producción de ganadería bovina, soya, arroz, trigo, maíz, caña de azúcar, etc.; y la agricultura de Occidente, especialmente de la región Altiplánica, con prácticas tradicionales y limitada disponibilidad de recursos tecnológicos que ocasiona la baja productividad de los principales productos de esa zona tales como quinua, papa, ganadería camélida, etc.

En cuanto a la productividad en general, en los principales rubros de producción agrícola tales como soya, maíz, trigo, arroz, papa, caña de azúcar y otros, se observa en Bolivia cifras de rendimiento menores a las de algunos de los países sudamericanos más adelantados en esos rubros específicos.

Algunos de los factores que inciden negativamente en el desarrollo del medio rural son la limitada infraestructura caminera, de electrificación y comunicaciones; el limitado avance en la seguridad de la tenencia de la tierra; el reducido acceso al crédito agropecuario; y la limitada infraestructura de riego, para citar los principales.

### **III. Posicionamiento de la Oficina del IICA en Bolivia**

El mayor avance que ha logrado la Oficina del IICA en Bolivia es el ser reconocida como la entidad referencial en la conceptualización y desarrollo metodológico para el fortalecimiento de las cadenas agroproductivas y en el desarrollo del sistema de información de cadenas agroproductivas – INFOAGRO Bolivia- que ya está siendo reconocido como el principal instrumento disponible en el país para la obtención de conocimiento en competitividad agropecuaria y forestal.

En igual forma por los aportes tecnológicos al Sistema Boliviano de Tecnología Agropecuaria (SIBTA) y al Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (SENASAG) se ha valorado al IICA como una institución clave para la instrumentación de esas entidades.

Por otro lado, el establecimiento y funcionamiento de La Casa de la Agricultura de Bolivia, como centro de conferencias y estudios para la modernización de la agricultura boliviana, donde funciona además el Centro de Información y Documentación Agrícola de Bolivia (CIDAB), que cuenta con más de 50 mil volúmenes, le ha dado al IICA una visibilidad especial.

La Oficina del IICA en Bolivia mantiene un excelente relacionamiento con el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural como cabeza del sector y con otras instituciones oficiales, así como con las principales cámaras agropecuarias, organizaciones de productores rurales, instituciones universitarias y de investigación y asociaciones gremiales, con las cuales se construyó y desarrolla la agenda de cooperación en el país.

### **IV. Temas Prioritarios de la Agenda de Cooperación**

En forma sintética se resumen a continuación los ocho temas prioritarios y sus formas de acción, de la agenda de cooperación de la Oficina del IICA para el período 2002-2006 los cuales fueron consensuados con las principales instituciones oficiales, privadas, universitarias y gremiales del país.

1. Apoyo para la inserción de la agricultura boliviana en los procesos de integración:<sup>1</sup>
  - a) Apoyo a los procesos de modernización de las instituciones oficiales.
  - b) Apoyo para la modernización de las organizaciones agroempresariales.
  - c) Capacitación y actualización de negociadores internacionales.
  - d) Preparación de estudios sobre la dinámica y tendencias de la agricultura.
  - e) Organización de foros de discusión y análisis.
2. Cooperación para fortalecer la competitividad de los sistemas agroproductivos:
  - a) Apoyo para la socialización y adaptación, en todos los niveles, de los marcos conceptuales y metodológicos de competitividad y cadenas agroproductivas.
  - b) Apoyo para la instrumentación de acuerdos de competitividad en rubros prioritarios.
  - c) Cooperación a medianos y pequeños productores en el desarrollo de competitividad de sus sistemas agroproductivos.
3. Apoyo para el fortalecimiento del desarrollo local y la agroindustria rural:
  - a) Organización de productores en un marco empresarial.
  - b) Promoción y fortalecimiento de la agroindustria rural.
4. Cooperación para el desarrollo rural alternativo:
  - a) Apoyo para la identificación e instrumentación de proyectos de desarrollo rural alternativo.

- b) Apoyo para la identificación de nuevos mercados para los productos de desarrollo alternativo.
5. Apoyo para el fortalecimiento del sistema nacional de sanidad agropecuaria y de inocuidad de los alimentos:
- a) Cooperación para el fortalecimiento institucional del SENASAG.
  - b) Apoyo para la instrumentación de un programa de acreditación de profesionales e instituciones del sector privado y público.
6. Apoyo al sistema nacional de innovación tecnológica agropecuaria y forestal:
- a) Apoyo para la orientación y ejecución del SIBTA.
  - b) Apoyo para el acceso y aplicación de nuevas tecnologías y esquemas institucionales.
7. Formación de recursos humanos para la agricultura:
- a) Cooperación para el fortalecimiento de las instituciones de enseñanza agropecuaria y forestal superior y media.
  - b) Capacitación a productores y agroempresarios.
8. Gestión de la información y del conocimiento:
- a) Fortalecimiento de la Red de Información y Documentación Agrícola de Bolivia (RIDAB).
  - b) Operación del sistema de información para cadenas agroproductivas (INFOAGRO-Bolivia).



**IICA ECUADOR  
REUNION DE REPRESENTANTES  
SEDE CENTRAL. CORONADO, COSTA RICA  
SEPTIEMBRE, 2002**

---

**COOPERACIÓN TÉCNICA ESTRATEGICA  
CONSTRUIR CAPACIDAD PARA COMPETIR CON EQUIDAD**

---

Quiero iniciar esta presentación con un saludo, desde el centro del hemisferio, por parte de todo el personal de la Oficina del Ecuador, de los ex IICA y de nuestros aliados. Ellos han participado en un proceso continuo de cooperación técnica en beneficio de todos los sectores económicos del país. La estrategia ha sido promover el diálogo y concertación, para fortalecer alianzas y convenios que mejoren la capacidad de las instituciones para enfrentar los grandes cambios mundiales.

**PERFIL ECONOMICO DEL ECUADOR. VISION ESTRATEGICA  
ENTORNO NACIONAL**

El Ecuador se encuentra en un punto estratégico de sudamérica, como puerta hacia el Oriente, con puertos de altura y transferencia de mercancías, cercanía con el canal de Panamá y acceso al Océano Atlántico por vía fluvial a través del río Amazonas, comunicación terrestre hacia el norte con Colombia hasta Venezuela y hacia el sur con el Perú hasta Chile. Se define por una interculturalidad, con mestizos, afroecuatorianos y mulatos.

El Ecuador se ha enfrentado a reformas y ajustes que se estabilizaron hace dos años. En este periodo el país logró el crecimiento más alto de América Latina, con el 5.4% en el año 2001. Esto fue el resultado del aumento de la explotación de la zona petrolera del Oriente Amazónico y del crecimiento de la construcción, a través de la utilización de las remesas de los migrantes en los Estados Unidos y de Europa, principalmente de España.

Sin embargo, existen grandes diferencias de ingreso entre los sectores económicos, lo cual se refleja en un incremento de la pobreza, malnutrición y alto índice de migración. Por otra parte, existe bajos niveles de inversión y de apoyo a los sectores productivos. Esto se refleja más en el sector rural e indígena donde los índices son mas críticos.

**PERFIL DEL SECTOR AGROPECUARIO**

El país ha mostrado grandes desarrollos productivos comerciales en los diferentes años. Dentro de estos podemos mencionar el cacao fino y de aroma, el café, el banano, el camarón y las flores. Actualmente es el primer país exportador de banano y mantiene niveles importantes en los mercados de flores. Es uno de los países con mayor megadiversidad biológica, fito y zoogenética. Posee 10% de todas las especies de plantas del planeta, esto es entre 20 y 25 mil especies de las cuales el 20% son endémicas.

Sin embargo, los niveles de rendimiento de los principales cultivos son bajos como resultado de uso limitado de técnicas e insumos modernos. Se requiere hacer un esfuerzo en cuanto a calidad, principalmente en la fase de postcosecha. La agregación de valor a los productos primarios es limitado. La capacitación a productores debe favorecer la formación de empresarios incorporando nuevos conceptos para producir en función de mercado o hacia mercados diferenciales. El estado debe facilitar los procesos de cambio, el diálogo entre actores y la promoción de eslabonamientos para integrar cadenas agroindustriales que mejoren su competitividad.

## **POSICIONAMIENTO DE LA COOPERACIÓN TÉCNICA**

La Oficina ha mantenido alianzas estratégicas con organismos nacionales e internacionales para el desarrollo de acciones y proyectos prioritarios. Actualmente, mediante la integración de consorcios o corporaciones se coejecutan actividades en comercialización, recursos naturales, mujer rural e información. En forma especial colaboramos con la FAO en seguridad alimentaria, con el FIDA y BANCO MUNDIAL en desarrollo rural sostenible y con el BID en políticas sectoriales.

En este punto es importante resaltar la cooperación con las iniciativas y proyectos regionales. En este sentido, la presencia de especialistas regionales ha fortalecido la imagen con el país y el desarrollo de acciones corporativas en temas de punta. En el Ecuador mantenemos una comunicación permanente, con los proyectos regionales. Esto puede fortalecerse mediante la integración de un plan conjunto en el que se consideran las demandas nacionales y se apoyan con esquemas de mejoramiento continuo, mediante equipos temáticos regionales.

La acción con Organismos Nacionales ha sido amplia y continua. En las diferentes áreas de cooperación los efectos han sido positivos, ya que han generado decisiones institucionales, de políticas o de servicios, de conceptos o estudios, de procesos o sistemas, los cuales se han transmitido a los directivos y funcionarios, a personal de campo o productores mediante diferentes medios. Sin embargo, hace falta hacer un esfuerzo sistémico de marketing o relacionamiento comunitario para “ser visibles ante la sociedad”.

En este momento tenemos varias iniciativas como “Construyendo Posiciones Competitivas, Innovación para la Competitividad, Fideicomiso de Financiamiento Local, FONLOCAL y el Programa de Inspección Fitosanitaria Privado en Banano y otras Musáceas de Exportación, SANIBANANO. Como acción inmediata ejecutaremos una iniciativa de relacionamiento privado – universidades para identificar y ejecutar proyectos de innovaciones tecnológicas, en negociación tenemos en cartera el Proyecto de Regularización de Tierras y el Programa de Desarrollo Sostenible de la frontera Norte.

## **CONCERTACIÓN DE ACCIONES NACIONALES**

Como parte de la estrategia de la Dirección General se diseñó e implementó el proceso de diálogo para la formulación de la Agenda Nacional “Por la Agricultura y Vida Rural del Ecuador”. En este proceso se convocó a representantes de los sectores privado, público, universidades, social y de ONG’s. En total participaron 65 funcionarios y dirigentes de organizaciones. Para la identificación de las áreas prioritarias se preparó una matriz, en la cual se colocaron los temas definidos, dentro de las orientaciones estratégicas, por los Ministros de Agricultura y en el otro eje las demandas de las Instituciones Nacionales.

Se realizaron cuatro talleres con estos sectores a nivel de Quito y Guayaquil y se complementaron con seis reuniones de análisis y síntesis de resultados. En este proceso es importante resaltar la participación del personal de la Oficina, con quien se revisaron los temas propuestos, como demanda, así como la identificación de las ofertas de cooperación del IICA. En forma inicial se priorizaron doce áreas de una matriz de veinte y cinco intersecciones temáticas. Dentro de estas áreas se propusieron dos temas relacionados con recursos naturales y ambiente y modernización institucional. La propuesta es incorporar estas áreas dentro de innovación tecnológica para el primero y modernización institucional dentro de políticas y comercio.

Como estrategia de implementación de la Agenda hemos iniciado un proceso de consolidación de alianzas, consorcios estratégicos. En principio, hemos definido cuatro grandes redes: sector privado, sector social y ONG’s y universidades. Con estos enlaces se establecerán acciones específicas en temas prioritarios. La Oficina tomará en consideración las orientaciones y compromisos del Plan de Mediano Plazo y de la Agenda Regional para evaluarla permanente frente a la demanda de las redes anteriores. El resultado de este esquema sería la ejecución de programas, proyectos o iniciativas conjuntas que fortalezcan la capacidad de las instituciones.

El esquema anterior propone básicamente el fortalecimiento “de procesos de cambios”. Esto partiendo de la demanda país, formalizada a través de un acuerdo general en el que se establezcan las áreas de cooperación, entendidas como un equilibrio entre esa demanda y la oferta del IICA, para generar acciones específicas

formalizadas por convenios o cartas de entendimiento. Para la operación de estos acuerdos se establecerán **equipos técnicos temáticos**, en los cuales participarán representantes de las diferentes redes que trabajen o tengan relación con el tema convenido.

El producto de la acción de los equipos técnicos, a través de proyectos, iniciativas específicas o acciones de cooperación, generarían por una parte resultados entendido como efectos o impactos sobre la demanda y por el otro, experiencias en materia de diseños metodológicos, conceptualización de enfoques o ejecución de actividades innovadoras, que reforzarían la imagen, experiencia y capacidad de respuesta del Instituto. El proceso de cambio se define como sistémico y permanente, esto significaría que debe obtenerse un fortalecimiento de las Instituciones Nacionales, así como de las Oficinas del IICA y de los proyectos regionales y hemisféricos.

El reto de promover el cambio y hacerlo sostenible requiere de fortalecer el diálogo, la complementariedad de conocimientos, el intercambio de experiencias y la comunicación permanente de ideas, iniciativas o sueños para que los productores, los comercializadores, los industriales y los agroexportadores incorporen a sus procesos los conceptos y procedimientos que les permitan generar un sistema económico equitativo. El papel de los profesionales, del personal administrativo y de servicios del Instituto es fundamental para garantizar que el futuro sea diferente y que en él existan oportunidades para todos en un ambiente limpio y saludable.

Finalmente, deseo terminar mencionando que hemos presentado una síntesis de nuestra visión de la cooperación técnica, la cual además de lograr un posicionamiento del Instituto, es conseguir la revalorización de la agricultura y la identificación del Ecuador como un país grande por su diversidad étnica, biológica y económica.

Muchas gracias por su tiempo. Esperamos su visita al Ecuador.

Dr. Francisco Enciso Durán  
Representante IICA/Ecuador







## RESUMEN EJECUTIVO DE LA AGENDA DE PAÍS

### PERÚ

La Agenda desarrollada constituye un documento producto de un amplio consenso y análisis de la demanda de cooperación en el campo agrario y de desarrollo rural en el Perú, donde se destaca en forma significativa la participación del personal profesional nacional e internacional de la AC -Perú y de agentes, públicos y privados, del sector agroalimentario y rural del país vinculados a la cooperación técnica que ofrece el IICA.

En la Agenda de Cooperación Técnica del IICA en el Perú para el periodo 2002- 2006, se reflejan las necesidades y acciones prioritarias orientadas a la satisfacción de las demandas de cooperación técnica que solicitan los diferentes organismos e instituciones, y pretende mostrar el escenario de lo que representa el Perú como Nación con las potencialidades y problemática de su sector agrario y rural. Constituye un documento orientador de las acciones, de carácter flexible, que compromete no solamente la participación de la AC Perú, sino también el concurso del sistema IICA como red institucional a nivel hemisférico; a través de sus recursos humanos y capacidades de gestión técnica y administrativa, y de acción facilitadora, mediante la concreción de alianzas estratégicas entre instituciones del sector agrario público y privado.

El Perú representa el tercer país de mayor extensión en América del Sur , con una superficie de 1.285.215 Km<sup>2</sup>. Su territorio esta anclado en tres áreas geográficas muy heterogéneas, la Costa (Región Oceánica, ocupa el 11% del territorio y esta asentada el 52% de la población), la Sierra (Región Andina, ocupa el 30% del territorio y alberga el 35% de la población) y la Selva ( Región Amazónica, con el 59% del territorio y el 13% de la población).

La población del país asciende a 27.012.899 habitantes, según Censo Demográfico de 1994, y una densidad de 19 habitantes por kilómetro cuadrado. A nivel rural, ésta representa aproximadamente el 30%. El 52% de la población actual se encuentra por debajo de la línea de pobreza, el 70% de ella ubicada en las áreas rurales. En los últimos cuatro años en Lima Metropolitana, cerca de dos millones de habitantes pasaron a incrementar el volumen de pobres en el país. Las regiones de la Sierra y la Selva son consideradas las más pobres, siendo los departamentos de Huancavelica, Huanuco, Apurímac, Puno y Cajamarca -todos ubicados en la Sierra- los que presentan niveles de pobreza del 78 y 88%.

En relación al Sector Agrario Peruano podemos afirmar que, luego de más de diez años de apertura comercial a la economía mundial, el patrón de especialización productiva no ha variado sustancialmente, continuando su dependencia económica de la producción y exportación de recursos naturales en estados de transformación primaria y casi sin mayor valor agregado.

Actualmente, el sector sufre de una retracción económica que limita las posibilidades de encadenamientos agroindustriales. Su aporte al Producto Bruto Interno (PBI), fue en el año 1994 de apenas 9%. Para este mismo año el 70% de las unidades agropecuarias fueron menores de 5 ha, el 84% tuvieron menos de 10 ha, y el 92% extensiones inferiores a las 20 ha; cubriendo en total, todas ellas, el 15% de las tierras agropecuarias del país; sin considerar las áreas de comunidades campesinas.

La pequeña agricultura es de suma importancia en la producción, generación de empleo, exportaciones y manejo de recursos en el agro nacional; aporta el 70% del total de productos agropecuarios generados en el país, 60% de los ingresos derivados de la agroexportación y el 25% de los puestos de trabajo del aparato productivo a nivel nacional. Por las condiciones en que se desenvuelve la pequeña agricultura y producto de las políticas de liberalización de los últimos años, se observa un franco deterioro de la capacidad gerencial, agravado por la descapitalización de las unidades de producción.

La agricultura que se desarrolla en la Costa es la más tecnificada, integrada al mercado y se orienta al cultivo del algodón, caña de azúcar, espárragos, frutales, maíz amarillo, hortalizas, menestras, ganado de leche, avicultura y porcicultura. La de la Sierra está orientada a la producción de alimentos para el consumo nacional, papa, trigo, cebada, maíz, quinua, haba, ovinos, camélidos, y bovinos, esta condicionada por sus condiciones de fragilidad física y natural. En la Selva la agricultura es diversificada, predominando la actividad forestal, algunos productos alimenticios en el ecosistema del trópico húmedo y muy húmedo de la selva es incipiente.

El IICA, como entidad de cooperación técnica hemisférica especializada en agricultura y desarrollo rural viene, desde 1953, apoyando al Perú en el desarrollo de iniciativas y satisfaciendo las demandas de entidades nacionales públicas y privadas, todo conforme a las políticas y planes de desarrollo del sector que promueve el Ministerio de Agricultura y sus órganos descentralizados.

Los temas considerados en la Agenda responden mayormente a las necesidades e intereses actuales planteados por las instituciones contactadas, a partir de los talleres de consulta realizados con técnicos, productores, organizaciones agrarias, empresas agroindustriales, de servicios y de cooperación técnica, revisión de documentos y materiales, las cuales fueron de una gran ayuda y en las que el IICA presenta ventajas institucionales competitivas fruto del trabajo de cooperación que ha venido desarrollando.

Los grandes temas de la agenda se pueden identificar en concordancia con las áreas estratégicas de cooperación de la institución y se relacionan con el desarrollo de las capacidades para enfrentar las negociaciones internacionales en torno al mercado de Libre Comercio de las Américas, el desarrollo regional binacional fronterizo Ecuador-Perú, la promoción de microempresas rurales, el fomento de los servicios agropecuarios para el eficiente acompañamiento y fortalecimiento de las cadenas agroproductivas, el desarrollo de las alianzas y consorcios públicos privados para generar la sostenibilidad de la innovación tecnológica en la agricultura, la agricultura orgánica y la identificación y puesta en marcha de estrategias y programas de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, y la erradicación de plagas, entre ellas las moscas de la fruta en las áreas vulnerables del interior del país.

Las prioridades de la agenda fueron definidas por los distintos actores nacionales; el Gobierno Central, el Sector Privado las organizaciones y asociaciones de productores, las ONG's y la sociedad civil; centrándose dichas prioridades en el combate frontal a la pobreza rural y en la eficiencia de las actividades económicas del agro, buscando la adecuación de un espacio rural acondicionado con infraestructura apropiada; a fin de atender la necesidad de la descentralización y la transferencia de competencias hacia la población, propiciando su desconcentración, en la búsqueda de una ocupación armónica del territorio. Conforme a esto, las metas y las actividades se ordenaron dentro de cada Area Estratégica, en concordancia con el Plan de Mediano Plazo de la institución 2002- 2006, las cuales se presentan de manera resumida a continuación:

- En el Area de Comercio y Desarrollo de Agronegocios, se apoyará al país a fortalecer sus capacidades de análisis y diseño de políticas para mejorar su competitividad en el mercado nacional e internacional, elaborando programas de capacitación, actualización y análisis de temas estratégicos de la agricultura y negociaciones comerciales.
- En Sanidad Agropecuaria, se pondrá énfasis en el desarrollo y mantenimiento de las capacidades del sistema de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos con la finalidad de generar productos que puedan ser competitivos.
- En Desarrollo Rural Sostenible, se apoyará el fortalecimiento de las capacidades de las instituciones oficiales para combatir la pobreza rural, contribuyendo al diseño de las orientaciones de política en desarrollo rural, a nivel nacional, con visión territorial, en sus distintos ámbitos amazónico y fronterizo, mejorando la competitividad de la población rural en el diseño de su propio proceso de desarrollo, en sus emprendimientos de agregación de valor en microempresas y contribuyendo a las acciones de desarrollo alternativo bajo las perspectivas de un adecuado manejo sostenible de los recursos naturales como son el suelo y el agua.

- En Innovación Tecnológica, se apoyará a la modernización y reposicionamiento de la agricultura y el medio rural desde la perspectiva de cambio tecnológico en concordancia con la realidad nacional, en la búsqueda de una mayor competitividad del sector rural y agroindustrial en un marco de mayor equidad y manejo sostenible de los recursos, tomando en consideración la experiencia, los aportes organizativos y operativos de la investigación y transferencia de tecnología de PROCIANDINO y PROCITRÓPICOS.



## PRESENTACION EN REUNION DE REPRESENTANTES 2002

### RESUMEN EJECUTIVO

#### 1. SITUACIÓN PAIS

La República Bolivariana de Venezuela se encuentra atravesando un período de fuertes turbulencias e inquietud social, consecuencia del protagonismo dominante en el escenario nacional de un proceso político revolucionario, impulsado desde el gobierno, que encuentra resistencia en diversos sectores de la sociedad.

La economía nacional, que mostraba signos de recuperación y fortalecimiento al impulso del crecimiento de los precios del petróleo, evidenció a comienzos del año 2002 la existencia de algunas dificultades, particularmente en el ámbito fiscal, optando el gobierno por sustituir el ancla cambiaria por una política de flotación del tipo de cambio.

Después de un período de recesión e inflación, el PIB bajó 6.1% en el año 1999; para luego crecer 3.2% en el año 2000 y 2.7% en el 2001. En el primer trimestre del año 2002 la economía registró una caída del 4.6% del PIB.

Por su parte, la inflación medida a través del Índice de Precios al Consumidor muestra la siguiente evolución: 20% en 1999, 13.4 en el 2000 y 12,3 en el año 2001. La inflación acumulada alcanzó 16,9 al cierre de julio de 2002 .

#### 2. SITUACIÓN AGRICULTURA

Venezuela cuenta con un sector agrícola relativamente poco importante, en términos de su participación en el Producto Interno Bruto (5,2% del PIB) , pero que , sin embargo, ocupa el 12% de la PEA, en un país con problemas de empleo y abastece en buena medida el consumo de alimentos de la población con producción nacional.

La producción agrícola es diversificada y ha demostrado una fuerte capacidad de adaptación frente a cambios importantes en la orientación de las políticas sectoriales.

Si bien todos los subsectores enfrentan dificultades de competitividad internacional debidas, en buena medida a la "enfermedad holandesa", algunas cadenas productivas han sido tradicionalmente exportadoras (café y cacao), mientras que otras muestran un interesante potencial (carne bovina, arroz).

El proceso político en marcha ha tenido impacto significativo en la institucionalidad sectorial, sin haberse concluido el diseño de organización del sector público responsable por la conducción de las políticas agrícolas y de desarrollo rural.

La eliminación del Ministerio de Agricultura y Cría y su sustitución por un Viceministerio del Ministerio de Producción y Comercio y la posterior creación del actual Ministerio de Agricultura y Tierras, así como los cambios ocurridos en los organismos adscritos son todavía procesos en pleno desarrollo.

Asimismo, la aprobación de una nueva Ley de Tierras y Desarrollo Rural ha sido motivo de un fuerte enfrentamiento entre las principales gremiales y el gobierno.

La agricultura venezolana evidencia un interesante potencial de desarrollo, sobre la base de la innovación tecnológica y la mejor utilización de los recursos naturales y de la infraestructura de riego.

### **3. POSICIÓN DE LA OFICINA DEL IICA**

La Oficina ha desarrollado una estrategia exitosa de re-posicionamiento, ampliando su base de relacionamiento institucional, concentrada anteriormente en el ex – MAC.

Como resultado, ha establecido o fortalecido los vínculos existentes con otros Ministerios, con Gobiernos Estadales y Alcaldías y con algunos organismos de nivel nacional, tales como el INIA, el SASA y el FONDAFA, así como con corporaciones regionales de desarrollo, dentro del sector público.

Paralelamente, se asigna importancia al relacionamiento con el sector privado, manteniendo vínculos de cooperación con organizaciones gremiales de cúpula, como FEDEAGRO, FEDENAGA y FEPORCINA; con organizaciones de gran prestigio por su acción en lo social, así como en el impulso que brindan al área de ciencia y tecnología, como la Fundación Polar y, finalmente, con empresas clave para la modernización de la comercialización interna, tales como la Bolsa de Productos e Insumos Agropecuarios.

Complementariamente, se ha desarrollado y fortalecido un fuerte vínculo de cooperación con el BID, apoyando la formulación y participando en la ejecución de proyectos. En este ámbito, destaca también la coordinación de acciones con la OPS/OMS en materia de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos.

### **4. AGENDA NACIONAL DE COOPERACIÓN**

La Agenda Nacional de Cooperación enfatiza el apoyo para la creación y funcionamiento de una nueva institucionalidad para la agricultura y para el desarrollo rural, capaz de asumir los retos y demandas de las profundas transformaciones que se verifican en el país y en el entorno internacional.

La estrategia de desarrollo planteada por el gobierno nacional, que se aparta de las tendencias recientes y vigentes en la mayoría de los países de la región, es un marco de referencia ineludible para la identificación de las prioridades y acciones que integran la Agenda.

La Agenda propone acciones en lo nacional y lo regional y local, así como en lo público y lo privado, sin apartarse de la orientación central de contribuir a desarrollar una nueva institucionalidad como herramienta para el mejoramiento de la agricultura y del bienestar de la población rural.

Se busca, asimismo, incorporar la noción de un nuevo rol institucional para la transformación del IICA en una entidad promotora del desarrollo, capaz de ofrecer servicios de excelencia y de obtener resultados e impactos verificables.

En todo caso, a pesar de la aparente naturaleza “burocrática o tecnocrática”, en el mejor sentido de esas palabras, del concepto de nueva institucionalidad, en la ejecución de la Agenda se procurará mantener contacto directo y cercano con la realidad de la agricultura y la vida rural, o más adecuadamente, con los agricultores y la población rural, para no perder así de vista la esencia de nuestra misión.

MC/Ms.Docs: reps0202

## **EXECUTIVE SUMMARY**

The Bahamian economy is a stable macro economy characterized by low inflation. The proximity to the United States (US) a large economy with a favorable economic climate supports the overall good performance of the Bahamian economy. The economy grew by between 2 and 3 percent in 1998. Growth in 2001 was constrained by the low growth rate in the US and the negative impact of the events of September 11<sup>th</sup>, on the US economy. The important sectors contributing to economic performance in the Bahamas are Tourism, the Offshore Financial sector and Construction. The Tourism Industry is concentrated on New Providence and Grand Bahama. While there has been an expansion in investment in tourism facilities in some of the Family Islands, agriculture and fisheries remain important economic sectors in rural communities.

The Central Bank report for the quarter ending March 2002, indicates a continued weakening in the tourism sector, a slowdown in construction output and reduced domestic financing opportunities and foreign investment led activities. These factors emphasize the need for economic diversification and an enhanced role for agriculture and the rural sector. However, there are severe problems affecting the development of the rural sector including low populations and a continuing drift to the greater economic activities offered in New Providence, limited infrastructure and poor inter-island transportation. These factors increase the cost of operating businesses and adversely affect competitiveness.

The authorities are mindful of these problems as well as the need to encourage viable communities in the family islands so that the drift to the urban centers can be reduced and the attendant rise in poverty and crime minimized. In order to achieve these objectives, the approach to the development of the rural sector has to be selective and focused.

IICA's National Agenda in the Bahamas reflects this approach and was developed through a process that was consultative and reflects the views of a wide range of stakeholders that included representation from rural communities of several of the Family Islands. The high point of this consultative process was the joint hosting of "National Consultation – 2001" between the Ministry responsible for Agriculture and IICA.

The activities of the National Agenda involve all four strategic areas as well as the four supportive areas that define IICA's strategic approach. The fact that elements of the National Agenda are supported by Bahamian institutions and personnel as well as other international Technical Cooperation agencies bode well for its successful implementation.

## CANADA—LEADERSHIP FROM THE NORTH

**IICA Representatives Meeting  
September 2-6, 2002  
San José, Costa Rica  
Larry M. Boone, Representative**

Canada, one of the largest and most developed countries in this hemisphere, is also one of the hemisphere's leaders in adapting to the stresses of globalization of agriculture. Trade promotion activities are gaining success and trade is growing. Canada recognizes that trade must be guided by rules to safeguard everyone, and has aligned itself with the overall guidelines of global regulatory agencies such as the WTO, CODEX Alimentarius, IPPC and the OIE, is an active participant in Sanitary-Phyto-Sanitary discussions, and is actively participating in discussions to establish standards still needed.

In terms of the generation and distribution of, and access to, information, Canada is a leader in Information and Communications Technology (ICT); a leader in research, including bio-technology research; training and capacity building; and university strengthening. In support of this expertise is a formidable and growing infrastructure of world-class facilities and human resources.

A few years ago, Canada recognized that her rural residents were not sharing equally in either the opportunities or the wealth being generated by Canada's growth. A Rural Secretariat was created in the Ministry of Agriculture and Agri-Food Canada to improve the access of rural people in Canada to information and training, to assist rural communities to assess their own resources and dreams and to outline their own future growth paths for themselves, with support but without imposition from the Federal Government. Emphasis has been placed on identification and development of young rural leaders, and on opportunities for women and youth, in community growth plans designed by the communities themselves. All this responds to the need to limit rural to urban migration and to provide opportunities for productive employment in rural areas, not limited to agricultural production.

Canada's most limiting variable in agriculture is climate, which largely limits active agricultural production to about 7% of the land mass of 9,970,610 sq. km. Interestingly, a similar amount of the land mass (7.6%) is covered by fresh water. This makes Canada very aware of the need to produce while conserving her valuable resources—timbering while leaving a thriving forest; fishing without depleting the oceans and lakes; and cultivating without destroying the land.

Perhaps the most important point related to the above for IICA, is that Canada stands ready to assist her neighbors in the hemisphere by sharing this experience and expertise. Canada's priorities are well aligned with IICA's Medium Term Plan, and with the Plan of Action growing out of the 2001 Summit of the Americas. The national agenda of the Canada Office of IICA was developed to assist, in our small way, Canada in finding mutually beneficial ways to channel her expertise and experience to her neighbors in the hemisphere, thereby strengthening her trade and political relationships close to home. The agenda was developed through extensive contact, direct and indirect, with many Canadian groups and organizations.

Canada is a large country with hundreds of organizations, containing one of the smallest IICA offices in the hemisphere. A large part of the office budget in recent years has been dedicated to seeking name recognition and promoting information access through sponsorships of events, massive mailings of information and building a tri-lingual web-page. Another significant amount has been dedicated to an internship program to place Canadian scientists, youth, information specialists and farmers in Latin America and the Caribbean to develop direct contacts and continuing relationships to give Canada direct access to their neighbors, and the neighbors direct access to Canadian experience and expertise. We are now working to improve our follow-up of those visits, to identify and support desirable continuing relationships which will benefit both Canada and the neighboring countries.

In the coming year, we hope to work with our Canadian partners to develop information tools to improve the awareness of international trade agreements and standards, and to train national staff in some countries



of the hemisphere in those subjects. We also intend to co-host Inter-American symposia in areas of agricultural trade, policy and integration; trade capacity building and the new economy, and to assist Canadian cooperative activities with Caribbean and Central American partners.

We intend to support Canadian agribusiness experts and association managers in visits to LAC countries, to provide training and advice on establishing and managing agribusiness enterprises and professional/farmer associations. We expect to draw on Canada's experience in supporting rural community development through support for exchanges and collaboration of Canadian government, community and farmer organization personnel with LAC countries interested in their assistance; and to co-sponsor conferences and symposia to strengthen rural community capacity building and leadership skills.

We hope to promote international communication links on science and technology subjects between Canada and LAC countries, and to provide opportunities for Canadian and LAC scientists to exchange visits to identify joint research interests, discuss technology needs and research capabilities and develop lasting relationships in a meaningful international work experience. In addition to scientists, such exchanges could include in certain cases, academics, farm managers, information and communication specialists and post-graduate students.

Since the 1997 creation of the Canadian Food Inspection Agency (CFIA), which combines regulation and protection functions often performed by separate agencies in other countries, Canada has emerged as a leader in the agricultural health field. We hope to continue to support, and to take advantage of that status by facilitating technical exchanges and workshops and other training activities providing Canadian expertise to the official veterinary and plant protection services of Canada's main LAC trade partners. We also expect to work with CFIA, as well as research and teaching institutions, to organize workshops and seminars on technical, scientific and regulatory aspects of animal and plant production and trade.

We are involved in discussions with the Association of Deans of Agriculture regarding links with similar groups in Latin America and the Caribbean. Such relationships could provide priceless assistance in identifying training needs and resources, both for filling voids in the LAC training and education systems, and in developing courses about globalization, trade, rural development and the evolution of world agriculture from the point of view of the LAC for use in the internationalization of the curricula in Canadian Universities.

Since Canada's decision to remain in IICA, which must not be assumed to be a permanent decision, the IICA Office in Canada has worked to build our name recognition and knowledge of what we do, to partially fund missions of Canadians to LAC countries, to invest time and effort sharing the planning and development of symposia and seminars and to promote Canada's expertise and experience in the hemisphere. Canada's role as a partner with IICA, and not just a donor, has been increasingly recognized and appreciated by Canada, and in many cases Canadian agencies have been generous in supporting costs of activities jointly planned with IICA, recognizing that they also gain from the exchanges and experiences. As all things do, however, that has its limits, and if IICA wishes to promote the sharing of more and more Canadian expertise in LAC countries, ways must be found to support more effort financially. We therefore propose to work closely with the Office of Strategic Partnerships to seek funds for use in expanding our internship program, for sponsoring international conferences and seminars, and to bring young Canadians into the IICA office for brief periods to gain experience in an international organization.



## EXECUTIVE SUMMARY

This presentation describing the socio-political and economic landscape of Barbados and the National Technical Agenda for Cooperation of the IICA Office in Barbados, has been prepared by the Representative, Mrs. Ena C. Harvey, in accordance with the outline agreed by the Directors of Operations.

### Profile of Barbados

Barbados is the most easterly of the Caribbean islands. It has a total land area of 440 km<sup>2</sup>. The lands rise from sea level to a maximum height of 340m near the centre of the island, with the south and west coast rising in gentle limestone terraces, marked by gullies radiating from the central highlands. Most of the soils in Barbados are calcareous with a high clay content, and are generally suitable for cultivation of a wide range of crops. There are 11 parishes.

### *Socio-Political and Economic Landscape*

In 2000, the population of Barbados was estimated at 267,900 with a labour force of 202,200. The UNDP Human Development Report, 2001 ranked Barbados as the top country among developing nations, with a rank of 31 out of 162 countries.

The Government is a parliamentary democracy. There are 3 political parties, the ruling Barbados Labour Party (BLP), the opposition Democratic Labour Party (DLP) and the National Democratic Party (NDP).

The economy is dependent on tourism, agriculture and light manufacturing. Offshore finance and information services are important foreign exchange earners. Exports are estimated at \$260 million, with partners mainly in the UK, US, T&T, Venezuela, Ja. Imports are estimated at \$800.3 million.

The economy is currently in recession, with the depression of conditions caused by a slump in the tourism industry, poor performance of the agricultural sector, slowdown in the construction sector, and subsequent ripple effects on related quarrying, wholesale, retail, business and other services sectors.

## AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

The agricultural sector contributed 6.26% to the GDP of \$987.2 million and employed approximately 4,800 persons. Agricultural imports totaled \$331.5 million in 2000 while exports were valued at \$134.8 million representing a trade deficit of \$196.7 million. In terms of food security, fisheries and non-sugar agriculture contributed 25.9% of the domestic food consumed.

Apart from trade in agricultural commodities, there is also potential for the development of agro-, eco-, heritage and health / wellness tourism, and to focus these developments within the rural communities. In this context, there are opportunities for exploiting what can be referred to as “Signature” products of Barbados, such as the Morgan Lewis Mill (the only working wind-powered mill in the Caribbean), the “Sugar Trail” (comprising 6 sugar plantation heritage sites), Barbados Black Belly sheep, Sea Island Cotton, hot peppers, traditional cuisine and medicines, and handicrafts.

### *Constraints facing the Agricultural Sector*

Trade liberalization is the most important single factor, which is expected to impact on the local agricultural sector in Barbados in 2001 – 2010. Moreover, these developments also have significant implications for the protection of local agricultural production and for food security.

In terms of linkages between agriculture, tourism and other sectors of the economy, there has been some level of linkage established in terms of sale of fresh produce, floricultural products, and processed products to the tourism and hospitality sectors. The actual level of linkage remains nebulous, however, and there appears to be significant potential for increasing the linkage. At the commercial level, issues of compliance with the SPS Agreement are already beginning to affect trade. Barbados therefore needs to move quickly to update plant and animal health and food safety legislation, improve infrastructure and build national capacity to achieve compliance with WTO arrangements.

The issue of investment of resources in the sector is a challenging one. At present, the agricultural sector is facing increased competition from tourism, residential use and commercial development for economic resources of land, labour and capital. In addition, without available data on the economic impact assessment of increasing food security and decreasing the food import bill, it is difficult to justify the strategic importance of the sector or the allocation of resources to increase competitiveness and sustainability.

The opportunities for a sustainable, competitive sector all point to product differentiation with a focus on health, ethnic and tourist markets, and to the need for effective public/private sector partnerships to overcome constraints. There is also consensus that these constraints have a much greater chance of having the desired impact on the survival and long term sustainability of agriculture and agro processing, if addressed from a perspective of maximizing all possible linkages between agriculture and other economic sectors, streamlining the activities of the existing agencies which lend support to the sector, and increasing resource allocations.

## **THE IICA OFFICE IN BARBADOS**

The Barbados office is responsible for three major programmes:

- Coordination of the Agro-Entrepreneurs Distance Learning Programme in Barbados, and the Caribbean Region
- Establishment and coordination of the Agro-Tourism Linkages Centre for Barbados, and the Caribbean
- Execution of the National Agenda for Technical Cooperation

### **Distance Learning Centre**

Over the past two years, the ADLTC has grown at a rapid rate with the development of courses, establishment of 4 distance learning centres in Jamaica, Grenada, Trinidad & Tobago and St. Lucia, and the support and promotion of training with these courses across the five countries. The CA, Barbados has also been responsible for two externally-funded projects in the development of distance learning courses. These are an IICA/CARDI project which involves the preparation of three courses, and an OAS-funded project through which nine new courses have been developed. The OAS project also includes the provision of scholarships, training of course writers, training of technicians, and promotion of all of IICA's Distance Learning courses.

### **Agro-Tourism Linkages Centre**

The goal of the Agro-Tourism Linkages Center is to facilitate commercial linkages between the agricultural and agro-industrial sectors (from Farm to Table) and the Tourism sector, with an emphasis on the integration of rural communities, so as to promote sustainable rural development.

### **The National Technical Cooperation Agenda, 2002 – 2006**

This agenda represents the mechanism for IICA's action in Barbados over the coming four-year period, 2002 – 2006. It has been developed through dialogue with the national authorities, the private sector, academia and civil society, and sets out the areas for IICA's action under the six (6) strategic areas of:

1. Trade and Agribusiness Development
2. Technology & Innovation
3. Agricultural Health and Food Safety
4. Sustainable Rural Development
5. Information and Communication Management
6. Education and Training

The Agenda places emphasis on maximizing linkages between agriculture and the rest of the economic sectors of the economy, strengthening of the Ministry of Agriculture, fostering of partnerships with other technical and financial assistance agencies, garnering private sector support, and creating sustainable commercial ventures for producers.

The budget for 2003, detailing activities and expected results, has been submitted for approval. A timetable of activities over the 4-year period has also been submitted.

The activities undertaken to date for promotion of the proposed National Agenda have included:

- Consultation with the Ministry of Agriculture and Rural Development, including discussion on the IICA/PAHO agreement, and specific requests from the Prime Minister of Barbados arising from the visit of the Director General, and from the National Consultation of the Social Partners
- Preparation of the National Agenda in brochure format, and distribution to all stakeholders, and promotion via the media
- Focus group meetings with key stakeholders, including the BADMC, BAS, Organic Farmers, Farmers' Groups, Barbados Hotel & Tourism Association, Enterprise Growth Fund Limited.

**REUNION DE REPRESENTANTES  
2 AL 7 DE SEPTIEMBRE, SAN JOSE, COSTA RICA**

**REPUBLICA DOMINICANA  
RESUMEN EJECUTIVO**

**1. Situación Económica, Social y Política del País: Situación y Perspectivas**

La República Dominicana ha tenido un desempeño excelente en el pasado reciente. El comportamiento económico de la República Dominicana en la década de los 90 fue excepcional, resultando en una tasa de crecimiento de 5,8% anual, más del doble del promedio de Latinoamérica, compartiendo, incluso, los máximos niveles mundiales de crecimiento al final de los 90.

Durante el año 2001, período de graves dificultades mundiales, la economía dominicana siguió exhibiendo una tendencia de crecimiento superior a la región, después de la recuperación de su aparato productivo el cual se había resentido por los cambios en el entorno internacional y ajustes macroeconómicos internos. En el 2001 el PBI tuvo un crecimiento de 2.9 por ciento. Para el año 2002 las tendencias favorables del país se mantienen, como se desprende del informe de la economía del primer semestre del 2002 donde se reporta una tasa de crecimiento del Producto Bruto Interno de 6%.

El ambiente político del país es excelente. La República Dominicana tiene más de 30 años bajo gobiernos democráticos, con un proceso de fortalecimiento de las instituciones de la sociedad civil y una relativa, pero lenta y con altibajos, mejoría de las instituciones públicas, el cual es un campo donde se perfila la necesidad de mayores esfuerzos para mejorar y fortalecer la capacidad y estabilidad de las instituciones públicas.

En lo social, los indicadores del país reflejan un proceso de mejoría, aunque con algunos altibajos. Proyecciones demográficas indican que en el 2001 la población dominicana alcanzó la cifra de 8.5 millones de habitantes, de los cuales 4.3 millones serían varones y 4.2 millones hembras. La población urbana se estima en un 60% y la rural en un 40%.

**2. Situación de la Agricultura y el Desarrollo Rural en el País**

La agricultura es uno de los principales sectores productivos de la República Dominicana. Esta, y el mundo rural en su conjunto, han sido beneficiarios también de los cambios experimentados por el país en el orden económico, social y político. En efecto, el crecimiento del PIB Agropecuario (Agricultura, Ganadería, Silvicultura y Pesca) para los años 90s fue de 4.39% anual, y de 5.1% anual para el período del 1996 a 1999. No obstante, a pesar de esto, la contribución al Producto Interno Bruto Nacional disminuyó progresivamente del 13,9% en 1991 al 11,2% en el año 2000, como consecuencia de un mayor crecimiento del resto de la economía.

En la situación actual del sector agropecuario hay que destacar que para el año 2001, el Sector agropecuario creció 5.1% basado en que el subsector agrícola creció a una tasa de 5.8% principalmente por el arroz en cáscara, las papas, el maíz en grano, el banano, la piña, tabaco en rama y el cacao en grano. Por el contrario algunos rubros mostraron contracción en su desenvolvimiento productivo como fueron: café cerezo, batata, yautía, naranjas dulce, tomate industrial y frijoles, entre otros. La producción pecuaria creció en 1.8%, sustentado en el incremento de la producción de carne de cerdo en 26 por ciento, leche fresca en 9 por ciento y huevos de mesa en 5.5 por ciento.

Estos datos indican que el ámbito rural y el sector agroalimentario en particular han tenido un desempeño inferior al resto de la economía y continúan concentrando una alta proporción de la pobreza. Según el Banco Central de la República Dominicana, para el 1998 el 25.8% de la población dominicana tenía ingresos por debajo de la línea de pobreza establecida en RD \$894.00 mensuales por persona, equivalente a US \$64.00. Esto implica que alrededor de 2.1 millones de dominicanos, pueden ser considerados pobres, de los cuales más del 60 por ciento (1.26 millones) viven en áreas rurales.

Evidentemente, los datos del sector agropecuario, no incluyen el impacto de su vinculación con otros sectores de la economía como el caso de las zonas francas donde la industria del cigarro es una de las más importantes o en el sector industrial donde el procesamiento de leche y arroz constituyen aportes importantes a este sector de la economía.

Incluso, en términos sociales, la vida económica de la mayor parte de los municipios del país está determinada por alguna actividad agropecuaria.

En otro orden de ideas, hay que indicar que el nivel tecnológico agregado de la agricultura dominicana es relativamente bajo, pese a algunas excepciones en subsectores como la producción avícola, algunas frutas y hortalizas, café de especialidad, y banano orgánico, y la existencia de algunos productores individuales de alto nivel tecnológico. De hecho, coexisten dos subsectores diferentes: uno moderno o en vías de modernización, con estructura empresarial y orientación a los mercados, cuya tecnología es relativamente avanzada, y otro de pequeña escala y limitada capacidad empresarial, que tiende a concentrarse en ambientes frágiles y suelos de baja fertilidad.

También como parte de las políticas del Estado Dominicano se ha trabajado en la inserción del país en el proceso de globalización. Para esto el país ha sido signatario tanto del acuerdo con la Organización Mundial de Comercio, como de varios acuerdos regionales de libre comercio (Acuerdo de Libre Comercio con Centro América y el Acuerdo de Libre Comercio del Caribe – CARICOM).

### **3. Posicionamiento de la Oficina del IICA y su Relación con los Sectores Públicos y Privados del País**

El IICA sigue jugando un papel de liderazgo entre las instituciones internacionales y regionales de Cooperación Técnica, desempeñando su función en el marco de una permanente comunicación con los sectores públicos y privados. La realización de consultas con los líderes del sector agropecuario público y privado del país ha sido una constante de la AC, a través de los años, en el proceso de identificación de prioridades nacionales y la concertación del tipo y alcances de la cooperación que la Oficina del IICA en el país puede ofrecer, ya sea con recursos propios o con aportes de organismos y entidades nacionales e internacionales. Esta forma operativa se ve reforzada cualitativa y operacionalmente en estos momentos, cuando la AC recibe solicitudes específicas de cooperación no solo de las instituciones del sector agropecuario sino también del propio Presidente de la República, la Secretaría de Estado de Finanzas, el Banco Central y otras entidades públicas

### **4. Temas Prioritarios de la Agenda de Cooperación en el País**

El objetivo general de las acciones del IICA en el país es contribuir a lograr el desarrollo rural y el crecimiento sustentable de la agricultura, para lo cual opera en función de un conjunto de temas prioritarios que orientan la acción del IICA en la República Dominicana.

La conformación de los temas prioritarios de la Agenda de Cooperación se produjo mediante un esfuerzo de consulta nacional durante el periodo 2001-02 con los sectores públicos y privados de la agricultura dominicana, los lineamientos de la nueva Dirección General en su documento “Reposicionando al IICA para Enfrentar los Desafíos del Siglo XXI” así como tomando en consideración las Agendas Nacional, Regional y Hemisférica para el periodo 2003-2006 del IICA. Estos temas son:

***Políticas y Comercio*** : Asistir a las Autoridades Nacionales en el diseño de Políticas de Negociación ante OMC, ALCA y negociaciones bilaterales orientadas a lograr consolidar procesos de apoyo a los productores.

***Políticas para el Desarrollo de la Agroempresa***: Promover la cooperación en ciencia y tecnología para reforzar las competencias nacionales en estos ámbitos y contribuir a hacer frente a los problemas de la inversión y la asociación comercial en materia de transferencia de tecnología.

***Desarrollo Rural Sostenible***: Impulsar programas para mejorar la agricultura y la vida rural y promover la agroindustria como contribución esencial a la reducción de la pobreza y el fomento del desarrollo integral.



**Mejoramiento de la Inocuidad y Sanidad Agropecuaria:** Respaldar la estructuración de acciones para fortalecer estratégicamente la producción agroalimentaria de calidad competitiva es parte esencial del plan de acción estratégico para el desarrollo de la agricultura, dado que la transformación de los niveles de calidad de la producción agropecuaria es uno de los grandes desafíos de agricultura dominicana.

**Tecnología e Innovación:** Apoyar los esfuerzos en educación y capacitación del país para lograr los cambios tecnológicos que requiere la modernización del sector agropecuario, en función del papel preponderante que el IICA ha jugado en los esfuerzos de capacitación llevados a cabo.

La ejecución de esta Agenda de Cooperación se fundamenta en un trabajo conjunto con las instituciones del sector público agroalimentario encabezado por la SEA, que es la entidad rectora del sector y tiene cuatro (4) Subsecretarías: Administrativa y Financiera, Planificación Sectorial, Producción y Mercadeo, y la Subsecretaría de Extensión y Capacitación Agropecuaria. Este nivel organizacional lo completa la Dirección General de Ganadería. Existen ocho (8) direcciones regionales que abarcan todo el territorio nacional. Las regionales dependen jerárquicamente del Secretario de Estado de Agricultura, aunque sus funciones las realizan interactuando con las diferentes subsecretarías y con otras instituciones descentralizadas del Sector.

De igual forma participan otras instituciones descentralizadas adscritas a la SEA como son: el Banco Agrícola, el Consejo Dominicano del Café, el Instituto Agrario Dominicano (IAD), el Instituto de Estabilización de Precios (INESPRE), el Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo, el Consejo Nacional de Investigaciones Agropecuarias y Forestales, el Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF), el Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA), y el Instituto Nacional del Algodón (INDA).

Todos los organismos del sector público agropecuario forman parte del Consejo Asesor de la AC/RD, así como varios del sector privado. De igual forma, la AC de la República Dominicana siempre ha trabajado de cerca con la oficina del USDA, AID, BM, BID, FAO y GTZ en el país.



## EXECUTIVE SUMMARY

### Introduction

The member states of IICA within the Organization of Eastern Caribbean States comprise, the countries of Antigua and Barbuda, Dominica, Grenada, Saint Lucia, St. Kitts and Nevis and St Vincent and the Grenadines. The total population is just under half a million.

OECS member states share a common currency and a common central bank, the Eastern Caribbean Central Bank (ECCB). The sub-region is a part of the CARICOM Region and benefits from the Agreements, which are signed by CARICOM at regional, hemispheric and global level.

In general the socio-political situation of the countries are similar. All countries have enjoyed fairly stable democratically elected governments. Parliamentary elections are held every four years. In most of the countries two major political parties contest general elections.

By and large the economies are very open with values in trade (imports and exports) recording imports about 10% higher than exports. A major component of the import bill is food, which is on an average 60% of food requirements. Traditionally the economies of the Windward Islands were largely dependent on the agriculture sector, while the Leeward Islands were more service oriented primarily tourism. However the erosion of preferential treatments in the banana markets in the EU, has resulted in a structural change in the economies in the Windward Islands to a more service oriented economy primarily tourism but with a growing trend towards financial services.

### Agriculture in the Economies of the OECS

The economies of the OECS have been significantly impacted by some of the recent developments on the global arena, particularly those which affect agriculture and rural life.

- Access to development assistance and grant financing: Post 1994 and the creation of the WTO the countries had already began to experience the negative impact from significant reductions in development assistance and grant financing which confronted the region at the end of the cold war with the loss of its geo-political importance. Subsequently many traditional donors have also shifted attention to poverty alleviation in more disadvantaged countries. The agriculture sector is traditionally considered high risk and unattractive to international and regional lending institutions. This is due to its significance to rural life and poverty alleviation the very same characteristic which increases its risk factor.

The main source of financing for the agriculture sector now is through the EU funding and this is pegged to the rehabilitation and recovery of the banana industries and to safety net measures in farming communities that have been marginalized by the declines in incomes from bananas.

Other sources of funding include the Caribbean Development Bank through the Commercial Banking Sector at commercial rates. Grant financing is also available for Poverty Reduction Programmes and Basic Needs Trust Fund through the CDB. Development funds are available through the development banks but this source of financing is limited to amounts under US\$40,000. Technical cooperation agencies such as IICA and FAO are active in the region, but the intervention is more catalytic than developmental due to the level of funding available. There is therefore low investment in the sector and as a consequence low use of technology as well as low capacity to benefit fully from technical cooperation efforts.

- Trade Liberalisation: The increasing liberalization of trade in agriculture commodities has dealt a severe blow to the economies of the traditionally banana dependent economies of the OECS, creating even wider and deeper social changes. The range in declines in agriculture contribution to GDP varies from 2.8% in St Vincent and the Grenadines through to 10% in Dominica and 20% in Saint Lucia. However, the extent on the impact of the smaller Dominican economy is reflected in the serious economic crisis now facing the country. Recently a historic US\$20 million stabilisation financing was

approved for Dominica by CARICOM. Furthermore CARICOM is putting in place a regional stabilisation fund in anticipation of similar situations arising in other countries. Most of the impact is felt in rural communities where incomes have been severely eroded. Notwithstanding, the number of persons employed in the sector ranges from about 4% in the Leeward Islands through 22.3% in Saint Lucia to 40% in Dominica, while contribution to GDP ranges from 4% in the Leewards to through 7% in Saint Lucia, 8% in Grenada and 12% in St Vincent and the Grenadines.

The sector is further challenged by the measures, which must be adopted to satisfy agriculture health, and food safety requirements for trade in global markets. These required changes and improves cut across human resource development across the agri-food chain to improvements in infrastructure and services. Meeting product standards, requirements for certification and adequate quarantine services are still significant challenges for the ECS countries.

The linkages between agriculture and relevant sectors such as tourism and education are still weak in all the countries. The fresh produce trade, which is potentially the main vehicle for establishing linkages with the tourism sector, is challenged by lack of consistency in volumes and quality. The value-added subsector is underdeveloped and agricultural trade in domestic and importing markets is still mainly in primary produce. Agribusiness or enterprises are therefore largely associated with primary production resulting in low levels of profitability and a very short agri-food chain for the commodities targeted. This of course reduces the employment creation content and the market opportunities within the commodity.

Environmental threats to agriculture and rural life are of real concern to the ECS. The sub-region receives 2.5 storms per annum. Antigua and Barbuda nearly always shares two of these storms with other countries. Vulnerability of these economies to such frequent disasters is often not recognized by the international community and technical cooperation agencies including IICA. This means that long term programs aimed at disaster mitigation are not given sufficient attention and the livelihoods of the population especially those in farming communities are often denied them for periods much longer than necessary after a disaster.

It is clear that the agriculture sector in the ECS is at this time in deep trouble. This has urged the OECS Secretariat to prepare a Plan of Action for the Development of the Agriculture Sector this last August, to be placed on the Agenda when OECS Heads of Government meet in November of this year.

The IICA Agenda for Technical Cooperation defined by the respective countries, focuses on two main areas (a) strategic actions to assist the countries to take measures to improve capacities to satisfy requirements for trading in global markets and (b) capacity building in farming areas for income generation in new areas and through improved productivity in traditional areas. The Agendas seek to foster the policy and institutional environment to enable agri-enterprises to function as profitable entities. Special emphasis is given to supporting the development of micro-enterprises in rural areas with considerations for youth and women, and other community-based groups. In this regard IICA will strengthen its collaborations with national institutions including NGOs with which it has worked in the past, both for project implementation and for capacity building within traditional agents of rural change. The strategic collaborative arrangements especially at country level with institutions such as FAVA/CA, CARDI, USDA/APHIS and FAO are critical to the success of many of the actions and these arrangements will continue. IICA will also be attempting to access more substantive external financing which will allow the accommodation of projects which are more developmental in nature but which require funding in excess of the quota allocations.

The Agendas are heavily training and education oriented and this is reflected in the 26% share of the budget to this area. Most of this training is in the area of capacity building and project identification and implementation in rural areas. The further allocation of 14% to sustainable rural development is another indicator of the concerns of the countries to the increasing threats to incomes in rural communities, brought about by the declines in the traditional commodities. A significant 21% has also been allocated to the area of trade and agribusiness development. The countries are therefore indicating that the urgency to initiate actions that will enhance compliance with requirements for trading in agriculture is being pursued in full recognition, that with such changes will come the inherent need for transformation in rural communities, formally dependent on traditional agriculture.





## GUYANA COUNTRY PROFILE

Country Name – Long Form: Cooperative Republic of Guyana

- Short Form: Guyana

### (a) Economic Profile:

- per capita GNP US\$785 (1999)est (Poverty Reduction Strategy Paper)
- GDP per capita Annual Growth Rate %: 1975-2000:0.3%; 1990-2000:5.0%
- Average annual change in Consumer Price Index: 1990-2000:6.3%; 1990-2000:6.1%
- Imports of Goods and Services as a % of GDP 1990:80%; 2000:111%
- Exports of Goods and Services as a % of GDP 1990:63%; 2000:97%
- Subsector contribution to GDP
  - Services: 40%
  - Agriculture, Forestry and Fishing: 31%
  - Mining and Quarrying: 16%
  - Manufacturing: 10%
  - Construction: 5%

### (b) Principal Agricultural Products

#### Production Industries

COMMODITY	YEAR		
	1999	2000	2001
Rice (Tonnes)	365,469	291,841	322,310
Sugar (Tonnes)	321,438	273,703	284,477
Poultry (Tonnes)	12,433	11,769	12,486
Eggs ('000)	25,728	30,119	25,692
Forestry (cu meter)	498,400	418,948	438,410
Other Crops	* See attached		

### (c) Demographic Profile

- Population: 772,214
- Population Growth Rate: 1999:0.5
- Net Migration 1999 ('000): -12.2
- Crude Birth Rate 2000 (per 1000): 23.9
- Crude Death Rate 2000 (per 1000): 7.2
- Infant Mortality Rate 2000 (per 1000 live births): 29.0

**(d) Cultural Profile**

- Religions: - Christian 50%
  - Hindu 33%
  - Muslim 9%
  - Others (Rastafarian, Jewish, Bahai, ....) 8%

**(e) Population (2000)**

Male	Female	Total
380,470	391,744	772,214

Ethnic groups: East Indians - 49%; Negroes - 32%; Mixed - 12%; Amerindians - 6%; White and Chinese - 1%

Age Structure: 0-14 years - 28%  
15-64 years - 67%  
65 years and over - 5%

**(f) Official Language**

*English* is the official language. In addition, other languages used are Amerindian dialects spoken by the nine Amerindian Tribes, Creolese, Hindi and Urdu.

**(g) Currency Unit**

The official currency unit is the Guyana Dollar (GYD)  
Current exchange rate per US dollar is 190-1 (variable)

**(h) National Day**

- Independence - 26 May (1966 from UK)
- Republic Day - 23 February (1970)



**PRODUCTION OF OTHER CROPS FOR**  
**1999**

<b>CROPS</b>	<b>UNITS</b>	<b>TOTAL</b>
<b>CEREALS &amp; LEGUMES</b>		
<b>Corn</b>	<b>m/t</b>	<b>3,199.3</b>
<b>Blackeye</b>	<b>m/t</b>	<b>298.0</b>
<b>Minica</b>	<b>m/t</b>	<b>218.7</b>
<b>Other legumes</b>	<b>m/t</b>	<b>54.8</b>
<b>OIL SEEDS</b>		
<b>Peanuts</b>	<b>m/t</b>	<b>2,264.0</b>
<b>Coconut</b>	<b>000 nuts</b>	<b>90,039.3</b>
<b>GROUND PROVISION</b>		
<b>Cassava {bitter}</b>	<b>m/t</b>	<b>13,703.3</b>
<b>Cassava {sweet}</b>	<b>m/t</b>	<b>14,365.0</b>
<b>Sweet potato</b>	<b>m/t</b>	<b>1,779.8</b>
<b>Eddoe</b>	<b>m/t</b>	<b>4,111.4</b>
<b>Yam</b>	<b>m/t</b>	<b>2,636.3</b>
<b>Tannia/Dasheen</b>	<b>m/t</b>	<b>77.1</b>
<b>Plantain</b>	<b>m/t</b>	<b>6,456.6</b>
	<b>m/t</b>	
<b>VEGETABLES</b>		
<b>Tomato</b>	<b>m/t</b>	<b>1,647.1</b>
<b>Cabbage</b>	<b>m/t</b>	<b>741.1</b>
<b>pumpkin</b>	<b>m/t</b>	<b>1,880.9</b>

<b>CROPS</b>	<b>UNITS</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Bora</b>	<u>m/t</u>	<b>4,423.5</b>
<b>Ochro</b>	<u>m/t</u>	<b>2,973.4</b>
<b>Boulanger</b>	<u>m/t</u>	<b>2,551.6</b>
<b>Squash</b>	<u>m/t</u>	<b>3,374.4</b>
<b>Cucumber</b>	<u>m/t</u>	<b>2,819.8</b>
<b>Mustard</b>	<u>m/t</u>	<b>412.7</b>
<b>Pack Choi</b>	<u>m/t</u>	<b>450.1</b>
<b>Poi</b>	<u>m/t</u>	<b>438.2</b>
<b>Corilla</b>	<u>m/t</u>	<b>1,554.7</b>
<b>Other Vegetables</b>	<u>m/t</u>	<b>928.4</b>
<b>SPICES &amp; SEASONINGS</b>		
<b>Eschallot</b>	<u>m/t</u>	<b>1,816.7</b>
<b>Hot Peper</b>	<u>m/t</u>	<b>1,349.7</b>
<b>Ginger</b>	<u>m/t</u>	<b>521.6</b>
<b>Tumeric</b>	<u>m/t</u>	<b>567.0</b>
<b>Other Spices</b>	<u>m/t</u>	<b>500.6</b>
<b>CITRUS</b>		
<b>Lime</b>	<u>m/t</u>	<b>715.2</b>
<b>Grapefruit</b>	<u>m/t</u>	<b>368.8</b>
<b>Orange</b>	<u>m/t</u>	<b>4,491.5</b>
<b>Other Citrus</b>	<u>m/t</u>	<b>919.4</b>

<b>FRUITS</b>	<b>UNITS</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Banana</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>9,101.9</b>
<b>Pineapple</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>2,501.9</b>
<b>Avacado</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>5,829.5</b>
<b>Sapodilla</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>9.3</b>
<b>Carambola</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>4,11.0</b>
<b>Watermelon</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>2,081.1</b>
<b>Cashew</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>19.8</b>
<b>Mango</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>11,434.5</b>
<b>Cherry</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>577.4</b>
<b>Passion Fruit</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>260.7</b>
<b>Bilimbi</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>17.4</b>
<b>Other Fruit</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>1,786.2</b>
<b>Coffee</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>293.7</b>
<b>Cocoa</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b>260.8</b>

**PRODUCTION OF OTHER CROPS FOR THE YEAR  
2000**

<b>CROPS</b>	<b>UNITS</b>	<b>TOTAL</b>
<b>CEREALS &amp; LEGUMES</b>		
<b>Corn</b>	<u>m/t</u>	<u>3,828.8</u>
<b>Blackeye</b>	<u>m/t</u>	<u>344.5</u>
<b>Minica</b>	<u>m/t</u>	<u>361.4</u>
<b>Other legumes</b>	<u>m/t</u>	<u>60.8</u>
<b>OIL SEEDS</b>		
<b>Peanuts</b>	<u>m/t</u>	<u>2264.2</u>
<b>Coconut</b>	<u>000 nuts</u>	<u>98,850.8</u>
<b>GROUND PROVISION</b>		
<b>Cassava {bitter}</b>	<u>m/t</u>	<u>22,610.3</u>
<b>Cassava {sweet}</b>	<u>m/t</u>	<u>22,244.0</u>
<b>Sweet potato</b>	<u>m/t</u>	<u>3,674.3</u>
<b>Eddoe</b>	<u>m/t</u>	<u>7,698.3</u>
<b>Yam</b>	<u>m/t</u>	<u>3,803.9</u>
<b>Tannia/Dasheen</b>	<u>m/t</u>	<u>77.3</u>
<b>Plantain</b>	<u>m/t</u>	<u>23,291.7</u>
	<u>m/t</u>	
<b>VEGETABLES</b>		
<b>Tomato</b>	<u>m/t</u>	<u>4,682.6</u>
<b>Cabbage</b>	<u>m/t</u>	<u>323.3</u>
<b>pumpkin</b>	<u>m/t</u>	<u>9,765.0</u>

<b>Bora</b>	<u>m/t</u>	<b>12,484.4</b>
<b>Ochro</b>	<u>m/t</u>	<b>9,079.6</b>
<b>Boulanger</b>	<u>m/t</u>	<b>5,912.3</b>
<b>Squash</b>	<u>m/t</u>	<b>8,622.9</b>
<b>Cucumber</b>	<u>m/t</u>	<b>8,378.6</b>
<b>Mustard</b>	<u>m/t</u>	<b>22,9</b>
<b>Pack Choi</b>	<u>m/t</u>	<b>45.5</b>
<b>Poi</b>	<u>m/t</u>	<b>1,456.3</b>
<b>Corilla</b>	<u>m/t</u>	<b>7,260.0</b>
<b>Other Vegetables</b>	<u>m/t</u>	<b>3,925.1</b>
<b>SPICES &amp; SEASONINGS</b>		
<b>Eschallot</b>	<u>m/t</u>	<b>4,524.4</b>
<b>Hot Peper</b>	<u>m/t</u>	<b>4,877.5</b>
<b>Ginger</b>	<u>m/t</u>	<b>521.6</b>
<b>Tumeric</b>	<u>m/t</u>	<b>567.0</b>
<b>Other Spices</b>	<u>m/t</u>	<b>86.8</b>
	<u>m/t</u>	
<b>Citrus</b>		
<b>Lime</b>	<u>m/t</u>	<b>1,307.3</b>
<b>Grapefruit</b>	<u>m/t</u>	<b>3,773.1</b>
<b>Orange</b>	<u>m/t</u>	<b>7,407.5</b>
<b>Other Citrus</b>	<u>m/t</u>	<b>1,997.3</b>

<b>Fruits</b>	<b><u>UNITS</u></b>	<b><u>TOTAL</u></b>
<b>Banana</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>18,643.8</u></b>
<b>Pineapple</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>3,180.2</u></b>
<b>Avacado</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>757.4</u></b>
<b>Sapodilla</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>80.1</u></b>
<b>Carambola</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>1,661.8</u></b>
<b>Watermelon</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>65.5</u></b>
<b>Cashew</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>8.1</u></b>
<b>Mango</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>9,118.2</u></b>
<b>Cherry</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>8,76.2</u></b>
<b>Passion Fruit</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>51.4</u></b>
<b>Bilimbi</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>1,015.2</u></b>
<b>Other Fruit</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>2,257.9</u></b>
<b>Coffee</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>14.8</u></b>
<b>Cocoa</b>	<b><u>m/t</u></b>	<b><u>260.8</u></b>

## PRODUCTION OF OTHER CROPS FOR 2001

<b>CROPS</b>	<b>UNITS</b>	<b>TOTAL</b>
Corn	m/t	2,023.1
Blackeye	m/t	193.6
Minica	m/t	336.5
Other legumes	m/t	3.2
<b>OIL SEEDS</b>		
Peanuts	m/t	1,299.9
Coconuts	m/t	52,543.4
<b>GROUND PROVISION</b>		
Cassava {bitter}	m/t	16,629.0
Cassava {{sweet}}	m/t	12,302.1
Sweet potato	m/t	2,124.9
Eddoe	m/t	5,122.0
Yam	m/t	4,107.4
Tannia / Dasheen	m/t	77.3
Plantain	m/t	16,925.2
<b>VEGETABLES</b>		
Tomato	m/t	2,634.5
Cabbage	m/t	267.6
Pumpkin	m/t	4,571.3
Bora	m/t	5,258.7
Ochro	m/t	4,199.9
Boulangier	m/t	2,606.4
Squash	m/t	5,007.7
Cucumber	m/t	4,234.7
Mustard	m/t	35.5
Pak Choi	m/t	97.9
Poi	m/t	181.1
Corilla	m/t	2,977.9
Other vegetables	m/t	1,952.2
<b>SPICES &amp; SEASONING</b>		
Eshallot	m/t	2,254.9
Hot Pepper	m/t	3,181.5

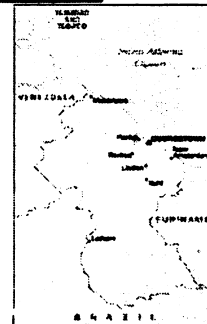
<b>Ginger</b>	<b>m/t</b>	<b>521.5</b>
<b>CROPS</b>	<b>UNITS</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Tumeric</b>	<b>m/t</b>	<b>567.0</b>
<b>Other spices</b>	<b>m/t</b>	<b>398.0</b>
<b>CITRUS</b>		
<b>Lime</b>	<b>m/t</b>	<b>2,566.6</b>
<b>Grapefruit</b>	<b>m/t</b>	<b>2,050.6</b>
<b>Orange</b>	<b>m/t</b>	<b>4,860.4</b>
<b>Other Citrus</b>	<b>m/t</b>	<b>2,389.4</b>
<b>FRUITS</b>		
<b>Banana</b>	<b>m/t</b>	<b>17,125.4</b>
<b>Pineapple</b>	<b>m/t</b>	<b>4,429.0</b>
<b>Avacado</b>	<b>m/t</b>	<b>421.1</b>
<b>Sapodilla</b>	<b>m/t</b>	<b>19.6</b>
<b>Carambola</b>	<b>m/t</b>	<b>517.4</b>
<b>Watermelon</b>	<b>m/t</b>	<b>103,676.0</b>
<b>Cashew</b>	<b>m/t</b>	<b>6.7</b>
<b>Mango</b>	<b>m/t</b>	<b>11,388.8</b>
<b>Cherry</b>	<b>m/t</b>	<b>1,160.9</b>
<b>Passion Fruit</b>	<b>m/t</b>	<b>37.9</b>
<b>Bilimbi</b>	<b>m/t</b>	<b>74.3</b>
<b>Other Fruit</b>	<b>m/t</b>	<b>2,703.5</b>
<b>Coffee</b>	<b>m/t</b>	<b>182.8</b>
<b>Cocoa</b>	<b>m/t</b>	<b>260.8</b>



# GUYANA

The Development of the  
*IICA*  
Technical Cooperation  
Agenda

## Map of Guyana



## Macro Indicators

- GDP per capita (2000) US\$3,963
- GDP per capita Annual Growth Rate:  
1975 – 2000: 0.3%    1990 – 2000: 5.0%
- Imports of Goods & Services as % of GDP  
1990: 80%            2000: 111%
- Exports of Goods & Services as % of GDP  
1990: 63%            2000: 97%
- Human Development Index (HDI) Rank: 103

## Demographic Characteristics

- 2000 Total Population: 772,214
- Surface area: 215,000 sq. km
- Forest area: 168,800 sq. km
- Population density: 3.59 per square km
- Urban population: 38.2%
- Rural population: 61.8%
- Rural Density: 105 per sq. km of arable land

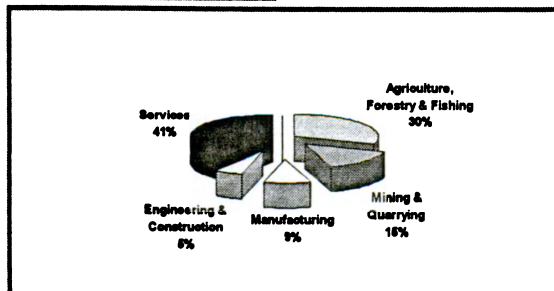
## IICA Guyana Stakeholders

- Public Sector
- Private Sector, especially agribusinesses
- Rural Producer Groups
- Agricultural Educational Institutions
- Foreign Assistance Donors

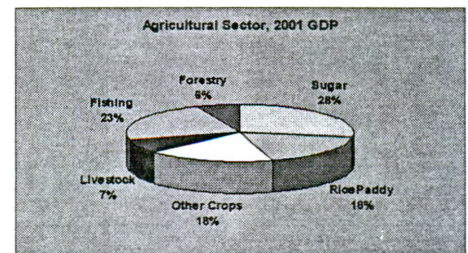
## Public Sector

- Ministry of Agriculture
- Ministry of Fisheries, Crops & Livestock
- National Agricultural Research Institute
- Ministry of Amerindian Affairs
- Ministry of Foreign Trade
- Regional District Councils

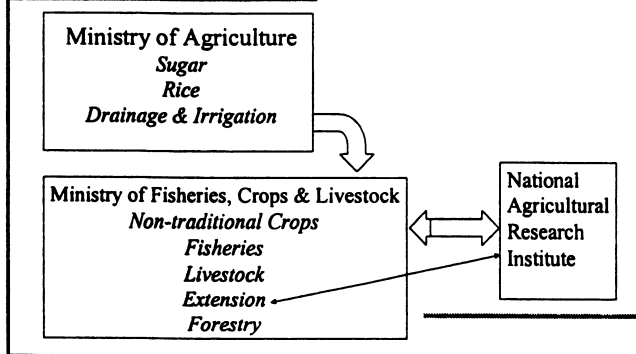
## Guyana 2001 GDP By Sector



## Guyana Agricultural Sub-sectors



## Agricultural Ministries



## Ministry Priorities for IICA in partnership with MFCL & NARI

- Agricultural Diversification
- Small Farmer Production
- Rural Poor, especially in hinterland
- Dissemination of Practical Technical Information
- Identification of Crops with Comparative Advantage - Pilot Projects

## Private Sector

- Agricultural Input Supply Businesses
- Agro-Processors
- Livestock Producers
- Non-traditional Crops: Small Farmers, Commercial Farmers/Exporters
- Country-specific Technical Information

## Private Sector Priorities for IICA

### The development and consolidation of CABA

(Caribbean Agri-Business Association)

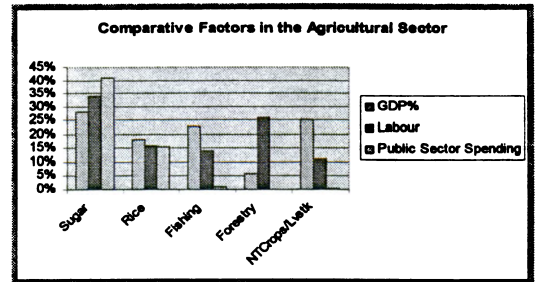
- As a vehicle for advocacy to and lobbying of the Government
- Identification of issues common to all agricultural enterprises
  - Reduction of bureaucratic regulations & procedures
  - Enabling legislation for all subsectors
  - Facilitation of Investment in Infrastructure

## Divisive Factors in Agriculture

### Ethnic Division in 1999

East Indian	48.2%
Afro/Black	27.7%
Amerindian	6.4%
Mixed	17.7%
Other	0.2%

## Divisive Factors in Agriculture



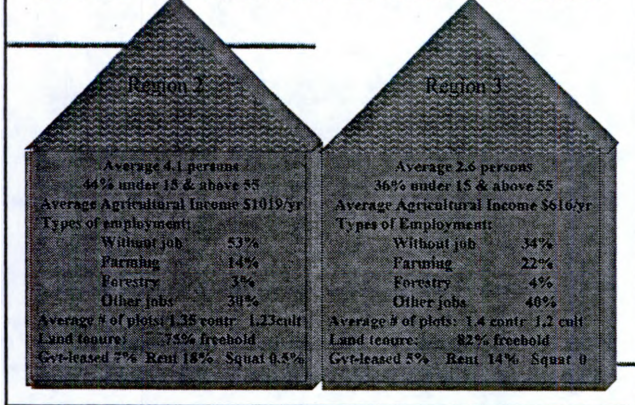
## Rural Producer Groups

- National Cattle & Dairy Association
- Guyana Poultry Association
- Rural Women's Network
- Amerindian advocacy groups
- Small Farmer Associations

## Rural Producers' Priorities

- Marketing:
  - >I dentification of market opportunities
  - >M easures to counteract marketing chain constraints (infrastructure, middlemen, credit)
  - >D omestic & export production standards
- Farm Management:
  - >C ost/benefit analyses
  - >R ecord-keeping
  - >B usiness management systems

## Some Household Characteristics



## Agricultural Educational Institutions

- Guyana School of Agriculture (2002 enrolment: 172)
- University of Guyana, Faculty of Agriculture ( 61 Agricultural students – 1.2 % of total student body)
- Institute for Development Studies

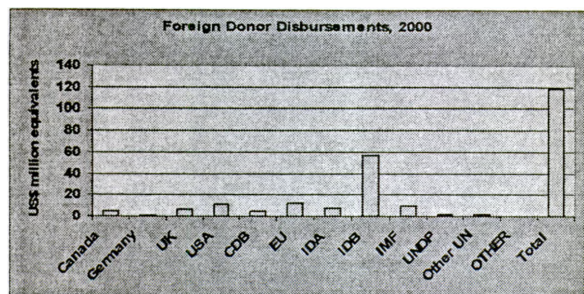
## Agricultural Educational Institutional Priorities

- Student opportunities to make learning more practical and less academic
- Greater emphasis on entrepreneurship
- Encouraging innovation
- Support for Caribbean Council for Higher Education in Agriculture (CACHE)

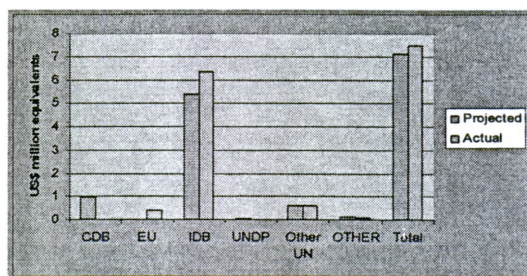
## Primary Foreign Assistance Donors Working with IICA

- U.K. Department for International Development (DFID)
- U.S. Agency for International Development (USAID)
- UNDP, UNICEF
- Canadian International Development Agency (CIDA)

## Foreign Donor Disbursements in 2000

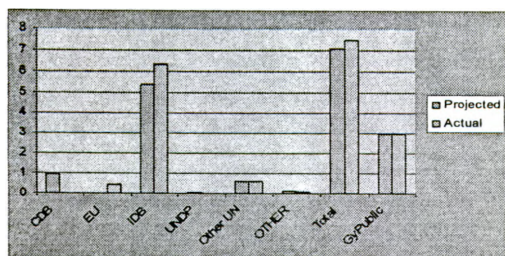


## Foreign Assistance in the Agricultural Sector in 2000



Projected is 4% of Total Spending  
Actual is 6% of Total Spending

## Foreign Donor Spending in Agriculture vs. Public Spending in Agriculture



## Foreign Donors' Priorities

- Addressing the absence of concrete data on the rural economy: National Rural Household Baseline Survey
- Need for policy-makers to understand the realities of globalization and applying measures to meet its challenges at the local level

### **Priorities for IICA Strategic Actions: Policy, Trade and Integration**

- Providing access to international market information
- Dissemination of information in popular forums
- Promotion & support of CABA
- Export & trade information
- Systematic analyses of specific commodities within international market

### **Instruments for Implementation**

- In-house SIDALC Facility
- In-house Distance Learning Centre
- Development of IICA Guyana Web Site to include bulletins and links to international export and trade information
- As requested: commodity analyses and development of pilot project proposals

### **Priorities for IICA Strategic Actions: Agribusiness Development**

- Support to CABA
- Training/Manuals for small farmers' conversion to business management systems
- Local and external market information relevant to Guyana production potential
- Export/Local Standards Information Access for producers
- Assisting overall re-orientation to entrepreneurial approach

### **Instruments for Implementation**

- Continued support to CABA
- Formulation and production of farm business management manuals
- Dissemination of local and external market information on IICA Guyana Web site
- Access to internet and international libraries through in-house Rural Development Learning Centre

### **Priorities for IICA Strategic Actions: Sustainable Rural Development**

- Continue 'pilot projects' for specific commodities
- Increased production of practical manuals based on pilot project experiences
- Provide linkage & coordination among donors and advocate for agricultural & rural development issues/funding
- Support/facilitation of a National Rural Household Livelihood Baseline Survey

### **Instruments for Implementation**

- Continue current pilot projects (organic cocoa, coffee/cassava, peanuts) and identify and seek funding for others. Include regularized incorporation of Guyanese student interns.
- Continue and increase production of practical manuals based on pilot projects
- Operationalize Rural Development Learning Centre
- Initiate workshops or seminars on selected agricultural and rural development issues
- Seek funding for Baseline Survey

### **Priorities for IICA Strategic Actions: Food Safety and Agricultural Health**

- Continued support for Ministry plant disease surveillance unit
- Increased implementation of GAP training, especially among small farmers
- Increased HACCP analyses and training, especially for fisheries
- Increased dissemination of local and export production standards

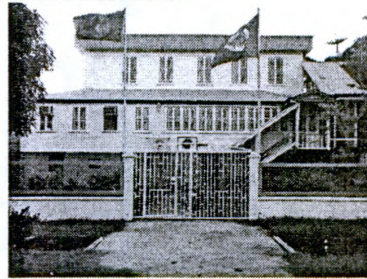
### **Instruments for Implementation**

- Continued support and participation in Regional Agricultural Health initiatives
- Continued support for public sector employees' participation in Agricultural Health workshops
- Increased GAP workshops for small farmers
- Additional HACCP analyses



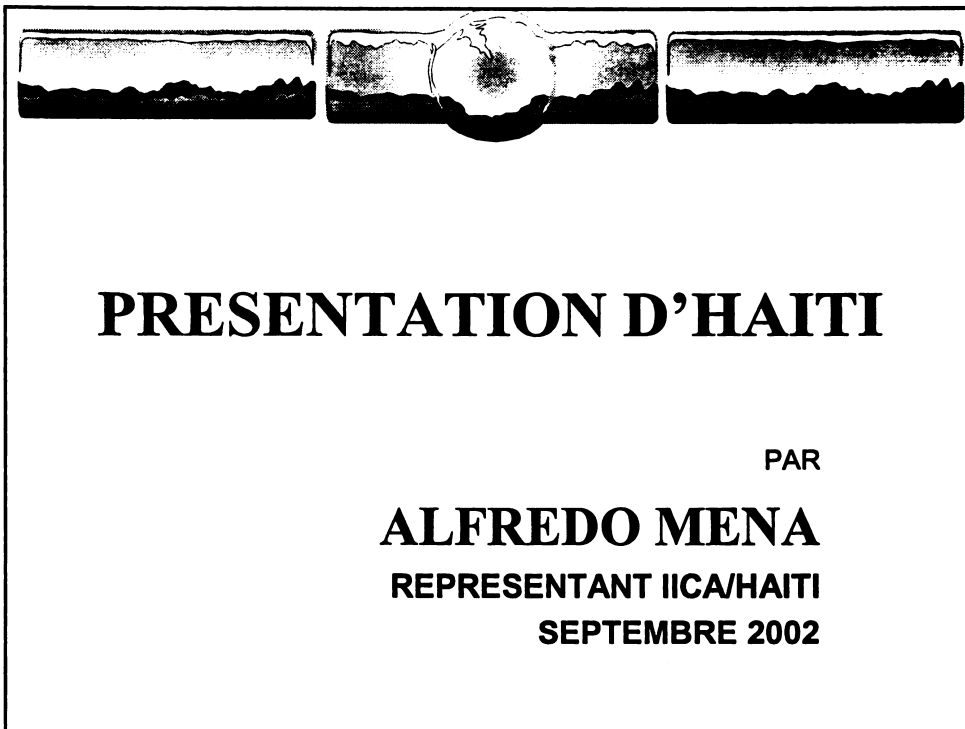
## Conclusions & Recommendations

- Current and projected IICA strategies accurately reflect the needs and priorities of Guyana concerning the rural sector
- Expansion and consolidation of regional and hemispheric information networks, including identification of expertise, lessons-learned from previous initiatives and information sources



IICA Office in Guyana





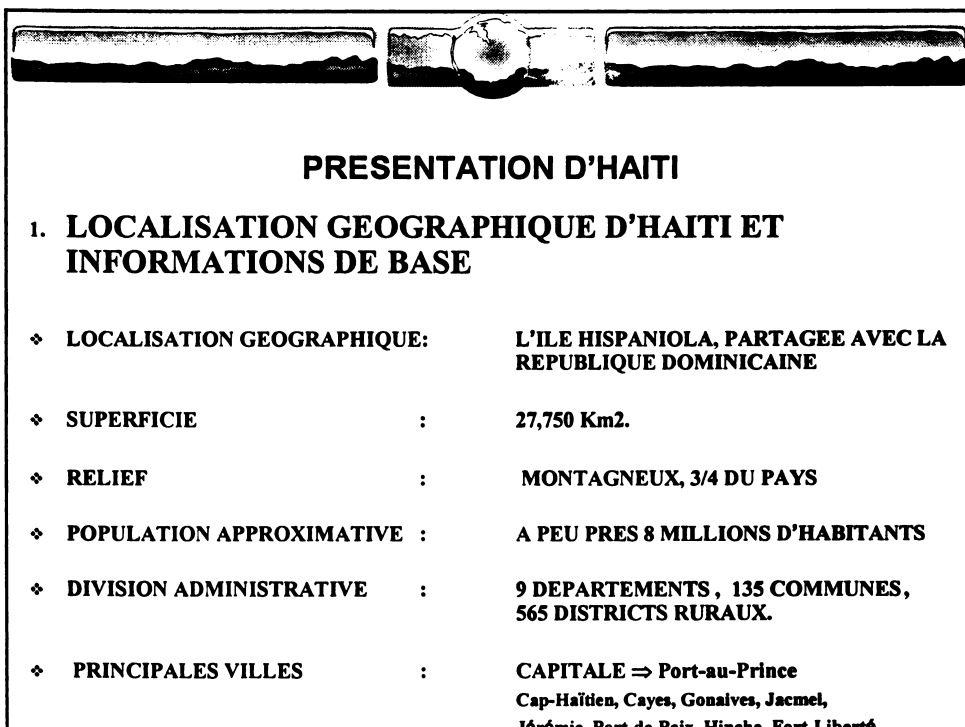
# PRESENTATION D'HAITI

PAR

**ALFREDO MENA**

REPRESENTANT IICA/HAITI

SEPTEMBRE 2002



## PRESENTATION D'HAITI

### 1. LOCALISATION GEOGRAPHIQUE D'HAITI ET INFORMATIONS DE BASE

❖ LOCALISATION GEOGRAPHIQUE:	L'ILE HISPANIOLA, PARTAGEE AVEC LA REPUBLIQUE DOMINICAINE
❖ SUPERFICIE :	27,750 Km2.
❖ RELIEF :	MONTAGNEUX, 3/4 DU PAYS
❖ POPULATION APPROXIMATIVE :	A PEU PRES 8 MILLIONS D'HABITANTS
❖ DIVISION ADMINISTRATIVE :	9 DEPARTEMENTS , 135 COMMUNES , 565 DISTRICTS RURAUX.
❖ PRINCIPALES VILLES :	CAPITALE ⇒ Port-au-Prince Cap-Haïtien, Cayes, Gonaïves, Jacmel, Jérémie, Port-de-Paix, Hinche, Fort-Liberté



**INFORMATIONS GENERALES**

* CLIMAT	:	Tropical
* PLUVIOMETRIE	:	Min: 800 mm      Max: 2000 mm
* TEMPERATURE	:	Min: 25°C (77°F)      Max: 29°C (84°F)
* RACE ETNIQUE	:	95% de Noirs 4% de Mulâtres 1% ⇒ Français, Danois, Allemands, Syriens, Libanais etc.
* RELIGION	:	Catholiques 80%      Protestants 16% Grande Pratique du Vaudou
* LANGUES	:	Créole ---- Français
* MONNAIE NATIONALE:	:	Gourde
* TAUX DE CHANGE:	:	IUSS = 29 gourdes 50

## 2. SITUATION SOCIALE, POLITIQUE ET ECONOMIQUE

### 2.1 SITUATION SOCIALE

Services de Base Déficients comme:

- ❖ Santé
- ❖ Education (Déficiences des Ecoles Publiques)
- ❖ Eau Potable
- ❖ Electricité
- ❖ Transport
- ❖ Manque de Sécurité en Général

TABLEAU 1: PRESENTATION DE LA SANTE

INDICATEURS	HAITI
Population utilisant des équipements sanitaires appropriés (en% 1999)	28
Population ayant accès à des points d'eau aménagés (en % 99)	46
Population ayant accès aux médicaments et vaccins essentiels (en % 99)	30
Enfants d'un an vacciné contre la Tuberculose	59
Enfant d'un an vacciné contre la rougeole	84
Taux d'utilisation des thérapeutiques par réhydratation orale (% 95-2000)	41
Utilisation des moyens de contraception (% 1995-1999)	28
Naissance assistée par un personnel médical compétent (% 95-2000)	20
Nombre de Médecins (pour 100,000 habitants 1999-2000)	8
Dépenses de la Santé Publique (en % du PIB, 1998)	1,4
Dépenses de la santé privée (en % du PIB 1998)	2,8
Source: PNUD. Situation Economique et Sociale d'Haiti. Mise à jour pour 2001	

**TABLEAU 2: TENDANCES DEMOGRAPHIQUES D'HAITI**

INDICATEURS	HAITI
Population Totale en 1975 (10 <sup>6</sup> )	4,9
Population Totale en 1999 (10 <sup>6</sup> )	8,0
Population Totale en 2015 (10 <sup>6</sup> )	10,2
Taux de Croissance démographique annuel (% 75-99)	2,0
Taux de Croissance démographique annuel (%) (99-2015)	1,5
Population Urbaine (en % du total (1975)	21,7
Population Urbaine en % du total 1999)	35,10
Population Urbaine en % du total (2015)	45,6
Population de moins de 15 ans - 1999	41,2
Population de moins de 15 ans - 2015	35,10
Population âgée de 65 ans et plus en (% du total) 1999	3,7
Population âgée de 65 ans et plus (en % du total) 2015	4,1
Indice Synthétique de fécondité (par femme) 1970 - 1975	5,8
Indice Synthétique de fécondité (par femme) 1995-00	4,4

## 2.2 CONTEXTE POLITIQUE (20 DERNIERES ANNEES)

<b>AVANT 1986</b>	:	<b>DICTATURE (DUVALIER)</b>
<b>1986 - 1991</b>	:	<b>CHEMINEMENT VERS LA DEMOCRATIE</b>
<b>1991 - 1994</b>	:	<b>COUP D'ETAT MILITAIRE</b>
<b>1994</b>	:	<b>RETOUR A L'ORDRE CONSTITUTIONNEL</b>
<b>1996 - 2001</b>	:	<b>MANDAT DU PRESIDENT RENE PREVAL***</b>
<b>2001 - A DATE</b>	:	<b>DEUXIEME MANDAT DU PRESIDENT J.B. ARISTIDE*</b>

**\*\*\*PERIODE MARQUEE PAR LA TENUE D'ELECTIONS CONTROVERSEES (MAI 2000 ET NOVEMBRE 2000)**

**Ces élections constestées par l'opposition et par la communauté internationale ont eu notamment pour conséquence le blocage de la quasi totalité de l'aide externe.**

### 2.3 SITUATION ECONOMIQUE

#### CARACTERISTIQUES GENERALES DE L'ECONOMIE HAITIENNE

- ❖ Taux de Croissance négative de 1,1% en 2001
- ❖ Recession du PIB
- ❖ Taux d'Inflation: 16%
- ❖ Taux de Chomage: 60%
- ❖ Devaluation de la Monnaie Locale
- ❖ Gel de l'Aide Externe suite à la Crise Politique
- ❖ Regression des Investissements Privés
- ❖ Diminution des Exportations de 3,22% en 2001

Source: BPH (Banque Centrale) - Rapport Annuel 2001

Tableau 4: Paramètres Economiques d'Haiti

Indicateurs	Haiti
PIB en milliards de dollars 1999	4,3
Croissance Annuelle du PIB par habitant (% 1975-99)	-2,0
Croissance Annuelle du PIB par habitant (% 1990 - 1999)	-3,4
Revenu par Capita (US\$)	230

Source: PNUD - Situation Economique et Sociale d'Haiti - Mis à jour Juin 2000

**Tableau 5: Balance des Paiements – Millions de US\$**

PARAMETRES	98/99	99/00	00/01
Exportations Biens et Services	527.98	499.59	456/61
Importations	1,168.64	1.276.45	1,226.80
Transferts	673.65	712.42	688.26

Source: FNUED, Situation Economique et Sociale d'Haïti, mise à jour pour 2001

### DISTRIBUTION DES RICHESSES EN HAITI

- ❖ 4% DE LA POPULATION DISPOSENT DE 66% DES RESSOURCES
- ❖ 16% DISPOSENT DE 14% D'ENTRE ELLES
- ❖ 70% NE DISPOSENT QUE DE 20% D'ENTRE ELLES
- ❖ ET 10% NE DISPOSENT D'AUCUNE D'ENTRE ELLES.



### 3. SITUATION DU SECTEUR DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT

#### 3.1 CARACTERISTIQUES DE L'AGRICULTURE

- ♦ Petites Exploitations
- ♦ Agriculture de Subsistance
- ♦ Problèmes Fonciers

Entrainant:

- ✓ La diminution de la production agricole.
- ✓ La baisse du revenu
- ✓ Carence et/ou mauvais état des infrastructures (de communication, transport, transformation et de conservation des produits agricoles)
- ✓ Le manque d'opportunités de travail
- ✓ La dégradation de l'environnement
- ✓ La décapitalisation d'un grand nombre de paysans
- ✓ L'instabilité des marchés internes
- ✓ La non-existence d'autres opportunités non-agricoles

#### 3.2 REPARTITION DES SURFACES CULTIVABLES EN HAITI

Dimension des Fermes	Nombre de Fermes	Nombre Moyen de Parcelles par Ferme	Nombre de Parcelles	Superficie Totale (Hectares)	Superficie Moyenne des Parcelles
1 ha et moins	361,985 (58%)	1.46	530,480	184,843	0.34
1 – 2	141,930 (23%)	1.94	275,510	211,940	0.76
2 – 3	53,600 (8.6%)	2.43	130,400	137,359	1.05
3 – 4	27,370 (4.4%)	2.71	73,930	96,762	1.30
4 – 5	8,440 (1.3%)	3.47	29,340	38,790	1.32
Plus de 5	23,385 (3.7%)	3.34	78,110	193,822	2.48
<b>TOTAL</b>	<b>616,710</b>		<b>1,118,230</b>	<b>863,516</b>	

### 3.3 CONTRIBUTION DE L'AGRICULTURE AU PIB

1990	:	30%
1995	:	25.1%
2000	:	22.4%

Source: PNUD. Situation Economique et Sociale d'Haiti. Mise à jour pour 2001.

### 3.4 LES PRINCIPALES CULTURES D'EXPORTATION

- ❖ CAFÉ
- ❖ CACAO
- ❖ PITE
- ❖ HUILES ESSENTIELLES
- ❖ MANGUE
- ❖ CANNE A SUCRE

### 3.5 CARACTERISTIQUES DU SECTEUR DE L'ENVIRONNEMENT

- ❖ le déboisement des forêts naturelles,
- ❖ la pollution et la sédimentation du littoral.
- ❖ la mauvaise gestion des déchets solides et industriels,
- ❖ l'érosion de la diversité biologique.

#### Quant à l'environnement urbain,

- ❖ la bidonvilisation de la périphérie des quartiers résidentiels et la construction de maisons sur des aires inadéquates,
- ❖ la prolifération anarchique de petites industries, de marchés
- ❖ aires de débarquement dans les rues et dans les centres commerciaux,
- ❖ d'un système d'évacuation sanitaire mal organisé
- ❖ 25 des 30 bassins versants du pays sont nus et les réserves

#### Le bilan énergétique révèle:

- ❖ que 80% de l'offre en énergie du pays sont satisfaites par les ressources locales (dont 71% par les ressources ligneuses, 4% par la bagasse, 5% par l'hydro-énergie).
- ❖ 20% de l'offre sont comblées par les importations en produits pétroliers raffinés.



WEST INDIES  
AGRICULTURAL MARKETING

**AN AGENDA FOR  
AGRIBUSINESS DEVELOPMENT  
WITHIN THE CARIBBEAN  
REGION**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL MARKETING

**REPRESENTATIVES WEEK -2002  
San Jose, Costa Rica  
August 30 - September 6, 2002**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL MARKETING

**UNA MAY GORDON MSC.**

**TECHNICAL SPECIALIST  
AGRIBUSINESS DEVELOPMENT  
CARIBBEAN REGION**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL MARKETING

**Theory Applied**

**CHAOS THEORY**

**Contextual Framework (CF)  
For Agribusiness Development**

WEST INDIES  
CONFERENCE

THE FACTS

- ⌘ High level of recognition for Caribbean primary agriculture products
- ⌘ Value added resource remain untapped
- ⌘ Chain approach to ABD is required
- ⌘ Regional Collaboration is critical to pinpoint and address areas of common interest

**(CF) Cont'd  
Some Questions To Be Answered**

WEST INDIES  
CONFERENCE

- ⌘ How wired is the C'bean for Agribusiness development?
- ⌘ How quickly can we respond to global demands?
- ⌘ What are the opportunities for innovation in this new trade and marketing regime?
- ⌘ What strategies and instruments can be applied to ABD?

**Support Information Used  
Towards The Development Of The  
Regional Agenda**

WEST INDIES  
CONFERENCE

- ⌘ The central theme for agribusiness - national agendas
- ⌘ The extrapolation of ideas derived from the examination of the central themes

**Support Cont'd**

WEST INDIES  
CONFERENCE

- ⌘ The work plan of The Alliance for Sustainable Development of Agriculture and the Rural Milieu in the Caribbean
- The Alliance

**Goal Statements for ABD from National Agendas**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL UNION

- ⌘ An agribusiness sector fully adjusted to the challenges of globalization and the new integrated market opportunities and improved viabilities of agri food chain (- Sur)
- ⌘ ABD as a vehicle for diversification and transformation of rural based enterprises (- Dom)

**Support Cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL UNION

- ⌘ Priorities identified in the regional transformation programme - RTP
- ⌘ The need for continuity of the regional agenda which existed at the time of development of this agenda

**Cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL UNION

- ⌘ Increase the level of trade between agriculture and other sectors (- B'dos)
- ⌘ Promotion of profitable business enterprises within agriculture (- Alliance regional action plan)

**Cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL UNION

- ⌘ To promote ABD as a tool for increasing competitiveness of agri products and as an essential mechanism for sustained rural development (- Jam)
- ⌘ To support the creation of a favorable environment for agro industries so as to enhance their competitiveness (- TT)

## Critical Areas Identified

WEST INDIES  
AGRICULTURAL SERVICES

- ⌘ Understanding of trade agreements and their impact on agribusiness
- ⌘ Marketing and market access
- ⌘ Institutional strengthening (CABA)
- ⌘ Agribusiness linkages (public and private sector)

## Critical Areas Cont'd

WEST INDIES  
AGRICULTURAL SERVICES

- ⌘ Trade and investment opportunities
- ⌘ Opportunities for SME's and development of micro and cottage enterprises
- ⌘ Strengthening agribusiness management capabilities

**MATRIX (Table 1)**

Critical Areas	Types of intervention	Communities																	
		ALB	BA	DA	GA	HA	IA	JA	KA	LA	MA	NA	OA						
• Understanding of trade agreements and their impact on agribusiness	• Information, and training	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
• Marketing and information and training, market access	• Information and training, horizontal cooperation	x																	
• Institutional strengthening (CABA)	• Organizational Support and assistance for establishment of local chapter	x																	
• Agribusiness linkages (public and private sector)																			
• Trade investment opportunities for SME's and cottage micro and cottage entrepreneurship	• Information and training																		
• Strengthening agribusiness management capabilities	• Technology transfer, information, training																		
	• Training																		



**(Strategies and Instruments) Cont'd**

- ## Promote the establishment of business conditions attractive to agribusiness investors
- ## Promote public/private research and development partnership for agribusiness

**Chief Strategic Concept  
(Regional Project)**

- ## The fostering of a favorable environment and the building of capacities for trade and marketing including value added promotion

**Fundamental Strategy**

- ## TO SUPPORT THE DEVELOPMENT OF AGRO-INDUSTRIES AND VIABLE AGRO-ENTERPRISES

**Fundamental Strategy  
(implementing mechanism)**

- ## Facilitating the assessment of agro-industries and promoting the drafting of industry development plans

**Implementing mechanism  
cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL INQUIRY

%%Assisting in the development of an improved understanding of the requirement and practices of Agreements  
viz:

WTO (ABA, SPS, THRIPS) hemispheric (FTAA),  
and Regional (Caricom/Cuba; Caricom/DR)

**Implementing mechanism  
cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL INQUIRY

%%Supporting the development of an agribusiness position for inclusion in the regional negotiating strategies relative to DOHA, FTAA etc.

%%Supporting increased trading activities especially intra-regional trade

**Implementing mechanism  
cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL INQUIRY

%%The fostering of a holistic approach to agribusiness development within the region

%%Establishing and strengthening of public /private sector linkages necessary for agribusiness development (trade, agricultural health, and rural development)

**Implementing mechanism  
cont'd**

WEST INDIES  
AGRICULTURAL INQUIRY

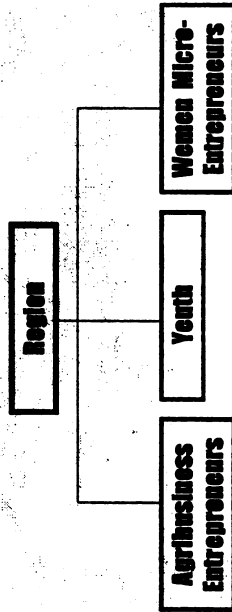
%%Educating and training concerned partners in elements of agribusiness development (packaging and transport, grading, organic farming, etc.)

%%Examining and promoting marketing structures which encourage fair competition among producers, suppliers and input buyers and processors

**Implementing mechanism**  
**cont'd**

§§ Develop feasible proposals to seek/access financing for agribusiness development in the region

**BENEFICIARIES**



**Expected Results from Regional Project**

- §§ R1: Enhanced understanding of trade agreements and negotiating processes and their impact on agribusiness.
- §§ R2: Regional capabilities strengthened to develop and manage agri-businesses and access appropriate technologies for value-added production.

**Results cont'd**

- §§ R3: Improved private sector participation in agribusiness development, with CABA and its affiliates strengthened and membership increased to at least 8 national chapters
- §§ R4: Value of agribusiness entrepreneurship enhanced throughout the region through the consolidation and promotion of the Caribbean Agribusiness Award as a lucrative award

**Results cont'd**

WEST INDIES  
AGROINDUSTRIES

- %%R5: Improved trade and investment opportunities in agribusiness and agro-tourism activities with at least two linkages established through the region
- %%R6: Increased investment in research and development towards improved competitiveness of agroindustries throughout the region

**Chaos Theory**

WEST INDIES  
AGROINDUSTRIES

Chaos is not disorder, it is a higher level of order

Alan Garfinkel

**THANK YOU**

WEST INDIES  
AGROINDUSTRIES



**NATIONAL AGENDA  
FOR IICA TECHNICAL COOPERATION  
SURINAME**

**1. INTRODUCTION**

The idea and proposal for the preparation of one first Strategy for IICA in Suriname was launched in 2000 and came to be implemented during the second semester of 2001. It was conducted through two fold of actions and consultations. A technical team of IICA staff together with 54 national and international stakeholders, counterparts of IICA in Suriname, implemented one fold specifically at the IICA's Office in Suriname from September 30 to October 07, 2001. The other fold, that was coincidentally close to that one and brought especial strength to that process, was the Consultations done in response to the recommendations of the III Summit of the Americas to prepare the Declarations and Plans of Action for the Agricultural Sector of the Countries of the Americas. This last one was called by the Minister of Agriculture with the cooperation of the IICA in Suriname, on the 9 of August 2001.

This process and effort was completed in December 2001 with the document entitled "Toward a Future Strategy for IICA in Suriname". In 2002 and under the new guidelines and dispositions of the New IICA Administration (beginning of 2002) that Strategy was revised and completed accordingly and brought under the title of "National Agenda for IICA Technical Cooperation in Suriname 2002-2006" in April 2002.

**2. PARTICIPANT INSTITUTIONS**

Ministry of Agriculture  
Ministry of Planning and Development Cooperation  
Ministry of Regional Development  
Agribusiness Sector Associations  
Livestock Sub-sector entrepreneurs  
Agricultural Health and Food Safety sub-sector representatives  
Rural Development (Hinterland)  
University of Suriname  
Agricultural Research organizations  
Non-Governmental Organizations (NGO's)  
International Organizations  
Consultants  
Parliament representative

**3. EXTERNAL ENVIRONMENT OF IICA'S OFFICE**

***The international environment***

In recent years, Suriname's agricultural sector has undergone significant changes as a result of domestic and external factors. Some of these have already begun to change the shape of the global economic landscape as the creation of the Free Trade Treaties and Zones in a global economy some times partially compensated by special Treaties as the case of the Cotonou Agreement for the ACP Countries.

As a member of CARICOM, Suriname agricultural sector will face increasing competition from comparatively low cost regional suppliers. As a consequence, agri-business operations will have to increase and reorient their efficiency themselves to produce and market in a more competitive environment.

***The National Environment***

Suriname is resource-rich but a sparsely populated country. Its population is approximately 433.500 (1999) of which an estimated 90% reside on the coastal plain where commercial agriculture and manufacturing activities are concentrated. In this area, principally, the population is ethnically very diverse.

Total area of the Country is of 16,4 million hectares of which only 1,5 million hectares (about 10%) are considered suitable for agriculture. From this amount, approximately, 106.000 hectares (about 7%) are classified as cultivated, with about 90.000 in regular basis as arable land. 60% of this area is traditionally used for rice production and the other part other crops.

In the last 25 years, the economy experienced few structural changes, except for modest diversification into gold mining, lumber activities and crude oil production. Bauxite mining and processing activities still dominate Suriname's small and relatively open economy, accounting for roughly 82.4% of exports (in 2000), 24.1% of income tax (in 2000), but only about 4.0% of employment. Other major exports include shrimp, rice, bananas, lumber and crude oil. Overall, the economy now has a weaker tradable sector base than twenty-five year ago. In 2000, agricultural exports accounted for 10.9% of the total exports

Presently, 2001-2002, the Government of Suriname is making a great effort for a more stable exchange policy keeping lower the indices of inflation.

The agricultural sector remains relatively important in the economy, contributing to GDP, foreign exchange earnings and employment. Its contribution to GDP averaged 8.2% between 1996 and 2000. Rice has been the largest contributor followed by bananas. The fisheries and livestock sub-sectors have also been important as revenue earners. In terms of growth, only the fisheries sub-sector expanded, livestock stagnated while rice, bananas, plantains, vegetables, food crop and palm oil production experienced a decline.

As employer the agricultural sector employed (1993 data) about 14% of the employed working force what means about 13.000 persons. As a contrast the Government employs 45% of the total employed working force and is the biggest employer in the Country (1993).

The deterioration of Suriname's infrastructure during the last decade represents a large impediment to efficient agricultural production, and has increased production costs for producers, exporters and importers.

The land tenure system has been a major bottleneck to agriculture and land development. Traditional forms of land ownership are found in the interior where the poorest segment of Suriname's rural population resides.

#### 4. INTERNAL ENVIRONMENT OF IICA's OFFICE

##### *Current Strategy (2000 to now):*

A Plan of Action was prepared at the beginning of 2000 by the IICA Office in Suriname. The Plan was designed for 60% of it to be executed in 2000 and the remaining part in 2001 with the idea to review and establish, after that time, the future Strategy for IICA in Suriname.

That Plan of Action and its implementation focused on four major lines of actions: (a) review and reengineer the internal organization of the office; (b) revise and improve IICA's image in Suriname and its method of working and establishing relations with institutions; and (c) provide the necessary support to strengthen the national capacities to face the new trends in world trade, improve dialogue and coordination among sectors and sub-sectors; and (d) design one strategic plan for the immediate future. This last objective and line of action of that Plan was implemented with the preparation of the document "TOWARDS A FUTURE STRATEGY FOR IICA SURINAME" (December 2001), that later on (April 2002) was adjusted to become the "*NATIONAL AGENDA FOR IICA SURINAME 2002-2006*"

##### *Strengths and Weaknesses to face*

The capacity of IICA to execute its actions and to meet the various commitments and challenges are largely determined by strengths and weakness from itself and its milieu.

### ***Strengths***

- There is a high level of commitment by staff to the work.
- Good work and networking capabilities well recognized over the last 20 years presence in Suriname.
- Great flexibility.
- Have presence in critical thematic and geographical areas.
- Capacity of negotiation.
- Capacity to bridge and to forge alliances, joint efforts or ventures.

### ***Weaknesses***

- Limited financial resources (IICA quotas).
- The difficult state of the sector and the economy is also an important factor that affects the flow of external resources to the agricultural sector affecting the IICA actions.
- Suriname is relatively isolated: flights and language.
- The counterpart of IICA has, in general, limited resources capacity to implement and follow-up actions.
- The country lacks a clear definition of policies, strategies and focus for the agricultural sector.

## **5. INTERVENTION**

The following specific areas were identified for general support and technical assistance from different stakeholders.

- Support to improve the international competitiveness of the agribusiness sector.
- Expand diversification of the agricultural production base for export (i.e., new export products other than rice and bananas) and for improving the nutritional status of hinterland communities.
- Upgrade institutional capacities in the agribusiness sector.

## **6. AGENDA BY THEMATIC AREAS**

The technical cooperation agenda for the IICA Office in Suriname, by thematic areas and topics, is as follows:

### ➤ **Trade and Agribusiness Development**

- Topic: Trade Negotiations and Integration
- Topic: Access to International Markets (Development of Export Platforms)
- Topic: Institutional Modernization for Competitiveness
- Topic: Project cycle training

### ➤ **Technology Innovation**

- Topic: Design and Promotion of Technology Innovation Policies

- **Agricultural Health and Food Safety**
  - Topic: Application of Sanitary and Phytosanitary Measures
  - Topic: Food Safety
  
- **Sustainable Rural Development**
  - Topic: Strategies and Policies for Sustainable Rural Development
  - Topic: Development of Management Capabilities
  
- **Information and Communication**
  - Topic: Standardization and Coordination of Infrastructure and Information Systems
  
- **Education and Training**
  - Topic: Training in strategic topics
  - Topic: Modernization of Education and Training Provision

## 7. HUMAN RESOURCES TO IMPLEMENT THE NATIONAL AGENDA

May be required professional consultants prepared in the agricultural economy of production and in project preparation.

In the area of technology transference (extension) and rural development the Office has one professional from Peace Corps (PC) Suriname under one recent agreement (MOU) IICA Suriname and PC Suriname. It may be necessary to consider other permanent or various short-term consultants.

For the Sub sectors of Fruit and Vegetable IICA/SR has already one professional but may require short term consultants in specific areas of knowledge as strategic planning and market assessment and operation under the new WTO rules.

In the area of Information, Documentation and Distance Education is another area to require especial resources. Until now there is one joint venture established with one National Foundation (EDUCONS) and also with Peace Corps for human resources.

In the area of Agricultural Health and Food Safety the IICA have a great presence in Suriname though the CFF Program and the IICA Professionals in the area coming from Guiana, Trinidad and Tobago and Brazil. This area is reinforced already through another Agreement with the Ministry of Health and PAHO for National Food Safety Development Program and Board that brought to IICA another in house professional from the Ministry of Health. Resources are also available from another Project and Agreement IICA/SR signed with IDB and the Ministry of Agriculture (MOA). With PAHO another joint effort enhance IICA efforts in the area of capacity building of MOA and related sectors for the compliance of the WTO/SPS requirements.



**SURINAME BRIEF PROFILE****A. ECONOMIC PROFILE*****Geography***

Area	:	163.620 sq. km (63.251 sq. miles or 16,36 million ha)
Location	:	North Coast, South America
Bordered by	:	Guyana on West, Brazil on South and French Guyana on the East
Capital	:	Paramaribo

***Major trading partners:***

Main export destinations: Holland, United States of America, United Kingdom, Norway and Netherlands Antilles.

Main sources of imports : Holland, United States of America, Trinidad and Tobago

***Principal exports (US\$m in 2000):***

Alumina, Aluminum and Bauxite Ore	341.8
Rice	10.2
Bananas	8.6
Shrimp	29.3
Fish and Fish Products	3.9
Timber, Wood and Wood products	1.7
Crude Petroleum	27.7

***Main Economic Indicators (1996 – 2000)***

	1996	1997	1998	1999	2000
GDP (US\$ million)	3,397	3,705	3,827	1,490	619
GDP Growth (%)	12.3%	9.1%	3.3%	-4.1%	-7.5%
Contribution of Agriculture to GDP	354	362	350	170	69
Contribution of Agriculture to GDP (%)	12,9%	11,1%	9,5%	13,1%	12,5%
Contribution of Mining to GDP	482	547	573	243	110
Contribution of Manufacturing to GDP	492	525	494	181	68
Contribution of Financial Services to GDP	528	638	613	191	57
Contribution of Government to GDP	680	713	770	304	138

**B. PRINCIPAL AGRICULTURAL PRODUCTS INCLUDING FISHERIES AND FORESTRY**

Rice  
Bananas  
Shrimp  
Fish and Fish Products  
Timber, Wood and Wood products  
And other staple food crops (fruit and vegetables)  
Livestock (dairy, meat and poultry)

**C. DEMOGRAPHIC PROFILE**

Estimated population	:	433.500 (est. 1999)
Birth rate	:	3,05%
Population growth rate	:	0,7%
Adult literacy	:	93%
Estimated labor force (1993)	:	89.505
Estimated employment in the agricultural sector (1993):		13.000 (1993)

**D. CULTURAL PROFILE (*Ethnic Groups*)**

Mixed Creole	:	34%
East Indian	:	24%
Javanese	:	15%
Bush Negro	:	10%
Amerindian	:	3%
Chinese	:	2%
European / Others	:	2%

**E. POPULATION**

Estimated population : 433.500

**F. OFFICIAL LANGUAGE AND OTHERS**

Official Language: Dutch

Other Languages : English, Sranang Tongo, Sarnami, Chinese, Javanese and different tribal language (spoken by Amerindian and Bush Negro tribes)

**G. CURRENCY UNIT**

Suriname Guilders (equivalency with the dollar: US\$1.00= Sf 2.800,00)

**H. NATIONAL DAY**

25 of November: Independence Day (in 1975)

## **EXECUTIVE SUMMARY – TECHNICAL COOPERATION AGENDA IN TRINIDAD AND TOBAGO**

The Twin Island Republic of Trinidad and Tobago is located in the southern area of the Caribbean. The islands comprise a total land area of 5,128 sq. km. and a population of 1.3 million or 245 persons per sq. km. Population growth averages 1.2% per annum.

The society is a multi-ethnic, multi-religious and multi-cultural one with a labor force of around 523,000 and current unemployment levels of 12.3%. The country boasts a strong social and economic infrastructure and in 1996 was ranked number one among 78 Developing Countries in the UNDP's Human Development Index. This represented a 50% improvement on the 1970 position. Significant achievements continue to be made in the spheres of education, with the realization of universal secondary education and the provision of a safety net for the aged and disabled.

In recent times, the unacceptable level of crime is a major national concern and are being given priority attention by the Government. In 1996 PAHO reported a worsening of the AIDS epidemic with a reported incidence of 525.9 cases per 1000 inhabitants.

The political system is a multi-party democracy. The last General Election resulted in a 18/18 tie for the two major political parties. The failure to elect a Speaker of the House of Representatives led to a prorogation of Parliament; which in turn, has led to some levels of uncertainty with regards to policy and programs. Of concern also is the inability of the Government to pursue much-needed Legislative reforms..

Trinidad and Tobago's overall economic outlook has been positive. The country boasts the largest energy and manufacturing sector in the Caribbean Region. The financial services sector has been developing at a rapid pace and the Twin-Island Republic is also an emerging market for Tourism. Trinidad is the world's largest exporter of Methanol and Ammonia, and a prominent exporter of Liquefied Natural Gas (LNG) and steel. The Twin Islands are net importers of food.

Gross Domestic product at current prices was TT\$50.23 billion in the year 2001. The National Debt Stock is equivalent to 60% of GDP. The annualized rate of inflation is 4.1% per annum. Foreign Exchange Reserves now total US\$2.4 billion, equivalent to 5 months of imports. The economic fundamentals are sound and the economy is buoyed by tight monetary policy and a favorable inflow of Foreign Direct Investment (FDI). For example, over the past 4

years, some US\$4 billion of FDI) flowed into the energy sector, there is a relative stability in the exchange rate and interest, it have been trending downwards.

During the first nine months of 2001, the economy grew by 3.9% in real terms, equaling the average growth rate over the last five years. With the exception of the declining agricultural sector, the economy displayed all round strength. Although the performance of the non-energy sector was less favorable than the previous year, economic activity in this sector still expanded by 4.7% compared to 6.4% in the corresponding period of 2000.

There is a festival for almost every ethnic group. Because of a Colonial history that has brought together peoples of African, Indian, Asian, European and Middle Eastern descent, today there are firmly entrenched traditions and religious celebrations that represent each of the ethnic groups. There is also the world-famous Carnival held annually on the Monday and Tuesday before Lent. Trinidad is also the home of the indigenous steel pan instrument.

The official language is English. The Currency Unit is the Trinidad and Tobago (TT) Dollar. The US Dollar is approximately 6.2 TT dollars. The National Day is Independence Day, August 31<sup>st</sup>.

The agricultural industry has declined considerable over the years due to a combination of economic structural adjustment, International Trade development and the rapid expansion in the Petroleum Industry. The relative contribution of the sector to GDP has been falling and is now at the level of 3%.

Major crops are sugar cane, cocoa, coffee, citrus, rice and vegetables. A small floriculture industry of mainly anthuriums, orchids and tropical varieties exist for local and export markets. The country is almost self-sufficient in fish, pork and poultry production. Small ruminants, beef and dairy are poorly developed industries. Trinidad exports a range of agro-processed products, primarily to the CARICOM market.

Trinidad imports about TT\$1.7 billion annually in food and exports around TT\$938.3 million and is hence a net importer of food.

Government's policies for agriculture seeks to address major challenges including:

- Sustainable Management of marine eco-systems and offshore fisheries
- Agricultural Health and Food Safety
- Productivity improvements
- Diversification

- Agricultural Support Services
- Water Resources Management and Irrigation.

The management approach embraces:

- Stakeholder participation
- Commodity Approach
- Co-management of Natural Resources
- Improving Security of land tenure
- Increased access to credit
- Reduction of risks in production and marketing.

IICA's National Cooperation Agenda was developed within the context of the government's core strategy for agricultural development and reflects a broad consensus of the stakeholders involved. Within IICA's Strategic and Support Areas, the National Agenda will:

- Foster the improvement of the capacity of Trinidad and Tobago's agri-food system to respond to changes in the global trading environment.
- Foster the improvement of the agri-food position in international trade and in the hemispheric integration process relative to selected commodities, communities, and organizations.
- Support to improvement of living standards in selected rural communities.
- Support the development of human resources required to satisfy the need of the agri-food system in the context of liberalized trade.



**COOPERATION AGENCY IN BELIZE**  
**REPRESENTATIVES MEETING**  
**September 2002**

**SUMMARY**

**Social, Political and Economic Situation**

Belize is the only English speaking country in Central America. It is small (22,965 km<sup>2</sup>), ethnically diverse, with a sparsely distributed population of 240,000 with 52% of them being rural inhabitants.

**Social Situation.** Based on a 1996 survey, it was estimated that about 33% of the population remained below the poverty line, most of which live in the southern part of the country. The poor are comprised mostly of indigenous Mayans, refugees and migrant agricultural workers from neighboring Central American Countries, as well as small farmers and manufacturing workers. The population is young, 65% under 25 years of age and 44% under 15; characterized by high fertility and high emigration and immigration rates.

**Political Situation.** Belize became an independent nation from England on September 21, 1981. It is a democratic country.

The government consists of three bodies: legislature, judiciary and executive bodies. The legislature comprises a house of elected representatives and a senate that is appointed.

The judiciary is an independent appointed body.

The executive body is headed by the prime minister, generally the leader of the party that gains the majority of seats in a general election.

The regular period of government is five years.

**Economic Situation.** The GDP reached US\$804.6 million in 2001; the GDP per capita reached US\$ 3,200.00. Real GDP grew by approximately 4.6% in 2001, a decrease in growth when compared to the 10.8% growth in 2000. The slowdown in 2001 was due to damages suffered from natural disasters and the general slowdown in the global economy. The relative contribution of the primary, secondary and service sectors has remained more or less stable during the years at around 22%, 25% and 52%, respectively, according to data published by Minister of Finance, Central Statistics Office, Central Bank of Belize.

The overall public sector deficit estimated at 5.4% of GDP by the end of in may 2000 escalated to 8% by the end of 2001. The current account deficit at year-end of 2001 stood at US\$ 169.5 million (21.2% of GDP).

**Future Perspectives.**

**The overarching goal of the Government's development agenda is to reduce poverty from about 33% in 1999 to 28% by 2004. The four main pillars of the Government's poverty reduction strategy are:**

- ***Enhancing economic growth.***
- ***Improving access to and quality of social services.***
- ***Modernizing the State and improving Governance.***
- ***Environmentally Sustainable Development.***

According to reports from The World Bank, Belize faces three main risks over the medium term relating to external economic and natural shocks, macroeconomic management, and implementation capacity. First, Belize is likely to experience low growth or even economic recession, second, fiscal performance may not

improve or worsen and third, Belize has limited human resources capacity that need to be well managed by the Government so as to maintain its capacity to implement policies and projects.

**The Agricultural Sector.** Public responsibility of the agricultural sector is divided into four ministries:

- The Ministry of Works, Transport, Citrus and Bananas Industries
- The Ministry of Labor, Local Government and Sugar Industries
- The Ministry of Environment and Natural Resources
- The Ministry of Agriculture, Fisheries and Cooperatives

The primary sector (agriculture, fisheries and forestry) contributes to more than 21% of GDP and is responsible for 29% of employment.

Belize needs to improve competitiveness in traditional exports and diversify into new exports. Belize faces competitive pressures for all its exports. The preferential prices for bananas, sugar and citrus could continue to decline during this decade. These crops are major contributors to GDP, jobs and foreign exchange earnings. Sugar contributes about 8% of GDP, 5,000 jobs and 20% of foreign exchange earnings; bananas contribution is about 5% of GDP, 6,000 jobs and 16% of foreign exchange earnings and citrus accounts for 6% of GDP, 1,800 jobs equivalent and 19% of export earnings

The Government of Belize faces the great challenge in the diversification and sustainability of the rural sector, especially small farms and in assisting small farmers in the transition process out of poverty from subsistence farming and into the stream of entrepreneurship. Even though each ministry may recognize the need and engages in limited initiatives for development of new agricultural export products, the need for a concerted effort on this field is very evident and no coordinating public instance is available to bring together all players in the public and private agricultural sector.

The challenge facing the Ministry of Agriculture is compounded by the factors of ethnics and language. A very important part of the target is comprised of multiethnic and multilingual population including the Maya (11% of the population), the Garifuna (5% of the population) and, since 1980, an estimated 50,000 Central Americans (mostly Guatemalans, Salvadorans and Nicaraguans) immigrants into Belize due to civil strife in their own countries.

Priorities devised by the Ministry of Agriculture are: accelerate diversification, promote market expansion, sustainable production, increase competitiveness, improve access to productive resources, especially in poor areas, strengthen institutional capacities.

The limiting factors for development in the agricultural sector are: legal land access, lack of market strategies, poor access to technology and credit, low institutional capacity and low external funding availability.

**The Cooperation Agency in Belize.** The cooperation agency official counterpart is the ministry of agriculture, fisheries and cooperatives. Technical cooperation activities are carried out in coordination with: public, private and international institutions.

The positioning of the Agency can be best explained by its role in leading two programs:

- The Fruit and Root Crops Program which is chaired by IICA and brings together many players from the public and private sectors such as: The Ministry of Agriculture, the Technical Mission of the Republic of China, Taiwan, the Audubon Society, Trees for Belize, Ministry of Works, Small Farmers Bank, Development Finance Corporation, producers Association, the Cooperatives Department, the Extension Service and members of the Village Councils and the Belize Trade and Investment Development Service.
- The Organic Agriculture Program. IICA acts as national coordinator for this program, collaborating members are: The Ministry of Agriculture, the Belize Trade and Investment Development Service, the Belize Organic Producers Association, the Belize Marketing Board, the Citrus Research and Development Institute, the Janus Foundation, the Toledo Cacao Growers Association, the Belize Bureau of Standards, the Belize Agricultural Health Authority. CATIE has



been collaborating with organic initiatives and training and specialists from GTZ have conducted training on organic certification principles and practices.

Other important technical cooperation activities are: one, related to the restructuring of the research and development division of the Ministry of Agriculture, work carried out with support from headquarters and within a Ministerial Task Force shared with CARDI and personnel from the Ministry of Agriculture. FAO is providing a small financial contribution to this end and two, related to support to the Agricultural Health institution, again with support from headquarters, in terms of institutional strengthening and in the provision of funding that goes back since the introduction of the Pink Mealy bug into the country to the more recent emergency funding after Hurricane Iris in 2001 for the reconstruction of a plant quarantine facility in Placencia Peninsula.

The priority themes in the cooperation agenda are: Agricultural Diversification, Sustainable Development, Technology Innovation, Institutional Strengthening and Agricultural Health and Food Safety.





## Reunión de Representantes del IICA

---

### I. Escenario agropecuario y rural costarricense.

Costa Rica tiene una población cercana a los 4 millones de habitantes en una extensión territorial de 51.100 km<sup>2</sup> (74 hab/km<sup>2</sup>). Su modelo de desarrollo económico está basado en la desregulación de la economía y la apertura comercial, pues tiene una activa participación en la Organización Mundial de Comercio (OMC), iniciativas regionales y en la firma de tratados comerciales con México, Chile, República Dominicana, Canadá, Trinidad y Tobago y Panamá.

Aunque la economía del país es aún marcadamente agrícola, el turismo y la industria electrónica han crecido notoriamente los últimos años. Actualmente, el aporte de la agricultura únicamente como sector primario alcanza el 11% del producto interno bruto, el 32% del valor de las exportaciones, y el 20% de la generación de empleos, constituyéndose en uno de los cimientos de la economía, especialmente en las zonas rurales. La pobreza se estima en un 20%, concentrada mayoritariamente en las zonas rurales, donde tres de cada cuatro costarricenses viven en condiciones de pobreza<sup>1</sup>.

Durante las últimas decenas de años, las políticas agrícolas han favorecido la diversificación de la producción exportable, promoviendo el cambio de una agricultura basada en unos cuantos productos tradicionales hacia una agricultura de exportación diversificada y dinámica que indudablemente ha transformado la dinámica rural. A la producción tradicional, basada en cinco productos de exportación y granos y hortalizas para el mercado interno, se le suma un creciente sector de agro exportaciones no tradicionales dirigidas a mercados internacionales, entre estos productos destacan frutas como piñas, melones y mangos; raíces y tubérculos; flores y follajes; y los aceites y oleaginosas.

A pesar de los destacables progresos realizados por diversificar la base productiva nacional, la agricultura continúa siendo una actividad de producción primaria. En términos generales el agro costarricense se caracteriza por una alta vulnerabilidad a fenómenos naturales, limitada agregación de valor, poca capacidad organizativa, gerencial y de acceso a los mercados por parte de los productores, falta de alternativas de producción, carencia de infraestructura, alta intermediación y concentración de la comercialización, escaso financiamiento y acceso a tierra por parte de los grupos más vulnerables.

En el medio rural, las actividades agrícolas son el principal medio de vida de los cerca de dos millones de costarricenses que lo habitan. A pesar de su predominancia, éstas no han sido una alternativa viable para mejorar las condiciones de vida de sus habitantes, situación que ha obligado a dejar la producción agrícola e incursionar en actividades alternativas y en algunos casos emigrando a las ciudades.

---

<sup>1</sup> Proyecto Estado de la Nación. 2001. Estado de la Nación en Desarrollo Humano Sostenible. San José [CR].

Finalmente cabe mencionar que Costa Rica tiene suelos ricos para la agricultura, una topografía que favorece gran cantidad de microclimas que posibilitan la producción de una amplia variedad de productos, y una importante proporción del país en zonas boscosas. Hoy en día Costa Rica se presenta ante el mundo a la vanguardia de la conservación ambiental.

## II. Los desafíos del futuro para el IICA-Costa Rica

Para la agricultura, el siglo XXI ha implicado el replanteamiento de la forma como se viene “haciendo agricultura”, a partir de una serie de grandes tendencias que citamos a continuación:

- a) Un creciente respeto al medio ambiente como factor clave para asegurar la supervivencia humana.
- b) El reconocimiento de la educación y la investigación como cimientos de las economías modernas.
- c) La consolidación de la información y el conocimiento como variables centrales en cualquier actividad del quehacer humano.
- d) El afianzamiento del comercio como motor del desarrollo de los países.
- e) La creciente concentración e internacionalización de las actividades agrícolas.
- f) El cambio en los roles del Estado y de los actores privados en materia de producción y comercialización.
- g) El fortalecimiento del diálogo y la concertación para el fomento de alianzas estratégicas.
- h) La reducción de los flujos financieros de cooperación internacional.

Estas tendencias, implican para la cooperación del IICA-Costa Rica una serie de desafíos en su intención de apoyar el desarrollo de la agricultura y el medio rural nacional. En primer lugar se busca el fortalecimiento de las comunidades rurales y la competitividad de la agricultura, a través de la reconversión de la producción nacional y la transformación de los procesos de comercialización internos y externos. En segundo lugar, se debe propiciar la provisión de alimentos saludables que satisfagan las necesidades de los consumidores, lo cual debe darse fomentando la aplicación de sistemas productivos sostenibles y amigables con ambiente. Y como tercer punto para enfrentar adecuadamente los anteriores desafíos, es necesario también fortalecer el talento humano a través de procesos de capacitación y educación, e igualmente, fortalecer las capacidades de las instituciones de apoyo en la provisión de servicios.

## III. Transformación institucional del IICA-Costa Rica

Afrontar los desafíos implica modificar la forma tradicional de brindar cooperación, hecho que debe verse reflejado en el rol que desempeña el IICA-Costa Rica. Como sustentadores del cambio en la estrategia de cooperación de la institución, se plantea: i) Potenciar los recursos del IICA Costa Rica en estrecha colaboración con la Sede, ii) Trabajar bajo una agenda nacional y rendir cuentas, iii) Evolucionar hacia la proactividad y practicidad de acciones, iv) Tener mayor presencia y fortalecer las alianzas estratégicas sostenibles y v) Fomentar el diálogo interagencial y la cooperación horizontal.

Es así como la nueva visión del IICA-Costa Rica es:

***Posicionar al IICA como la principal agencia interamericana de promoción del desarrollo agropecuario, la seguridad alimentaria y la prosperidad del sector rural costarricense.***

La misión del IICA-Costa Rica, apoyada en valores como el ser **proactivos, innovadores, leales, discretos y serviciales** es:

***Apoyar a Costa Rica en su búsqueda del progreso y de la prosperidad, por medio de la modernización de las zonas rurales, de la promoción de la seguridad alimentaria y del desarrollo de un sector agropecuario competitivo, tecnológicamente preparado, ambientalmente administrado y socialmente equitativo.***

Su accionar para el periodo 2002-2006 se basará en las siguientes orientaciones:

- Apoyar al Gobierno y a los sectores productivos a lograr una mayor conciencia no solo de la importancia de la transparencia de los mercados internos, sino también de la integración, apertura de mercados y participación en los espacios de debate del comercio mundial.
- Promover el desarrollo de los agronegocios y la agroindustria costarricense con alternativas de producción innovadoras y creativas que incorporen nuevas tecnologías y principios empresariales que favorezcan la competitividad y la sostenibilidad ambiental del sector productivo.
- Colaborar en la generación de ingresos agrícolas y no agrícolas en beneficio de mujeres y jóvenes, principalmente para erradicar focos de pobreza e inequidad en la zona rural.
- Construir junto con el sector agropecuario los procesos de modernización y reposicionamiento de la agricultura y el medio rural desde la perspectiva de la innovación tecnológica, promoviendo una mayor participación del sector privado, las universidades y ONGs con los sistemas internacionales y regionales de investigación y Desarrollo (I/D).
- Apoyar en los esfuerzos del Gobierno por reducir la brecha digital entre el campo y la ciudad, facilitando a un mayor número de habitantes rurales el acceso y uso de las tecnologías de información.
- Promover la protección del medio ambiente y los recursos naturales como elementos esenciales para la prosperidad y sostenibilidad futura del continente, dando prioridad a áreas como la conservación y manejo eficiente del agua, las plantas, animales y biodiversidad.
- Ayudar al país a garantizar la inocuidad y calidad de los alimentos y armonizar las barreras fito y zoo sanitarias para el comercio internacional.
- Incrementar las habilidades y destrezas de los habitantes rurales por medio de la capacitación en temas estratégicos y la transformación de la educación técnica y superior.
- Facilitar el diálogo y establecer alianzas estratégicas entre el sector público y privado costarricense, organismos no gubernamentales, academia y sociedad civil en temas relacionados con comercio, agro negocios, investigación y desarrollo (I/D), desarrollo rural sostenible, tecnología e información, sanidad e inocuidad de los alimentos y educación y capacitación.

Para cumplir con estas orientaciones se pondrán en práctica siete programas de acción:

*Programa # 1: Comercio y desarrollo de agronegocios*

*Programa # 2: Tecnología e innovación*

*Programa # 3: Desarrollo rural sostenible y medio ambiente*

*Programa # 4: Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos*

*Programa # 5: Capacitación y educación*

*Programa # 6: Información y comunicación*

*Programa # 7: Cooperación horizontal y diálogo interamericano*





# **EXECUTIVE SUMMARY PRESENTATION**

**IICA COOPERATION AGENCY/EL SALVADOR**

***PREPARED FOR THE MEETING OF IICA REPRESENTATIVES  
September, 2002***

---

## I. POLITICAL, ECONOMIC AND SOCIAL SITUATION

### Politics

El Salvador has three branches of government: the Executive, the Legislature and the Judiciary. Governments are elected by popular vote in free elections; the President of the Republic's term of office is five years, while mayors and members of the Legislature have a three-year mandate. Mayors are elected for the 262 country's municipalities and the Legislative Assembly has 84 members. The Legislative Assembly is divided principally between two political parties, one right wing and the other left wing, which guarantees the exercise of democracy within Parliament.

The most recent presidential elections were held in March 1999; they were won by the Nationalist Republican Alliance (ARENA) and brought Francisco Flores to the presidency; he took office in June 1999 and his mandate terminates in May 2004. The last elections for members of the Legislature and mayors were held in March 2000, and the mandate of those elected terminates in May 2003.

In the political sphere, the major parties are the Nationalist Republican Alliance (ARENA), the Farabundo Martí National Liberation Front (FMLN), the National Conciliation Party (PCN), and the Christian Democrat Party (PDC). All these parties are in constant mutation, with continual changes in leadership, which reflect the consolidation of democracy in the country to deal with the current challenges, and with a view to the next municipal elections in 2003 and presidential elections in 2004.

### Economy

Over the last 20 years, the economic policy has changed significantly, particularly with regard to the State's role in the economy. In the 1980s, a more interventionist and controlling role was preferred, while in the 1990s, market mechanisms have had priority and the State's role has tended to become subsidiary. The economic policy's change in focus has had an impact on policies for the agricultural sector. Prior to the 1990s, agriculture played an important role as a source of resources for the development of other sectors; during the 1990s, despite the reforms that had been implemented, agriculture was unable to surmount the problems of the past and, currently, it is almost stagnant and there is a risk that the situation will deteriorate if measures are not taken promptly.

In 2001, the country introduced a strategy that is affecting the trend of its economy: the monetary integration process, which defines the country as a two-currency economy; the dollar is allowed to circulate freely at an exchange rate of 8.75, which is approximately equivalent to the average exchange rate over the last eight years.

From a macroeconomic viewpoint, this eliminated currency exchange risks, which quickly reduced the financial system's active and passive interest rates and the costs of acquiring external funds to finance national activities.

#### **EL SALVADOR**

**Population:** 6.4 million  
**Rural:** 2.6 million (41%)  
**Population density:** 304/km<sup>2</sup>  
**GNP:** US\$ 13.739 million  
**Agricultural GNP:**  
US\$1.303 million  
**Trade balance:**  
US\$ -2.162 million  
**Agricultural trade balance:**  
US\$ -46.3 million  
**Inflation:** 1.4%  
**External debt:** US\$ 3.148 million



The earthquakes of January and February 2001 have had an enormous impact on the performance of the country's economy and social indicators; according to the Latin American Executive Committee, in 2000, their destructive effects had an impact of US\$ 1.660 million, which was equal to 12% of GNP; this is equivalent to almost five years of productive effort at the average growth rates during that period.

The trade balance (US\$ -2.162 million) was affected by the earthquake catastrophe, which resulted in an increase in imports of inputs for reconstruction and consumer goods, while the decline in coffee exports aggravated the deficit of the agricultural trade balance (US\$ -46.3 million).

Another element with a significant influence on the environment in which the sector operates in the region is the acceleration of activities to conclude free trade agreements with Mexico, Panama, Central America and, above all, the United States and Canada, in the medium term. This will provide an opening to expand economic opportunities for national and foreign investors in the agricultural sector, but also presents major challenges, such as harmonizing actions among countries, and integrating small-scale rural producers into the regional and hemispheric economy.

Inflation decreased considerably to levels similar to global inflation (-1.0% in 1999, 4.3% in 2000 and 1.4% in 2001), the net international reserves of the Reserve Central Bank (BCR) decreased by 178 million dollars in 2001, to 1.710 million dollars. Available figures indicate that, from 1994 to 2001, GNP grew at an average annual rate of 3.7%.

## Social

Total poverty decreased from 59.7% in 1991/92 to 48.3% in 1997 and extreme poverty declined from 28.2% to 19.6% over the same period. According to the Human Development Report 2000 and post-earthquake simulations, the country was in 31<sup>st</sup> place among 85 developing countries and, as a result of the earthquakes, it descended to 39<sup>th</sup> place on the Human Poverty Index.<sup>1</sup>

## II. SITUATION OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

- a. Agriculture continues to be one of the principal generators of outputs. During the 1970s and the beginning of the 1980s, agriculture contributed approximately 25% to GNP.<sup>2</sup> This share decreased until it represented 8.8% in 2001. Over the last decade, the sector grew at an average rate of -2%; in the 1990s, the average growth was 1.2%. It is calculated that the sector declined by 2.1% in 2001, with coffee and basic grains being the most important components, despite the expansion of activities such as sugar, poultry farming and others.

According to a study presented by the Ministry of Agriculture and Livestock and using information from the 1996 input-output matrix of the BCR, if the contribution of agroindustry is adequately accounted for in the agricultural sector (creating what is called the Expanded Agricultural Sector (EAS), this gives it a 32% share in the gross value of total production and 23% of GNP. However, possibly the most important conclusion of this study is that, in relative terms, the EAS has the most important multiplier effect on the Salvadoran economy and that relegating it to second place, would merely accentuate poverty.

- b. Agriculture has been an important generator of foreign currency for El Salvador. In the 1970s, traditional agricultural exports represented 70% of the total. In the 1990s, the relative importance of traditional exports declined compared to non-traditional exports, partly due to the drop in international prices for coffee and sugar and the disappearance of the

<sup>1</sup> *Informe de Desarrollo Humano de El Salvador 2001 (IDHES 2001) [Human Development Report for El Salvador 2001], National Council for Sustainable Development, United Nations Development Program for El Salvador, UNDP, 2001.*

<sup>2</sup> *Preliminary figures from BCR of El Salvador, Annual Economic Indicators, April 2002*

cultivation of cotton. In recent years, the expansion of non-traditional exports has been in manufactured goods basically, which represent from 90% to 95% of this group.

- c. Of the country's population, 41% live in rural zones. The population has undergone a significant process of urbanization over the last 20 years, because, during the 1970s, the rural population represented over 70% of the total population.
- d. Agriculture is the most important economic sector as regards creation of employment (more than 26% of the total economically active population (EAP) and 45% of the rural EAP). Even though other sectors have grown more than agriculture over the current decade, for example, the financial sector (more than 14%), their contribution to employment has been fairly marginal (scarcely 3%).
- e. The inadequate management of natural resources goes a long way towards explaining the regressive behavior of agriculture in the country.<sup>3</sup> For example, more than 70% of basic grain cultivation is carried out on slopes with little or no soil conservation practice and where there has been quite severe deforestation, causing a significant process of erosion of the most fertile layers of soil; this, in turn, has contributed to a reduction in crop productivity and an increase of sedimentation in rivers with the subsequent clogging of hydroelectric dams.
- f. There are many causes of the decline in agriculture and the general deterioration in rural zones. They have been discussed by various analysts, who have identified the following: 1) low levels of education and entrepreneurial capacity; 2) lack of technological development; 3) little development of agricultural organizations; 4) delinquency discourages investment in rural areas; 5) macroeconomic policies affect the agricultural sector; 6) insufficient and deteriorated physical infrastructure and markets; 7) limited access to rural financial services; 8) problems related to land ownership, and 9) very limited and inefficient services to support production.

### III. POSITIONING OF THE IICA OFFICE AND ITS RELATIONSHIP WITH THE PUBLIC AND PRIVATE SECTOR

Agriculture in El Salvador faces the following challenges: diversification, restructuring, competitiveness, sustainability and equity. The major challenge for the IICA Cooperation Agency in El Salvador is to try and help the country implement these concepts; to do this, it has made systematic efforts to establish a strategy that focuses and prioritizes its cooperation activities in order to design and execute projects that respond to the current needs of the agricultural sector.

Activities are implemented through projects that seek agricultural competitiveness and the sustainable management of natural resources, using an inclusive and equitable approach.

In the context of the challenges facing the country, the IICA/CA El Salvador has positioned itself on the basis of activities that are reflected in the second column below:

**Diversification:** Identification of products with marketing potential  
Emphasis on the need to incorporate added value  
Need for institutional development to tackle new topics

**Restructuring:** Promotion of technology with a commercial focus  
Development of new agroindustrial products  
Development of agri-businesses and human resources

---

<sup>3</sup> There is an ample and varied bibliography on the deterioration of natural resources in the country; some important references are: INCAE (1995), PRISMA: various studies (1994, 1995 y 1997). World Bank (1994, 1997), and FAO (1995, 1998).

- Equity:** Agri-business models that link small, medium and large-scale enterprise  
Attention to all types of producers with special concern for small producers
- Sustainability:** Strategic and institutional framework catering to sustainable rural development  
Support for the design of policies and strategies to develop agriculture
- Competitiveness:** Development of market-access strategies  
Development of strategies to obtain a favorable sectoral environment

#### IV. THE COUNTRY'S PRIORITY COOPERATION TOPICS

The following are the priority topics that emerged from a national consultation and are reflected in the Office's cooperation agenda:

1. **Trade negotiations and integration**  
Helping the Ministry of Agriculture and Livestock respond to the agricultural trade agenda
2. **Development of domestic markets and an Agricultural Products Exchange**  
Developing three agroindustrial models for small-scale rural enterprises  
Supporting consolidation of the El Salvador Agricultural Products Exchange (BOLPROES)
3. **Access to international markets**  
Diversifying and increasing the exports of agricultural enterprises
4. **Institutional modernization for competitiveness**  
Contributing to the diversification of production and the development of market-integrated agro-commercial chains  
  
Strengthening the institutional capacities of the Ministry of Agriculture and Livestock and the private sector in order to encourage agricultural and rural competitiveness.  
  
Developing technical and professional capacity in order to expand commercial fruit-growing.
5. **Consolidation of the regional technological innovation system**  
Collaborating in the dissemination and adoption of productive, commercial and business technological innovations.  
  
Assisting in the design and implementation of the partnership system for agricultural and forestry technological innovation.
6. **Modernization of the agricultural health and food safety system**  
  
Supporting institutional modernization of agricultural health and food safety services to ensure that products are admitted in the United States market.
7. **Sustainable rural development strategy and policies**  
  
Implementing strategies at the municipal level in order to conserve water and soils and develop the productive and management capabilities of local producer organizations.  
  
Systematizing sustainable rural development experiences and generating lessons that provide feedback to ongoing processes and make investments more effective.

Contributing to make the environment a source of financial resources for advancing poverty reduction and environmental rehabilitation processes.

**8. Development of management capacities**

Improving business management and access to markets and providing continuity for the execution of sustainable rural development projects.

Developing the management capacity of rural leaders at the municipal level in order to support business opportunities

**9. Information and communication**

Publishing an annual report on the situation and perspectives of agriculture and the rural sector of El Salvador.



**IICA/CA EL SALVADOR : AREAS OF ACTION  
2000**

**Competitiveness with equity**

- National Fruit Program
- Marketing & Management Services Program
- Export Platform Project
- Indigo Reactivation Project
- Trade and Negotiation

- Agribusiness Training Center
- Agricultural Health Project
- PROMECAFE/CIRAD
- REMERFI

**Improvement of life in the rural sector**

- MAG-PAES Environmental Program
- Trifinio Development Project
- Chalatenango Development Project
- Sustainable Development on Slopes Project



## AGENDA NACIONAL DE COOPERACIÓN EN GUATEMALA 2002-2006 RESUMEN EJECUTIVO

### El estado de la Economía y la Agricultura en Guatemala.

Durante todo el 2001, la economía perdió impulso, afectada por los históricamente bajos precios del café, la decreciente demanda por las exportaciones no tradicionales, e internamente por una escasa actividad comercial y por las relativamente altas tasas de interés. Con excepción del turismo, casi todos los sectores fueron afectados por la desaceleración de la economía. La industria manufacturera registró un crecimiento anémico. Varias maquiladoras cerraron en agosto para ajustarse a la débil demanda y hay rumores que algunas de ellas pudieran trasladarse a países vecinos.

El sector externo fue el más afectado y ha estado registrando declinaciones significativas. Las exportaciones no tradicionales al mercado de Estados Unidos mostraron una baja acentuada, con una disminución del 35 %. Como reflejo de la débil actividad económica, las importaciones disminuyeron en 24 por ciento, con una declinación particularmente severa en los bienes de capital (32%).

El déficit del sector público para el año 2001, equivalente a aproximadamente el 2,8 por ciento del PIB, excederá el nivel aprobado. El diálogo esperado para reactivar la economía y la implementación del resto de la agenda del Pacto Fiscal aun tiene que materializarse<sup>1</sup>.

El Estudio elaborado por la Agencia de Cooperación<sup>2</sup> en el que se analizó en un primer Capítulo, el *Comportamiento Aparente* de la economía y la agricultura guatemalteca entre los años 1989 al 2000, reveló que el sector de la Industria y manufactura presentan un comportamiento aparente de *estacionarios negativos*; el sector Comercio se comportó como *estacionario positivo*, aunque en el último tramo del período de análisis manifestó un comportamiento *naciente*, correspondiendo al sector del Transporte, Almacenamiento y Comunicaciones un comportamiento aparente *dinámico*.

La Agricultura en Guatemala continúa siendo el sector productivo de mayor importancia para la economía del país. El 61% de la población habita en el área rural y depende de esta actividad para satisfacer sus necesidades de ingresos; la PEA agrícola constituye el 58.6% del total. El 23.85% del PIB es generado en el sector agropecuario y aún aporta el 61.5% de las divisas por exportaciones<sup>3</sup>. Sin embargo en los últimos años se ha agudizado su tendencia declinante, y su comportamiento aparente corresponde al de un Sector *Estacionario Negativo*<sup>2</sup>.

En el mismo Estudio de la AC-GT, encontramos que el subsector pecuario se comportó como *dinámico*, la silvicultura como *estacionario positivo*, el subsector agrícola como *estacionario negativo* y la caza y pesca como *declinante*. Por su participación en el Valor Bruto de la Producción agropecuaria, las ramas productivas en orden de importancia son: los productos agrícolas de exportación, los productos agrícolas de consumo industrial, los productos agrícolas de consumo interno, los productos pecuarios, la producción avícola y la producción ganadera<sup>2</sup>. Por cuanto a su comportamiento aparente, únicamente la producción avícola y los productos agrícolas de consumo industrial se muestran como *dinámicos*<sup>2</sup>.

A nivel de cultivos o productos, su comportamiento aparente y su contribución al Valor Bruto de la Producción Agropecuaria, encontramos:

5 rubros *dinámicos* (el 23.23% del VBPA) con caña<sup>4</sup> y hortalizas como las más importantes<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Tomado de "Guatemala: Situación económica y prospectos" BID, Guatemala, 2002.

<sup>2</sup> Jara Benjamín, Vargas Hugo, Análisis Estratégico de la Agricultura Guatemalteca, IICA-GT, 2002.

<sup>3</sup> Carrera Cruz Jaime, Situación actual y perspectivas de la Agricultura en Guatemala, URL, IARNA, Serie Docs. Técnicos No. 4, 2001

<sup>4</sup> las exportaciones de azúcar prosperaron debido a los costos competitivos y precios aun rentables, registrando un 92 % de crecimiento

11 rubros *estacionarios* (40.80% del VBPA) siendo los más importantes café<sup>5</sup>, banano<sup>6</sup>, cardamomo, maíz, ganado vacuno, ganado porcino y frijol<sup>2</sup>.

3 rubros *nacientes* (5.42% del VBPA) con las frutas como los cultivos más importantes en este grupo<sup>2</sup>

7 rubros *declinantes* (0.48% del VBPA), siendo los más importantes el ajonjolí, el trigo en granza y el ganado caprino<sup>2</sup>.

En el segundo Capítulo del Estudio Estratégico de la Agricultura se diagnosticó la capacidad *presente o actual* de la agricultura guatemalteca de alcanzar un *Futuro deseable*<sup>7</sup>, confrontando su capacidad de respuesta ante las tendencias predominantes del contexto externo.

Los 8 *Indices de desempeño* contruidos en torno a ocho *Factores* considerados como estratégicos (*Marco de políticas coherentes, Institucionalidad, Competitividad, Productividad, Desarrollo tecnológico, Información y comunicación, Calidad sanitaria e inocuidad y Uso sostenible de los recursos naturales*) para la agricultura, reveló que las debilidades y amenazas superan a las fortalezas y oportunidades. La agricultura guatemalteca parece encontrarse en el peor de los escenarios en el sistema de problemas identificado. El análisis de la brecha entre el escenario deseable y el diagnóstico presente, coincide con las percepciones recogidas en las consultas del Diálogo Nacional para la construcción de la Agenda Nacional de Cooperación, en señalar que la situación presente ofrece un conjunto de restricciones que ameritan cambios sustanciales y de carácter estructural, sobre las cuales diseñar instrumentos de intervención que modifiquen la realidad. Esta posición sugiere diseñar una estrategia con intervenciones centradas en mejorar o corregir las debilidades más relevantes y que pueden actuar como impulsoras de cambios estructurales que den competitividad a los sistemas agro productivos<sup>2</sup>.

#### Posicionamiento del IICA.

Para establecer el posicionamiento de la Oficina del IICA en Guatemala, analizamos su capacidad presente para responder a las demandas y expectativas de cooperación planteadas en el Diálogo Nacional. Para determinar esa capacidad se construyeron 4 *Índices de Desempeño* en torno a cuatro *Factores* estratégicos de medición (*Focalización de la cooperación, Eficiencia de las operaciones, Alineamiento de la cooperación y Posicionamiento estratégico*). La línea de base para el análisis se constituyo con los resultados de la valoración de desempeño de julio del 2000 realizada durante las Jornadas de Reflexión.

Por cuanto al parámetro de *Focalización*, la Oficina ha incrementado su capacidad de planificación y de conocimiento de la evolución y desempeño de la agricultura. Por cuanto a *Eficiencia*, se está en proceso de formar equipos de alto rendimiento a todos los niveles del personal; en cuanto a *Alineamiento* se está poniendo en práctica un esquema de valoración diseñado en la Oficina que busca asegurar que todas las actividades de cooperación, estén alineadas claramente a principios de **Legitimidad, Eficacia, Factibilidad, e Impacto**; y en cuanto al factor de *Posicionamiento estratégico*, la capacidad de respuesta se ha mejorado cuantitativa y cualitativamente en el número de Proyectos en ejecución; aún se carece de una estrategia de relaciones externas y proyección institucional y falta ajustarse a los indicadores institucionales de una planta básica, mejorar nuestra organización, y hacer un uso más racional del capital humano y del capital físico para consolidar una plataforma tecnológica y de información y documentación relevante.

La interpretación del diagnóstico anterior muestran que las fortalezas y amenazas, superan a las debilidades y oportunidades en el sistema de problemas identificados en la Oficina y su desempeño. Se está más cerca del crecimiento que de la crisis o el estancamiento y en virtud de que una variable exógena es mayor que las endógenas, el sistema presenta riesgos que deben ser prevenidos y atendidos oportunamente. Sin embargo el soporte que dan las fortalezas y el rango aceptable de debilidades puede modificar positivamente los escenarios. Esta posición sugiere una estrategia con intervenciones que reduzcan los riesgos externos aplicando un mayor rigor y cuidado en la elección de compromisos de cooperación. También se requerirá

---

<sup>5</sup> 46% de reducción en las exportaciones

<sup>6</sup> las exportaciones de bananas mejoraron un 32%

<sup>7</sup> Lograr un desarrollo agrícola sostenible en el uso y conservación de los recursos naturales, que sea capaz de mejorar las condiciones de vida en el espacio rural y alcanzar condiciones de competitividad con equidad de la agricultura guatemalteca (Política de Desarrollo Agropecuario 2000-2004. MAGA)



hacer un esfuerzo por concentrarse en pocas acciones, promover que otras instancias asuman el liderazgo y planear intervenciones de las que gradualmente se reduzca la presencia.

**Temas prioritarios de la Agenda de Cooperación en Guatemala.**

A partir de las demandas manifestadas por los participantes en el proceso de Diálogo Nacional se conformó la Agenda en las siguientes Áreas:

<b>Comercio y Desarrollo de Agronegocios:</b>	Negociaciones comerciales e integración Modernización Institucional para la Competitividad Modernización de sistemas de mercadeo Diseño y Promoción de Políticas de Innovación tecnológica
<b>Innovación Tecnológica:</b>	Aplicación de las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
<b>Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos:</b>	Modernización de los Sistemas de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos Estrategias y Políticas para el Desarrollo Rural Sostenible
<b>Desarrollo Rural Sostenible:</b>	Desarrollo de Capacidad de Gestión Modernización Institucional
<b>Educación y Capacitación:</b>	Transformación de Ofertas Educativas



## **RESUMEN EJECUTIVO OFICINA DEL IICA EN HONDURAS**

---

### **INTRODUCCION**

La Oficina del IICA en Honduras, siguiendo los lineamientos de la Dirección General del Instituto, ha venido concentrando esfuerzos de cooperación técnica mediante la provisión de asistencia técnica requerida por el país, a través de concertación de la demanda con los distintos sectores de la agricultura y medio rural de Honduras, instituyendo un proceso participativo, integral e incluyente, con miras a que el agro se inserte en los contextos de la nueva economía nacional, la globalización y la integración de la Región Centroamericana.

### **CARACTERISTICAS SOCIO-ECONOMICAS DE HONDURAS**

Desde inicios de la década del noventa, cuando se implementó el primer programa de ajuste estructural de la economía, Honduras ha hecho avances importantes para modernizar el aparato productivo y dar un ordenamiento legal e institucional, lo cual ha permitido que los principales indicadores macroeconómicos hayan alcanzado un comportamiento estable en los últimos años, que se haya controlado la inflación y se haya conseguido mantener estable el tipo de cambio.

El sector agropecuario presenta un débil desempeño en los últimos doce años, debido principalmente, a la caída de la rentabilidad de los productos agrícolas, el sobreendeudamiento de los sectores productivos, a los problemas climáticos y desastres naturales y debilidad en la capacidad empresarial y de gestión de los productores frente a la inestabilidad de los mercados y los precios de los productos. Otro factor que condiciona el desarrollo del sector agrícola es la pobreza.

Para avanzar en la modernización del sector agrícola y de política de desarrollo económico, se cuenta con una Estrategia Agroalimentaria, formulada por la SAG, con la participación de la sociedad civil, la cual propone acciones de los sectores público y privado para lograr la competitividad y la reducción de la pobreza rural. Paralelamente el Consejo Agroalimentario de Honduras (COAGROH), planteó una estrategia para lograr hacia el 2015 un sector agropecuario moderno, tecnificado y más capitalizado.

### **SITUACION DE LA AGRICULTURA Y EL DESARROLLO RURAL DE HONDURAS**

El sector agropecuario se ha mantenido como el soporte fundamental de la economía hondureña; aportó en el 2000 el 21.8% del PIB; si se considera el valor agregado de la agroindustria, se estima la contribución cerca al 45%; generó el 47.8% de las divisas por exportación de bienes (incluyendo: café, banano, madera, aceite de palma, carne, azúcar, camarón, langosta, tabaco, melón y piña), emplea el 38.3% de la población económicamente activa y produce los principales alimentos de la población.

Sin embargo, la pobreza en Honduras es de alta magnitud condiciona el desarrollo del sector agrícola: en 1999, el 75% de los hogares rurales se encontraban bajo la línea de la pobreza, viviendo el 61% en condiciones de extrema pobreza (indigencia). Así, la reducción de la

pobreza se convierte en un desafío permanente tanto para la sociedad, las políticas y la cooperación internacional.

Los orientaciones políticas del Nuevo Gobierno, la estrategia agroalimentaria y de reducción de la pobreza, son pilares fundamentales que sustentan la nueva visión de la ruralidad y modernización del sector agrícola de Honduras.

## **POSICIONAMIENTO DE LA OFICINA IICA-HONDURAS**

La elaboración de la Agenda magnificó el posicionamiento que la Oficina viene logrando en el país mediante un proceso sistemático de relación y cooperación técnica brindada con eficiencia con eficiencia y responsabilidad en los últimos años, propiciando el potenciamiento de las capacidades del Instituto, con el apoyo del Nivel Central y Regional, para desarrollar y consolidar un liderazgo, especialmente ante la SAG, el sector privado y financiero. Dicho posicionamiento se reflejó en la respuesta positiva lograda a la convocatoria hecha por la Oficina, mediante una amplia presencia de representantes de todos los sectores y subsectores de la agricultura y de la sociedad de Honduras.

La Oficina ha construido alianzas, acuerdos y convenios con organismos internacionales que funcionan como fuentes de financiamiento y donación, especialmente con AID, USDA, BID y el BCIE, además que, mantiene excelentes relaciones con otros organismos que funcionan en Honduras, como son FAO, PNUD, BIRF, FIDA, COSUDE, IFPRI, como con los asociados al Instituto el CIAT y el CATIE.

## **TEMAS PRIORITARIOS CONCERTADOS EN LA AGENDA Y CONGRUENTES CON LAS AREAS ESTRATEGICAS DEL IICA**

### **Área 1. Comercio, Políticas e Integración**

- Reactivación Bolsa Agropecuaria
- Formulación e implementación del Instituto de Inteligencia de Mercados
- Reestructuración de UPEG
- Seguimiento de Cadenas Agroalimentarias
- Planeación y Acción Estratégica
- Formación talentos Humanos de UPEG y Sector Privado, en negociaciones relacionadas a TLC, ALCA y OMC

### **Área 2. Desarrollo de los Agronegocios**

- Apoyo sector privado para programa de entrenamiento empresarial
- Apoyar el desarrollo de capacidad de análisis y gestión de cadenas agroalimentarias
- Apoyo a formación de Negocios Agrícolas
- Apoyo para la Elaboración del Programa Nacional Agroalimentario
- Apoyo al establecimiento de la Red Agro-exportadora de Honduras
- Apoyo DICTA/SAG y SNITTA para fortalecimiento Sistema Investigación y Transferencia

### **Área 3. Desarrollo Rural Sostenible**

- Auditoría Técnica-Operativa a nueva institucionalidad del Desarrollo Rural Sostenible

- Inserción de experiencias de IICA-Holanda/Laderas al proceso PRONADERS
- Apoyo a PRONADERS en producción, documentación del modelo de la nueva institucionalidad del Desarrollo Rural en Honduras
- Elaboración Agenda Interamericana de Financiamiento a Economía Rural y Reducción Pobreza Rural

#### **Área 4. Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos**

- Apoyo a SENASA para modernización institucional
- Capacitación al sector público y privado en inocuidad de alimentos
- Apoyar la Comisión Nacional de Inocuidad de Alimentos
- Apoyo a la aplicación de la medida sanitaria y fito-zoosanitaria
- Apoyo formulación/ejecución Plan Estratégico de Inocuidad de Frutas y Vegetales

#### **Modernización Institucional / Capacitación / Tecnología e Innovación / Información**

- Apoyo para el desarrollo Institucional y fortalecimiento de Talentos Humanos de PRONAGRO, PRONADERS y Sector Privado Agrícola
- Formulación/ Implementación del PEAGRO
- Captación de tecnología para modernización sector agropecuario
- Apoyo transformación curricular ENA y CURNO
- Coordinación REDNIAH
- Apoyo sector privado y SAG para establecimiento Sistema de Información Agropecuario

### **MEDIDAS ADOPTADAS PARA IMPLEMENTACIÓN EXITOSA**

La Oficina del IICA en Honduras, funciona como una Organización Sistémica cuyos valores se comprometen al logro de la excelencia técnica administrativa y a la prestación de servicios de alta calidad.

Una gerencia participativa, como factor constante de elevar y mantener la calidad y eficiencia de los procesos, productos y servicios de la Oficina. Un rerecambio a diario con el sector público, privado y financiero y manejo de la demanda concertada en la Agenda, con atención rápida, oportuna, eficiente, flexible y práctica.

En la medida que se van requiriendo apoyos puntuales para la implementación de temas de la Agenda se recurre al talento humano del IICA en los niveles centrales o regionales.

Todas las acciones se comunican y/o consultan con el Nivel Central del Instituto.

La Oficina, para la implementación de la Agenda, ha definido la siguiente estrategia de Cooperación:

La Oficina ha continuado manteniendo un relacionamiento permanente con las instituciones y personas que estuvieron involucradas en la elaboración de la Agenda, mediante llamadas, visitas, reuniones, participación en actividades interinstitucionales, informando y mediante Convenios para ejecución directa, supervisión y evaluación las acciones de cooperación técnica relacionadas a la demanda establecida en la Agenda

### **MEDIDAS DE INFORMACIÓN Y DIFUSIÓN PÚBLICA ADOPTADAS**

Distribución permanente, a lista que tiene la Oficina de Instituciones y personas relacionadas con el sector agrícola de Honduras, de todo tipo de información que se genere en IICA.

Elaboración y distribución de documentos que se generen por ejecución de Convenios.

Participación directa en grupos de trabajo a nivel de desarrollo de propuestas que tengan relación con políticas y estrategias de la SAG.

Uso de medios de comunicación masiva (radio y prensa) para difundir información del Instituto.

Participación en eventos técnicos interinstitucionales y participación en Ferias y Congresos.

### **PRINCIPALES ACCIONES QUE LLEVA A CABO LA REPRESENTACIÓN**

1. Desarrollo de Convenios de Proyectos financiados con recursos externos y nacionales: al momento se manejan 8 Convenios con recursos de USDA, 1 con recursos USAID, uno con recursos del Gobierno de Holanda y 2 con recursos del Gobierno de Honduras.
2. Relacionamiento diario con los actores de la Agenda, para mantener vivo el compromiso de la implementación.
3. Lobbying-Marketing, para la búsqueda de financiamiento de nuevas acciones que permitan avanzar el proceso de implementación de la Agenda
4. Información, a lo interno y externo del IICA.

## **Resumen de la Presentación de Nicaragua**

La presentación se aborda en cuatro partes:

- Situación actual de la economía
- Situación actual de la agricultura
- Posicionamiento de la Oficina del IICA
- Agenda Nacional de Cooperación Técnica

### **Situación actual de la economía**

Se presenta un panorama general del estado que guarda la economía nacional de Nicaragua, destacándose el tema de la recesión de la economía, la debilidad de las finanzas, el amplio déficit público y comercial, el estancamiento secular de las exportaciones y el elevado nivel de desempleo.

También se resaltan los cuatro temas más álgidos de la coyuntura actual: a) el ataque a la corrupción y la crisis institucional, b) el proceso de la integración, d) la pobreza y la seguridad alimentaria y d) la crisis estructural de la agricultura.

### **Situación actual de la agricultura**

Se destaca la importancia de la agricultura y sus principales aportes a la economía nacional en términos de empleo, divisas, contribución al PIB y generación de mano de obra y alimentos.

Se profundiza el tema de la crisis estructural de la agricultura, caracterizándose como una crisis de rentabilidad y competitividad. Se señalan los factores internos y externos que determinan esta situación, tales como la caída internacional de los precios, la creciente exigencia por calidad e inocuidad de alimentos y la emergencia de países más competitivos, en el primer caso; y respecto a los factores internos se destaca: el estancamiento de la productividad, la limitada infraestructura y los servicios de apoyo a la producción, así como el ordenamiento territorial y los problemas de propiedad; también se incluye los problemas de acopio, comercialización y los altos costos de transacción, tanto como la escasa diversificación e industrialización de la producción, las limitaciones para acceder al crédito, las altas tasas de interés y sobre-valoración de la moneda, la limitada experiencia de mercadeo externo y aún interno y la debilidad institucional.

### **Posicionamiento de la Oficina del IICA**

Se destaca el posicionamiento que está teniendo la oficina del IICA en Nicaragua como uno de los principales referentes de la cooperación técnica agropecuaria y diálogo de los sectores público y privado del país.

Se pasa revisión a la estrategia implementada para lograr este posicionamiento, la cual se fundamenta en cinco acciones básicas: a) fortalecimiento del carácter técnico y facilitador

del diálogo del Instituto, b) cambio de imagen externa e interna, c) amplio uso de las comunicaciones, d) apego a normas y procedimientos y e) ordenamiento por procesos y automatización de procedimientos.

**Fortalecimiento del carácter técnico del Instituto y facilitador del diálogo.** Respecto a este punto se destaca brevemente las principales acciones de la cooperación en materia de diseño e implementación de estrategias (desarrollo agropecuario), políticas (comercio, financiamiento, tenencia y tecnología), programas (ganadero, semillas, vaso de leche) y estudios (electrificación rural, reforma fiscal, marco de incentivos), así como los apoyos a la información (RENIDA, SIDAL, CEDOC), capacitación (negociaciones, financiamiento, tecnología, forestal) y centros de educación superior (evaluación y acreditación, planeamiento estratégico).

**Cambio de imagen externa e interna.** Se resalta las acciones por ofertar al IICA hemisférico, ampliar el relacionamiento público y reubicación y modernización de las oficinas; así como también el restablecimiento del clima de confianza, la implementación de mecanismos de participación y decisión, el fomento de la actitud ganadora y la creatividad, la optimización de capacidades y el fomento de la visión, misión e imagen corporativa.

**Amplio uso de las comunicaciones.** Se indica el amplio uso de los símbolos externos del Instituto, así como la expansión y generalización del uso de internet, diseño de boletín y divulgación de actividades en medios de comunicación.

**Apego a normas y procedimientos.** Se pone énfasis en la recuperación de las normas y procedimientos, así como en la eliminación de prácticas dudosas, regularización laboral, readecuación de funciones de personal, reducción de costos, entre otros.

**Ordenamiento por procesos y automatización de procedimientos.** Se señala el inicio de la reorganización de la Oficina mediante la identificación de los principales procesos y su automatización. En ello se destaca el proceso de la cooperación técnica como el más importante, al cual lo apoyan los procesos de administración y finanzas, relaciones públicas y comunicaciones, informática, recursos humanos, seguimiento y evaluación y servicios generales.

### **Agenda Nacional de Cooperación Técnica**

Finalmente, la exposición se centra en la Agenda Nacional de Cooperación Técnica donde se señalan las acciones estratégicas y las prioridades en materia de Comercio y Agronegocios, Innovación Tecnológica, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos y Desarrollo Rural Sostenible. Como acciones transversales se destacan Educación y Capacitación, Información y Comunicación y Cooperación Técnica Horizontal.

**Comercio y Agronegocios.** Contiene seis prioridades: a) diseño e implementación de Políticas y Estrategias de Desarrollo Agropecuario con visión de mediano y largo plazo, y con amplia participación del sector público, privado y la sociedad civil; b) Comercio Agropecuario a nivel de negociaciones y administración de acuerdos comerciales, fomento



de mecanismos transparentes de mercado y apoyo a las agroexportaciones; c) integración agropecuaria mediante el intercambio de conocimiento y de experiencias exitosas entre países y regiones y apoyo a los procesos inversionistas en el marco de iniciativas tipo Plan Puebla-Panamá; d) Capacitación para el Gerenciamiento y el Desarrollo de los Agronegocios dirigido al sector privado, así como a pequeños y medianos productores, y centrado en el aprovechamiento de oportunidades de mercado; e) Estudios de Mercado e Información de Inteligencia de Mercados al servicio del desarrollo de los agronegocios; y f) Participación en Giras y Ferias, Nacionales e Internacionales y Ruedas de Negocios.

**Área de Tecnología e Innovación.** Se identifica una prioridad: el Diseño de Políticas y Estrategias de Innovación Tecnológica, en el contexto de los sistemas de innovación (investigación, transferencia, asistencia técnica y extensión) y de los procesos de integración comercial y tecnológica; además contempla la identificación y articulación de prioridades de innovación tecnológica en el marco de las políticas y estrategias de desarrollo agropecuario, la conformación de conglomerados agroindustriales priorizados y la integración comercial y tecnológica de la región de C.A., así como el fortalecimiento de la extensión y asistencia técnica bajo modelos público-privados con enfoque de cadena y de sostenibilidad en el tiempo.

**Área de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos.** En esta área se identifica tres prioridades: a) sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos dirigiendo esfuerzos de capacitación e intercambio de información entre el sector público y el privado, b) estudios para la adecuación institucional y diseño de modelos institucionales, y c) acciones de prevención y combate a enfermedades específicas de impacto significativo.

**Área de Desarrollo Rural Sostenible.** Se identifican dos prioridades: a) estrategias de Desarrollo Rural Sostenible a nivel nacional y también a nivel territorial y b) capacitación institucional para el desarrollo rural sostenible.

**Área de Apoyo de Educación y Capacitación.** Se identifica una prioridad centrada en la Reconversión del Sistema Nacional de Educación y Capacitación Agropecuaria.

**Área de Apoyo en Información y Comunicaciones.** Contiene una prioridad: apoyar las iniciativas desarrolladas por diferentes instituciones del sector agropecuario y especialmente contribuir a resolver el problema de discernimiento y acceso a la información.

**Área de Apoyo para la Cooperación Técnica Horizontal.** Identifica una prioridad: impulsar una política de Cooperación Técnica Horizontal a nivel nacional y local, e impulsar el fomento de la cooperación horizontal internacional.

Finalmente la presentación concluye con una reflexión sobre el horizonte de la cooperación y las principales acciones técnicas y gerenciales a desarrollar.



**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA**  
**Oficina en Panamá**  
**Resumen Ejecutivo**

## **1. INFORMACION GENERAL**

Área:	75,517 Km <sup>2</sup>
División Política:	9 Provincias y 4 Comarcas indígenas
Población:	2,839,177 habitantes (Censo 2000)
Moneda nacional:	Balboa (circula a la par con el dólar americano)
PIB (precios corrientes):	US\$ 10,019.0 millones (2000)
PIB per cápita anual:	US\$ 3,528.0 (2000)
Tasa de Crecimiento:	1.0% (2000)

## **2. SITUACION ECONOMICA, SOCIAL Y POLITICA: REALIDAD ACTUAL Y PERSPECTIVAS**

### **2.1. Aspectos Económicos – Financieros**

La economía panameña está sólidamente fundamentada en el sector servicios con una contribución significativa a la generación del PIB del país. En el período 1996-2000, este sector ha contribuido, en promedio, con el 80% del PIB, correspondiendo al sector secundario el 12,5% y al sector primario 7,5%. En el sector servicios se destacan el comercio al por mayor y menor; el transporte, almacenamiento y comunicación y la intermediación financiera. En el sector secundario se destacan la industria manufacturera y de la construcción y en el sector primario el sistema agroalimentario.

La balanza comercial de Panamá, en el período de 1996 - 2000, ha presentado un crecimiento sostenido de las exportaciones de los bienes producidos en el país, así como también las importaciones han tenido el mismo comportamiento. El saldo de la balanza comercial es negativo y Panamá por cada dólar que exporta, importa en promedio 5 dólares. Cabe destacar que Panamá, por la posición estratégica de su Canal, **importa y reexporta** bienes cuantificados, en promedio, en 4.8 y 5.6 mil millones de dólares, respectivamente.

Las finanzas públicas de Panamá, considerando los ingresos y gastos del sector público, se mantuvieron relativamente bajo control. En el período 1996-2000, los saldos positivos en las cuentas públicas, en promedio, fueron de 327.0 mil dólares o sea se gastó el 94% de los recursos que ingresaron al Tesoro Nacional.

Las perspectivas que se vislumbran para la economía nacional, a mediano plazo, son de un crecimiento superior al 4%. Solamente un proyecto, como la posible construcción del tercer juego de esclusas del Canal de Panamá, dará un impulso importante al crecimiento y podrá agregar dos o tres puntos porcentuales al PIB anualmente. Asimismo, a mediano plazo, se espera un entorno internacional más favorable para las exportaciones al recuperarse las economías de la Región, al entrar en vigencia varios Tratados de Libre Comercio con algunos países latinoamericanos y al completarse e implementarse el Área de Libre Comercio.

### **2.2. Aspectos Sociales**

El gobierno de Panamá está implementando políticas sociales que tienen como lineamientos básicos: i) la generación de más y mejores empleos; ii) el acceso a los servicios sociales básicos; iii) la participación social y descentralizada; y iv) la sostenibilidad de las políticas y programas sociales.

Dentro de estos lineamientos se están desarrollando programas y proyectos de combate a la pobreza y a la desnutrición; mejoramiento de la educación teniendo como objetivo a la educación a la altura de los tiempos y al alcance de todos; universalizar el acceso a la salud, saneamiento y seguridad social a todos los segmentos de la población, principalmente los pobres; la reducción progresiva del déficit de vivienda; reducir la vulnerabilidad de los pobres y reducir la pobreza de los vulnerables; y fortalecer la democracia mediante la eficiencia, la equidad y la participación.

El mercado laboral presenta una situación preocupante, pues en el período de 1996-2000, el desempleo de la PEA se ha mantenido en un nivel promedio del 13.3%. En el año 2001, se registra un deterioro en la calidad del empleo, ya que disminuye el empleo en la empresa privada y aumenta en el sector público, trabajadores por cuenta propia y familiares (sector informal). Sectores dinámicos de la economía, como por ejemplo el turismo, telecomunicaciones y

agricultura, permiten visualizar para el futuro un repunte en la tasa de empleo y esto ya se observa en la actualidad, según las autoridades sectoriales.

### **2.3. Aspectos Políticos**

En lo que se refiere a la política económica cabe destacar las dos grandes líneas en las que viene actuando el gobierno de Panamá: la primera relativa a la responsabilidad fiscal con el propósito de reducir el endeudamiento público en el mediano plazo y la reactivación económica del país. En este último caso, se destaca el financiamiento de grandes obras de infraestructura donde serán invertidos significativos recursos del Fondo de Fideicomiso para el Desarrollo y de los provenientes de las áreas revertidas.

En lo que se refiere al sector rural, el gobierno de Panamá ha elaborado y está en proceso de implementación el Plan Panamá Rural 2001-2004, cuyas orientaciones estratégicas para el desarrollo agropecuario y el medio rural tienen como objetivos estratégicos: la competitividad de la producción agropecuaria y rural; la equidad en el medio rural y la nueva institucionalidad rural.

El próximo año se iniciará un período de gran actividad política, en consecuencia de las elecciones presidenciales. Este hecho, naturalmente, tendrá repercusiones en el que hacer del IICA, en virtud del natural involucramiento prioritario de las máximas autoridades del país en este proceso.

### **3. SITUACIÓN DE LA AGRICULTURA Y EL DESARROLLO RURAL EN EL PAÍS, IMPORTANCIA DEL SECTOR AGRÍCOLA EN EL PIB Y SUS RELACIONES CON OTROS SECTORES DE LA ECONOMÍA**

La base principal de la economía rural panameña es el sector agroalimentario, cuya participación en la generación del PIB del país, en el año 2000 fue de 7,72%. Las actividades productivas, tanto para el mercado interno como para el externo, que participan significativamente en la generación del PIB sectorial están concentrados en pocos rubros, con bajos niveles de productividad y rentabilidad, lo que contribuye para que la economía rural del país sea vulnerable y no se aproveche todo el potencial tecnológico, de recursos naturales y humanos que tiene el país.

Entre los principales rubros del sector agrícola se destacan el arroz, el maíz, el frijol de bejuco, etc. En todos estos productos es notoria la baja productividad física y económica y la variación anual significativa en las áreas cultivadas y cosechadas, esto posiblemente se explique por las frustraciones coyunturales en la comercialización y rentabilidad de los mismos. Por otro lado, se observa que prácticamente las superficies cultivadas no han tenido un crecimiento sustentado en el período 1995/1996 a 1999/2000, lo que demuestra que los productores agrícolas no están dispuestos a invertir en estos rubros de producción.

En el caso de la ganadería, cabe destacar que el stock de ganado vacuno en el período de 1991 a 2001 ha crecido en 3,6%, tasa extremadamente baja si se tiene en cuenta el potencial que tiene el país en términos de oferta y demanda del producto. En el caso de ganado porcino se observa que en el período antes citado, el stock tuvo un crecimiento del 25,5%, sin embargo, éste crecimiento no es suficiente para abastecer el mercado interno y en lo que se refiere al parque avícola este rubro tuvo un significativo incremento de 40,8%. Estos datos permiten concluir que, en el caso del ganado bovino, existe un gran potencial de crecimiento horizontal y vertical de la producción, principalmente considerando el potencial de exportación que puede tener este rubro de producción.

De acuerdo con las estadísticas del gobierno panameño, las exportaciones totales de bienes producidos en el país, en el año 2000, fueron de US\$ 771,5 millones. La participación del sector agroalimentario en estas exportaciones, durante ese año, fue de US\$ 400, 1 millones, lo que representa el 52% del total de bienes exportados producidos en el país. Vale la pena resaltar que, el 88% de las exportaciones totales agroalimentarias, están concentradas en siete rubros específicos: bananos, que contribuye con el 37% de total, pescado refrigerado y fresco, camarones, frutas frescas, particularmente melón y sandía, café oro, azúcar y carne vacuna. Las cifras mencionadas, dejan en evidencia que las exportaciones panameñas del sector agroalimentario requieren de una participación más dinámica en el mercado internacional, fundamentada en la estructura productiva más diversificada y competitiva.

La agroindustria panameña tiene un peso significativo en el desarrollo económico del país, responde por el 55% del PIB industrial. Las micro, pequeñas y medianas agroindustrias representan más del 80% de los establecimientos agroindustriales. A pesar de esta importancia y de su contribución a la generación de empleos e ingresos, distribuido geográficamente por todo el territorio nacional, esta actividad se resiente, principalmente de la falta de políticas

específicas de incentivo a la producción, de la falta de financiamiento para modernizar y expandir su capacidad productiva y de los problemas relacionados con la comercialización de los productos.

#### **4. POSICIONAMIENTO DE LA OFICINA DEL IICA Y SUS RELACIONES CON LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO**

##### **4.1. La Oficina del IICA/Panamá: Escenario Actual**

Los servicios que presta la Oficina del IICA en Panamá, son producto de las políticas institucionales adoptadas por el Instituto en las últimas décadas. Éstas, de forma sucinta, pueden ser analizadas en las dos etapas claramente divididas y caracterizadas que a continuación se describen.

Una primera etapa, que termina a mediados de la década de los 80, en la que el que hacer institucional estaba orientado hacia la cooperación técnica, manteniendo a la institución en un perfil de alto prestigio técnico en el seno de las instituciones públicas vinculadas al desarrollo agropecuario y rural, por la calidad, oportunidad y eficiencia con que el IICA desarrollaba sus actividades de carácter técnico.

A partir del 86, aproximadamente, el IICA sufre un cambio en su política institucional y ésta se orienta y pasa a privilegiar la captación y la administración de recursos financieros externos a fin de complementar el financiamiento de la institución, dejando la cooperación técnica relegada a un segundo plano, hasta llegar a la situación actual en que se encuentra la Oficina del IICA en Panamá, dedicada, prácticamente, a “administrar” recursos financieros externos sin tener ningún control sobre éstos y mucho menos actividades de cooperación técnica.

##### **4.2. La Oficina del IICA/Panamá: Escenario Deseable**

El escenario que se visualiza y se desea para los próximos cuatro años, dentro del nuevo marco de políticas y estrategias institucionales, es el siguiente:

- i) Una Oficina que contribuya efectivamente para la construcción de una Nueva Ruralidad en el país, conforme se propone en el Plan Panamá Rural;
- ii) Una Oficina reconocida por las instituciones del sector público y privado por la excelencia y la alta calidad técnica de los servicios prestados al país y los productos resultantes de la cooperación técnica;
- iii) Una Oficina que cuente con los recursos humanos altamente calificados para las tareas que les cumpla desempeñar.

#### **5. TEMAS PRIORITARIOS DE LA AGENCIA DE COOPERACIÓN TÉCNICA**

Los temas prioritarios de la Agenda están orientados a contribuir al cumplimiento de los objetivos estratégicos del Plan Panamá Rural 2001-2004. Por tanto, serán identificados, negociados e implementados proyectos de cooperación técnica que consideren las siguientes áreas prioritarias:

- i) Comercio Agropecuario y Mercados, ii) Financiamiento Rural, iii) Desarrollo Tecnológico, iv) Sanidad Agropecuaria y Seguridad Productiva, v) Recursos Hídricos y Riego, vi) Superación de la Pobreza y Desarrollo Rural, vii) Educación y Capacitación, y viii) Comunicación e Información.



## CANADA—LEADERSHIP FROM THE NORTH

**IICA Representatives Meeting  
September 2-6, 2002  
San José, Costa Rica  
Larry M. Boone, Representative**

Canada, one of the largest and most developed countries in this hemisphere, is also one of the hemisphere's leaders in adapting to the stresses of globalization of agriculture. Trade promotion activities are gaining success and trade is growing. Canada recognizes that trade must be guided by rules to safeguard everyone, and has aligned itself with the overall guidelines of global regulatory agencies such as the WTO, CODEX Alimentarius, IPPC and the OIE, is an active participant in Sanitary-Phyto-Sanitary discussions, and is actively participating in discussions to establish standards still needed.

In terms of the generation and distribution of, and access to, information, Canada is a leader in Information and Communications Technology (ICT); a leader in research, including bio-technology research; training and capacity building; and university strengthening. In support of this expertise is a formidable and growing infrastructure of world-class facilities and human resources.

A few years ago, Canada recognized that her rural residents were not sharing equally in either the opportunities or the wealth being generated by Canada's growth. A Rural Secretariat was created in the Ministry of Agriculture and Agri-Food Canada to improve the access of rural people in Canada to information and training, to assist rural communities to assess their own resources and dreams and to outline their own future growth paths for themselves, with support but without imposition from the Federal Government. Emphasis has been placed on identification and development of young rural leaders, and on opportunities for women and youth, in community growth plans designed by the communities themselves. All this responds to the need to limit rural to urban migration and to provide opportunities for productive employment in rural areas, not limited to agricultural production.

Canada's most limiting variable in agriculture is climate, which largely limits active agricultural production to about 7% of the land mass of 9,970,610 sq. km. Interestingly, a similar amount of the land mass (7.6%) is covered by fresh water. This makes Canada very aware of the need to produce while conserving her valuable resources—timbering while leaving a thriving forest; fishing without depleting the oceans and lakes; and cultivating without destroying the land.

Perhaps the most important point related to the above for IICA, is that Canada stands ready to assist her neighbors in the hemisphere by sharing this experience and expertise. Canada's priorities are well aligned with IICA's Medium Term Plan, and with the Plan of Action growing out of the 2001 Summit of the America's. The national agenda of the Canada Office of IICA was developed to assist, in our small way, Canada in finding mutually beneficial ways to channel her expertise and experience to her neighbors in the hemisphere, thereby strengthening her trade and political relationships close to home. The agenda was developed through extensive contact, direct and indirect, with many Canadian groups and organizations.

Canada is a large country with hundreds of organizations, containing one of the smallest IICA offices in the hemisphere. A large part of the office budget in recent years has been dedicated to seeking name recognition and promoting information access through sponsorships of events, massive mailings of information and building a tri-lingual web-page. Another significant amount has been dedicated to an internship program to place Canadian scientists, youth, information specialists and farmers in Latin America and the Caribbean to develop direct contacts and continuing relationships to give Canada direct access to their neighbors, and the neighbors direct access to Canadian experience and expertise. We are now working to improve our follow-up of those visits, to identify and support desirable continuing relationships which will benefit both Canada and the neighboring countries.

In the coming year, we hope to work with our Canadian partners to develop information tools to improve the awareness of international trade agreements and standards, and to train national staff in some countries

of the hemisphere in those subjects. We also intend to co-host Inter-American symposia in areas of agricultural trade, policy and integration; trade capacity building and the new economy, and to assist Canadian cooperative activities with Caribbean and Central American partners.

We intend to support Canadian agribusiness experts and association managers in visits to LAC countries, to provide training and advice on establishing and managing agribusiness enterprises and professional/farmer associations. We expect to draw on Canada's experience in supporting rural community development through support for exchanges and collaboration of Canadian government, community and farmer organization personnel with LAC countries interested in their assistance; and to co-sponsor conferences and symposia to strengthen rural community capacity building and leadership skills.

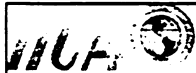
We hope to promote international communication links on science and technology subjects between Canada and LAC countries, and to provide opportunities for Canadian and LAC scientists to exchange visits to identify joint research interests, discuss technology needs and research capabilities and develop lasting relationships in a meaningful international work experience. In addition to scientists, such exchanges could include in certain cases, academics, farm managers, information and communication specialists and post-graduate students.

Since the 1997 creation of the Canadian Food Inspection Agency (CFIA), which combines regulation and protection functions often performed by separate agencies in other countries, Canada has emerged as a leader in the agricultural health field. We hope to continue to support, and to take advantage of that status by facilitating technical exchanges and workshops and other training activities providing Canadian expertise to the official veterinary and plant protection services of Canada's main LAC trade partners. We also expect to work with CFIA, as well as research and teaching institutions, to organize workshops and seminars on technical, scientific and regulatory aspects of animal and plant production and trade.

We are involved in discussions with the Association of Deans of Agriculture regarding links with similar groups in Latin America and the Caribbean. Such relationships could provide priceless assistance in identifying training needs and resources, both for filling voids in the LAC training and education systems, and in developing courses about globalization, trade, rural development and the evolution of world agriculture from the point of view of the LAC for use in the internationalization of the curricula in Canadian Universities.

Since Canada's decision to remain in IICA, which must not be assumed to be a permanent decision, the IICA Office in Canada has worked to build our name recognition and knowledge of what we do, to partially fund missions of Canadians to LAC countries, to invest time and effort sharing the planning and development of symposia and seminars and to promote Canada's expertise and experience in the hemisphere. Canada's role as a partner with IICA, and not just a donor, has been increasingly recognized and appreciated by Canada, and in many cases Canadian agencies have been generous in supporting costs of activities jointly planned with IICA, recognizing that they also gain from the exchanges and experiences. As all things do, however, that has its limits, and if IICA wishes to promote the sharing of more and more Canadian expertise in LAC countries, ways must be found to support more effort financially. We therefore propose to work closely with the Office of Strategic Partnerships to seek funds for use in expanding our internship program, for sponsoring international conferences and seminars, and to bring young Canadians into the IICA office for brief periods to gain experience in an international organization.





Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

## Building an Active and Diversified Constituency for IICA Programs in the USA

IICA Office in the United States of America

---

September 2, 2002  
Costa Rica 1



Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

## The Food and Fiber System in the USA

---

- Combined expenditures of over \$1,500,000,000,000
- 16% of GDP employing 17% of labor force
- Exports are 25% of total farm sales
- High-value products account for two-thirds of total sales
- People whose principle occupation is not farming run most U.S. farms
- 3 million families and 2.7 million children live in poverty
- Median household income is 23% lower for 28 million rural residents than for urban residents.
- USDA has submitted a White Paper on IICA



## Overview of IICA Washington Strategy for Action

Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

### Overarching Theme: **Agricultural Globalization**

#### Common Issues:

Agricultural Technology and Innovation for Competitiveness

Cross Border Concerns and Adopting International Standards in Ag Health

Ag Market Access and Institutional Capacities for Integration and Trade

#### IICA's US Office Role:

Build an active and diversified constituency for national, regional and multinational IICA programs within the USA, leveraging resources, influence and knowledge to promote hemispheric food security and rural prosperity



## Overview of IICA Washington Strategy for Action

Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

#### Strategic Objectives:

1

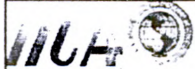
Expand the capacities and opportunities of U.S. public institutions, private enterprise and civil society in technology and innovation to support rural communities and the agricultural sector through links to partners in the Hemisphere.

2

With U.S. partners, facilitate high level intergovernmental exchange and policy forums to build consensus on issues and agreements on agricultural health and food safety that meet the needs of an environmentally sustainable food system.

3

Articulate U.S. institutional strengths and technical resources in the hemisphere to improve the capacity to meet the challenges of the emerging framework for food security.



## Overview of IICA Washington Strategy for Action

Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

### Key Actions:

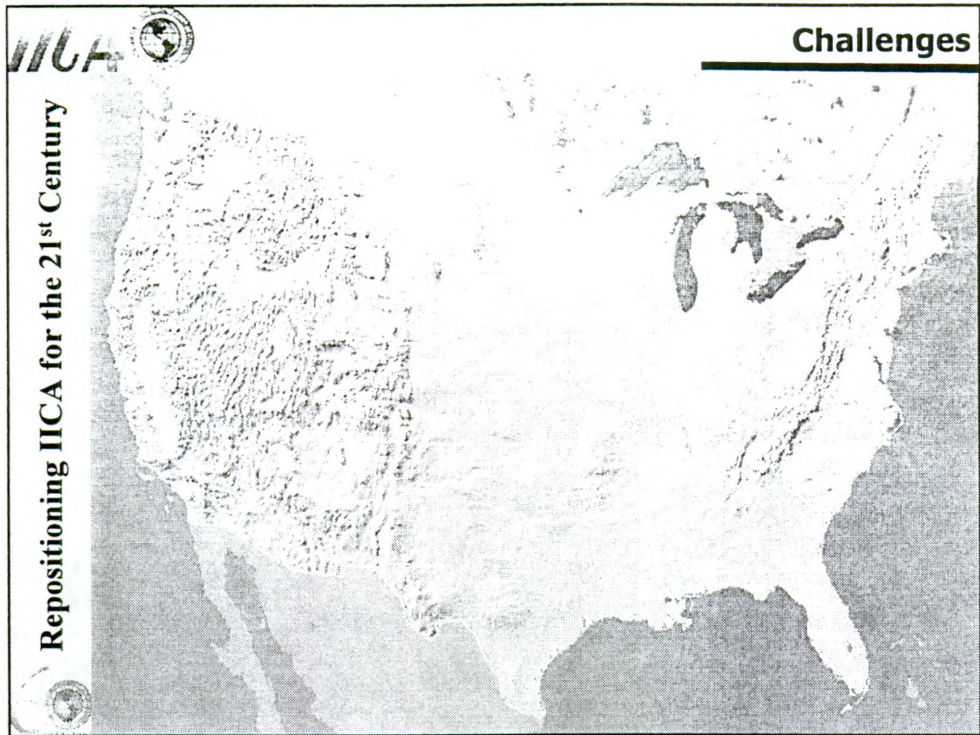
1. Liaise with USG on programmatic and administrative matters
2. Develop joint activities to implement strategic priorities with the US Government
3. Disseminate knowledge and exchange expertise and technology between US and LAC
4. Strengthen partnership US-IICA in support of regional and hemispheric priorities
5. Promote the development of human talent of all Member States
6. Co-design and jointly implement tri-national programs with Mexico and Canada



## Opportunities

Repositioning IICA for the 21<sup>st</sup> Century

- **From donor to partner: A renewed relationship with USDA and the State Department.**
- **Outreach to U.S. universities to strengthen their international programs**
- **Private sector trade associations participating in FTAA to promote market development**
- **Developing dialogue between Ministers of Agriculture with USDA and other partners in Washington, D.C.**
- **Exploring new options to trade with ambassadors and agriculture attachés of Member States**



## RESUMEN PRESENTACIÓN IICA – ARGENTINA Septiembre 2002

### 1. Situación económica, social y política del país.

El sector agroalimentario argentino se desarrolló durante la década del 90' en el marco macroeconómico marcado por las estrategias de apertura económica, desregulación de las actividades productivas, comerciales y financieras y un sistema monetario de tipo de cambio fijo atado al dólar (la "convertibilidad"). Esta estrategia, que durante siete años resultó aparentemente exitosa para el crecimiento económico y sectorial, dejó de serlo a partir de 1999 por un conjunto de causas, contándose entre las principales: a) la falta de un mecanismo de regulación del ingreso y egreso de capitales externos, b) el fuerte aumento del gasto público no acompañado en igual medida por los ingresos fiscales que llevó a un creciente endeudamiento externo, c) la pérdida de competitividad en los mercados externos por la apreciación del peso, atado al dólar, frente a procesos de devaluación en importantes compradores de la Argentina, d) la caída de precios de las commodities en los mercados internacionales y e) la corrupción.

La conjunción de estos factores y desacertadas políticas económicas condujeron a un continuado proceso recesivo desde 1998, con sus consecuencias de desempleo y aumento de la pobreza a límites nunca vistos<sup>1</sup>. Paralelamente, el esquema de convertibilidad, la libertad absoluta para el egreso de capitales y la percepción de la inminente crisis provocaron la fuga de depósitos que desembocó, a fines del 2001 en la adopción de medidas de restricción en el uso de los mismos –que se denominó "corralito"-. Esto desencadenó una crisis política y social a fines de 2001, que provocó la caída del gobierno. El nuevo gobierno determinó el fin del régimen de convertibilidad, pero la salida del mismo fue traumática por no haber estado planificada ni preparada. A pesar de todo, en las últimas semanas el valor del dólar se ha estabilizado y se notan algunos signos de recuperación como la producción industrial, las exportaciones y la disminución de la tasa de despidos de trabajadores.

La situación social es alarmante y extrema. Algunos indicadores: 51.4 % bajo la línea de pobreza (por debajo de \$674<sup>2</sup> mensuales una familia de 4 personas), 21% bajo la línea de indigencia (por debajo de \$ 293) . El desempleo llega al 21.5% según las últimas cifras del INDEC y el subempleo asciende a 18.6%.

Las perspectivas de corto plazo son malas, al momento de escribir el informe el FMI sigue cerrado en cuanto al otorgamiento de préstamos que permitan evitar el default formal que se avecina con vencimientos en septiembre próximo. Según las propias declaraciones del ministro de Economía, aún cuando la recuperación que ya se empieza a notar se afirme,

---

<sup>1</sup> La dimensión de la crisis se evidencia en que el Producto Bruto Interno en 2001, luego de tres años de caída continuada, fue un 8% menor que en 1998, y el PBI/capita un 11% menor. Luego de la devaluación, el PBI del primer trimestre de 2002, medido en dólares, fue un 50% inferior al de 1998.

<sup>2</sup> Aproximadamente U\$S 187 a la fecha de este informe

no será hasta fin de año, por lo menos, que comience a incrementarse la demanda de mano de obra y contribuya al mejoramiento de la situación. ¿Aguantará mas la población?

## 2. Situación de la Agricultura y el Desarrollo Rural

A pesar de la difícil situación, el cambio en el régimen monetario y cambiario ha abierto una significativa oportunidad para el sector agroalimentario. La devaluación (que llegó al 350% en el primer semestre) lo beneficia al mejorar notablemente la competitividad que tiene naturalmente. Por otra, los niveles de producción alcanzados en los últimos años son récord y el proceso de innovación tecnológica ha sido constante. Esto crea una situación de receptividad a nuevas propuestas vinculadas a la exportación de agroalimentos. Por otra parte, el sector privado ha acrecentado el asociativismo para enfrentar los nuevos desafíos y dificultades. Una de las restricciones principales a la concreción de estas oportunidades es la paralización del sistema financiero y del crédito institucional.

La producción del agro y las exportaciones siguen casi incólumes, salvo la falta de financiamiento mencionado, que llevará a que no se pueda repetir la tendencia a incrementar el volumen cosechado cada año. De cualquier manera, no disminuirá la producción, aunque la devaluación hará que su valoración en dólares para la comparación internacional, se vea disminuida.

La desocupación rural, incluyendo a los habitantes del espacio rural y no solo los afectados al quehacer agropecuario sigue, no puede ser de otra manera, la misma tendencia del resto del país. A ello hay que sumarle el aislamiento de amplias zonas del país desde la privatización del ferrocarril durante la época ilusoria de la apertura y privatización. Por lo tanto, desde una perspectiva del desarrollo rural, la situación es muy mala con mala prognosis en el corto y mediano plazo.

## 3. Posicionamiento de la oficina del IICA y su relación con los sectores públicos y privados del país.

La oficina del IICA en la Argentina ocupa hoy una posición destacada tanto en el sector público nacional como provincial y con el sector privado. En el sector público, la posición de privilegio que tiene la institución tanto a nivel de representación como técnico en el desarrollo de actividades y consultas así lo atestiguan.

En el sector privado, se ha trabajado con cámaras y, a través del capítulo argentino de IAMA así como en los congresos internacionales en los últimos años, se ha logrado un reconocimiento para la institución como no había conseguido hasta ahora.

## 4. Temas prioritarios de la agenda de cooperación en el país.

- Crear condiciones para aumentar la competitividad de la producción local
- Apoyar el desarrollo de agronegocios y la inversión sectorial
- Apoyar el desarrollo de productos diferenciados y/o de mayor valor agregado
- Apoyar la promoción de las exportaciones agroalimentarias

- Recuperar el financiamiento del sector agroalimentario
- Mejorar la sanidad agropecuaria y la calidad de la producción agroalimentaria argentina
- Fortalecer la negociación en los foros mundiales (OMC) y regionales (MERCOSUR, ALCA) para mejorar el acceso a la producción argentina
- Disponer de análisis de la coyuntura y de las tendencias generales que se producen en el sistema agroalimentario, así como de la influencia de elementos internos y externos.
- Aumentar la eficacia y la eficiencia del sistema público agroalimentario modernizando sus instituciones y adecuándolas a los desafíos de un sistema agroalimentario globalizado
- Capacitar a productores, empresarios y agentes del sector en el desarrollo de agronegocios
- Fomentar el desarrollo de las economías “regionales” (regiones no pampeanas)
- Proporcionar oportunidades de integración al comercio internacional a micro y pequeños productores rurales o semi-rurales
- Aumentar la información agropecuaria en general y de precios y mercados en diversos ámbitos específicos.
- Aumentar la calidad de la educación superior agropecuaria, fortalecer sus instituciones, y fortalecer los diseños curriculares en lo relativo a calidad de la producción alimentaria y desarrollo de agronegocios.
- Apoyar el desarrollo de posgrados regionales.





# AGENCIA DE COOPERACION TECNICA EN BRASIL

REUNION DE REPRESENTANTES  
SAN JOSE, SEPTIEMBRE 2002



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - OEA



## I - AGRICULTURA Y CONTEXTO DE DESARROLLO RURAL



INFORMACIONES COYUNTURALES - 2001  
BRASIL

DESCRIPCION	TOTAL NACIONAL	AGRICULTURA	%
Participación de la Agricultura (Agronegocio) en el PIB Total	-	-	7,1 (26,0)
Saldo Comercial (US\$ Mil Millones)	2,6	19,0	730
Tasa Geométrica Crecimiento % (Década 90)	2,5	3,8	-
Populacion Economicamente Activa (Mil Personas)	71.676	17.400	24,3
Exportaciones (US\$ Mil Millones)	58.223	23.871	41,0

Fuentes: SPA/MAPA, IBGE, MDA e BACEN



II - ACTUACION DEL IICA EN  
BRASIL



AGENDA NACIONAL  
RECURSOS EXTERNOS POR INSTITUCION  
OPERATIVO 2002

INSTITUCION	VALOR (US\$)	DISTRIBUCION %
MINISTERIO DO DESENVOLVIMENTO AGRARIO - MDA	9.029.187	36,03
MINISTERIO DA INTEGRAÇÃO NACIONAL - MI	8.158.570	32,56
GOVERNOS ESTADUAIS	6.184.483	24,68
MINISTERIO DA AGRICULTURA, PECUARIA E ABASTECIMENTO	839.148	3,35
ENTIDADES PRIVADAS	659.100	2,63
MINISTERIO DO MEIO AMBIENTE - MMA	186.995	0,75
<b>TOTAL</b>	<b>25.057.483</b>	<b>100</b>

Actualizado en 30/06/2002  
US\$ 1,00 = R\$ 2,90



AGENDA NACIONAL  
DISTRIBUCION DE RECURSOS EXTERNOS POR AREA TEMATICA  
OPERATIVO 2002

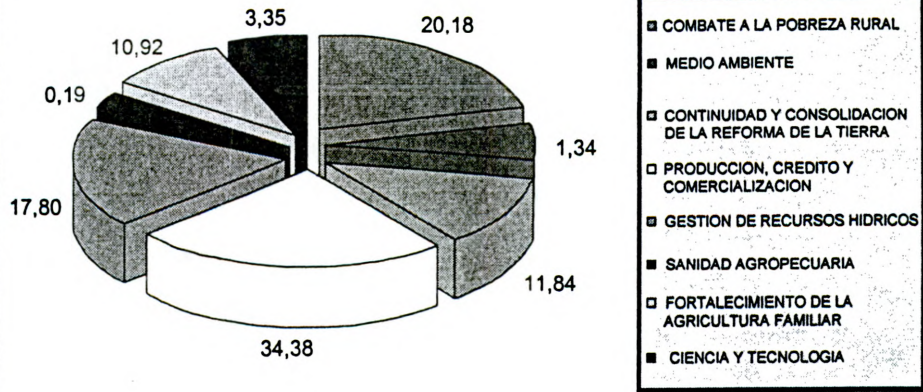
AREA TEMATICA *	AREA DE ACTUACION	MONTO (US\$)	DISTRIBUCION %
DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE	PRODUCCION, CREDITO Y COMERCIALIZACION	8.615.627	34,38
	COMBATE A LA POBREZA RURAL	5.056.136	20,18
	CONTINUIDAD Y CONSOLIDACION DE REFORMA DE LA TIERRA	2.966.067	11,84
	FORTALECIMIENTO DE LA AGRICULTURA FAMILIAR	2.735.530	10,93
TECNOLOGIA Y CAPACITACION	GESTION DE RECURSOS HIDRICOS	4.459.903	17,80
	CIENCIA Y TECNOLOGIA	839.148	3,35
	MEDIO AMBIENTE	336.496	1,34
SANIDAD AGROPECUARIA	SANIDAD AGROPECUARIA	48.576	0,19
<b>TOTAL</b>		<b>26.057.483</b>	<b>100</b>

\* Incluyen acciones de apoyo administrativo en la ejecución de los proyectos

Actualizado en 30/06/2002  
US\$ 1,00 = R\$ 2,90



AGENDA NACIONAL  
RECURSOS EXTERNOS POR AREA DE ACTUACION 2002



CAPACITACION Y DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE  
RESULTADOS ALCANZADOS

METAS ALCANZADAS EN 2001	
Consejos Municipales Organizados	584
Multiplicadores Capacitados	1.300
Proyectos Comunitarios Implantados	8.100
Dirigentes de Asociaciones Comunitarias	19.971
Familias beneficiadas	723.414
Población beneficiada	2.640.000



AGENDA NACIONAL  
PROYECTOS EN NEGOCIACION

**MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO - MDA**

Fomulación e implantación de la Red "Observatorio del Desarrollo Rural"

**MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS HIDRICOS - MMA**

Elaboración y uso de Zoneamiento Ecológico-Económico

**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - BID**

Estudios y recomendaciones de programas de combate a la desertificación (\*)

(\*) Proyecto aprobado por BID e IICA, tendrá duración de 2 años y valor de US\$ 1.090.000,00



AGENDA NACIONAL  
PROYECTOS Y ACCIONES SUGERIDAS/ANALISIS

**MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ABASTECIMIENTO - MAPA**

Plan Estratégico Plurianual de Control y Erradicación de Plagas y Molestias

Coordinación de Grupo Informal de Negociaciones Comerciales Externas sobre Sanidad Animal e Inocuidad de Alimentos

Entrenamiento de técnicos de los países de ALC en los Centros de Investigación de EMBRAPA

**MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO - MDA**

Sistemas de financiamiento a la pequeña agricultura familiar



AGENDA NACIONAL  
PROYECTOS Y ACCIONES SUGERIDAS/ANALISIS

**MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS HIDRICOS - MMA**

Utilización de instrumentos económicos en la Política Ambiental

Estudios para viabilización de la bioindustria desde la biodiversidad

**MINISTERIO DE INTEGRACIÓN NACIONAL - MI**

Producción agrícola en las cercanías de las ciudades medianas y grandes (RIDES)

Desarrollo de las actividades agrícolas en la Frontera de Brasil



AGENDA NACIONAL  
PROYECTOS Y ACCIONES SUGERIDAS/ANALISIS

**CONFEDERACION NACIONAL DE AGRICULTURA - CNA**

Datos sobre exigencias para el comercio agropecuario

Informatización de la gestión de gremios provinciales

**ORGANIZACION DE LAS COOPERATIVAS BRASILEÑAS - OCB**

Diagnóstico de cadenas del agronegocio brasileño

Oportunidades de exportación para cooperativas

Banco de datos sobre expertos, estudios y evaluación del cooperativismo



**ASOCIACION BRASILEÑA DEL AGRONEGOCIO - ABAG**

Política de Renta Mínima para el Pequeño Productor Rural

Modalidades y Gestión Pública del Seguro Rural

Imagen de la agricultura para el ciudadano urbano

Evaluación de los gastos públicos en la agricultura y en el medio rural

Impacto del proceso de modernización sobre el mercado de trabajo rural



**III - AC BRASIL**



RECURSOS HUMANOS DEL IICA EN BRASIL  
HASTA AGOSTO 2002

CUADRO DE PERSONAL	OFICINA-BR	PROYECTOS	TOTAL
TOTAL	53 *	758	811

\* CONSULTORES: 05



ESTIMATIVA DE GASTOS - 2002

(US\$ 1,000.00)

ITEM	Gastado hasta 31 Julio	Estimado Agosto/Diciembre	TOTAL
I - Funcionarios	670	506	1.176
II- Consultores	160	94	254
<b>SUBTOTAL</b>	<b>830</b>	<b>600</b>	<b>1.430</b>
Objetos de Gasto 3 al 9	364	228	592
<b>TOTAL</b>	<b>1.194</b>	<b>828</b>	<b>2.022</b>

US\$ 1,00 = R\$ 2,90



**ESTIMATIVA DE ARRECAUDACION DE RECURSOS****(US\$ 1,000.00)**

<b>FUENTE</b>	<b>Hasta 31 Julio</b>	<b>Agosto/Diciembre</b>	<b>TOTAL</b>
CATIS	352	371	723
COTAS	437	312	750
MISCELANEOS	643	157	800
<b>TOTAL</b>	<b>1.432</b>	<b>840</b>	<b>2.272</b>

**DEMONSTRATIVO DE RESULTADO ESTIMADO  
EJERCICIO DE 2002****(US\$ 1,000.00)**

<b>DESCRIPCION</b>	<b>Hasta 31 Julio</b>	<b>Agosto/Diciembre</b>	<b>TOTAL</b>
INGRESOS	1.298	975	2.273
GASTOS	1.195	828	2.023
RESULTADO	103	147	250
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>			<b>250</b>



DEMONSTRATIVO DE RESULTADO ESTIMADO  
EJERCICIO DE 2002

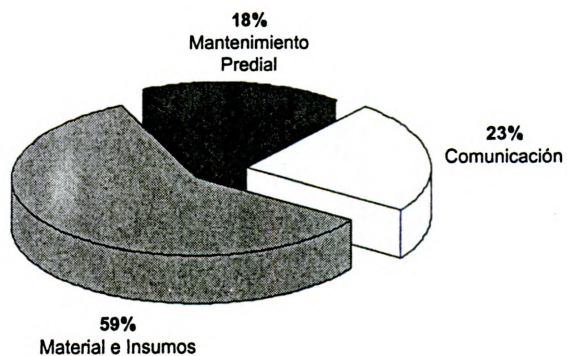
(US\$ 1,000.00)

DESCRIPCION	Sin Var. Camb.	Con Var. Camb.
RESULTADO OPERACIONAL	250	
COBERTURA DÉFICIT 2001	-17	
VARIACION CAMBIARIA (*)	-	-266
SALDO	233	-33

(\*) Excluse de proyectos



REDUCCION DE COSTOS FIJOS EN 2002  
(MAYO A DICIEMBRE 2002)



**AGENCIA DE COOPERACION  
TECNICA EN BRASIL**



Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - OEA

[www.iica.org.br](http://www.iica.org.br)

[iica@iica.org.br](mailto:iica@iica.org.br)



# AGENCIA DE COOPERACIÓN DEL IICA EN PARAGUAY

## RESUMEN EJECUTIVO

### 1. Situación económica, social y política del país.

La economía paraguaya afectada por la crisis económica mundial, en los últimos diez años ha tenido un desempeño modesto y en franca desaceleración. El crecimiento del PIB durante la década del 90, no supera el 2% frente a un crecimiento poblacional del 2,6%. El déficit fiscal aún en vías de controlarse, pero todavía con un valor negativo de US\$ 85 millones, una deuda externa de más de US\$ 2.000 millones frente a una situación de reservas internacionales que apenas supera los US\$ 600 millones y su balanza comercial sigue siendo negativa.

El índice de Gini ( 0.52) estimado en el 98, revela una de las concentraciones de ingresos más altas de América Latina. En el área rural, donde se encuentran los mayores niveles de pobreza, San Pedro, Concepción, Caaguazú y Caazapá, el nivel de desempleo es más del 18%, las últimas encuestas indican que el nivel de analfabetismo aumentó del 7% al 8,4%, los servicios de salud cubre a un 73% de la población, la desnutrición afecta a más de 800 mil personas. Sólo un 47% de la población cuenta con agua potable, siendo el área rural la menos beneficiada con éste servicio básico.

La situación de crisis política que afectó al Gobierno del Paraguay en los últimos años, montó un escenario de ingobernabilidad y afectó el proceso de desarrollo del país en lo económico social. El proceso de reforma del Estado que debía ponerse en marcha fue interrumpido, las privatizaciones de los principales entes quedaron prácticamente en punto cero, lo que produjo un fuerte desajuste de las finanzas del país.

El MAG, debido al frecuente cambio de ministros en los últimos cuatro años, sufrió un fuerte drenaje de recursos humanos capacitados para orientar las políticas y programas del sector, además de la escasa disponibilidad de recursos financieros que afecta a toda la administración pública.

Las principales determinantes de la crisis en el sector rural están relacionadas con:

- El agotamiento del modelo extractivo de producción vigente en los últimos 40 años y la escasa disponibilidad de nuevas tierras para incorporar al uso agrícola,
- La reducción de la rentabilidad de los cultivos tradicionales de venta y las dificultades de adaptación por parte del campesino a rubros sustitutos , y
- La falta de políticas de Estado dirigidas al Sector Agroalimentario, claras y precisas, para atender las demandas prioritarias del subsector productivo campesino y del subsector empresarial, agrícola y ganadero.

En este escenario no es de esperar un mejoramiento de la situación del país, sin embargo se espera que luego de las elecciones generales previstas para abril del año próximo se establezca un nuevo mapa político y con la asunción de las nuevas autoridades nacionales, prevista para agosto de 2003, se den las condiciones de gobernabilidad no logradas por el actual Gobierno y con ello se inicie un proceso revertir el empobrecimiento de un amplio sector de la población.

### 2. Situación de la Agricultura

El desempeño del sector agrícola en el quinquenio 1997-2001, fue positivo. Esto se refleja en el crecimiento de la contribución del sector al PIB, con una variación interanual equivalente al 10,5%; en tanto que el aporte de los otros sectores fue mínimo.

El aporte del secto. al PIB alcanza el 29%; y dentro del PIB Agropecuario el 63% corresponde a la agricultura, el 27% a la ganadería, el 9,5% a la explotación forestal y el 6,5% a la caza y pesca.

Las perspectivas del sector para el futuro inmediato, no son alentadoras para el área agrícola, se estima la reducción del área de siembra de algodón en un 43%, rubro que sustenta a más de 120.000 familias. También disminuirían las áreas de siembra de arroz con riego, maíz y tabaco en 4%, 12% y 25%, respectivamente. Los rubros que estarían incrementando el área de producción son la soja, el trigo y la caña de azúcar.

La producción de carne a pesar de sus bajos índices de eficiencia está incrementando la participación del mercado internacional, debido al estatus sanitario vigente y al esfuerzo conjunto del sector público y privado, para abrir nuevos mercados.

El sector agropecuario está estrechamente vinculado a la agroindustria alimenticia y de la madera, es el motor de la economía nacional, genera mas de 90% de las divisas originadas en las exportaciones y dinamiza el sector de los servicios.

### **3. Posicionamiento de la Oficina del IICA y su relación con los Sectores Público y Privado del país**

A principios de julio de 1996, la Agencia de Cooperación del IICA en el Paraguay, AC, para recomponer la imagen del Instituto y las relaciones institucionales con las autoridades del Sector Público y el Sector Privado Agropecuarios, siguió la siguiente estrategia:

- El monitoreo permanente de la realidad nacional y sectorial para la identificación de nuevas demandas por cooperación técnica y brindar respuestas oportunas y adecuadas a las necesidades del país.
- El diálogo permanente con las instituciones y autoridades nacionales del Sector Público y Privado Agropecuarios, para promover y fortalecer las relaciones entre ambos.
- El trabajo en equipo con las diferentes unidades operativas del Centro Regional Sur y otras del IICA, para optimizar la satisfacción de las demandas de cooperación técnica y apoyo logístico al país.
- El fortalecimiento de alianzas estratégicas con instituciones financieras que apoyan el desarrollo agrario y con los organismos nacionales responsables de administrar la ejecución de proyectos.

De esta forma la AC, brindando sus servicios conforme a la demanda del país y consensuando con las autoridades nacionales los proyectos y actividades a ejecutar, logró posicionar al IICA como una entidad de referencia y consulta, respetada por su espíritu de servicio, capacidad de respuesta, ecuanimidad y transparencia, dentro de las instituciones vinculadas al desarrollo agropecuario y rural del Paraguay.

A continuación se cita textualmente lo señalado en el Informe “**Jornada de Reflexión sobre el Desempeño del IICA en Paraguay**” publicado en marzo del 2001:

*“Se considera que el IICA ha logrado un importante posicionamiento institucional en el país, como organismo de cooperación que cuenta con alta capacidad técnica y administrativa y además goza de amplia credibilidad, confiabilidad y prestigio, entre las principales instituciones públicas y privadas del sector agropecuario nacional. Esta conclusión se fundamenta en el reconocimiento expresado por los entrevistados sobre la labor de cooperación desarrollada por el Instituto en el país, en la cobertura y magnitud de los resultados logrados durante el período 1998-2000 y en el rápido incremento de la captación de recursos externos”.*

#### **4. Temas prioritarios de la Agenda de Cooperación en el país**

El país, con dificultades está impulsando un proceso de modernización institucional que implica la racionalización del sector público, la mejora de sus procedimientos para ofrecer servicios adecuados y oportunos, la capacitación de sus técnicos y la mayor participación del sector privado. Muestra de ello, son los programas y proyectos en ejecución, PRODESAL, Programa de Tecnificación y Diversificación de la Producción Campesina, en inicio de ejecución, ambos con financiamiento externo. En proceso de elaboración, SENAVE y SENACSA II, todos orientados para hacer más eficientes los servicios a los productores agropecuarios y a otros usuarios y lograr la inserción del país en los mercados externos.

Actualmente la AC tiene sus actividades de cooperación técnica y de apoyo administrativo enmarcadas en tres prioridades, producto del proceso permanente de consulta, que son totalmente coincidentes con los resultados de la Consulta 2001 y las entrevistas y reuniones realizadas para la definición de la nueva Agenda Nacional de Cooperación Técnica al Paraguay, éstas son:

##### **Las prioridades del IICA son:**

- i. Apoyo al proceso de Desarrollo Rural Sostenible,
- ii. Apoyo al proceso de Modernización Institucional,
- iii. Apoyo a la Modernización de la Sanidad Agropecuaria.

En este contexto, se realizarán actividades de cooperación técnica y apoyo administrativo a diferentes unidades del Ministerio de Agricultura y Ganadería, conducentes al logro del desarrollo rural sostenible (haciendo énfasis en el desarrollo del capital humano, el fortalecimiento de las organizaciones del sector rural y el uso y manejo adecuado de los Recursos Naturales).

El IICA apoyará a las Direcciones del MAG, Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (DINCAP), Dirección de Extensión Agraria (DEAG), Dirección de Educación Agraria (DEA), Dirección de Defensa Vegetal (DDV), Dirección de Comercialización (DC), Dirección de Semillas (DISE) y entidades del sector privado, en la organización y ejecución de eventos de capacitación para el desarrollo rural sostenible, dirigidos a técnicos del sector público y privado y productores agropecuarios.

Se apoyará el proceso de modernización de instituciones del sector agrario, con miras a incrementar la productividad y competitividad de éste, focalizando las actividades en los servicios de organismos claves para el desarrollo agropecuario y rural, tales como la Dirección General de Planificación (DGP), la Dirección de Investigación Agrícola (DIA), así mismo en los Servicios de Sanidad Agropecuaria, Servicio Nacional de Sanidad Vegetal (SENAVE) y Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (SENACSA II) y en otras instituciones como la Secretaría del Ambiente (SEAM).

Se implementará conjuntamente con la FUCAI y la Cooperativa Colonias Unidas la creación de un Centro de Profesionalización de Agricultores (CEPROA) y apoyará al Consejo de Decanos de Ciencias Agrarias en aspectos de procesos de enseñanza aprendizaje y reorganización académica.

Como instrumento de apoyo a la modernización del sector agropecuario se continuará con la difusión de información mediante la publicación del Informe de Coyuntura sobre la situación

del Sector Agropecuario y Forestal del País, la elaboración del Capítulo Paraguay para el Boletín Agroalimentario del Cono Sur y la actualización permanente de la Página Web de la Agencia de Cooperación del IICA en Paraguay.



## PRESENTACIÓN DEL IICA URUGUAY -Resumen Ejecutivo-

### 1. Datos Generales

Con una superficie terrestre de 176.215 kilómetros cuadrados y una población estimada en 3.360.000 habitantes, Uruguay es uno de los países de Latinoamérica y el Caribe con mayor calidad de vida. Así lo refleja el último Informe sobre Desarrollo Humano, elaborado por PNUD en el que se señala una expectativa de vida al nacer de 74,2 años, una tasa de alfabetismo de 97,7%, y un PIB per capita que para el año 2000 se situaba en US\$8.879.

Durante la década de los 90 Uruguay experimentó un crecimiento económico con un nivel cercano al 3% anual, lo que permitió reducir los índices de pobreza y mantener una distribución equitativa del ingreso. Esa tendencia positiva duró hasta 1998 inclusive, comenzando a partir del año siguiente un período recesivo que se extiende por cuarto año consecutivo. Según cifras oficiales de 2001, el PIB ascendía a US\$18.650 millones, con una participación del PIB Agropecuario del 6%, como producto de la gran influencia que tiene el sector servicios en el conjunto de la economía nacional.

Las exportaciones globales se ubicaron el año anterior levemente por debajo de los US\$ 2.300 millones, siendo superadas por las importaciones que alcanzaron un monto de US\$3.465 millones. Las exportaciones agropecuarias representaron un monto de US\$1.431 millones (62% del total), destacándose como rubros principales de exportación la carne y animales vivos (US\$ 422 millones); cueros (US\$ 265 millones); productos agrícolas (US\$ 216 millones); lana (US\$129 millones); y lácteos (US\$125 millones).

### 2. El Sector Productivo

La estructura productiva del país se asienta en alrededor de 57.131 explotaciones agropecuarias que ocupan una superficie 16,4 millones de hectáreas, lo que hace una superficie promedio de 287 has por predio, de acuerdo al Censo Agropecuario del 2000. Las explotaciones que no superan las 50 hectáreas, que son algo más de la mitad del total, acumulan solo el 2,5% de la superficie global. Por el contrario, las explotaciones de más de 2.500 hectáreas (menos del 2% de las censadas) representan más del 32% de toda la superficie. La población agrícola se estima en casi 190.000 personas.

La actividad principal es la ganadería extensiva, estando casi el 83% de la superficie total destinada a pasturas permanentes. Le sigue, en orden de importancia, el área dedicada a bosques -tanto naturales como artificiales- (7,6%), y cultivos (6,1%).

El total de vacunos supera las 10 millones de cabezas lo que equivale a 3 animales por habitante. Mientras que la cantidad de vacunos se ha mantenido estable a lo largo del tiempo, en la última década se ha producido una substancial reducción de la población ovina, al pasar de 24 millones a inicios de la década anterior a 13 millones de cabezas en la actualidad. El otro rubro relevante de la producción animal es la lechería comercial, presente en más de 6.500 explotaciones.

En términos de la producción vegetal, la plantación de bosques artificiales es una de las actividades que ha tenido más impulso en el Uruguay durante los últimos años, triplicando la superficie que había en 1990. El otro renglón de importancia dentro de las plantaciones permanentes está constituido por la producción de cítricos, frutales de hoja caduca y viñedos. En lo que respecta a los cultivos anuales, se verifica como hechos más salientes una disminución en la importancia del trigo y maíz y un crecimiento en la producción de cebada que retorna a los niveles que tuvo a mediados de la década pasada. Las oleaginosas, tanto girasol como soja, están experimentando sostenidos incrementos en sus áreas de siembra.

### 3. La coyuntura y el contexto para el IICA

El gradual deterioro de la situación económica hizo eclosión a fines del pasado mes de julio con la crisis del sistema bancario uruguayo, determinando el cierre de algunos bancos y la reprogramación de depósitos en los dos bancos estatales. La oportuna ayuda internacional que se efectivizó, por un monto de US\$ 1.500 millones determinó la creación de un fondo de estabilización financiera.

Como balance de la crisis, se proyecta una caída en el PIB del 11% para el 2002, un déficit fiscal del 3,5, una inflación del 40% y una acelerada tasa de devaluación que al superar la inflación, plantea un drástico cambio en los precios relativos. Las reservas a diciembre del presente año se ubicarían en torno a los US\$ 650 millones, cuando a principios de años oscilaban los US\$ 2.500 millones. Más preocupante aún es la relación Deuda/PIB que se incrementa, del 50% en 2001, a 80% para este año.

Más importante que la recomposición del sistema bancario, el gobierno enfrenta, como desafío inmediato e impostergable, iniciar un ciclo de crecimiento económico, dentro del cual el sector agropecuario constituye un eje fundamental para liderar dicho proceso.

La atmósfera que prevalece, especialmente en el plano económico, no crea el mejor clima para la oficina del IICA en Uruguay desde la cual se percibe: a) preocupación gubernamental por reducir el nivel de gastos; b) excesivo énfasis en el corto plazo; c) serias dificultades para continuar la ejecución de los principales proyectos de desarrollo; d) significativa reducción proyectada en la administración de recursos.

#### **4. El Proceso Consultivo**

En el marco del proceso de consultas puesto en marcha para el diseño de la Agenda Nacional de Cooperación Técnica 2002-2006, cabe resaltar la elaboración de una Encuesta de Opinión sobre las Acciones del IICA en el Uruguay distribuida entre las principales unidades asesoras y ejecutoras del MGAP, funcionarios de gobiernos departamentales, entidades gremiales y representantes del sector privado. La misma tuvo como objetivos principales tener una mejor comprensión en torno a tres preguntas fundamentales: ¿cómo nos ven?; ¿porqué nos ven como nos ven?; y ¿cómo es posible fortalecer nuestro posicionamiento en el Uruguay?.

De las respuestas obtenidas es posible extraer las siguientes conclusiones: 1. El IICA es conocido entre los clientes y beneficiarios de nuestra acción. 2. Existe satisfacción en términos generales por la labor que el IICA ha desarrollado en los últimos años. 3. Si bien existe una correcta percepción sobre el mandato institucional, la imagen actual está principalmente asociada a la administración de recursos. 4. Existen dudas sobre la relevancia de las acciones, en términos de su impacto sobre la realidad nacional. 5. En términos prospectivos Desarrollo Rural Sostenible es el área temática más demandada y Capacitación el instrumento más requerido. 6. Se señala la necesidad de tener una mayor presencia territorial. 7. Se enfatiza la importancia de la presencia hemisférica del IICA y del papel de la cooperación horizontal.

#### **5. Hacia un Nuevo Posicionamiento**

Los insumos obtenidos a través de este relevamiento indican la necesidad de fortalecer la imagen del IICA en el Uruguay, a través de un nuevo posicionamiento que incluya:

- El fortalecimiento de las acciones de cooperación técnica sobre la administración de recursos.
- El lanzamiento del Diálogo Agropecuario Uruguayo, como instancia desde la cual volver a vincular al IICA con la discusión de los temas relevantes del sector agropecuario nacional
- Tener una mayor presencia territorial desarrollando acciones de planificación regional.
- Proyectar regionalmente la oficina capitalizando la presencia de dos especialistas regionales.
- Promover el cambio de imagen física, mudándonos a una nueva sede que esté mucho más vinculada al mandato institucional.

#### **6. Temas prioritarios de la Agenda**

Como resultado del proceso de diálogo y concertación con las autoridades nacionales y, a partir de los insumos surgidos de la encuesta, la oficina procura alcanzar los siguientes objetivos:

##### *Area estratégica Comercio y Desarrollo de los Agronegocios*

- En el tema Políticas Agrícolas y Negociaciones Comerciales Internacionales y de Integración, se fortalecerá la capacidad de formulación y articulación regional de políticas sectoriales y de negociación del sector público y

privado con la realización de eventos técnicos y documentos de naturaleza prospectiva. Mención especial merece el apoyo que la oficina le brindará a la maestría regional en Políticas y Comercio Internacional Agropecuario.

- En el tema Acceso a Mercados Internacionales, se promoverá un mejoramiento de las ventajas competitivas de las principales cadenas agroalimentarias orientadas hacia el ámbito internacional y se fortalecerá la capacidad de búsqueda y acceso a los mercados. Entre las actividades a emprender cabe resaltar el acercamiento que se promoverá entre sectores empresariales del área sur, en áreas seleccionadas.
- En el tema Modernización Institucional y Competitividad, se incrementará la efectividad de los servicios prestados por las instituciones públicas del sector y se insistirá en el mejoramiento del acceso a la información de productores y empresarios agroindustriales.

Esta oficina articulará sus esfuerzos a partir de la presencia del especialista regional en esta área estratégica.

#### *Area estratégica Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos*

- En el tema Fortalecimiento Institucional, se apoyarán los diversos programas y sistemas de sanidad agropecuaria del país, a efectos de hacer frente a las nuevas exigencias del comercio agropecuario.
- En el tema Seguridad Alimentaria, se promoverá el diálogo entre el Uruguay y el resto de los países de la región y se apoyará el desarrollo de los mecanismos de armonización de las medidas sanitarias y fitosanitarias existentes en el comercio mundial. Con tal motivo, se promoverá la participación del país en la articulación de esfuerzos con las agendas regional y hemisférica

#### *Area Estratégica Innovación Tecnológica*

- En el tema Fortalecimiento Institucional, se capacitará a las instituciones del sector en los nuevos enfoques de gestión y se promoverá el intercambio en redes, con el objetivo de fortalecer su capacidad para la investigación e innovación.
- En el tema Mejoramiento del Acceso a la Tecnología y a las Fuentes de Información, se mejorará el acceso a la información y nuevas tecnologías, incentivando la articulación con centros de excelencia y el desarrollo de programas de transferencia para pequeños productores.

Esta oficina capitalizará la presencia en su sede del especialista regional en innovación tecnológica.

#### *Area estratégica: Desarrollo Rural Sostenible*

- En el tema Estrategia y Políticas para el DRS, se elaborará una estrategia nacional de desarrollo rural y de ordenamiento territorial y se apoyará el Gobierno Central y los Gobiernos Departamentales a través de la aplicación de políticas que promuevan el manejo sostenible de los recursos naturales. A tal efecto, se realizarán talleres regionales para promover el acercamiento de los actores locales con los instrumentos de financiamiento existentes. Al mismo tiempo se elaborará una estrategia de formación de recursos humanos, a través de foros regionales y un foro nacional que potencie esfuerzos entre el sector educativo público y privado
- En el tema Desarrollo de Capacidades de Gestión, se asistirá y capacitará a los agentes y actores del desarrollo local en la búsqueda y utilización de recursos de financiamiento de proyectos de desarrollo local. Para ello, se promoverá el acceso a información a través del SIDALC y se apoyará al MGAP en la ejecución del componente de capacitación en programas relacionados con el desarrollo rural.
- En el tema Modernización Institucional, se fortalecerá al MGAP y las oficinas de desarrollo de las Intendencias Municipales en el diseño de una estrategia de fortalecimiento de las organizaciones sociales.





